



SUBARU **XV** e-BOXER

Supplément du Manuel du propriétaire relatif au
système d'infotainment SUBARU d'origine



Avant-propos

Ce supplément contient des explications et des instructions permettant d'utiliser correctement les systèmes suivants.

- Système de navigation
- Système audio et visuel
- Système mains libres
- APPS

Si votre véhicule est équipé de l'un des systèmes ci-dessus, veuillez à vérifier soigneusement le contenu de ce supplément.

En cas de transfert de propriété du véhicule à une autre personne, veuillez à fournir ce supplément avec le Manuel du propriétaire à l'intérieur du véhicule.

Les informations, les spécifications et les illustrations contenues dans ce supplément sont valides au moment de sa publication. SUBARU CORPORATION se réserve le droit de modifier les spécifications et les concepts sans avis préalable et sans devoir apporter ces modifications, qu'elles soient identiques ou similaires, aux véhicules déjà vendus.

Ce supplément du Manuel du propriétaire s'applique à tous les modèles, et décrit tous les dispositifs, notamment les options installées en usine. Cela signifie que des informations peuvent y être comprises et concerner des dispositifs qui ne sont pas installés dans votre véhicule.

Reportez-vous à la P.14 pour plus de détails sur chacun des différents modèles.



SUBARU STARLINK est un « système de connectivité embarqué » disponible sur quelques véhicules Subaru.

SUBARU CORPORATION, TOKYO, JAPAN

« SUBARU » et le logo aux six étoiles sont des marques déposées de SUBARU CORPORATION.

©Copyright 2021, SUBARU CORPORATION

TABLES DES MATIÈRES

1 Guide Rapide

2 Fonction De Base

3 Paramètres

4 Téléphone

5 Applications

6 Audio

7 Système De Navigation (Écran 8 pouces avec système Navi uniquement)

8 Siri/Système De Reconnaissance Vocale

9 Annexe/Que Faire Si.../Index

<ul style="list-style-type: none"> · Types De Systèmes... 14 · Caractéristiques Principales Du Produit... 18 · Vue D'ensemble Des Boutons... 20 · Écran D'accueil... 21 · Commandes Au Volant... 31 	13
<ul style="list-style-type: none"> · Informations De Base Avant Utilisation... 34 · Caméra De Vue Arrière... 45 	33
<ul style="list-style-type: none"> · Enregistrement D'un Téléphone/Dispositif Bluetooth Pour La Première Fois... 54 · Enregistrement D'un Téléphone/Dispositif Bluetooth... 58 · Paramètres Généraux... 65 · Paramètres De Son... 80 · Personnalisation Du Véhicule... 83 · Paramètres De L'horloge... 85 	53
<ul style="list-style-type: none"> · Appel Sur Le Téléphone Bluetooth... 92 · Réception Sur Le Téléphone Bluetooth... 96 · Conversation Sur Le Téléphone Bluetooth... 97 · Fonction Message Du Téléphone Bluetooth... 99 	87
<ul style="list-style-type: none"> · SUBARU STARLINK... 109 · aha™... 112 · Apple CarPlay... 116 · Android Auto... 118 	105
<ul style="list-style-type: none"> · Fonctionnement De Base... 122 · Fonctionnement De La Radio... 126 · Fonctionnement De Média... 133 · Télécommandes Du Système Audio/Visuel... 146 	121
<ul style="list-style-type: none"> · Mise À Jour De La Carte SUBARU... 158 · Fonctionnement De Base... 165 · Recherche De Destination... 175 · Guidage D'itinéraire... 183 · Configuration... 190 	157
<ul style="list-style-type: none"> · Siri... 196 · Fonctionnement Du Système De Reconnaissance Vocale... 199 	195
<ul style="list-style-type: none"> · Guide De Dépannage... 220 · Index... 236 	207

INTRODUCTION

Les symboles décrits ci-dessous figurent dans ce manuel d'instructions ainsi que sur l'appareil lui-même pour garantir son utilisation correcte et en toute sécurité et pour prévenir toute blessure ou dommage matériel. Assurez-vous que vous comprenez le sens de ces symboles avant de lire le reste du manuel.

À LIRE EN PREMIER

Nous vous recommandons d'attendre que le positionnement se stabilise avant de commencer à conduire.

Si vous commencez à conduire avant la fin du positionnement, la position sélectionnée peut varier de la position réelle du véhicule.

Les écrans affichés dans ce manuel peuvent être différents des écrans réels suivant le type de données ou la date de création des données cartographiques.

Lors de la création de cartes, des arpentages sont effectués et des données sur les améliorations et la réouverture des routes sont collectées pour fournir les informations les plus précises possible. Cependant, les modifications apportées aux routes, aux noms de lieu et aux installations peuvent avoir lieu à tout moment. C'est pourquoi nous ne pouvons garantir que les données cartographiques ne contiennent pas d'erreurs de position, de configuration ni de nom de routes, ni non plus de nom d'installations.

Les informations contenues dans ce manuel qui doivent être respectées pour l'appareil et les informations utiles à savoir sont indiquées comme suit.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ce symbole indique une situation qui, si elle n'est pas correctement gérée à cause du non-respect des informations écrites, risque d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.

⚠ ATTENTION

- Ce symbole indique une situation qui, si elle n'est pas correctement gérée à cause du non-respect des informations écrites, risque d'entraîner des blessures ou des dommages matériels.

REMARQUE

- Des informations utiles pour l'utilisateur sont décrites.
- Assurez-vous de lire tous les supports, comme les manuels et les garanties, qui sont joints au produit. SUBARU CORPORATION se dégage de toute responsabilité quant aux problèmes survenant suite au non suivi de ces instructions.
- Les modifications apportées aux spécifications du produit peuvent entraîner des différences entre le contenu du manuel et les fonction de l'appareil.

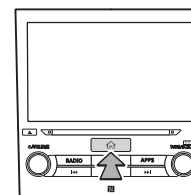
SYMBOLES UTILISÉS DANS LES ILLUSTRATIONS

Symbole de sécurité



Le symbole représentant un cercle barré signifie « À ne pas faire », « Ne faites pas ceci » ou « Ne laissez pas ceci se produire ».

Flèches indiquant des opérations



➔ Indique l'action (en appuyant sur, tourner, etc.) effectuée pour actionner des commandes et autres dispositifs.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

AVERTISSEMENT

- L'unité principale requiert une alimentation électrique de 12 V CC. L'unité principale ne doit pas être installée dans un véhicule ne disposant pas d'un système d'alimentation de 12 V avec une borne négative reliée à la terre. Une installation autre que celle visée peut gravement endommager l'unité principale et provoquer un choc électrique ou entraîner des blessures graves chez les utilisateurs.
- Même lorsque vous utilisez le guidage d'itinéraire du système de navigation, assurez-vous de conduire en respectant le code de la route. Si vous conduisez en suivant uniquement le guidage d'itinéraire du système de navigation, vous risquez de violer le code de la route et de provoquer un accident de la circulation.
- Par mesure de sécurité, le conducteur ne doit pas actionner le système de navigation pendant la conduite. L'actionnement du système de navigation pendant la conduite peut entraîner une manœuvre accidentelle du volant et provoquer un accident. Avant d'actionner le système de navigation, arrêtez le véhicule. En outre, ne regardez pas l'écran pendant que vous conduisez, car cela peut s'avérer dangereux (ETC). Une inattention quant aux conditions de circulation devant vous peut provoquer un accident.

- Pendant la conduite, le conducteur ne doit pas effectuer d'opérations telles que le réglage du volume. Une inattention quant aux conditions de circulation devant vous peut provoquer un accident. Par conséquent, assurez-vous d'arrêter le véhicule dans un endroit sûr avant d'effectuer l'opération.
- Le conducteur ne doit pas changer de disque pendant la conduite. Une inattention quant aux conditions de circulation devant vous peut provoquer un accident. Par conséquent, assurez-vous d'arrêter le véhicule dans un endroit sûr avant d'effectuer l'opération.
- Le conducteur ne doit pas effectuer d'opérations telles que l'ajout d'un lieu ou le réglage de la mémoire pendant la conduite. Une inattention quant aux conditions de circulation devant vous peut provoquer un accident. Par conséquent, assurez-vous d'arrêter le véhicule dans un endroit sûr avant d'effectuer l'opération.
- Avant de visionner une vidéo, assurez-vous d'arrêter le véhicule dans un endroit sûr et de serrer le frein de stationnement. Par mesure de sécurité, les vidéos ne doivent pas être visionnées pendant que vous conduisez.
- Par mesure de sécurité, n'utilisez jamais de téléphone portable pendant que vous conduisez.
- Ne laissez pas de corps étrangers entrer dans la fente de chargement de disque. Cela risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas l'appareil. Cela risquerait de provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.

- Ne laissez pas de l'eau ni des corps étrangers pénétrer dans les pièces internes de l'appareil. Cela risquerait de dégager de la fumée ou de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il ne fonctionne pas correctement, par exemple, lorsque l'écran ne s'allume pas ou qu'aucun son n'est émis. Cela risquerait de provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.
- Remplacez toujours les fusibles par des fusibles de même capacité (ampérage). L'utilisation d'un fusible de capacité supérieure aux spécifications risquerait de provoquer un incendie.
- Si un corps étranger ou de l'eau pénètre dans l'appareil, il risque de se dégager de la fumée ou une odeur étrange. Dans ce cas, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et contactez votre concessionnaire SUBARU. Si vous continuez à utiliser l'appareil dans ces conditions, cela risque de provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.
- En cas d'orage, ne touchez pas la ligne d'antenne ni l'appareil. La foudre risque de provoquer un choc électrique.
- Ne stationnez pas ou n'arrêtez pas le véhicule dans des zones interdites pour utiliser l'appareil.
- Si les rayons directs du soleil frappent l'intérieur du véhicule, le produit peut réfléchir la lumière. Soyez très prudent lorsque vous conduisez.
- N'utilisez jamais d'écouteurs ni de casque lorsque vous conduisez. Si vous conduisez sans pouvoir entendre les bruits à l'extérieur du véhicule, un accident de la circulation risque de se produire.

 **ATTENTION**

- Même s'il est possible d'utiliser l'appareil lorsque le contacteur d'allumage est en position « ACC » ou « ON », pour protéger la batterie, démarrez le moteur avant d'utiliser l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil ailleurs que dans un véhicule. Sinon, cela risquerait de provoquer une électrocution ou d'autres blessures.
- Lorsque vous conduisez, baissez suffisamment le volume pour pouvoir entendre les bruits extérieurs. Si vous conduisez sans pouvoir entendre les bruits à l'extérieur du véhicule, un accident risque de se produire.
- Faites attention au volume lorsque vous allumez l'appareil. L'émission brusque de sons forts lorsque vous allumez l'appareil risque d'altérer votre ouïe.
- N'appuyez pas fort sur l'affichage. Cela risque d'entraîner un dysfonctionnement.
- Ne placez pas les doigts ni les mains à l'intérieur de la fente de chargement de disque. Vous risqueriez de vous blesser.
- Ne touchez pas les pièces chaudes de l'appareil. Les pièces chaudes risquent de vous brûler.
- N'utilisez pas l'appareil en cas d'anormalité, comme une rupture ou une distorsion du son. Cela risquerait de provoquer un incendie.
- L'utilisation de l'appareil à des températures extrêmement fortes ou faibles risque d'entraîner une opération erronée ou un dysfonctionnement. En particulier, la température à l'intérieur du véhicule peut souvent beaucoup monter en été. Rafraîchissez le véhicule, par exemple, en ouvrant une vitre, avant d'utiliser l'appareil.

- Faites attention si un objet métallique ou de l'eau pénètre dans l'appareil ou si l'appareil est exposé à un fort impact, car cela risque d'entraîner un dysfonctionnement.
- Il se peut que les boutons tactiles de l'écran d'affichage ne fonctionnent pas correctement en cas de formation de condensation à l'intérieur. Dans ce cas, ne tentez pas d'actionner les commandes tant que la condensation n'a pas disparu.
- Si du jus de fruit ou un liquide similaire est renversé sur l'affichage, essuyez-le immédiatement. Sinon, cela risque de provoquer un dysfonctionnement du produit.
- L'écran est facilement maculé d'empreintes et a tendance à attirer la poussière. Par conséquent, nettoyez-le de temps en temps. Pour le nettoyer, coupez le contact et essuyez légèrement l'écran à l'aide d'un chiffon doux et sec. Pour ôter la saleté, imbitez un chiffon doux de détergent neutre et essorez-le bien avant d'essuyer l'écran. N'utilisez pas de lingette pour sol humide, de solvant organique (benzène, éthanol, diluant, etc.), d'acide ni d'alkali. L'utilisation de tels agents entraîne la détérioration de l'écran. En outre, ne heurtez pas l'écran et ne le frottez pas avec des objets durs.

REMARQUE

- SUBARU CORPORATION n'est tenu responsable d'aucun dommage subi par l'acheteur ou des tiers lié à l'utilisation des données cartographiques.
- Nous ne fournissons aucun remplacement ni aucun remboursement en cas d'erreur, quelle qu'elle soit, figurant dans l'affichage ou le contenu des données cartographiques, qu'il s'agisse de fautes d'orthographe, d'omissions ou de positions mal alignées.
- SUBARU CORPORATION n'apporte aucune garantie que les fonctions incluses dans les données cartographiques correspondent aux objectifs spécifiques de l'acheteur.
- La couleur des fonctions qui ne peuvent pas être actionnées pendant la conduite du véhicule est atténuée et leur fonctionnement désactivé. Si vous touchez une commande désactivée, cela peut entraîner l'affichage d'un message d'opération interdite à l'écran.
- En cas de fortes vibrations, comme lors de la conduite sur une route accidentée, il se peut que l'appareil ne puisse plus lire les données du disque et qu'il ne fonctionne pas correctement. Lorsque les vibrations faiblissent, le fonctionnement normal revient au bout de quelques instants.
- Lorsque la température est basse, immédiatement après avoir allumé le chauffage, de la rosée (des gouttes d'eau) peut adhérer à la lentille du lecteur CD (condensation). Dans ce cas, si vous laissez l'appareil pendant environ une heure, la condensation devrait disparaître et l'appareil fonctionner de nouveau normalement.
Si l'appareil ne fonctionne pas de nouveau normalement au bout de quelques heures, contactez votre concessionnaire SUBARU.

REMARQUE

- Lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois après l'avoir acheté, ou lorsque la batterie a été retirée pendant une période prolongée, il se peut que la position actuelle ne s'affiche pas correctement. Attendez quelques instants que le positionnement GPS corrige la position affichée.
- Cet appareil est un équipement de précision et les données enregistrées peuvent être perdues à cause de l'électricité statique, d'interférences électriques, de vibrations ou d'autres influences. Pour protéger l'appareil de toute perte de données, nous recommandons de conserver un enregistrement séparé des données que vous enregistrez après l'achat.
- L'écran peut être négativement affecté ou perturbé par le bruit si un équipement électrique générant de puissantes interférences électriques est utilisé près du système. Dans ce cas, maintenez l'équipement électrique à distance ou évitez de l'utiliser.
- L'affichage peut sembler plus lumineux lorsque la température est faible ou immédiatement après le démarrage du moteur; il s'agit cependant d'une caractéristique des composants DEL et non d'un défaut. Une fois l'intérieur du véhicule réchauffé, l'affichage retrouve sa luminosité initiale.
- Lorsque vous regardez l'écran à travers un matériau polarisé tel que des lunettes de soleil polarisées, l'écran peut être sombre et difficile à voir. Si c'est le cas, regardez l'écran sous des angles différents, réglez les paramètres de l'écran sur l'écran des paramètres généraux ou ôtez vos lunettes de soleil.
- Il peut être difficile de voir l'écran si l'affichage est exposé à la lumière du soleil depuis un angle difficile.

REMARQUE

- Il se peut que l'écran LCD ne fonctionne pas normalement s'il est couvert d'un film protecteur. Ne le recouvrez pas de film protecteur.
- Il se peut que l'écran tactile ne fonctionne pas correctement ou qu'il ne réponde pas s'il est utilisé avec des objets et non les doigts (ongles, utilisation avec des gants, stylos, etc.)
- Lors de l'insertion ou du retrait de CD, veillez à ne pas toucher l'écran tactile. Si vous touchez accidentellement l'écran tactile de la main, il répond.
- Si le système fonctionne de manière inattendue, par exemple, si une zone autre que celle touchée est sélectionnée, ou s'il ne répond pas lorsque vous le touchez, il se peut qu'un autre doigt ou qu'une autre partie de la main soit en contact avec l'affichage.
- Les rayures sur la surface de l'écran du système sont faciles à repérer, c'est pourquoi il est recommandé d'utiliser l'écran avec précaution.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ (système avec écran 8 pouces/système avec écran 6,5 pouces uniquement)



Pour utiliser ce système de la manière la plus sûre possible, suivez tous les conseils de sécurité indiqués ci-dessous.

N'utilisez aucune fonction de ce système si cela vous distrait et vous empêche de conduire en toute sécurité. La première priorité pendant la conduite doit toujours être l'utilisation sûre du véhicule. Pendant la conduite, veillez à respecter le code de la route.

Avant l'utilisation effective de ce système, apprenez à l'utiliser et familiarisez-vous avec lui. Lisez le manuel dans son intégralité pour vous assurer que vous comprenez parfaitement le système. N'autorisez aucune personne à utiliser ce système avant qu'elle n'ait lu et compris les instructions de ce manuel.

Pour votre sécurité, certaines fonctions peuvent devenir inutilisables pendant la conduite. Les boutons d'écran non disponibles sont grisés.

! AVERTISSEMENT

- Par mesure de sécurité, le conducteur ne doit pas actionner le système pendant qu'il/elle conduit. Un manque d'attention à la route et à la circulation peut causer un accident.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ (écran 8 pouces avec système Navi uniquement)



Pour utiliser ce système de la manière la plus sûre possible, suivez tous les conseils de sécurité indiqués ci-dessous.

Ce système est destiné à vous aider à atteindre la destination et, s'il est utilisé correctement, à y parvenir. Le conducteur est le seul responsable de l'utilisation sûre de son véhicule et de la sécurité de ses passagers.

N'utilisez aucune fonction de ce système si cela vous distrait et vous empêche de conduire en toute sécurité. La première priorité pendant la conduite doit toujours être l'utilisation sûre du véhicule. Pendant la conduite, veillez à respecter le code de la route.

Avant l'utilisation effective de ce système, apprenez à l'utiliser et familiarisez-vous avec lui. Lisez le manuel dans son intégralité pour vous assurer que vous comprenez parfaitement le système. N'autorisez aucune personne à utiliser ce système avant qu'elle n'ait lu et compris les instructions de ce manuel.

Pour votre sécurité, certaines fonctions peuvent devenir inutilisables pendant la conduite. Les boutons d'écran non disponibles sont grisés. La sélection de la destination et de l'itinéraire n'est possible que lorsque le véhicule ne se déplace pas.

AVERTISSEMENT

- Par mesure de sécurité, le conducteur ne doit pas actionner le système pendant qu'il/elle conduit. Un manque d'attention à la route et à la circulation peut causer un accident.
- Pendant la conduite, assurez-vous de respecter le code de la route et de rester attentif aux conditions de circulation. Si un panneau de signalisation sur la route a été modifié, le guidage d'itinéraire risque de ne pas disposer des informations actualisées telles que le sens d'une rue à sens unique.

Pendant la conduite, écoutez les instructions vocales autant que possible et regardez l'écran brièvement et uniquement lorsqu'il n'y a aucun danger. Toutefois, ne vous fiez pas totalement au guidage vocal. Utilisez-le uniquement à titre de référence. Si le système ne peut pas déterminer la position actuelle correctement, le guidage vocal peut être incorrect, en retard ou ne pas fonctionner du tout.

Les données du système risquent occasionnellement d'être incomplètes. Les conditions de circulation, y compris les restrictions de circulation (interdiction de tourner à gauche, rues barrées, etc.) changent fréquemment. Par conséquent, avant de suivre les instructions du système, vérifiez si l'instruction peut être suivie en toute sécurité et légalité.

Ce système ne peut pas vous avertir sur la sécurité d'une zone, l'état des rues ou la disponibilité des services d'urgence. Si vous n'êtes pas certain de la sécurité d'une zone, ne vous y engagez pas. Ce système ne remplace en aucun cas le jugement personnel du conducteur.

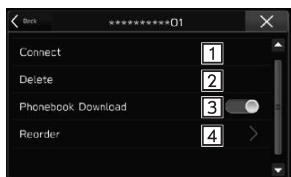
Utilisez ce système uniquement dans des lieux où cela est autorisé. Certains pays ont des lois interdisant l'utilisation d'écrans vidéo et de navigation à côté du conducteur.

COMMENT LIRE CE MANUEL

PARAMÈTRES Bluetooth®

► Lors du paramétrage d'un téléphone/dispositif Bluetooth

4. Sélectionnez le téléphone/dispositif Bluetooth souhaité.
5. Sélectionnez l'élément à paramétrer.



N°	Fonction	Page
1	Connexion et déconnexion de téléphones/dispositifs Bluetooth	60
2	Suppression de téléphones/dispositifs Bluetooth	62
3	Paramétrage du téléchargement du répertoire	63
4	Paramétrage de la priorité de connexion automatique	64

REMARQUE

- L'écran des paramètres du téléphone peut également être affiché en sélectionnant **Change Device** (Changer l'appareil) sur l'écran de vue d'ensemble du téléphone (→P.88) ou sur l'écran de fonctionnement audio Bluetooth (→P.140).

ENREGISTREMENT D'UN TÉLÉPHONE/ DISPOSITIF Bluetooth

Jusqu'à 5 téléphones/dispositifs Bluetooth peuvent être enregistrés.

Les téléphones (HFP) et les dispositifs (AVP) compatibles Bluetooth peuvent être enregistrés simultanément.

1. Affichez l'écran des paramètres du téléphone. (→P.57)
2. Sélectionnez **Add Device** (Ajouter appareil).



- Si un message apparaît, suivez les consignes données sur l'écran.

N°	Nom	Description
1	Description générale du fonctionnement	Une description générale de l'opération est expliquée.
2	Opérations principales	Les étapes d'une opération sont expliquées.
3	Informations supplémentaires	Décrivent des informations supplémentaires concernant le fonctionnement principal.

- Lorsqu'un bouton du panneau doit être sélectionné, les noms de bouton sont affichés sous forme de **○○○**.
- Lorsqu'un bouton tactile de l'écran doit être sélectionné, les noms de bouton sont affichés sous forme de **○○○**.

1 Guide Rapide



Certaines fonctions ne peuvent pas être actionnées pendant la conduite.

Types De Systèmes	14
Caractéristiques Principales Du Produit	18
Fonction De Base	20
Vue D'ensemble Des Boutons	20
Écran D'accueil	21
Écran « Phone (Téléphone) »	22
Écran « Map (Carte) »	24
Écran « Radio (Radio) »	26
Écran « Media (Media) »	27
Écran « Settings (Paramètr.) »	28
Écran « Apps (Apps) »	30
Commandes Au Volant	31
Commandes Au Volant	31

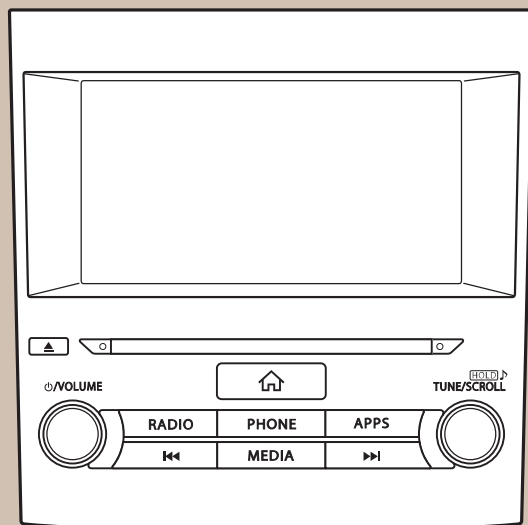
TYPES DE SYSTÈMES

Ce manuel décrit les trois méthodes d'utilisation suivantes.

Notez que l'ensemble des descriptions données dans le manuel sont basées sur un écran 8 pouces avec système de navigation.

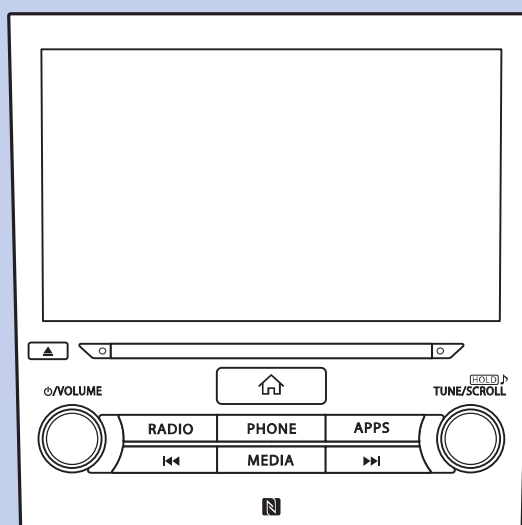
Système avec écran 6,5 pouces

Écran tactile 6,5 pouces
Écran du système audio



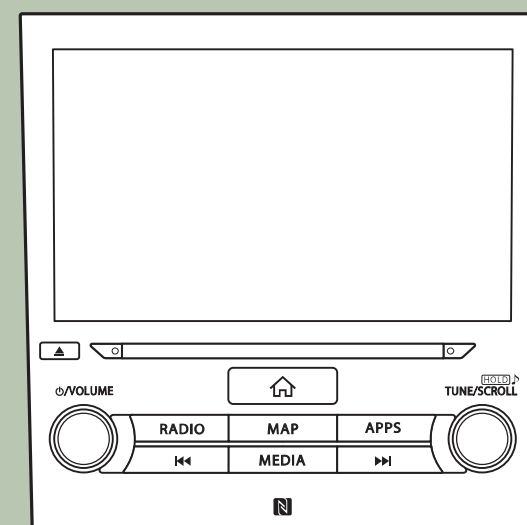
Système avec écran 8 pouces

Écran tactile 8 pouces
Écran du système audio



Écran 8 pouces avec système Navi

Écran tactile 8 pouces
Écran audio avec
Système de navigation

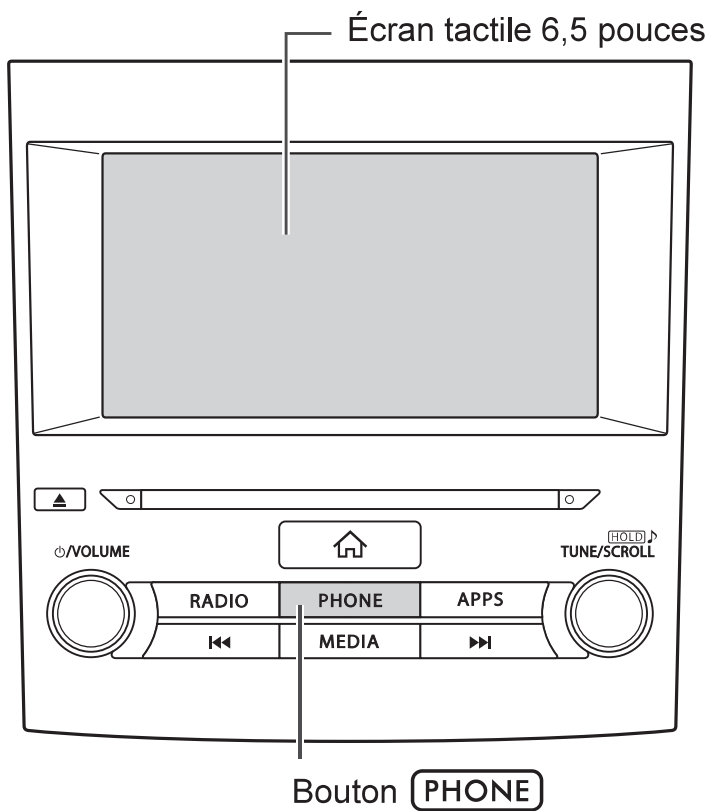


Ces illustrations s'appliquent aux véhicules avec conduite à gauche.

La position et la forme des boutons sont différentes pour les véhicules avec conduite à droite.

**Système avec écran
6,5 pouces**

Caractéristiques : - **Écran tactile 6,5 pouces**
- **Bouton PHONE**

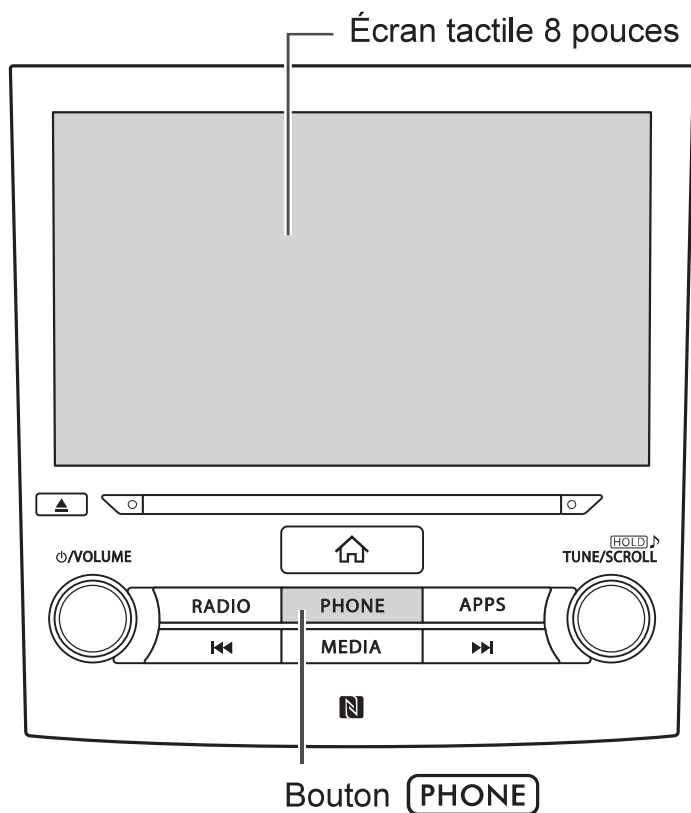


» FONCTIONS PRINCIPALES

Fonction	Page
Jumelage (Bluetooth 2.1)	22
Applications	30
Apple CarPlay	116
Android Auto	118
Radio AM/FM	26
DAB	130
Fonctionnement de média	CD :133 USB :135 iPod :137 Audio Bluetooth :140 AUX :143
Téléphone	22
Système de reconnaissance vocale	199
Commandes au volant	31
Caméra de vue arrière	45

Système avec écran 8 pouces

Caractéristiques : - Écran tactile 8 pouces
- Bouton **PHONE**

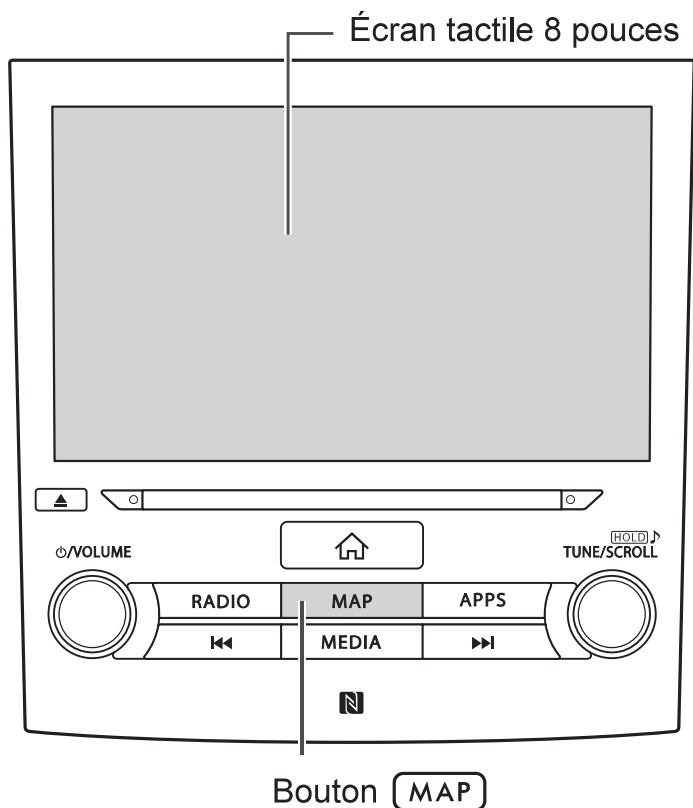


» FONCTIONS PRINCIPALES

Fonction	Page
Jumelage (Bluetooth 3.0)	22
Applications	30
Apple CarPlay	116
Android Auto	118
Radio AM/FM	26
DAB	130
Fonctionnement de média	CD :133 USB :135 iPod :137 Audio Bluetooth :140 AUX :143
Téléphone	22
Système de reconnaissance vocale	199
NFC	58
Commandes au volant	31
Caméra de vue arrière	45

Écran 8 pouces avec système Navi

Caractéristiques : - Écran tactile 8 pouces
- Bouton **MAP**



» FONCTIONS PRINCIPALES

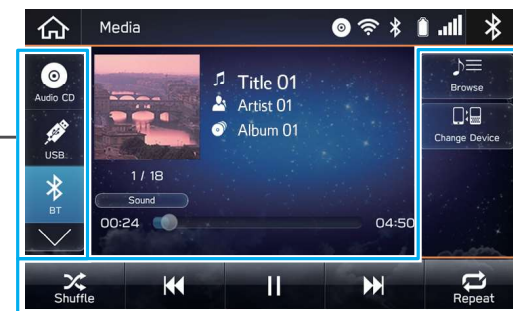
Fonction	Page
Jumelage (Bluetooth 3.0)	22
Système de navigation	24
Applications	30
Apple CarPlay	116
Android Auto	118
Radio AM/FM	26
DAB	130
Fonctionnement de média	CD :133 USB :135 iPod :137 Audio Bluetooth :140 AUX :143
Téléphone	22
Système de reconnaissance vocale	199
NFC	58
Commandes au volant	31
Caméra de vue arrière	45

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES DU PRODUIT

Adoption d'une interface utilisateur graphique intuitive et simple d'utilisation, ressemblant à celle des smartphones



DISPOSITION STANDARDISÉE DE L'ÉCRAN DE FONCTIONNEMENT POUR TOUTES LES FONCTIONS



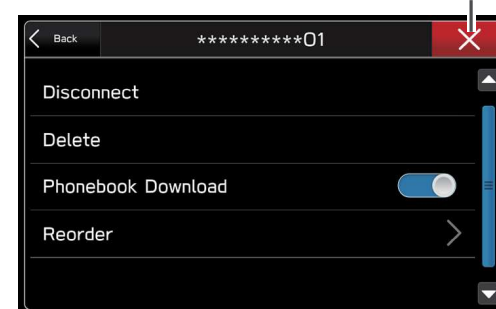
Boutons de basculement de mode, etc.

Boutons de fonctionnement, etc.

Les boutons de basculement de mode situés sur la gauche et les boutons de fonctionnement situés sur la droite et en bas empêchent les utilisateurs de se perdre dans les menus de fonctionnement, quelles que soient les fonctions utilisées.

UTILISATION DES FENÊTRES CONTEXTUELLES

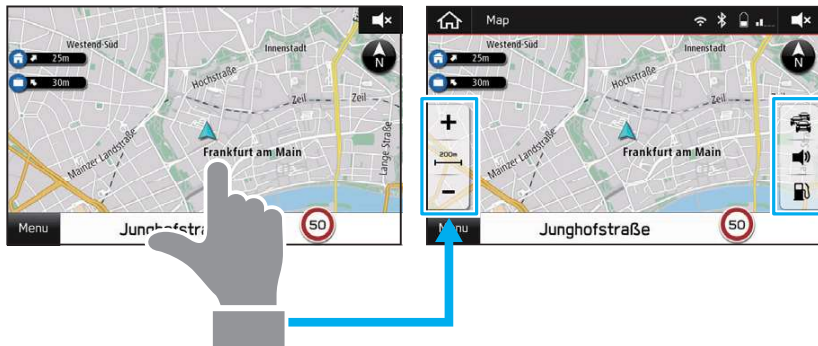
Fermez la fenêtre contextuelle pour revenir à l'écran d'origine



Des fenêtres contextuelles sont utilisées à la place du basculement d'écran, ce qui évite aux utilisateurs de perdre l'écran actuel.

Écran cartographique simple à visualiser* P.166

Les cartes sont plus larges lorsque les boutons constamment affichés sont réduits.



Appuyez sur l'écran pour afficher automatiquement les boutons masqués.

Fonction de recherche approximative de destination*

P.176

Commencez une recherche à l'aide de plusieurs termes, par exemple des adresses, le nom d'installations, le nom d'intersections ou la latitude/longitude.



Affiche les résultats de la recherche semi-automatique

- La recherche effectuée est semi-automatique et les résultats potentiels s'affichent même si vous ne connaissez qu'une partie des termes
- Les recherches peuvent même être effectuées avec de multiples mots-clés.

* : Écran 8 pouces avec système Navi uniquement

Disposition personnalisée de l'écran d'accueil P.43

Les fonctions et les opérations fréquemment utilisées peuvent être ajoutées sur l'écran d'accueil.



Exemple : Pour appeler des numéros de téléphone spécifiques, écouter des stations radio spécifiques, etc.

La position des boutons peut être modifiée librement.

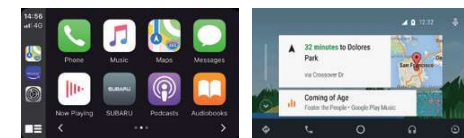
Jumelage du système et d'un téléphone / dispositif Bluetooth P.22

Les fonctions telles que l'option mains libres et les applications peuvent être utilisées en connectant le système à des téléphones / dispositifs Bluetooth sans fil.



Apple CarPlay / Android Auto

La compatibilité Apple CarPlay et Android Auto permet d'accéder à des fonctions telles que les cartes, les appels téléphoniques et la musique.



P.116

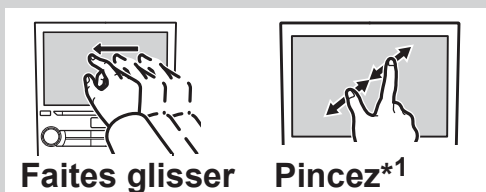
P.118

FONCTION DE BASE

VUE D'ENSEMBLE DES BOUTONS

ÉCRAN TACTILE

Les opérations sont effectuées en appuyant directement avec le doigt sur l'écran tactile. P.37



Appuyez pour éjecter un disque. P.35



Tournez le bouton pour régler le volume.

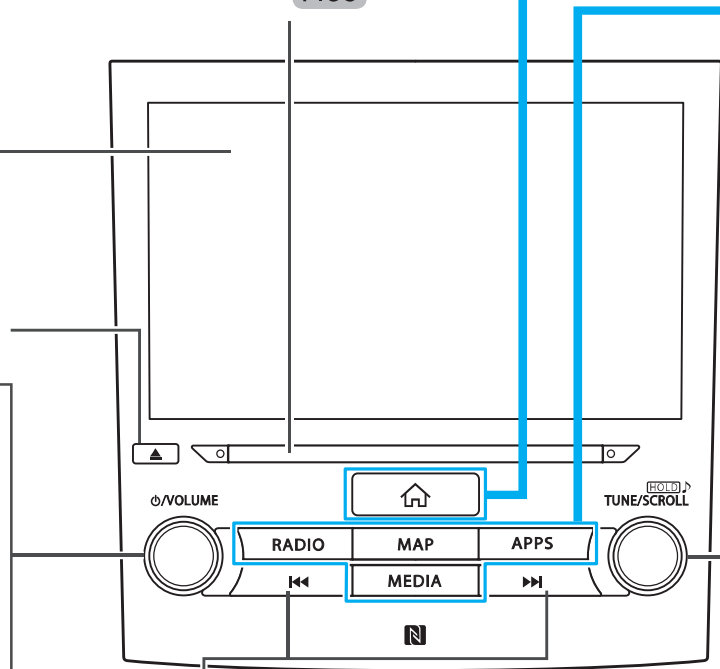


Appuyez sur le bouton pour activer/désactiver la sourdine et mettre la lecture des dispositifs média sur pause.

Maintenez appuyé pour désactiver le système audio/visuel, et appuyez pour l'activer à nouveau.

Maintenez le bouton appuyé pendant au moins 10 secondes pour réinitialiser le système si l'écran tactile ne répond pas en cours de fonctionnement ou si tout autre erreur système se produit.

Insérez un disque dans cette fente de chargement. Le lecteur de CD s'allume immédiatement. P.35



Appuyez sur le bouton pour rechercher une station radio vers le haut ou vers le bas ou accéder à la piste/au fichier souhaité(e).

Maintenez le bouton appuyé pour effectuer une avance/un retour rapide sur des fichiers ou des pistes.

Radio P.126,130 CD P.133
 USB P.135 iPod P.137 Bluetooth audio P.140

Affiche l'écran d'accueil

Raccourci vers chaque écran

	« Radio »	P.26
	« Carte » *1	P.24
	« Téléphone » *2	P.22
	« Apps »	P.30
	« Media »	P.27

Écran de fonctionnement audio :



Tournez le bouton pour sélectionner une station radio ou passer à la piste/au fichier suivant(e) ou précédent(e).



Maintenez le bouton appuyé pour afficher l'écran des paramètres de son. P.81

Écran d'affichage de liste :



Tournez le bouton pour déplacer le curseur.



Appuyez sur le bouton pour sélectionner l'élément sélectionné avec le curseur.

*1 : Écran 8 pouces avec système Navi uniquement

*2 : Système avec écran 8 pouces/système avec écran 6,5 pouces uniquement

ÉCRAN D'ACCUEIL

ÉCRAN « Phone (Téléphone) »

P.22

ÉCRAN « Map (Carte) »
(Écran 8 pouces avec système Navi uniquement)

P.24

ÉCRAN « Settings (Paramètr.) »

P.28

Les fonctions et les opérations fréquemment utilisées peuvent être ajoutées sur l'écran d'accueil. P.43

La position des boutons peut être modifiée librement. P.44

Lorsqu'un iPhone ou un dispositif Android est connecté au port USB, un icône CarPlay ou Android Auto s'affiche sur l'écran d'accueil.

ÉCRAN « Apps (Apps) »

P.30

ÉCRAN « Media (Media) »

P.27

ÉCRAN « Radio (Radio) »

P.26

📞 ÉCRAN « Phone (Téléphone) »

Passez un appel ou envoyez un message texte à un contact enregistré dans les favoris P.94,103

Passez un appel ou envoyez un message texte à un contact récent P.94,103



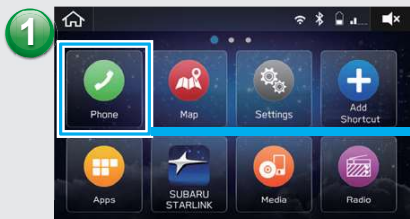
Passez un appel ou envoyez un message texte à un contact du répertoire du téléphone Bluetooth connecté P.95,103

Vérifiez les ou répondez aux messages/passez des appels à partir de la liste des messages reçus P.101,103

Composez un numéro directement pour passer un appel P.95

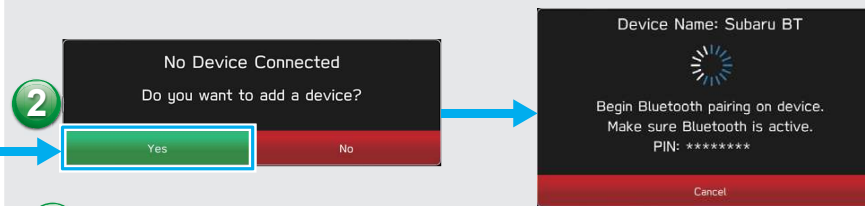
- Organigramme des opérations : Jumelage du système avec un téléphone/dispositif Bluetooth -

» Affichez l'écran « Phone (Téléphone) ».



Préparez le téléphone/dispositif Bluetooth à jumeler.

» Actionnez le téléphone/dispositif Bluetooth.



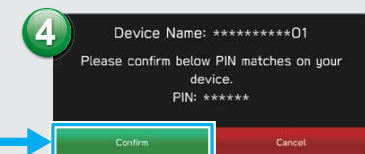
3



Activez la fonction Bluetooth du téléphone/dispositif Bluetooth et sélectionnez « Subaru BT ». Si vous enregistrez un appareil compatible NFC*, maintenez-le contre le logo NFC du système audio/visuel jusqu'à ce qu'une connexion soit établie.

* : Écran 8 pouces avec système Navi/ système avec écran 8 pouces uniquement

» Enregistrez le téléphone/dispositif Bluetooth.



Si le jumelage est impossible, vérifiez si votre téléphone/dispositif Bluetooth est compatible avec le système.

- Organigramme des opérations : Passer des appels/envoyer des messages à partir du répertoire -

» Sélectionnez le destinataire de l'appel à partir du répertoire.



Si le bouton ne peut pas être sélectionné, le paramètre de téléchargement du répertoire du téléphone Bluetooth est peut-être réglé sur OFF. P.63

» Sélectionnez le numéro afin de passer l'appel/envoyer le message.



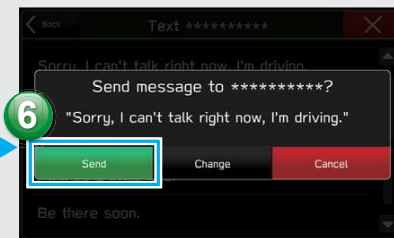
Passez l'appel

Envoyez le message

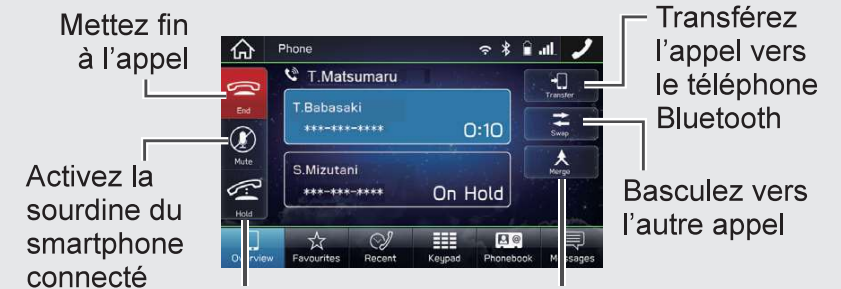
» Sélectionnez le message.



» Envoyez le message.



» L'écran d'appel en cours est affiché.



L'écran d'appel en cours et l'écran de fonctionnement peuvent différer ou ne pas pouvoir être activés, en fonction du téléphone Bluetooth utilisé.

ÉCRAN « Map (Carte) » (Écran 8 pouces avec système Navi uniquement)

CARTE DE LA POSITION ACTUELLE

Position actuelle du véhicule (face au sens de déplacement)

Bouton de menu P.165

Limite de vitesse

Activation/désactivation des informations routières

Zoom avant

Témoin d'échelle

Zoom arrière

Activation/désactivation du guidage vocal

Recherchez les stations-services à proximité

Appuyez sur l'écran pour afficher automatiquement les boutons masqués. P.166

Rue actuelle
Appuyez sur le nom de la rue actuelle pour afficher les détails de l'emplacement actuel, afin d'enregistrer cet emplacement.



L'orientation de la carte peut être réglée sur 2D nord en haut, 2D direction du véhicule en haut et 3D. P.168



Écran 2D nord en haut



Écran 2D direction du véhicule en haut



Écran 3D

ÉCRAN DE GUIDAGE D'ITINÉRAIRE

Nom de la rue suivante

Position actuelle

Itinéraire de guidage

Distance jusqu'au prochain changement de direction et flèche indiquant le sens du changement de direction

Temps restant/distance restante/heure d'arrivée estimée

Recherche de destination P.175

Guidage d'itinéraire P.183

- Organigramme des opérations : Guidage d'itinéraire -

» Affichez le menu de recherche de destination.



Les destinations peuvent également être paramétrées directement à partir de l'écran de carte.

P.176

» Recherchez votre destination.

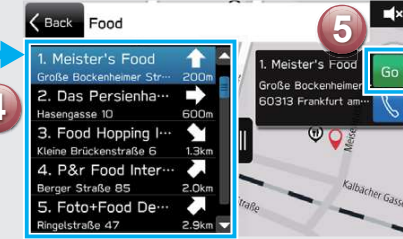


Commencez une recherche à l'aide de plusieurs termes, par exemple des adresses, le nom d'installations, la latitude/longitude, etc.

Vous pouvez également faire une recherche par PDI ou à partir des destinations précédemment paramétrées.

P.178,179

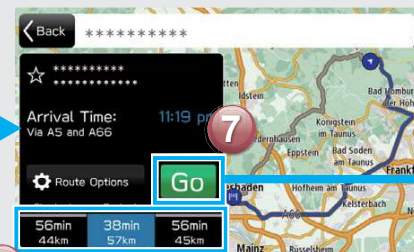
» Sélectionnez votre destination.



Les destinations correspondant aux termes de la recherche sont affichées sous forme de liste.

Les résultats de la recherche semi-automatique apparaissent automatiquement lorsque vous entrez des caractères.

» Sélectionnez l'itinéraire.



Une recherche est effectuée et les résultats s'affichent pour l'itinéraire le plus rapide, l'itinéraire le plus court et l'itinéraire le moins cher.

P.181

» Le guidage d'itinéraire commence.



L'itinéraire du trajet est affiché et le guidage vocal commence.



ÉCRAN DE BIFURCATION

L'écran passe automatiquement à l'affichage des voies de circulation en cas de bifurcation d'autoroute, etc.

P.184

RETOUR AU DOMICILE

Si vous enregistrez une adresse en tant que domicile, il est possible de la paramétrer rapidement en tant que destination.

Enregistrez une adresse en tant que domicile P.29
Paramétrage du domicile en tant que destination P.175

ÉCRAN « Radio (Radio) »

Sélectionnez pour régler les paramètres sonores. P.124

Changement du mode radio



Stations préregistrées

Sélectionnez pour afficher une liste de stations recevables. P.128,132

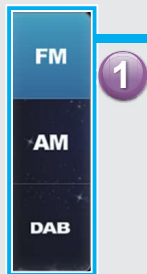
Sélectionnez pour rechercher des stations en entrant les fréquences.

Sélectionnez pour paramétrer des stations en fonction de leur qualité de réception dans la liste des stations préregistrées.

Sélectionnez pour afficher l'écran des paramètres de la radio. P.74

- Organigramme des opérations : Préréglage d'une station radio -

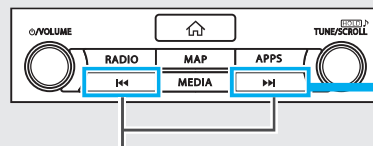
» Sélectionnez la bande radio.



» Sélectionnez la station radio.



Sélectionnez



Appuyez pour rechercher une station.

» Enregistrez la station radio.



Des stations/ services/ composants peuvent être enregistrés en tant que préregistrées.

P.128,131

Maintenez l'un des boutons d'écran sélectionné.

ÉCRAN « Media (Media) »

Sélectionnez pour régler les paramètres sonores.
P.124

Lancez la lecture de pistes et de programmes, etc. dans divers modes de lecture

Changez la source média

Activation/désactivation de la lecture aléatoire

Changez de piste
Maintenez sélectionné pour effectuer un retour rapide

Pause/lecture

Changez de piste
Maintenez sélectionné pour effectuer une avance rapide

Passez à un autre dispositif audio Bluetooth/enregistrez un nouveau dispositif

Répétition de la piste en cours → répétition de l'album/du dossier en cours → annulation de la répétition

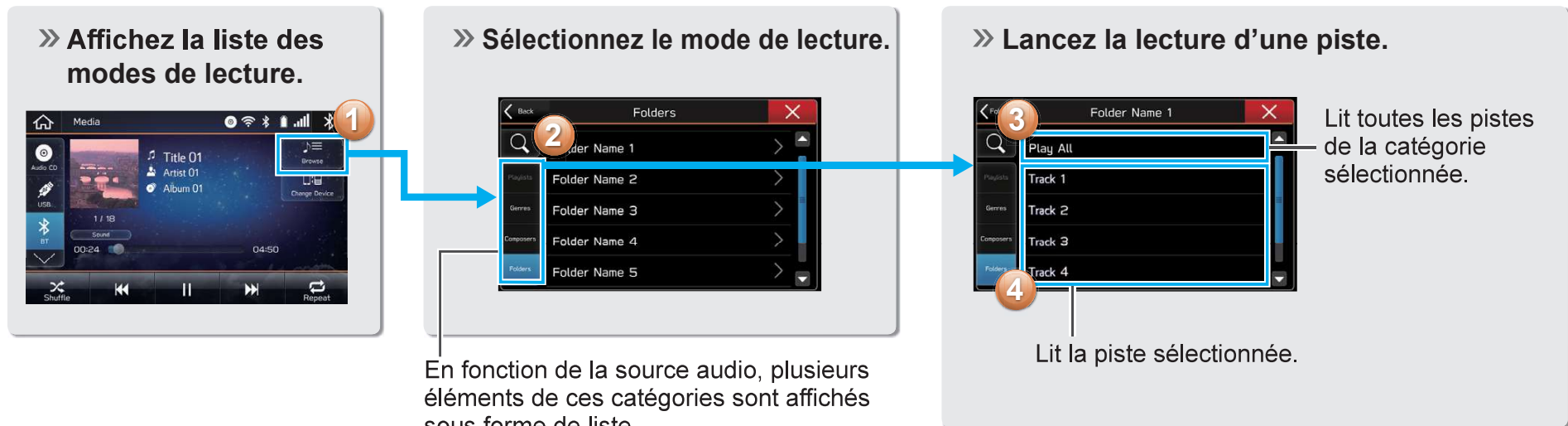
MÉDIAS SUPPORTÉS

- CD P.150
- USB/iPhone/iPod P.153
- Audio Bluetooth P.55

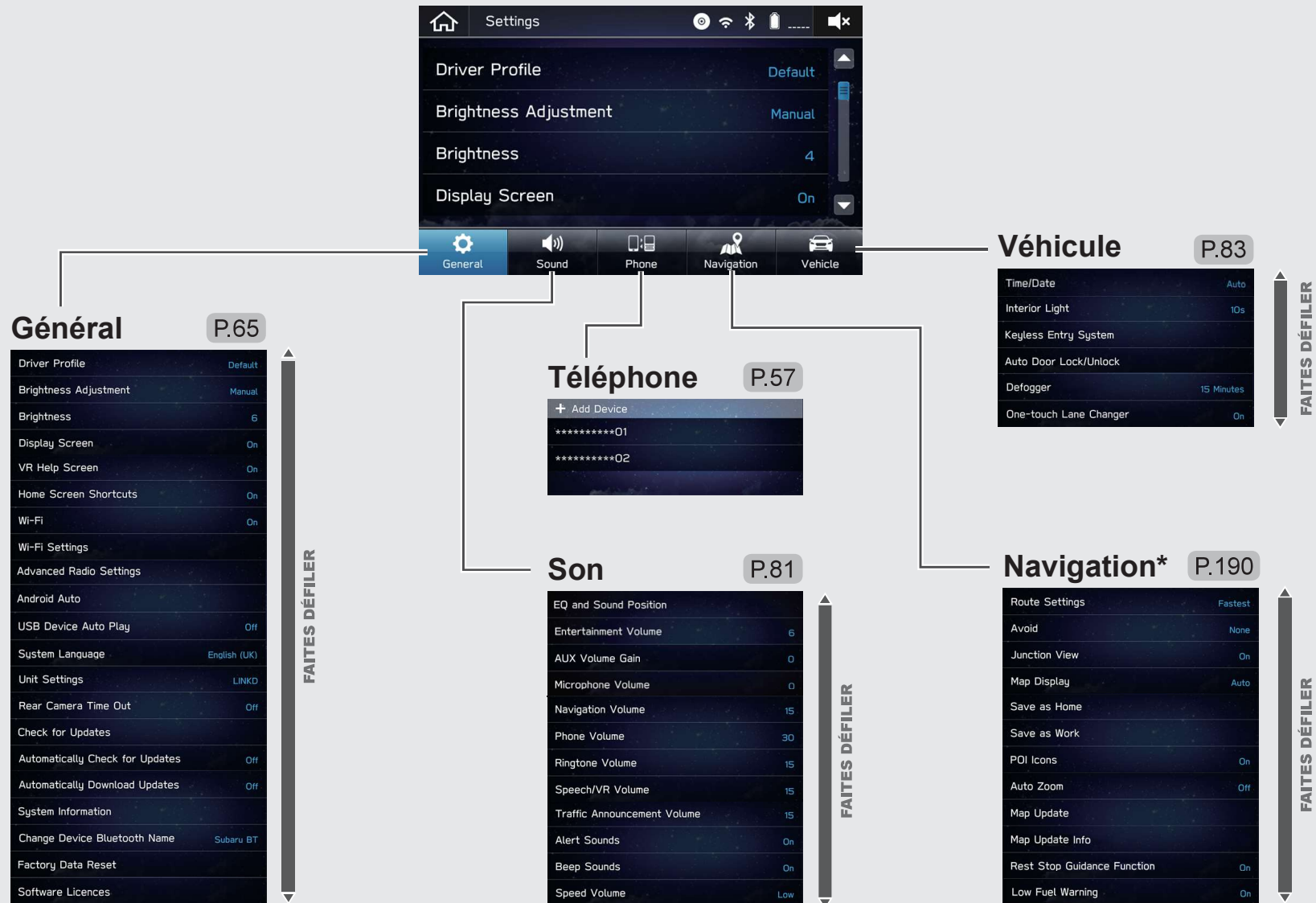
UTILISATION DE FICHIERS VIDÉO PRÉSENTS SUR LA CLÉ USB

Les fichiers vidéo présents sur la clé USB peuvent être visualisés. Lorsque vous conduisez, les vidéos ne s'affichent pas. Seul le son est émis.
P.136,156

- Organigramme des opérations : Utilisation des modes de lecture -



ÉCRAN « Settings (Paramètr.) »



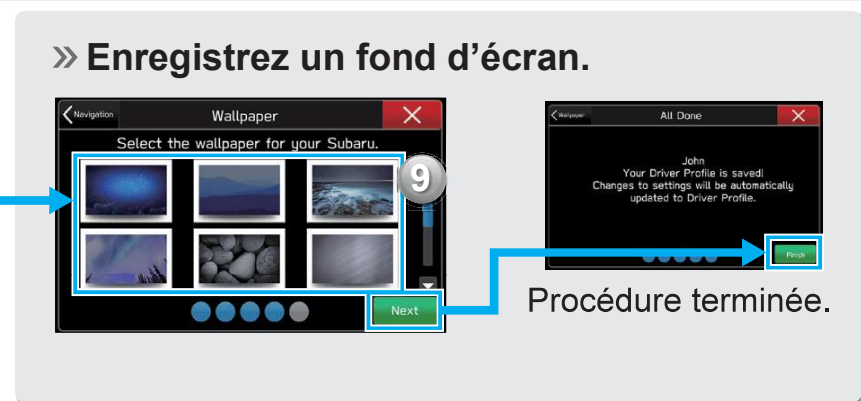
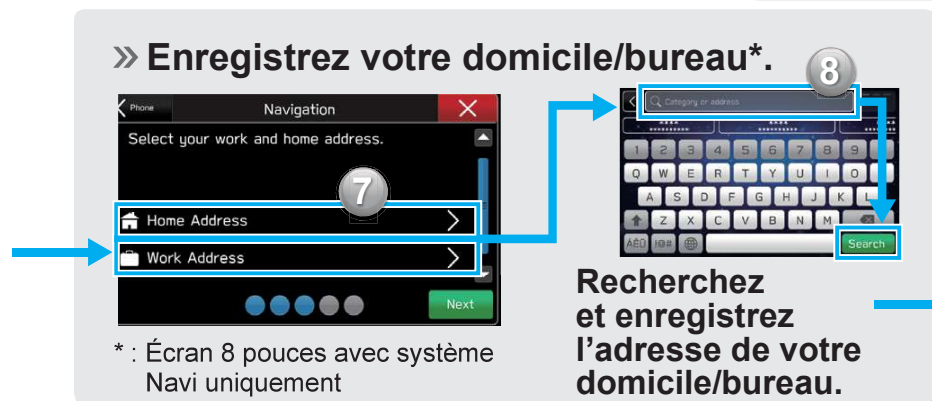
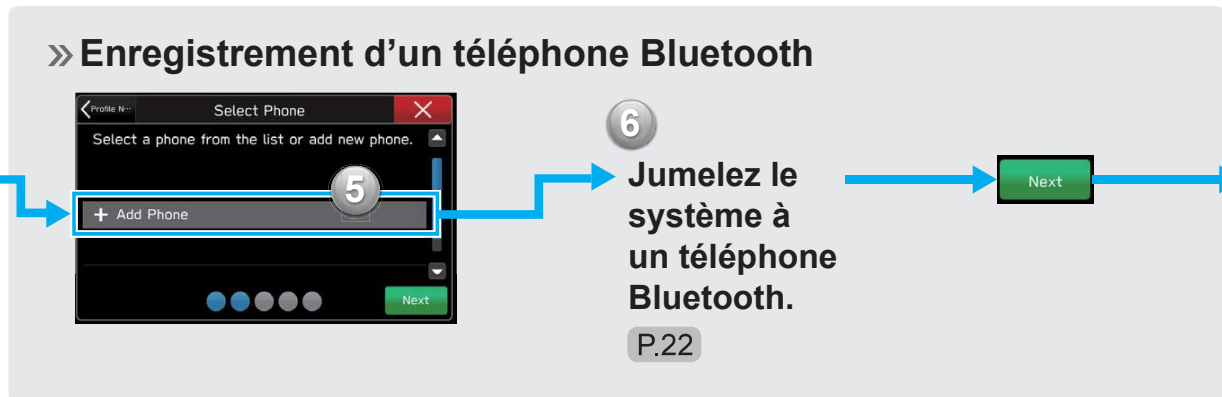
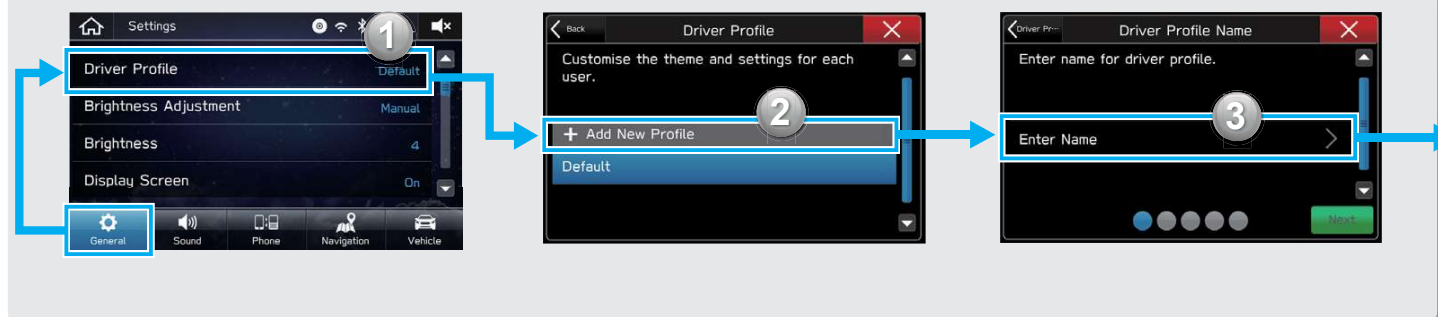
* : Écran 8 pouces avec système Navi uniquement

- Organigramme des opérations : Création d'un profil conducteur -

CRÉATION D'UN PROFIL CONDUCTEUR

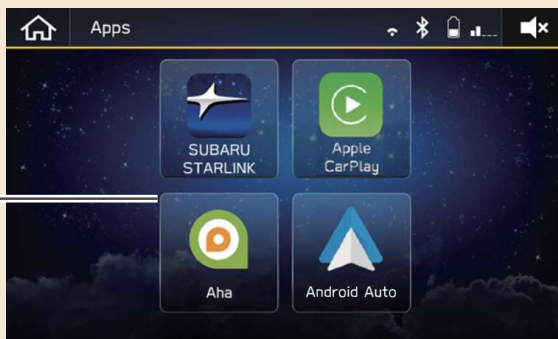
Créez un profil conducteur et enregistrez votre téléphone mobile, votre adresse, etc. Vous pouvez enregistrer des informations puis les réactiver à tout moment.

» Ajoutez un nouveau profil.



ÉCRAN « Apps (Apps) »

Liste des applications pouvant être utilisées



AU SUJET DE L'UTILISATION DES APPLICATIONS

Pour utiliser une application sur ce système, vous devez installer l'application correspondante sur votre smartphone. P.106

Apple CarPlay ne nécessite l'installation d'aucune application.

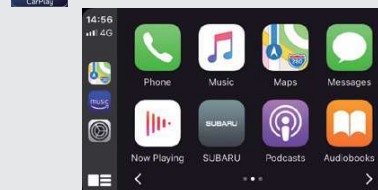
aha™*1



aha™ est une application basée sur le cloud qui se connecte au système et vous offre un accès facile et sécurisé à votre contenu Web favori. P.112

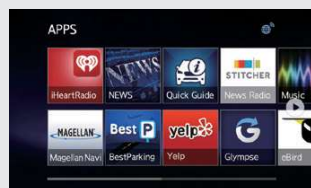
*1 : Selon modèles

Apple CarPlay



CarPlay peut être utilisé pour visualiser les cartes iPhone, lire de la musique et passer des appels en connectant votre iPhone au système. Les applications prises en charge peuvent également être exécutées. P.116

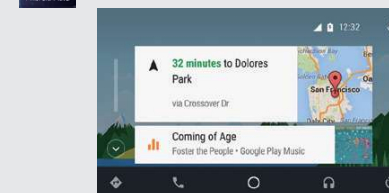
SUBARU STARLINK*2



La fonction SUBARU STARLINK permet au système de se connecter à un smartphone. P.109

*2 : Selon modèles

Android Auto



Android Auto peut être utilisé pour visualiser les cartes Android, lire de la musique et passer des appels en connectant votre dispositif Android au système. Les applications prises en charge peuvent également être exécutées. P.118

COMMANDES AU VOLANT

COMMANDES AU VOLANT

Certaines options du système audio/visuel peuvent être commandées à l'aide des commandes au volant. P.146

Appuyez :

Augmentation/Baisse du volume

Maintenez appuyé :

Augmentation/Baisse continue du volume

Appuyez sur la commande pour alterner les sources audio entre les modes radio et les modes média.

Appuyez sur : Démarre le système de reconnaissance vocale*1 P.199

Maintenez appuyé : Démarre Siri*2 P.196

*1: La fonction de reconnaissance vocale du système ne peut pas être utilisée pendant l'utilisation de Siri, Apple CarPlay ou Android Auto. Démarrez la fonction de reconnaissance vocale après avoir quitté Siri, Apple CarPlay ou Android Auto.

*2: En cas de connexion à iPhone

RADIO

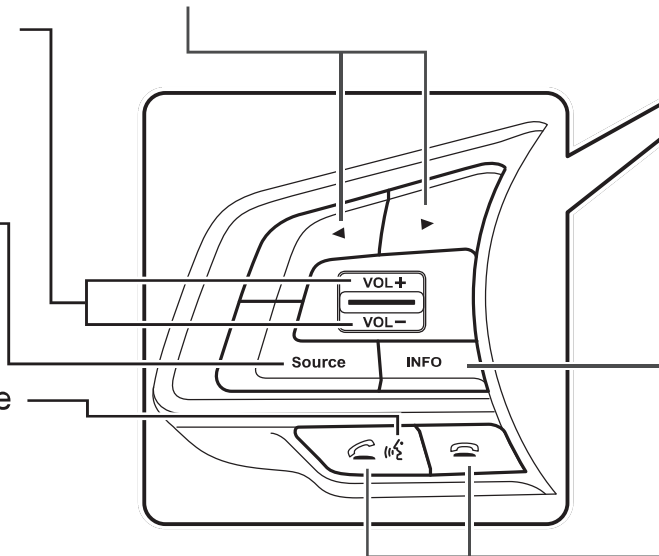
Appuyez : Stations prérégées vers le haut/bas

Maintenez appuyé : Effectue un balayage et s'arrête sur la première station reçue lorsque la commande est relâchée

MÉDIA

Appuyez : Changez une piste/un fichier

Maintenez appuyé : Avance/Retour rapide



Utilisez l'affichage multifonctions. Reportez-vous au Manuel du propriétaire du véhicule.

Appuyez sur la commande pour prendre/mettre fin à un appel sans avoir à retirer les mains du volant. P.90

2

Fonction De Base



Informations De Base Avant Utilisation	34
Écran Initial	34
Écran Initial	34
Chargement Et Déchargement D'un Disque	35
Chargement D'un Disque	35
Déchargement D'un Disque	35
Connexion Et Déconnexion D'une Clé USB/ D'un Dispositif Portable	36
Connexion D'un Dispositif	36
Manipulation De L'écran Tactile	37
Fonctionnement De L'écran Tactile	38
Saisie De Lettres Et De Chiffres/ Fonctionnement De L'écran De Liste	39
Saisie De Lettres Et De Chiffres	39
Fonctionnement De L'écran De Liste	40

Réglage D'écran	41
Réglage De La Luminosité	41
Passage En Mode Jour Et En Mode Nuit	41
Affichage De L'état	42
Fonctionnement De L'écran D'accueil	43
Ajout D'icônes De Raccourcis Sur L'écran D'accueil	43
Déplacer Et Effacer Des Icônes De Raccourcis	44
Caméra De Vue Arrière	45
Caméra De Vue Arrière	45
Comment Utiliser La Caméra De Vue Arrière	47
Plage De Visualisation Sur L'écran	47
Ligne D'aide	49

INFORMATIONS DE BASE AVANT UTILISATION

ÉCRAN INITIAL

ÉCRAN INITIAL

AVERTISSEMENT

- Lorsque le véhicule est arrêté et que le moteur tourne, serrez toujours le frein de stationnement, par mesure de sécurité.

1. Lorsque le contacteur d'allumage se trouve en position « ACC » ou « ON », l'écran initial s'affiche et le système commence à fonctionner.



- Au bout de quelques secondes, l'écran « Caution (Attention) » s'affiche.

2. Sélectionnez **I Agree** (J'accepte).



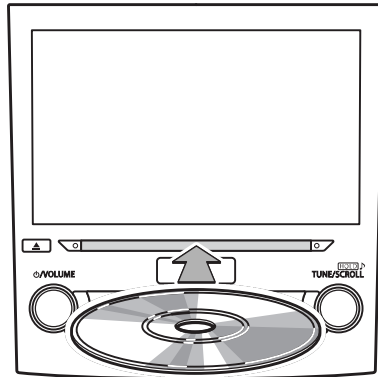
CHARGEMENT ET DÉCHARGEMENT D'UN DISQUE

CHARGEMENT D'UN DISQUE

ATTENTION

- N'essayez jamais de démonter ni de lubrifier une pièce quelconque du lecteur de CD. N'insérez rien d'autre qu'un disque dans la fente.

1. Insérez un disque dans la fente de chargement de disque.



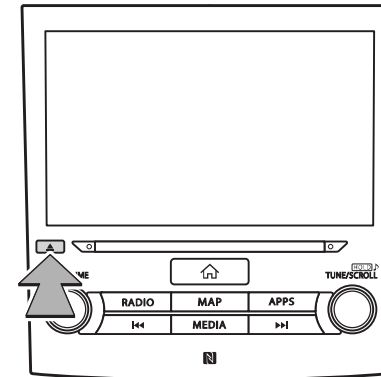
- Après l'avoir inséré, le disque est automatiquement chargé.

REMARQUE

- Disque compatible: →P.150
- Lorsque vous insérez un disque, insérez le disque délicatement avec l'étiquette orientée vers le haut.

DÉCHARGEMENT D'UN DISQUE

1. Appuyez sur  et retirez le disque.



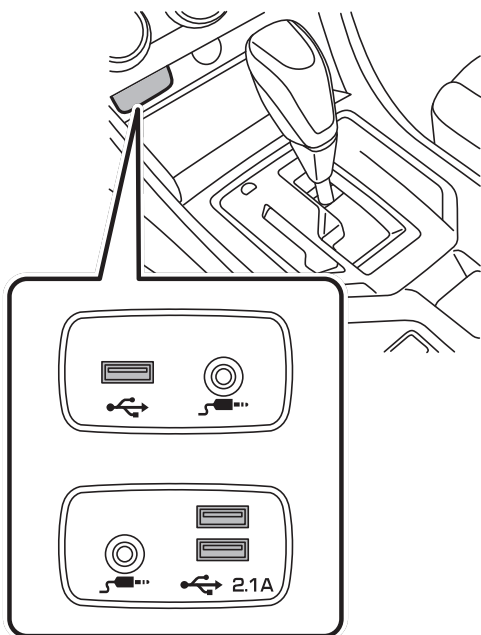
REMARQUE

- Les disques peuvent être déchargés, même si le contacteur d'allumage est désactivé.

CONNEXION ET DÉCONNEXION D'UNE CLÉ USB/D'UN DISPOSITIF PORTABLE

CONNEXION D'UN DISPOSITIF

1. Connectez un dispositif.



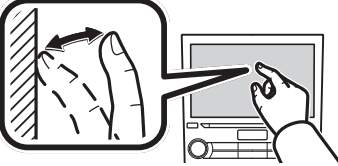


- Activez le dispositif si cela n'est pas fait.


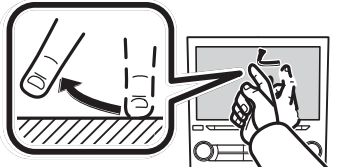
REMARQUE

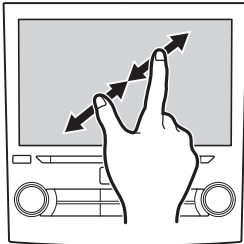
- Clé USB compatible: →P.153
- iPhone/iPod compatible: →P.153
- Cet appareil ne prend pas en charge les concentrateurs USB disponibles dans le commerce.
- Lors de la connexion d'un dispositif tel qu'un téléphone portable, la charge démarre en fonction du dispositif.

MANIPULATION DE L'ÉCRAN TACTILE

Les opérations sont effectuées en appuyant directement avec le doigt sur l'écran tactile.

Méthode de fonctionnement	Description générale	Utilisation principale
	Appuyez Appuyez brièvement une fois et relâchez.	Modification et sélection de différents paramètres
	Appuyez deux fois d'un doigt*1 Appuyez, puis relâchez rapidement à deux reprises d'un doigt.	Agrandissement de l'échelle de l'écran de la carte
	Appuyez deux fois de deux doigts*1 Appuyez, puis relâchez rapidement à deux reprises de deux doigts.	Réduction de l'échelle de l'écran de la carte

Méthode de fonctionnement	Description générale	Utilisation principale
	Faites glisser*2 Appuyez sur l'écran avec le doigt, et déplacez l'écran sur la position souhaitée.	<ul style="list-style-type: none"> • Défilement des listes • Défilement de l'écran de la carte*1
	Effectuez un mouvement de balayage*2 Déplacez rapidement l'écran en effectuant un mouvement de balayage avec le doigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Défilement des listes • Défilement de l'écran de la carte*1

Méthode de fonctionnement	Description générale	Utilisation principale
	<p>Pincez*1 Écartez deux doigts (étirer) pour effectuer un zoom avant sur la carte. Rapprochez deux doigts (pincer) pour effectuer un zoom arrière sur la carte.</p>	<p>Modification de l'échelle de l'écran de la carte</p>

*1: Écran 8 pouces avec système Navi uniquement

*2: Il est possible que les opérations ci-dessus ne puissent pas être effectuées sur tous les écrans.

REMARQUE

- Il est possible que les opérations de balayage ne puissent pas être effectuées normalement à haute altitude.

FONCTIONNEMENT DE L'ÉCRAN TACTILE



Ce système est actionné principalement grâce aux boutons à l'écran. (Désignés sous le nom de boutons d'écran dans ce manuel.)

- Lorsque vous appuyez sur un bouton d'écran, un bip sonore retentit. Le bip sonore peut être activé/désactivé. (→P.80)

! ATTENTION

- Pour éviter d'endommager l'écran, appuyez légèrement sur les boutons d'écran avec le doigt.
- N'utilisez aucun objet, uniquement votre doigt, pour appuyer sur l'écran.
- Effacez les empreintes digitales à l'aide d'un chiffon de nettoyage pour le verre. N'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques pour nettoyer l'écran, car ils risquent d'endommager l'écran tactile.

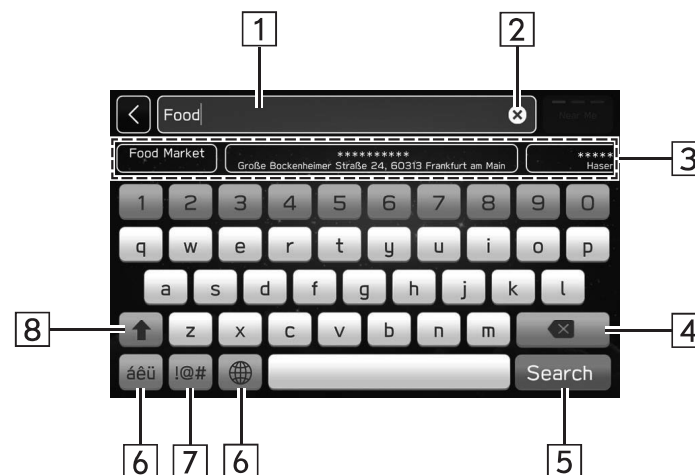
REMARQUE

- Si le système ne répond pas lorsque vous appuyez sur un bouton d'écran, retirez votre doigt de l'écran et appuyez de nouveau.
- Les boutons d'écran grisés ne peuvent pas être utilisés.
- L'image affichée risque de devenir plus sombre et les images mobiles risquent d'être légèrement déformées lorsque l'écran est froid.
- Dans des conditions de froid extrêmes, la carte risque de ne pas être affichée et les données saisies par un utilisateur risquent d'être supprimées. Il peut également être plus difficile que d'habitude d'appuyer sur les boutons d'écran.
- Lorsque  s'affiche à l'écran, sélectionnez  pour fermer une fenêtre contextuelle.

SAISIE DE LETTRES ET DE CHIFFRES/FONCTIONNEMENT DE L'ÉCRAN DE LISTE

SAISIE DE LETTRES ET DE CHIFFRES

Lors de la recherche d'une adresse, d'un nom, etc., ou de la saisie de données, les lettres et les chiffres peuvent être saisis via l'écran.



N°	Informations/Fonction
1	<p>Champ de saisie</p> <ul style="list-style-type: none"> Le champ de saisie contient du texte permettant d'aider l'utilisateur à effectuer des tâches. La position du curseur peut être déplacée en sélectionnant l'emplacement souhaité dans le champ de saisie.
2	Sélectionnez pour effacer le contenu du champ de saisie.
3	<p>Affiche les résultats potentiels en fonction des lettres saisies.</p> <p>L'élément souhaité peut être sélectionné.</p>
4	Sélectionnez pour effacer un caractère.
5	Sélectionnez pour entrer l'élément.
6	Sélectionnez pour changer le type du clavier.
7	Sélectionnez pour saisir des symboles.
8	Sélectionnez pour saisir des caractères en minuscules ou en majuscules.

REMARQUE

- L'aspect du clavier peut varier ou la méthode de saisie peut être limitée suivant les circonstances d'affichage du clavier logiciel.

FUNCTIONNEMENT DE L'ÉCRAN DE LISTE

Il est possible de faire défiler l'écran de liste en effectuant un mouvement de balayage.

Pour plus de détails sur l'opération: →P.37

Il est également possible de faire défiler l'écran de liste grâce au bouton « **TUNE/SCROLL** », appuyer sur le bouton permet d'accéder à la fonction.



N°	Informations/Fonction
1	Sélectionnez pour passer à la page suivante ou revenir à la page précédente.
2	<p>Ceci indique la position de l'écran affiché.</p> <p>Un défilement plus rapide est possible en faisant glisser le témoin de position.</p>

N°	Informations/Fonction
3	<p>Certaines listes contiennent des boutons d'écran de caractères qui permettent aux utilisateurs de passer directement aux entrées de la liste qui commencent par la même lettre que le bouton d'écran de caractère. Chaque fois que vous sélectionnez le même bouton d'écran de caractère, la liste commençant par le caractère suivant est affichée.</p>

RÉGLAGE D'ÉCRAN

RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ

Vous pouvez régler la luminosité de l'écran. (→P.65)


PASSAGE EN MODE JOUR ET EN MODE NUIT (écran 8 pouces avec système Navi uniquement)



En paramétrant « Map Display (Affichage carte) » sur auto sur l'écran des paramètres de navigation, l'écran de carte alterne entre le mode jour et le mode nuit en fonction de la position de la commande de phares ou de la commande d'éclairage et de la luminosité ambiante. (→P.190)

AFFICHAGE DE L'ÉTAT

L'état de la connexion Bluetooth, etc., est affiché à l'écran.



N°	Nom	Conditions
1	Nom de l'écran	Affiche le nom de l'écran.
2	Témoin de CD	Cet icone s'affiche lorsqu'un disque a été inséré.
3*	Niveau de réception Wi-Fi®	 <p>Mauvais ← → Excellent</p> <p>Lorsque la fonction Wi-Fi® est désactivée, aucun élément n'est affiché.</p>

N°	Nom	Conditions
4	Témoin de connexion Bluetooth	Cet icone s'affiche lorsque la connexion Bluetooth est établie.
5	Charge restante dans la batterie	 <p>Faible ← → Pleine</p> <p>La capacité affichée ne correspond pas toujours à la capacité affichée sur le dispositif Bluetooth.</p>
6	Niveau de réception	 <p>Mauvais ← → Excellent</p> <p>Le niveau de réception ne correspond pas toujours au niveau affiché sur le téléphone portable. Le niveau de réception risque de ne pas s'afficher en fonction du téléphone que vous possédez.</p>
7	Source audio active	Sélectionnez pour afficher les informations relatives à la source audio active, la fréquence radio et le nom de l'artiste et de la piste en cours de lecture, etc.

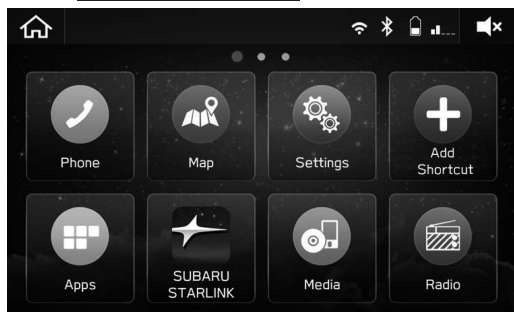
*: Écran 8 pouces avec système Navi/système avec écran 8 pouces uniquement

FONCTIONNEMENT DE L'ÉCRAN D'ACCUEIL

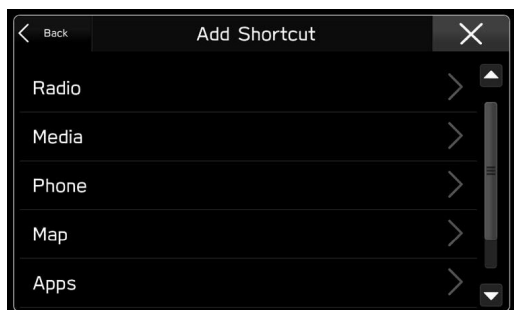
AJOUT D'ICONES DE RACCOURCIS SUR L'ÉCRAN D'ACCUEIL

Les icônes de raccourcis de différentes fonctions peuvent être ajoutés sur l'écran d'accueil lorsque la fonction de raccourci de l'écran d'accueil est activée. (→P.65)

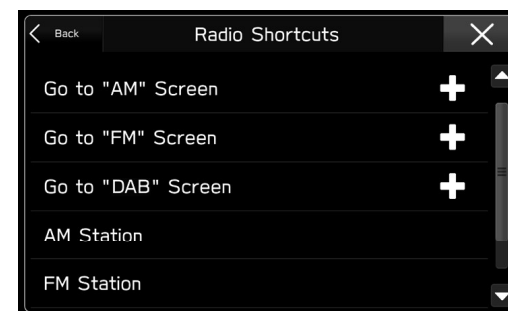
1. Appuyez sur .
2. Sélectionnez **Add Shortcut** (Ajouter raccourci).



3. Sélectionnez la fonction souhaitée.



4. Sélectionnez le raccourci de fonction souhaité.



- Selon la fonction, sélectionnez d'autres éléments et entrez les informations nécessaires.
5. Vérifiez que l'icône de raccourci s'affiche sur l'écran d'accueil.

REMARQUE

- L'écran d'accueil dispose de 3 pages, et des icônes de raccourcis peuvent être ajoutés sur chaque page. Il est possible de changer de page en effectuant un mouvement de balayage.

DÉPLACER ET EFFACER DES ICONES DE RACCOURCIS

Les utilisateurs peuvent réorganiser les boutons de l'écran d'accueil lorsque la fonction de raccourci de l'écran d'accueil est activée. (→P.65)

1. Sélectionnez et maintenez l'icône de raccourci.

▶ **Lorsque vous déplacez des icônes de raccourcis**

2. Faites glisser le bouton jusqu'à la position souhaitée.

- L'utilisateur peut déplacer les boutons sur une autre page en les faisant glisser jusqu'à l'extrémité correspondante de l'écran si le nombre de boutons permet la présence de plusieurs pages.

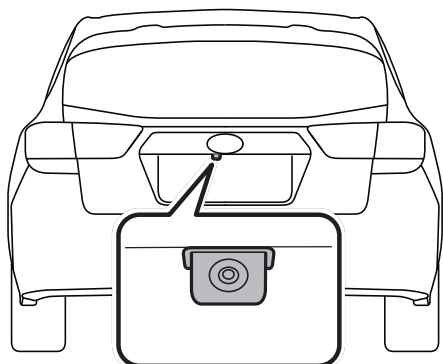
▶ **Lorsque vous effacez des icônes de raccourcis**

2. Faites glisser le bouton jusqu'en bas de l'écran.

CAMÉRA DE VUE ARRIÈRE

CAMÉRA DE VUE ARRIÈRE

Une caméra de vue arrière est fixée sur le couvercle de coffre ou le hayon.



Lorsque le contacteur d'allumage est placé sur « ON » et que le levier de sélection est placé sur « R », la caméra de vue arrière affiche automatiquement l'image de la vue arrière de l'arrière du véhicule. L'image de la caméra de vue arrière s'affiche sur ce système.

⚠ AVERTISSEMENT

- La caméra de vue arrière étant équipée d'un objectif grand angle, l'image affichée sur le moniteur diffère de la vue réelle du point de vue de la distance.
- La plage de l'image étant limitée sur le moniteur, vérifiez toujours la vue arrière et les environs grâce à un contrôle visuel direct et aux rétroviseurs, puis effectuez la marche arrière à vitesse basse. Effectuer une marche arrière en regardant uniquement l'image de la vue arrière fournie par la caméra pourrait entraîner un accident.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas la caméra, la commande ou le câblage. Si de la fumée s'échappe ou que vous remarquez une odeur suspecte, arrêtez d'utiliser la caméra de vue arrière immédiatement. Contactez votre concessionnaire SUBARU pour une inspection. Une utilisation prolongée pourrait entraîner un accident, un incendie ou un choc électrique.

⚠ ATTENTION

- En cas d'utilisation d'un dispositif de lavage haute pression sur votre véhicule, l'eau ne doit jamais toucher la caméra directement. La présence d'eau dans l'objectif de la caméra peut entraîner l'apparition de condensation, des dommages ou un dysfonctionnement.
- La caméra est un dispositif de précision et ne doit pas être soumise à des impacts importants. Dans le cas contraire, un dysfonctionnement, un incendie ou un choc électrique pourraient se produire.
- Si de la boue ou de la neige adhèrent à la caméra ou gèlent, soyez très prudent en les retirant. Versez de l'eau ou de l'eau tiède sur la caméra pour retirer la boue et la glace puis essuyez-la à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- N'essayez pas de faire fondre de la neige ou de la glace à l'aide d'une source de chaleur afin de ne pas risquer d'endommager la caméra.
- Lors du remplacement du fusible, assurez-vous d'utiliser un fusible de même calibre. L'utilisation d'un fusible de calibre différent peut entraîner un dysfonctionnement.
- Si la caméra de vue arrière est utilisée pendant une longue période alors que le moteur est à l'arrêt, la batterie risque de se décharger complètement.

REMARQUE

- Ne nettoyez pas la caméra à l'aide d'alcool, d'essence ou de diluant à peinture. Dans le cas contraire, une décoloration pourrait se produire. Pour retirer toute trace de contamination, nettoyez la caméra à l'aide d'un chiffon humidifié de détergent neutre dilué puis essuyez-la à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Pendant le lustrage du véhicule, veillez à ne pas appliquer de cire sur la caméra. En cas de contact avec la caméra, humidifiez un chiffon propre à l'aide de détergent neutre dilué afin de retirer la cire.
- L'objectif de la caméra est recouvert d'un enduit dur permettant d'éviter l'apparition de rayures. Toutefois, lors du lavage du véhicule ou du nettoyage de l'objectif de la caméra, veillez à ne pas rayer l'objectif de la caméra. N'utilisez pas de brosse de lavage directement sur l'objectif de la caméra. La qualité de l'image de la caméra de vue arrière pourrait se dégrader.
- Une lumière intense directement orientée vers l'objectif de la caméra peut entraîner l'apparition de lignes verticales autour de la source lumineuse. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- En présence d'une lampe fluorescente, l'écran peut clignoter. Cependant, il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- La couleur de l'image de la caméra de vue arrière peut différer légèrement de la couleur des objets réels.

COMMENT UTILISER LA CAMÉRA DE VUE ARRIÈRE

Lorsque le levier de sélection est placé sur « R », la caméra de vue arrière affiche automatiquement l'image de la vue arrière du véhicule. Lorsque le levier est placé sur une autre position, l'image affichée avant le positionnement sur « R » s'affiche.

1. Placez le contacteur d'allumage sur « ON ».
2. Placez le levier de sélection sur « R ».

REMARQUE

- Écran 8 pouces avec système Navi uniquement: Lorsque le système de navigation est activé, l'image de la caméra de vue arrière ne s'affiche pas. Toutefois, l'image de la caméra de vue arrière est prioritaire par rapport aux autres écrans.
- L'image de la caméra de vue arrière est inversée selon un plan horizontal, comme sur les rétroviseurs intérieur et extérieurs du véhicule.
- Il peut être difficile de voir l'image de la caméra de vue arrière dans les cas suivants. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de la caméra.
 - Le véhicule se trouve dans un lieu sombre (la nuit, dans un tunnel, etc.).
 - Le véhicule se trouve dans un lieu extrêmement chaud ou froid.
 - Un objet (des gouttes de pluie, de la neige, de la saleté, etc.) troublant la vue de la caméra de vue arrière adhère à l'objectif de la caméra.

REMARQUE

- Une lumière intense est orientée directement vers l'objectif de la caméra (occasionnellement, des lignes verticales apparaissent sur l'écran).
- Le véhicule est utilisé pour le remorquage ou un dispositif d'attelage de remorque est installé.

PARAMÉTRAGE DU TEMPS D'AFFICHAGE DE L'IMAGE DE LA CAMÉRA

Le laps de temps pendant lequel l'image de la caméra reste affichée lorsque le levier de sélection est placé de « R » à « D » peut être paramétré. (→P.65)

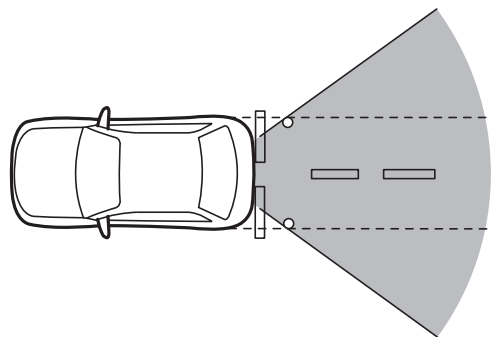
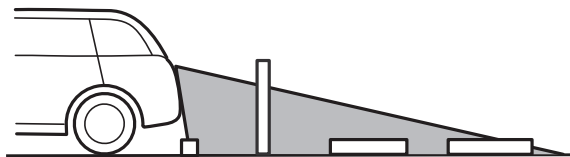
PLAGE DE VISUALISATION SUR L'ÉCRAN

ATTENTION

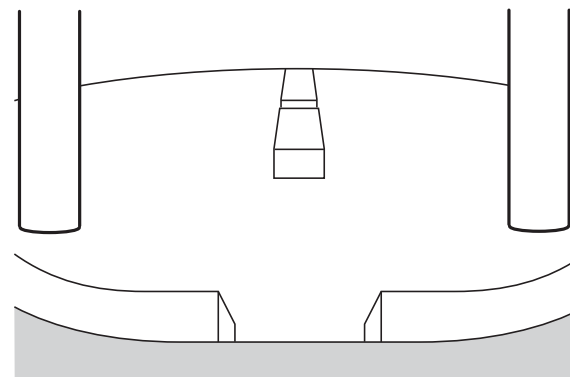
- La plage pouvant être visualisée avec la caméra de vue arrière est limitée. Pendant une marche arrière, assurez-vous toujours d'effectuer une vérification visuelle directe et de rouler à vitesse basse.

La zone partant de l'extrémité arrière du pare-chocs peut être visualisée. Les zones situées au niveau des deux extrémités du pare-chocs et sous le pare-chocs ne peuvent pas être visualisées. Veuillez noter que les distances apparaissant sur l'image fournie par la caméra de vue arrière semblent plus courtes que les distances réelles.

► **Plage de visualisation**

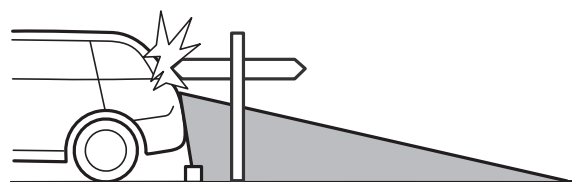


► **Image fournie par la caméra**

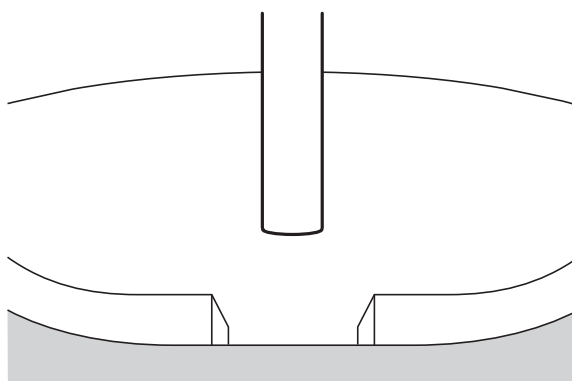


La zone située au-dessus de la caméra ne peut pas être visualisée. En présence d'un objet dont la partie supérieure présente une saillie importante, par exemple un panneau de signalisation situé derrière le véhicule, la saillie ne peut pas être visualisée sur l'écran.

► Plage de visualisation

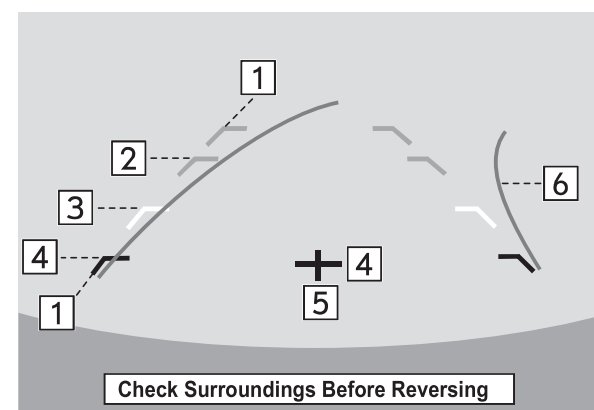


► Image fournie par la caméra



LIGNE D'AIDE

La ligne d'aide (repère de distance, lignes directrices dynamiques et ligne de largeur du véhicule) constitue un guide vous aidant à estimer les distances et les trajectoires réelles d'après l'image affichée sur l'écran.



N°	Informations
1	Ligne de largeur du véhicule (ligne verticale oblique)
2	Env. 2 m (6 pieds) à partir du pare-chocs (ligne horizontale verte)
3	Env. 1 m (3 pieds) à partir du pare-chocs (ligne horizontale jaune)
4	Env. 0.5 m (1.5 pieds) ou moins à partir du pare-chocs (ligne horizontale rouge)
5	Ligne centrale du véhicule

N°	Informations
6	Lignes directrices dynamiques

- Lorsque le levier de sélection est placé sur la position « R », les lignes d'aide et l'image de la vue arrière s'affichent sur l'écran du moniteur.

⚠ ATTENTION

- Pendant une marche arrière, effectuez toujours une vérification visuelle directe de l'arrière du véhicule sans vous fier aux lignes d'aide.
- La position et la trajectoire réelles peuvent être différentes de celles indiquées par les lignes d'aide.
- Des différences peuvent apparaître à cause du nombre de passagers ou de bagages.
- Lorsque le véhicule se trouve sur une pente ou une surface inclinée, l'indication diffère de la position réelle.
- Assurez-vous de vous conformer au message d'avertissement affiché « Check Surroundings Before Reversing (Vérifiez les environs avant de reculer) ».

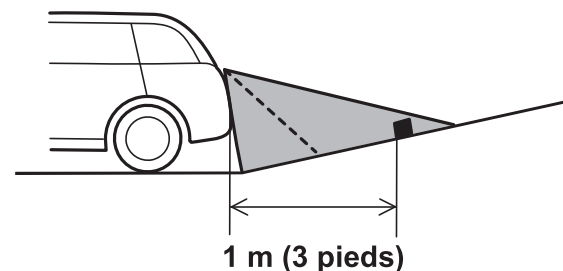
REMARQUE

- Si vous engagez le rapport « R » peu de temps après avoir activé le contacteur d'allumage, le message d'avertissement « Check Surroundings Before Reversing (Vérifiez les environs avant de reculer) » risque de ne pas s'afficher. Attendez au minimum quelques secondes après l'activation du contacteur d'allumage avant d'engager le rapport « R ». Le message d'avertissement s'affiche ensuite.

DIFFÉRENCE ENTRE L'IMAGE AFFICHÉE SUR L'ÉCRAN ET LA SITUATION RÉELLE

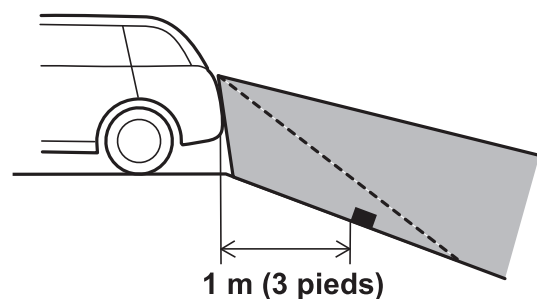
Les repères de distance indiquent la distance sur une surface plane lorsque le véhicule n'est pas chargé. La distance réelle peut différer en fonction des conditions de charge du véhicule et de l'état de la route.

► En cas de pente ascendante à l'arrière



- La distance indiquée sur l'écran semble plus grande que ne l'est la distance réelle.

► En cas de pente descendante à l'arrière

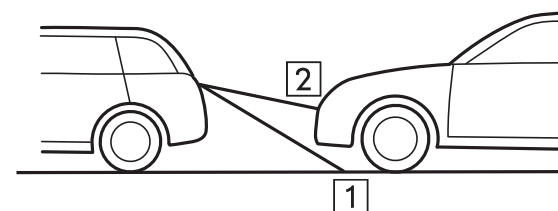


- La distance indiquée sur l'écran semble plus courte que ne l'est la distance réelle.

REMARQUE

- Lorsque des bagages se trouvent dans le coffre, la distance indiquée par la vue arrière sur l'écran semble plus grande que ne l'est la distance réelle, comme en présence d'une pente ascendante.

CARACTÉRISTIQUE DU REPÈRE DE DISTANCE



N°	Informations
1	Ligne de 1 m (3 pieds)
2	Ligne de 2 m (6 pieds)

- Le repère de distance indique la distance sur la route. Si un autre véhicule ou un objet se trouve à proximité de l'arrière du véhicule, la distance ne peut pas être affichée correctement.

MÉMO

3 Paramètres



Certaines fonctions ne peuvent pas être actionnées pendant la conduite.

Paramètres Bluetooth® 54

Enregistrement D'un Téléphone/Dispositif Bluetooth Pour La Première Fois	54
Profils	55
Paramètres Bluetooth	57
Enregistrement D'un Téléphone/Dispositif Bluetooth	58
Connexion Et Déconnexion D'un Téléphone/Dispositif Bluetooth	60
Suppression De Téléphones/Dispositifs Bluetooth	62
Paramétrage Du Téléchargement Du Répertoire	63
Paramétrage De La Priorité De Connexion Automatique	64

Autres Paramètres 65

Paramètres Généraux	65
Écran De Paramètres Généraux	65
Paramétrage Du Profil Du Conducteur	68
Paramétrage De La Connexion Wi-Fi®	71
Paramétrage De La Radio	74
Mise À Jour Du Système	75
Paramètres De Son	80
Changement Des Paramètres Du Volume De Chaque Fonction	80
Écran De Paramètres De Son	81
Personnalisation Du Véhicule	83
Écran De Paramètres Du Véhicule	83

Paramètres De L'horloge 85

Paramètres De L'horloge	85
Préparation Au Paramétrage De L'horloge ..	85
Paramétrage Automatique De L'horloge	85
Paramétrage Manuel De L'horloge	86

PARAMÈTRES Bluetooth®

ENREGISTREMENT D'UN TÉLÉPHONE/DISPOSITIF Bluetooth POUR LA PREMIÈRE FOIS



La marque et les logos Bluetooth® sont des marques commerciales déposées par Bluetooth SIG, Inc.

Pour utiliser le système mains libres ou le système audio Bluetooth, il est nécessaire d'enregistrer un téléphone/dispositif Bluetooth dans le système.

Une fois le téléphone/dispositif Bluetooth enregistré, il est possible d'utiliser le système mains libres et le système audio Bluetooth.

Pour des détails sur l'enregistrement d'un téléphone/dispositif Bluetooth: →P.58

1. Activez le paramètre de connexion Bluetooth de votre téléphone/dispositif Bluetooth.
 - Cette fonction n'est pas disponible lorsque le paramètre de connexion Bluetooth de votre téléphone/dispositif Bluetooth est désactivé.
2. Affichez l'écran de téléphone. (→P.88)
3. Sélectionnez **Yes** (oui) pour enregistrer un téléphone/dispositif Bluetooth.



4. Suivez les étapes de « ENREGISTREMENT D'UN TÉLÉPHONE/DISPOSITIF Bluetooth » à partir de « ÉTAPE 3 » jusqu'à « ÉTAPE 7 ». (→P.58)

PROFILS

Ce système prend en charge les services suivants.

Dispositif Bluetooth	Spéc.	Fonction	Exigences	Recommandations
Téléphone/dispositif Bluetooth	Spécification Bluetooth	Enregistrement d'un téléphone/dispositif Bluetooth	Ver. 1.1	Écran 8 pouces avec système Navi/système avec écran 8 pouces: Ver. 3.0 +EDR Système avec écran 6,5 pouces: Ver. 2.1 +EDR


Dispositif Bluetooth	Profil	Fonction	Exigences	Recommandations
Téléphone Bluetooth	HFP (profil mains libres)	Système mains libres	Ver. 1.0	Ver. 1.6
	PBAP (profil d'accès à l'annuaire téléphonique)	Transfert des contacts	Ver. 1.0	Ver. 1.1.1
	MAP (profil d'accès au message)	Message téléphonique Bluetooth	-	Ver. 1.0
	PAN (profil de réseau de zone personnel)	Fonction APPS	-	PAN 1.0
	SPP (profil de port série)	Fonction APPS	-	Ver. 1.1

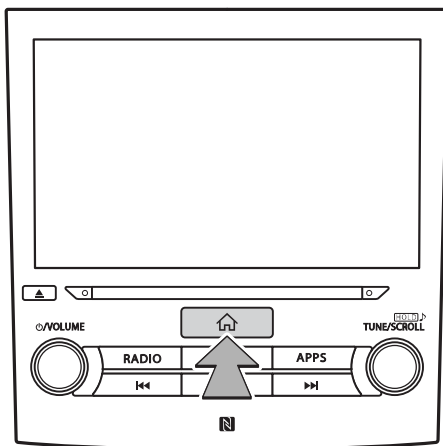
Dispositif Bluetooth	Profil	Fonction	Exigences	Recommandations
Dispositif Bluetooth	A2DP (profil de distribution audio avancé)	Système audio Bluetooth	Ver. 1.0	Ver. 1.2
	AVRCP (profil de commande à distance audio/vidéo)		Ver. 1.0	Ver. 1.4

REMARQUE

- Si votre téléphone portable ne prend pas en charge HFP, l'enregistrement du téléphone Bluetooth ou l'utilisation des profils PBAP, MAP ou SPP individuellement n'est pas possible.
- Si la version du téléphone/dispositif Bluetooth connecté est plus ancienne que celle recommandée ou si elle est incompatible, le téléphone/dispositif Bluetooth risque de ne pas fonctionner correctement.
- Si l'application ne fonctionne pas correctement ou est instable, déconnectez et reconnectez le téléphone/dispositif Bluetooth via Bluetooth (→P.60) et/ou le câble USB (→P.36). Si le problème persiste, redémarrez le téléphone/dispositif Bluetooth.

PARAMÈTRES Bluetooth

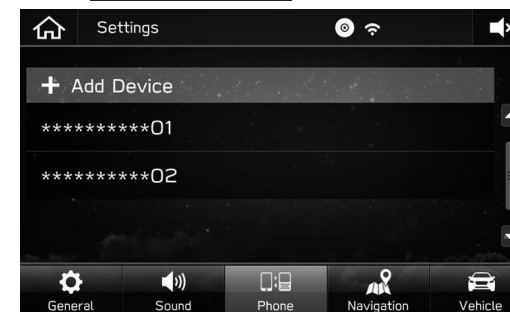
1. Appuyez sur .



2. Sélectionnez **Settings** (Paramètr.).
3. Sélectionnez **Phone** (Téléphone).

- ▶ Lors de l'enregistrement d'un téléphone/dispositif Bluetooth

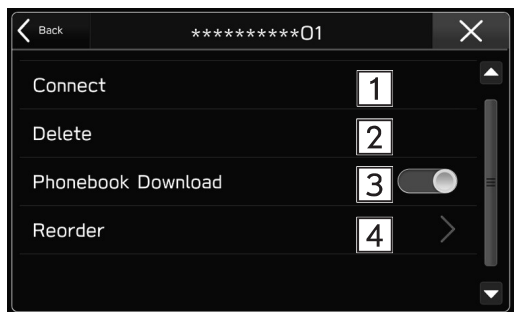
4. Sélectionnez **Add Device** (Ajouter appareil).



- Pour des détails sur l'enregistrement d'un téléphone/dispositif Bluetooth: →P.58

► Lors du paramétrage d'un téléphone/dispositif Bluetooth

4. Sélectionnez le téléphone/dispositif Bluetooth souhaité.
5. Sélectionnez l'élément à paramétrer.



N°	Fonction	Page
1	Connexion et déconnexion de téléphones/dispositifs Bluetooth	60
2	Suppression de téléphones/dispositifs Bluetooth	62
3	Paramétrage du téléchargement du répertoire	63
4	Paramétrage de la priorité de connexion automatique	64

REMARQUE

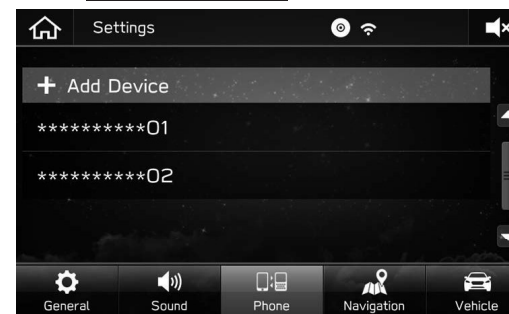
- L'écran des paramètres du téléphone peut également être affiché en sélectionnant **Change Device** (Changer l'appareil) sur l'écran de vue d'ensemble du téléphone (→P.88) ou sur l'écran de fonctionnement audio Bluetooth (→P.140).

ENREGISTREMENT D'UN TÉLÉPHONE/ DISPOSITIF Bluetooth

Jusqu'à 5 téléphones/dispositifs Bluetooth peuvent être enregistrés.

Les téléphones (HFP) et les dispositifs (AVP) compatibles Bluetooth peuvent être enregistrés simultanément.

1. Affichez l'écran des paramètres du téléphone. (→P.57)
2. Sélectionnez **Add Device** (Ajouter appareil).



- Si un message apparaît, suivez les consignes données sur l'écran.

3. Lorsque cet écran s'affiche, recherchez le nom du dispositif affiché sur cet écran sur l'écran de votre téléphone/dispositif Bluetooth.



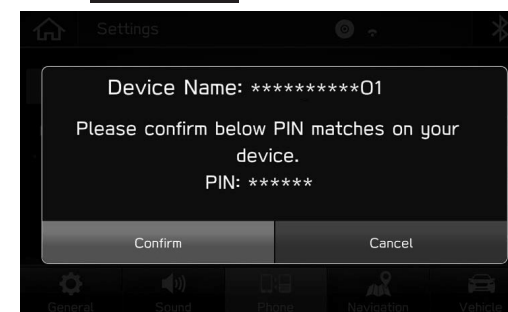
- **Cancel** (Annuler): Sélectionnez pour annuler l'enregistrement.
 - Pour des détails sur le fonctionnement du téléphone/dispositif Bluetooth, consultez le manuel fourni avec lui.
4. Effectuez l'enregistrement à l'aide de votre téléphone/dispositif Bluetooth.
 - Aucun code PIN n'est nécessaire pour les téléphones/dispositifs Bluetooth compatibles SSP (jumelage simple sécurisé). En fonction du type de téléphone/dispositif Bluetooth connecté, un message de confirmation de l'enregistrement peut s'afficher sur l'écran du téléphone/dispositif Bluetooth. Répondez et actionnez le téléphone/dispositif Bluetooth en fonction du message de confirmation.

- Écran 8 pouces avec système Navi/système avec écran 8 pouces uniquement: L'enregistrement d'un appareil compatible NFC est effectué lorsque le téléphone/l'appareil Bluetooth est maintenu contre le logo NFC du système audio/visuel jusqu'à ce qu'une connexion soit établie.

REMARQUE

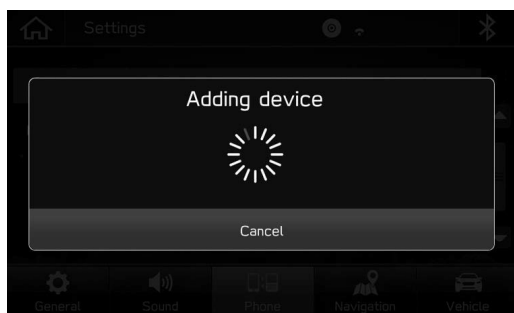
- Pour réenregistrer votre téléphone/dispositif Bluetooth après l'avoir supprimé du système, actionnez le téléphone/dispositif Bluetooth et enregistrez-le après avoir supprimé les informations système précédemment enregistrées du téléphone/dispositif Bluetooth.

5. Sélectionnez **Confirm** (Conf.).



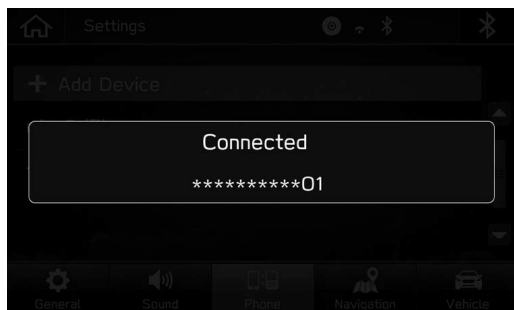
- **Cancel** (Annuler): Sélectionnez pour annuler l'enregistrement.

6. Vérifiez que la fenêtre contextuelle suivante s'affiche.



- **Cancel** (Annuler): Sélectionnez pour annuler l'enregistrement.

7. Vérifiez que la fenêtre contextuelle suivante s'affiche lorsque la connexion est établie.



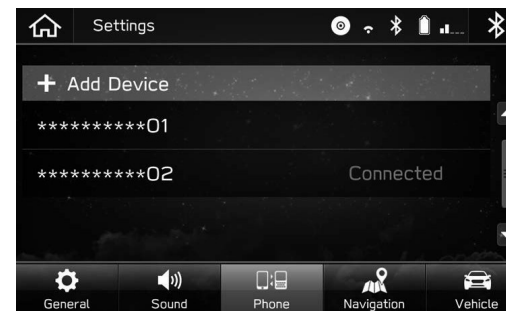
- Si un message de confirmation apparaît, vous demandant s'il convient de transférer les données des contacts du téléphone dans le système, sélectionnez le bouton approprié.
- Si un message d'erreur apparaît, suivez les consignes données sur l'écran pour essayer à nouveau.

CONNEXION ET DÉCONNEXION D'UN TÉLÉPHONE/DISPOSITIF Bluetooth

Jusqu'à 5 téléphones/dispositifs Bluetooth (téléphones [HFP] et dispositifs [AVP]) peuvent être enregistrés.

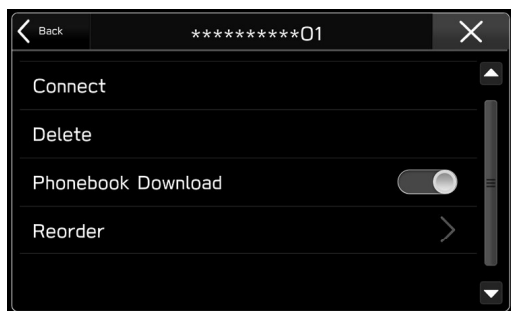
Si plus d'1 téléphone/dispositif Bluetooth a été enregistré, sélectionnez le téléphone/dispositif Bluetooth auquel vous souhaitez vous connecter.

1. Affichez l'écran des paramètres du téléphone. (→P.57)
2. Sélectionnez le téléphone/dispositif Bluetooth à connecter ou à déconnecter.



- « Connected (Connecté) » est affiché à côté du téléphone/dispositif Bluetooth actuellement connecté.
- Si le téléphone/dispositif Bluetooth souhaité ne figure pas dans la liste, sélectionnez **Add Device** (Ajouter appareil) pour l'enregistrer. (→P.58)

3. Sélectionnez **Connect** (Connecter) ou **Disconnect** (Déconnecter).



4. Vérifiez que « Connected (Connecté) » est affiché à côté du téléphone/dispositif Bluetooth lorsque la connexion est établie.
- Si un message d'erreur apparaît, suivez les consignes données sur l'écran pour essayer à nouveau.

REMARQUE

- Cela peut prendre du temps si la connexion du téléphone/dispositif Bluetooth est effectuée pendant la lecture audio Bluetooth.
- En fonction du type de téléphone/dispositif Bluetooth connecté, il peut être nécessaire d'effectuer des étapes supplémentaires sur le téléphone/dispositif Bluetooth.

MODE DE CONNEXION AUTO

Laissez le téléphone/dispositif Bluetooth à un emplacement où la connexion peut être établie.

- Lorsque le contacteur d'allumage se trouve en position « ACC » ou « ON », le système recherche un téléphone/dispositif Bluetooth enregistré à proximité.
- Le système se connecte au téléphone/dispositif Bluetooth enregistré connecté en dernier, s'il se trouve à proximité.

CONNEXION MANUELLE

Lorsque la connexion automatique a échoué, il est nécessaire de connecter manuellement les téléphones/dispositifs Bluetooth.

1. Appuyez sur  , puis sélectionnez **Settings** (Paramètr.).
2. Sélectionnez **Phone** (Téléphone).
3. Suivez les étapes de « CONNEXION ET DÉCONNEXION D'UN TÉLÉPHONE/DISPOSITIF Bluetooth » à partir de « ÉTAPE 2 ». (→P.60)

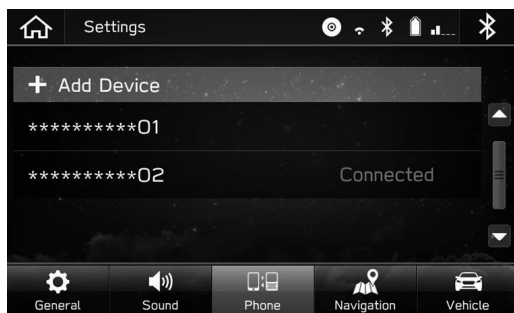
RECONNEXION DU TÉLÉPHONE/DISPOSITIF Bluetooth

Si un téléphone/dispositif Bluetooth est déconnecté à cause d'une mauvaise réception du réseau Bluetooth lorsque le contacteur d'allumage se trouve sur la position « ACC » ou « ON », le système reconnecte automatiquement le téléphone/dispositif Bluetooth.

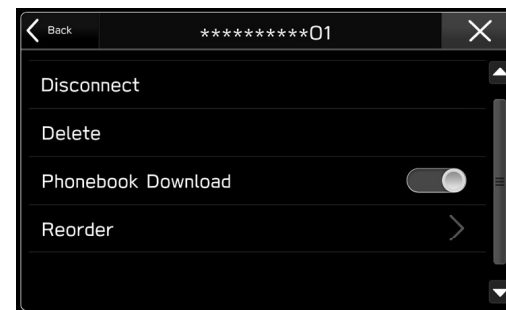
- Si un téléphone/dispositif Bluetooth est déconnecté volontairement, suite à une désactivation par exemple, cela ne se produit pas. Reconnectez le téléphone/dispositif Bluetooth manuellement.

SUPPRESSION DE TÉLÉPHONES/ DISPOSITIFS Bluetooth

1. Affichez l'écran des paramètres du téléphone. (→P.57)
2. Sélectionnez le téléphone/dispositif Bluetooth souhaité.



3. Sélectionnez **Delete** (Supprimer).



4. Sélectionnez **Delete** (Supp.) lorsque le message de confirmation apparaît.

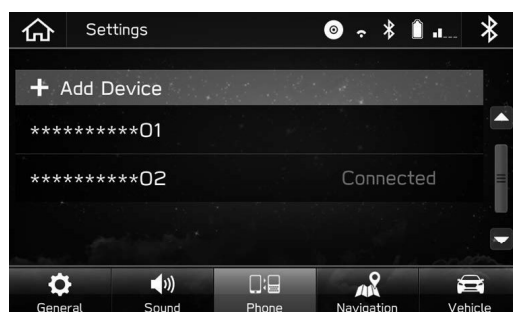
REMARQUE

- Le téléphone/dispositif Bluetooth contiendra encore les informations de ce système même une fois que le téléphone/dispositif Bluetooth a été supprimé. Actionnez le téléphone/dispositif Bluetooth pour supprimer les informations système enregistrées dans le téléphone/dispositif Bluetooth.

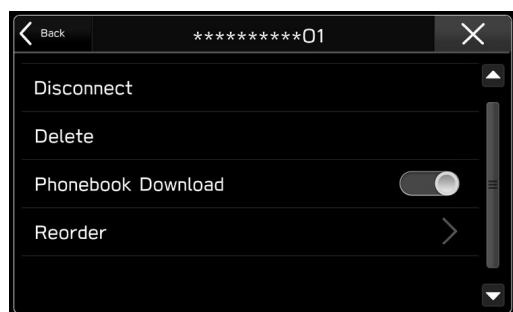
PARAMÉTRAGE DU TÉLÉCHARGEMENT DU RÉPERTOIRE

Lorsque cette fonction est activée, les données du répertoire du téléphone connecté sont téléchargées automatiquement.

1. Affichez l'écran des paramètres du téléphone. (→P.57)
2. Sélectionnez le téléphone Bluetooth que vous souhaitez paramétrer.



3. Sélectionnez pour activer/désactiver « Phonebook Download (Téléchargement du répertoire) ».



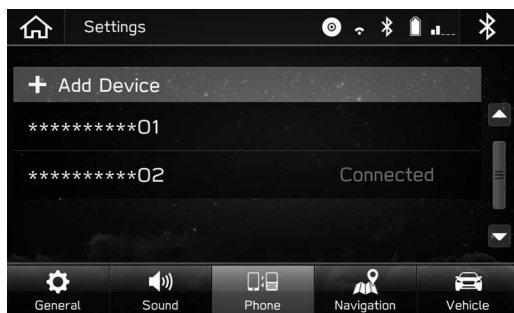
REMARQUE

- La version du profil du téléphone Bluetooth connecté n'est peut-être pas compatible avec le transfert des données du répertoire téléphonique. Pour des détails, contactez votre concessionnaire SUBARU.
- Vous pouvez télécharger jusqu'à 2000 contacts dans le répertoire d'un téléphone Bluetooth enregistré. Si le répertoire du téléphone Bluetooth contient plus de 2000 contacts, une partie du répertoire ne sera pas téléchargée.
- Il peut être nécessaire d'activer le paramètre de notification sur le téléphone Bluetooth pour télécharger le répertoire. Pour plus de détails, consultez les instructions du téléphone Bluetooth connecté. Lorsque les paramètres de l'horloge du système sont réglés sur automatique, la fonction de réglage automatique (→P.85) et la fonction de messagerie (→P.99) ne fonctionnent pas correctement si le répertoire téléphonique n'est pas téléchargé.
- La liste des favoris du téléphone Bluetooth n'est pas automatiquement téléchargée même après avoir téléchargé ;es données du répertoire du téléphone Bluetooth. Ce système ne prend pas en charge le transfert des données de la liste des favoris du téléphone Bluetooth. Pour ajouter la liste des favoris du téléphone Bluetooth à la liste des favoris du système, vous devez l'enregistrer via la liste des contacts du répertoire du système. (→P.95)

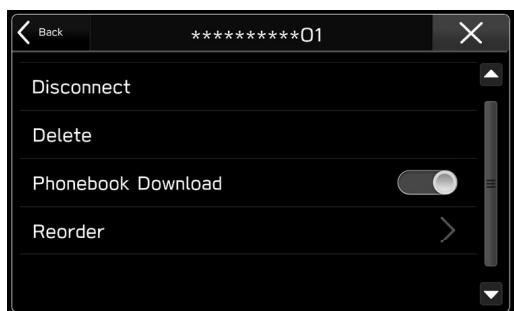
PARAMÉTRAGE DE LA PRIORITÉ DE CONNEXION AUTOMATIQUE


La priorité de connexion automatique des téléphones/ dispositifs Bluetooth enregistrés peut être modifiée.

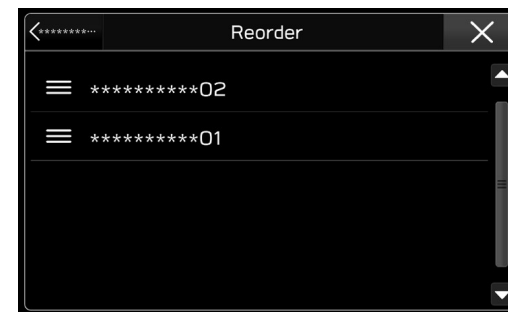
1. Affichez l'écran des paramètres du téléphone. (→P.57)
2. Sélectionnez le téléphone/dispositif Bluetooth que vous souhaitez paramétrer.



3. Sélectionnez **Reorder** (Réordonner).



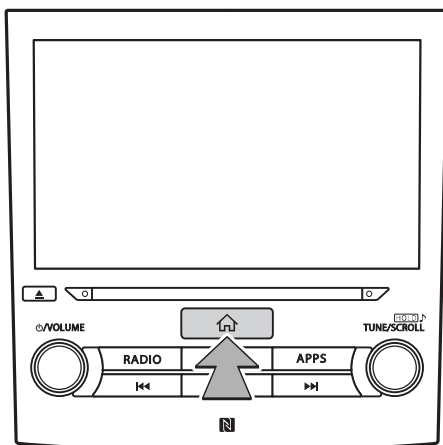
4. Sélectionnez  à côté du téléphone/dispositif Bluetooth souhaité puis faites-le glisser jusqu'à la position souhaitée.



AUTRES PARAMÈTRES

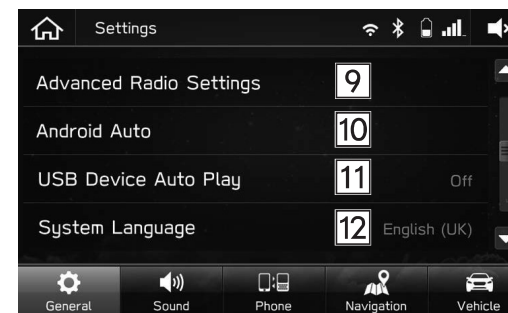
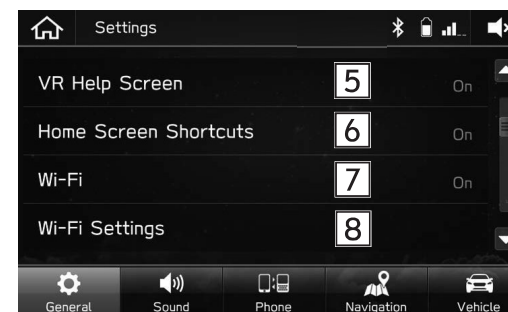
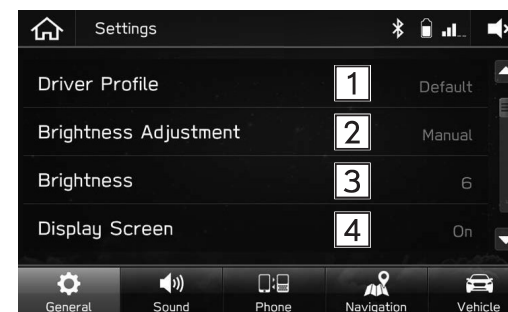
PARAMÈTRES GÉNÉRAUX

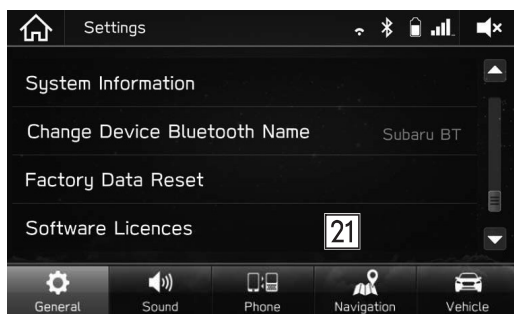
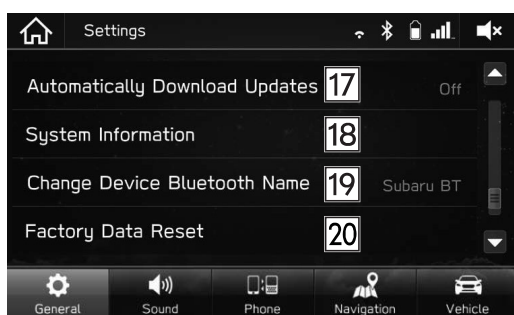
1. Appuyez sur .



2. Sélectionnez **Settings** (Paramètr.).
3. Sélectionnez **General** (Gén.).
4. Sélectionnez les éléments à paramétrer.

ÉCRAN DE PARAMÈTRES GÉNÉRAUX





N°	Fonction	Page
1	Sélectionnez pour paramétrer le profil du conducteur.	68
2	Sélectionnez pour faire basculer le réglage de la luminosité de l'écran entre automatique/manuel.	-
3	Sélectionnez pour régler la luminosité de l'écran manuellement. Cette fonction est disponible lorsque « Brightness Adjustment (Réglage luminosité) » est paramétré sur « Manual (Manuel) ».	-
4	Sélectionnez pour activer/désactiver l'écran.	-
5	Sélectionnez pour activer/désactiver les invites de reconnaissance vocale.	-
6	Sélectionnez pour activer/désactiver la fonction de raccourcis de l'écran d'accueil.	43
7 *1	Sélectionnez pour activer/désactiver la fonction Wi-Fi®.	-
8 *1	Sélectionnez pour paramétrer la connexion Wi-Fi®.	71
9 *2	Sélectionnez pour paramétrer la radio.	74

N°	Fonction	Page
10	Il est possible de paramétrer le système afin de passer automatiquement à l'écran USB lorsqu'un dispositif USB est connecté.	-
11	Sélectionnez pour paramétrer le système afin que la lecture démarre automatiquement lorsqu'un iPhone/iPod ou une clé USB contenant des fichiers audio ou vidéo est connecté(e).	-
12	Sélectionnez pour changer la langue. Lorsque Synchronised Language Settings (Paramètres Linguistiques Synchronisés) est sélectionné, le paramètre de langue du système est synchronisé au paramètre de langue du tableau de bord.	-
13 *3	Sélectionnez pour changer l'unité de mesure de la distance. Lorsque Units Synchronised (Unités synchronisées) est sélectionné, le paramètre d'unité de mesure utilisé par le système est synchronisé au paramètre d'unité de mesure du tableau de bord.	-
14	Sélectionnez pour paramétrer le laps de temps pendant lequel l'image de la caméra reste affichée lorsque le levier de sélection est placé de « R » à « D ».	-
15 *1	Sélectionnez pour mettre à jour les versions du logiciel du système.	75

N°	Fonction	Page
16 *1	Sélectionnez pour activer/désactiver la vérification de nouvelle version disponible pour le logiciel du système.	75
17 *1	Sélectionnez pour activer/désactiver le téléchargement automatique des mises à jour.	75
18	Sélectionnez pour afficher les informations relatives au système.	-
19	Sélectionnez pour modifier le nom du système Bluetooth.	-
20	Sélectionnez pour réinitialiser tous les éléments de configuration. Le système audio/visuel redémarre automatiquement après la réactivation des paramètres d'usine. Pour terminer le processus de réinitialisation, placez le contacteur d'allumage sur « LOCK »/« OFF » après le redémarrage du système audio/visuel, puis placez-le sur « ACC » ou « ON » après environ 3 minutes.	-
21	Sélectionnez pour afficher la licence du logiciel.	-

*1: Écran 8 pouces avec système Navi/système avec écran 8 pouces uniquement

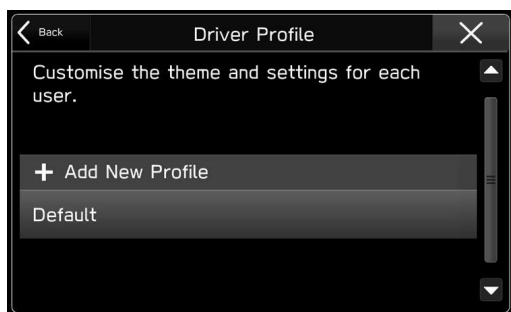
*2: Selon modèles

*3: Écran 8 pouces avec système Navi uniquement

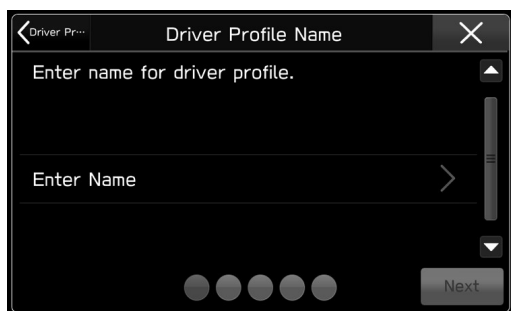
PARAMÉTRAGE DU PROFIL DU CONDUCTEUR

AJOUT D'UN NOUVEAU PROFIL

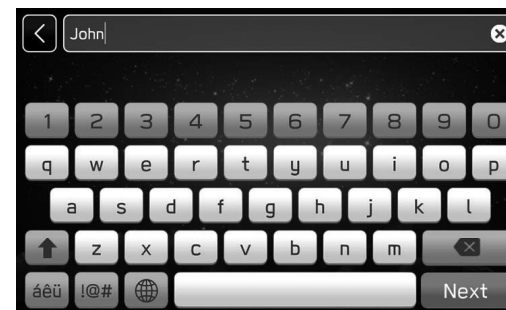
1. Affichez l'écran des paramètres généraux. (→P.65)
2. Sélectionnez **Driver Profile** (Prof. conducteur).
3. Sélectionnez **Add New Profile** (Ajouter nouveau profil).



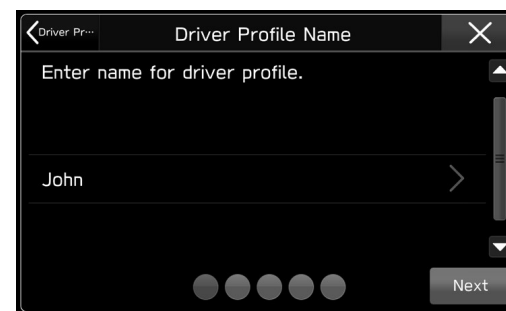
4. Sélectionnez **Enter Name** (Entrer le nom).



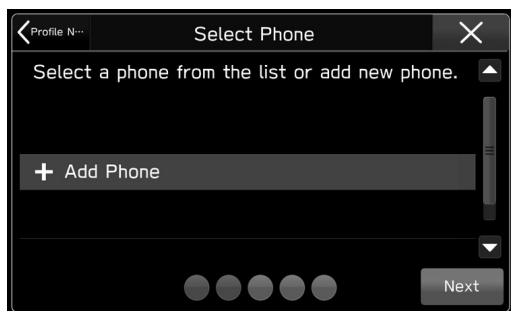
5. Saisissez un nom, puis sélectionnez **Next** (Suivant).



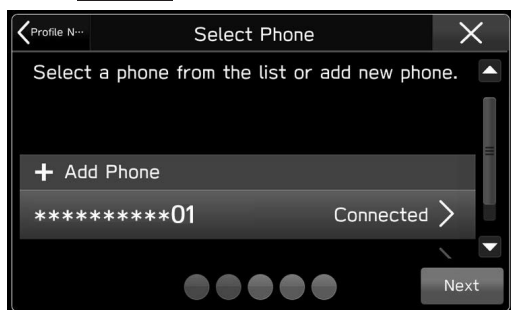
6. Sélectionnez **Next** (Suivant).



7. Sélectionnez **Add Phone** (Ajouter téléphone) pour enregistrer un téléphone/dispositif Bluetooth.



- Pour passer l'enregistrement, sélectionnez **Next** (Suivant) avant l'enregistrement puis sélectionnez **Skip** (Passer).
8. Suivez les étapes de « ENREGISTREMENT D'UN TÉLÉPHONE/DISPOSITIF Bluetooth » à partir de « ÉTAPE 3 » jusqu'à « ÉTAPE 7 ». (→P.58)
9. Sélectionnez **Next** (Suivant).

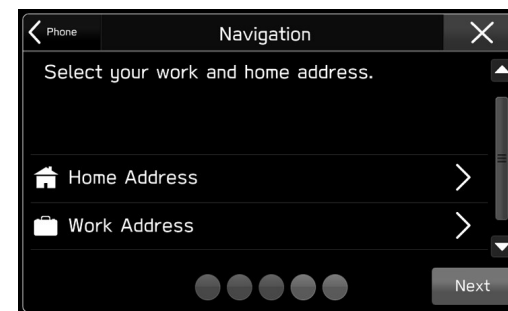


- **Système avec écran 8 pouces/système avec écran 6,5 pouces**

10. Passez à « ÉTAPE 15 ».

- **Écran 8 pouces avec système Navi**

10. Sélectionnez **Home Address** (Adresse Dom.).



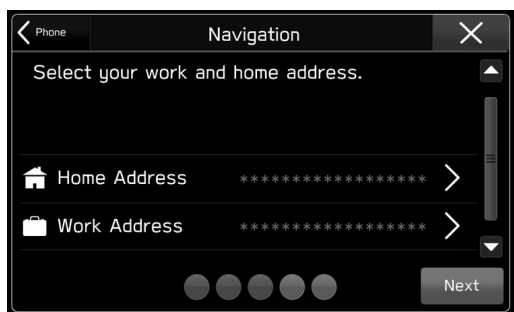
- Pour passer l'enregistrement, sélectionnez **Next** (Suivant) avant l'enregistrement.
11. Saisissez une adresse, puis sélectionnez **Search** (Recherch.).



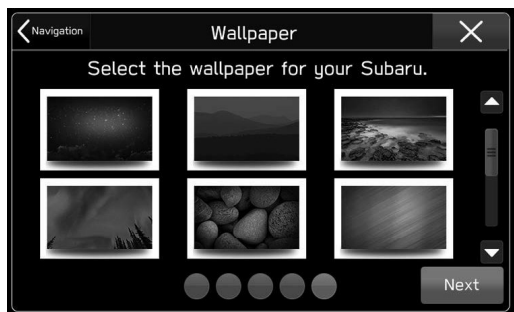
12. Sélectionnez l'élément souhaité dans la liste, puis sélectionnez **Save** (Enr.).

13. Sélectionnez **Work Address** (Adresse Trav.) et procédez à l'enregistrement de la même manière que pour l'adresse du domicile.

14. Sélectionnez **Next** (Suivant).

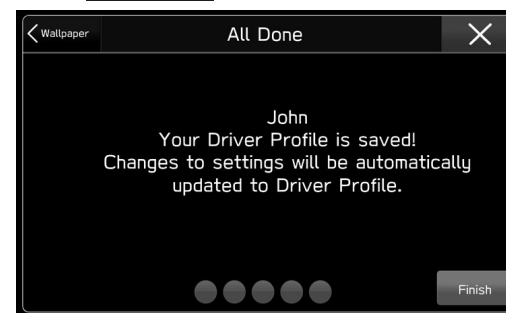


15. Sélectionnez le fond d'écran souhaité, puis sélectionnez **Next** (Suivant).



- Pour passer l'enregistrement, sélectionnez **Next** (Suivant) avant l'enregistrement.

16. Sélectionnez **Finish** (Termin.).



Après la configuration, les adresses du domicile et du bureau, les paramètres du téléphone, etc. peuvent être modifiés.

- Changement de l'adresse du domicile/bureau: →P.173
- Changement du téléphone/dispositif Bluetooth: →P.57
- Modification du profil du conducteur: →P.71

REMARQUE

- Jusqu'à 4 profils de conducteurs peuvent être enregistrés.

MODIFICATION DU PROFIL DU CONDUCTEUR

1. Affichez l'écran des paramètres généraux. (→P.65)
2. Sélectionnez **Driver Profile** (Prof. conducteur).
3. Sélectionnez le profil souhaité.
4. Sélectionnez l'élément que vous souhaitez paramétrer.

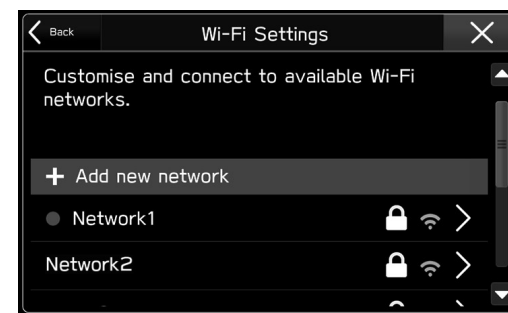


N°	Fonction
1	Sélectionnez pour changer de profil du conducteur.
2	Sélectionnez pour supprimer le profil du conducteur.
3	Sélectionnez pour modifier le profil du conducteur. Suivez les étapes de « AJOUT D'UN NOUVEAU PROFIL » à partir de « ÉTAPE 4 ». (→P.68)
4	Sélectionnez pour réorganiser le profil du conducteur.

PARAMÉTRAGE DE LA CONNEXION Wi-Fi® (écran 8 pouces avec système Navi/système avec écran 8 pouces uniquement)

CONNEXION OU DÉCONNEXION D'UN RÉSEAU Wi-Fi®


1. Affichez l'écran des paramètres généraux. (→P.65)
2. Sélectionnez **Wi-Fi Settings** (Paramètres Wifi).
3. Sélectionnez le réseau souhaité.



- **Add new network** (Ajouter un nouveau réseau): Sélectionnez pour ajouter un réseau Wi-Fi®. (→P.72)

4. Sélectionnez **Connect** (Connecter) ou **Disconnect** (Déconnecter).

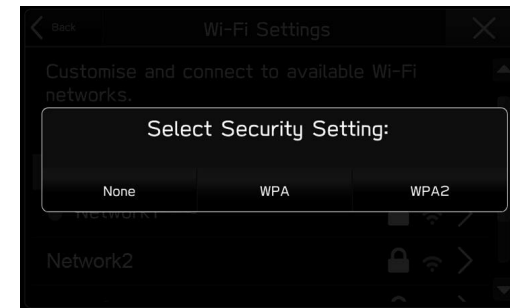


- Lorsqu'un réseau avec  est sélectionné et que l'écran de saisie du mot de passe est affiché, entrez le mot de passe puis sélectionnez **Join** (Accéder).
 - **Forget This Network** (Oublier ce réseau): Sélectionnez pour supprimer l'élément.
5. Vérifiez qu'un message de confirmation s'affiche lorsque la connexion est établie.
- Si un message d'erreur apparaît, suivez les consignes données sur l'écran pour essayer à nouveau.

AJOUT D'UN RÉSEAU Wi-Fi®

Les réseaux disponibles n'étant pas affichés après la recherche peuvent être ajoutés.

1. Affichez l'écran des paramètres généraux. (→P.65)
2. Sélectionnez **Wi-Fi Settings** (Paramètres Wifi).
3. Sélectionnez **Add new network** (Ajouter un nouveau réseau).
4. Saisissez le nom du réseau, puis sélectionnez **Join** (Accéder).
5. Sélectionnez le type de sécurité.



6. Saisissez le mot de passe, puis sélectionnez **Join** (Accéder).
7. Vérifiez qu'un message de confirmation s'affiche lorsque la connexion est établie.

⚠ AVERTISSEMENT

- Utilisez des dispositifs Wi-Fi® uniquement lorsqu'il est sûr et légal de le faire.
- Ce système est équipé d'antennes Wi-Fi®. Les personnes portant des stimulateurs cardiaques implantables, des stimulateurs cardiaques pour la thérapie de resynchronisation ou des défibrillateurs automatiques implantables doivent se tenir à une distance raisonnable des antennes Wi-Fi®. Les ondes radio risquent d'affecter le fonctionnement de tels dispositifs.
- Avant d'utiliser des dispositifs Wi-Fi®, les personnes portant un dispositif médical électrique autre que des stimulateurs cardiaques implantables, des stimulateurs cardiaques pour la thérapie de resynchronisation ou des défibrillateurs automatiques implantables doivent consulter le fabricant du dispositif pour obtenir des informations concernant son fonctionnement sous l'effet des ondes radio.

Les ondes radio risquent d'avoir des effets inattendus sur le fonctionnement de tels dispositifs médicaux.

SPÉCIFICATIONS DU RÉSEAU Wi-Fi PRISES EN CHARGE

Le système peut se connecter à un réseau Wi-Fi qui prend en charge les normes suivantes.

- Standards de communication:
 - 802.11b
 - 802.11g
 - 802.11n (2,4 GHz/5 GHz*)
 - 802.11a*

*: En fonction du pays, cette caractéristique risque de ne pas être disponible.

- Sécurité:
 - WPA™
 - WPA2™

REMARQUE

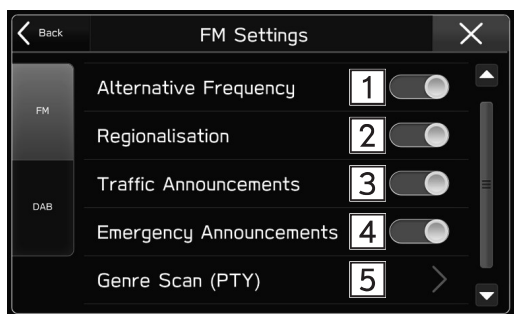
- WPA et WPA2 sont des marques déposées de Wi-Fi Alliance®.

PARAMÉTRAGE DE LA RADIO (SELON MODÈLES)

1. Affichez l'écran des paramètres généraux. (→P.65)
2. Sélectionnez **Advanced Radio Settings** (Paramètres radio avancés).

► Lors du paramétrage de la radio FM

3. Sélectionnez **FM** (FM).
4. Sélectionnez l'élément que vous souhaitez paramétrer.

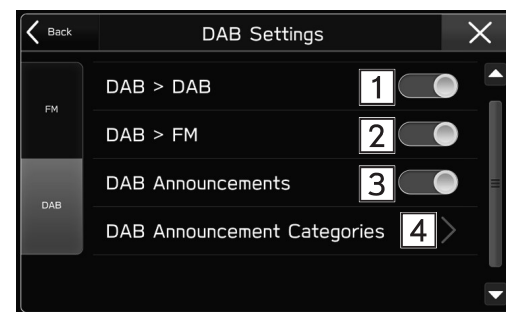


N°	Fonction
1	Sélectionnez pour activer/désactiver l'option AF (fréquence alternative).
2	Sélectionnez pour activer/désactiver l'option REG (régional). Pour passer à une station de radiodiffusion au sein du même réseau de programme local.
3	Sélectionnez pour activer/désactiver l'option TA (flash d'informations routières).

N°	Fonction
4	Sélectionnez pour activer/désactiver l'option d'annonce d'urgence.
5	Sélectionnez pour paramétrer le type du PTY.

► Lors du paramétrage de l'option DAB

3. Sélectionnez **DAB** (DAB).
4. Sélectionnez l'élément que vous souhaitez paramétrer.



N°	Fonction
1	Sélectionnez pour activer/désactiver la liaison DAB à DAB. Lorsque la qualité de la réception de la station de service DAB syntonisée diminue et qu'il n'existe aucune station de diffusion simultanée sur FM, recherchez une station de service DAB portant un ID de service identique et basculez sur la station de service DAB offrant la meilleure qualité de réception.

N°	Fonction
2	Sélectionnez pour activer/désactiver la liaison DAB à FM. Lorsque la qualité de la réception de la station de service DAB syntonisée diminue et tombe en-deçà d'un certain seuil, le système bascule temporairement sur une station de diffusion simultanée sur FM. Lorsque la station FM est reçue, « FM link » apparaît à l'écran.
3	Sélectionnez pour activer/désactiver les annonces DAB.
4	Sélectionnez pour paramétrer les catégories d'annonce DAB.

REMARQUE

- L'écran des paramètres de la radio peut également être affiché en sélectionnant **Settings** (Paramètr.) sur l'écran de fonctionnement de la radio FM (→P.126) ou sur l'écran de fonctionnement DAB (→P.130).

MISE À JOUR DU SYSTÈME

AVANT LA MISE À JOUR

⚠ AVERTISSEMENT

- Il n'est pas nécessaire que le moteur tourne pour mettre à jour le système. Si vous laissez le moteur tourner pendant le téléchargement ou l'installation d'une mise à jour, ne gardez pas le véhicule dans un espace clos, comme un garage. Cela pourrait causer des blessures graves, voire mortelles.

ATTENTION

- Lors de la réalisation d'une mise à jour à l'aide du Wi-Fi ou d'un smartphone, veillez à garer le véhicule dans une zone où le niveau de bruit dû aux parasites d'origine électrique est faible et où le signal du réseau est assez puissant.
- Système avec écran 8 pouces et Navi: Garez le véhicule dans une zone où la réception des signaux GPS est bonne.
- Si une mise à jour est effectuée dans une zone où se produisent des parasites d'origine électrique et/ou le signal du réseau est faible, le temps nécessaire à sa réalisation peut être plus long ou une erreur peut se produire.

REMARQUE

- La mise à jour à l'aide du Wi-Fi ou d'un smartphone peut ne pas être disponible dans certains pays.
- Après la réalisation d'une mise à jour, divers paramètres peuvent être rétablis à leurs valeurs par défaut. Dans ce cas, vous devrez les régler à nouveau en fonction des paramètres souhaités.

MISE À JOUR DE L'HORLOGE

Pour rechercher des mises à jour logicielles de manière fiable, l'horloge du système doit être réglée à la bonne heure.

Effectuez l'une des procédures suivantes pour régler l'horloge au moyen des signaux GPS ou d'un smartphone.

Une fois que l'horloge est réglée, il n'est plus nécessaire de l'ajuster à moins qu'une coupure de l'alimentation électrique ne se produise du fait du déchargement ou du remplacement de la batterie.

► Écran 8 pouces avec système Navi

- 1.** Vérifiez que la position actuelle du véhicule est correctement affichée sur l'écran du système de navigation.
 - Si la position est correcte, passez à « CONNEXION AU RÉSEAU ». (→P.77)
- 2.** Si la position n'est pas correcte, déplacez le véhicule dans une zone où la réception des signaux GPS est bonne (à l'extérieur, etc.).
 - Une fois que le véhicule est correctement positionné, passez à « CONNEXION AU RÉSEAU ». (→P.77)

► Système avec écran 8 pouces

- 1.** Coupez le smartphone avec le système en utilisant le Bluetooth. (→P.58) Transférez les données du répertoire téléphonique à ce moment-là. (→P.63)
- 2.** Sur l'écran des paramètres Bluetooth du smartphone, vérifiez que les paramètres de transfert du répertoire téléphonique et d'autorisation de notification sont tous deux activés pour l'appareil couplé à « SUBARU BT ».

REMARQUE

- L'affichage de l'heure correcte peut prendre un certain temps.

CONNEXION AU RÉSEAU

► Lors d'une mise à jour via une connexion Wi-Fi

1. Connectez-vous à un dispositif de réseau Wi-Fi (router, point d'accès, etc.) (→P.71)
 - Lorsqu'une connexion est établie, l'icône de la connexion Wi-Fi s'affiche. Vérifiez que la connexion est suffisamment forte et stable. (→P.42)

► Lors d'une mise à jour via l'application Aha sur un smartphone

1. Téléchargez l'application Aha sur le smartphone à connecter, ou mettez à jour l'application si elle est déjà installée.
2. Démarrez l'application Aha sur le smartphone.
3. Si les mises à jour doivent être téléchargées en utilisant les données mobiles, désactivez le paramètre « Télécharger en Wifi uniquement » de l'application Aha.
 - Si le smartphone doit être connecté à un dispositif de réseau Wi-Fi, il n'est pas nécessaire de désactiver ce paramètre.
4. Connectez le smartphone au système.
 - Lorsque vous utilisez un smartphone doté d'un système d'exploitation Android, connectez-le via Bluetooth. (→P.60)
 - Lorsque vous utilisez un appareil iOS, connectez-le via Bluetooth ou un câble USB d'origine non endommagé. (→P.36, 60)

TÉLÉCHARGEMENT DE LA MISE À JOUR

1. Affichez l'écran des paramètres généraux. (→P.65)
2. Sélectionnez **Check for Updates** (Rechercher des mises à jour).
 - Lors du démarrage du système, **Check for Updates** (Rechercher des mises à jour) est grisé et ne peut pas être sélectionné pendant environ 1 minute.
 - Si la fenêtre contextuelle « Software Update Ready To Download (La mise à jour du logiciel est prête à être installée) » s'affiche:
Sélectionnez **Download Now** (Télécharger maintenant) pour télécharger la mise à jour logicielle la plus récente.

3. Patientez jusqu'à ce que la progression du téléchargement atteigne 100%.



- Lorsque vous téléchargez des mises à jour en utilisant l'application Aha sur un smartphone, la progression du téléchargement s'affiche sur l'écran du système une fois que la mise à jour a été téléchargée sur le smartphone, puis le smartphone démarre son transfert vers le système. L'affichage de la progression du téléchargement peut donc prendre un certain temps.
- Durée approximative du téléchargement sur le système
 - Wi-Fi: 5-20 minutes (en fonction de la vitesse de connexion et de la force du signal.)
 - Application Aha via Bluetooth: 10-50 minutes (en fonction du système d'exploitation du smartphone (Android ou iOS).)
 - Application Aha via USB (iOS uniquement): 5-10 minutes

4. Une fois le téléchargement terminé, vérifiez que « Software Update Ready To Install (La mise à jour du logiciel est prête à être installée) » s'affiche.

- Si vous êtes prêt à installer la mise à jour, passez à « INSTALLATION DE LA MISE À JOUR ». (→P.79)
- Si vous souhaitez installer la mise à jour ultérieurement, sélectionnez **Cancel** (Annuler).
- Si vous sélectionnez **Cancel** (Annuler), vous devrez effectuer la procédure décrite dans « TÉLÉCHARGEMENT DE LA MISE À JOUR » à nouveau à partir de « ÉTAPE 1 ». (→P.77)
- Si la fenêtre contextuelle « Connect To Wi-Fi (Connectez-vous au Wi-Fi) » s'affiche: Effectuez la procédure « CONNEXION AU RÉSEAU » à nouveau. (→P.77)
- Si la fenêtre contextuelle « Your device's software is up to date. (Le logiciel de votre appareil est à jour.) » s'affiche: Vous disposez déjà de la version la plus récente du logiciel du système et la mise à jour n'est pas nécessaire.
- Si la fenêtre contextuelle « Software download failed. Do you want to retry? (Échec du téléchargement du logiciel. Voulez-vous réessayer ?) » s'affiche: Il se peut que l'horloge du système ne soit pas réglée correctement. Déplacez le véhicule dans une zone où la réception des signaux GPS est bonne ou connectez un smartphone via Bluetooth pour régler l'horloge. Effectuez la procédure décrite dans « MISE À JOUR DE L'HORLOGE » à nouveau. (→P.76)

- Si le processus de mise à jour échoue, reportez-vous à la section « QUE FAIRE SI... ». (→P.226)

INSTALLATION DE LA MISE À JOUR

AVERTISSEMENT

- Il n'est pas nécessaire que le moteur tourne pour mettre à jour le système. Si vous laissez le moteur tourner pendant le téléchargement ou l'installation d'une mise à jour, ne gardez pas le véhicule dans un espace clos, comme un garage. Cela pourrait causer des blessures graves, voire mortelles.

ATTENTION

- Gardez votre véhicule dans un endroit sûr et ne l'utilisez pas pendant l'installation de la mise à jour.
- Les fonctions suivantes du système sont limitées pendant l'installation de la mise à jour.
 - Il n'est pas possible d'utiliser les fonctions générales du système.
 - La caméra de vue arrière peut être complètement ou partiellement désactivée pendant la mise à jour. La ligne d'aide (repère de distance, lignes directrices dynamiques et ligne de largeur du véhicule) ne s'affiche pas.

1. Sélectionnez **Install Now** (Installer maint.).
 - L'installation de la mise à jour démarre.
2. Attendez que l'installation de la mise à jour soit terminée.
 - Durée approximative de l'installation: 10 minutes

3. Une fois que l'installation est terminée, vérifiez que le système redémarre automatiquement.

- La mise à jour peut être effectuée en 2 étapes. Dans ce cas, le système redémarre 2 fois. Attendez que l'écran d'accueil soit affiché.
- En fonction du système, une mise à jour peut être effectuée en 3 étapes. Dans ce cas, le système redémarre 3 fois. Ceci n'indique pas un dysfonctionnement.

4. Appuyez sur .

- Si l'écran d'accueil s'affiche, la mise à jour s'est terminée normalement.
- Pour contrôler la version du logiciel, sélectionner **System Information** (Infos système) sur l'écran des paramètres généraux. (→P.65)


5. L'opération est terminée.

ATTENTION

- Si l'écran « Software update install failed (Échec instal. mise à jour logic.) » s'affiche, contactez votre concessionnaire SUBARU immédiatement. Si l'écran s'affiche, aucune des fonctions du système, à l'exception de la caméra arrière, ne fonctionne. Lorsque vous utilisez la caméra arrière, seule l'image de la caméra s'affiche. La ligne d'aide (repère de distance, lignes directrices dynamiques et ligne de largeur du véhicule) ne s'affiche pas.

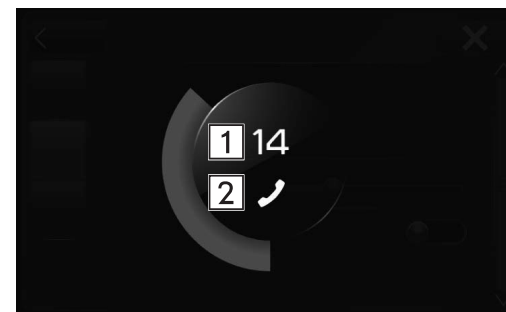
PARAMÈTRES DE SON





CHANGEMENT DES PARAMÈTRES DU VOLUME DE CHAQUE FONCTION

Le volume peut être réglé en tournant le bouton « /VOLUME » ou en actionnant la commande de réglage du volume des commandes au volant.

Le volume réglé change en fonction de l'écran affiché et de l'état du système.


Lors du réglage du volume, le volume s'affiche temporairement et le volume de la fonction en cours de réglage ainsi que le volume actuel peuvent être consultés.

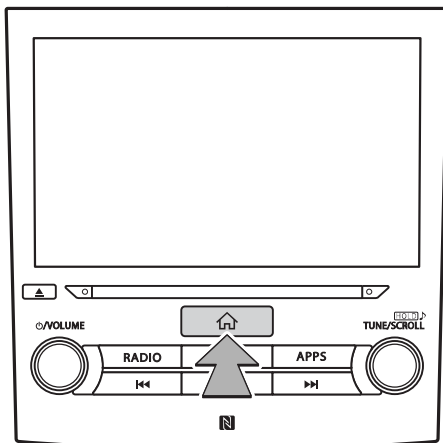


N°	Icone	Fonction
1	-	Volume actuel
2		Réglage du volume du système mains libres (→P.96)
		Réglage du volume audio (→P.122)
		Réglage du volume du guidage vocal de navigation (→P.186)
		Réglage du volume du système de reconnaissance vocale (→P.200)

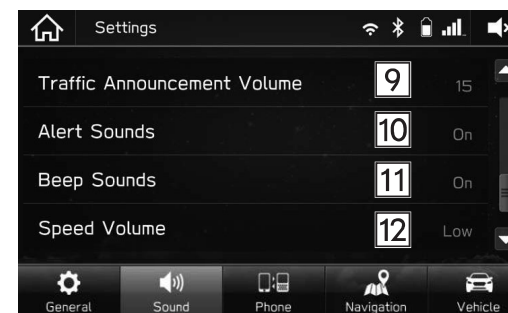
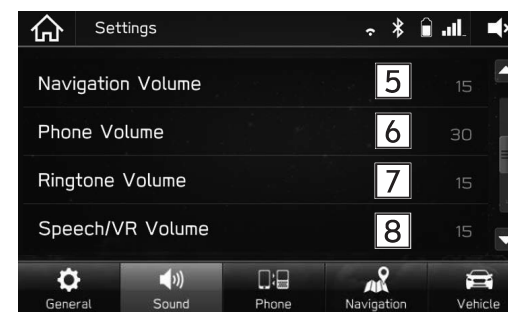
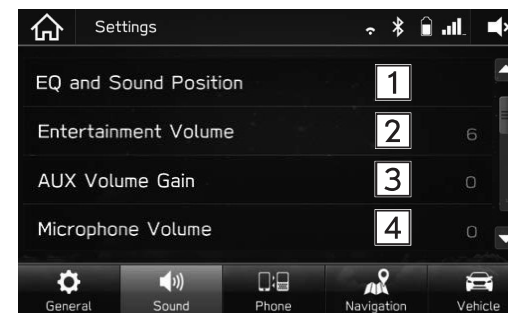
*: Écran 8 pouces avec système Navi uniquement

ÉCRAN DE PARAMÈTRES DE SON

1. Appuyez sur .



2. Sélectionnez **Settings** (Paramètr.).
3. Sélectionnez **Sound** (Son).
4. Sélectionnez les éléments à paramétrer.



AUTRES PARAMÈTRES

N°	Fonction
1	Sélectionnez pour paramétrer le son. (→P.124)
2	Sélectionnez pour paramétrer le volume audio.
3	Sélectionnez pour paramétrer le gain du volume AUX.
4	Sélectionnez pour régler la sensibilité du micro. Ceci permet de régler la voix de l'interlocuteur pendant une communication mains libres.
5 *1	Sélectionnez pour paramétrer le volume des invites de la navigation.
6	Sélectionnez pour paramétrer le volume par défaut de la voix de l'interlocuteur.
7	Sélectionnez pour régler le volume de la sonnerie.
8	Sélectionnez pour paramétrer le volume des invites de la reconnaissance vocale.
9	Sélectionnez pour paramétrer le volume des invites d'informations routières.
10 *2	Sélectionnez pour activer/désactiver l'alerte sonore en cas de mise à jour des informations routières ou météorologiques.
11	Sélectionnez pour activer/désactiver les bips sonores.

N°	Fonction
12 *3	Sélectionnez pour paramétrer le volume lié à la vitesse. Le système ajuste le volume et la qualité de la tonalité de manière optimale en fonction de la vitesse du véhicule pour compenser l'augmentation du bruit du véhicule.

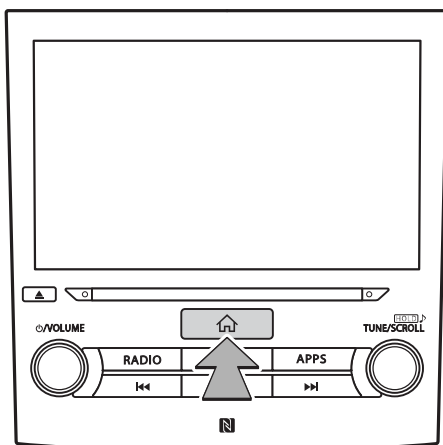
*1: Écran 8 pouces avec système Navi uniquement

*2: Selon modèles

*3: Ce paramètre peut être réglé suivant le type d'amplificateur connecté.

PERSONNALISATION DU VÉHICULE

1. Appuyez sur .

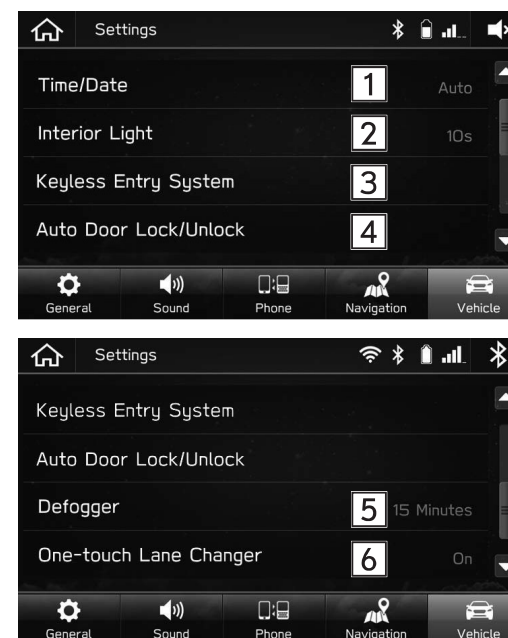


2. Sélectionnez **Settings** (Paramètr.).
3. Sélectionnez **Vehicle** (Véhicule).
4. Sélectionnez l'élément que vous souhaitez paramétrer.

REMARQUE

- Lorsque l'écran des paramètres est affiché sur l'écran du combiné d'instruments ou l'écran multifonction, la personnalisation du véhicule ne peut pas être effectuée sur l'écran des paramètres du véhicule.

ÉCRAN DE PARAMÈTRES DU VÉHICULE



N°	Fonction
1	Sélectionnez pour modifier les réglages de l'heure et du format d'affichage (affichage 12/24 heures) de l'horloge affichés sur l'affichage multifonctions. Le format d'affichage paramétré est également utilisé pour tous les affichages de l'heure sur l'écran du système. Pour des détails, reportez-vous à « PARAMÈTRES DE L'HORLOGE ». (→ P.85)
2	Sélectionnez pour paramétrer et personnaliser la temporisation de désactivation de l'éclairage intérieur.

AUTRES PARAMÈTRES

N°	Fonction
3	Sélectionnez pour paramétrer les réglages utilisés lorsque la fonction de verrouillage sans clé est utilisée.
4 *	Sélectionnez pour paramétrer les conditions de verrouillage/déverrouillage.
5	Sélectionnez pour paramétrer et personnaliser le fonctionnement du dispositif de désembuage.
6	Sélectionnez pour activer/désactiver le dispositif de changement de voie par simple pression.

*: Selon modèles

PARAMÈTRES DE L'HORLOGE

PARAMÈTRES DE L'HORLOGE

Vous pouvez régler l'horloge en utilisant le mode « Auto (Auto) » ou le mode « Manual (Manuel) ».

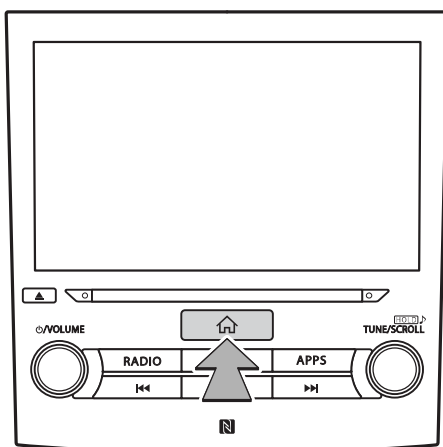
- Mode « Auto (Auto) »: réglage automatique de l'horloge
- Mode « Manual (Manuel) »: réglage manuel de l'horloge

PRÉPARATION AU PARAMÉTRAGE DE L'HORLOGE

Avant de paramétrer l'horloge, vous devez sélectionner le mode de paramétrage (« Auto (Auto) » ou « Manual (Manuel) »).

Pour sélectionner le mode, effectuez la procédure suivante.

1. Appuyez sur .



2. Sélectionnez **Settings** (Paramètr.).
3. Sélectionnez **Vehicle** (Véhicule).
4. Sélectionnez **Time/Date** (Heure/jour), puis sélectionnez « Manual (Manuel) » ou « Auto (Auto) ».

REMARQUE

- Sélectionnez le format de l'horloge entre le mode « 12 Hour (12 heures) » ou le mode « 24 Hour (24 heures) ».

PARAMÉTRAGE AUTOMATIQUE DE L'HORLOGE

Pour paramétrer l'horloge automatiquement, vous devez sélectionner le mode « Auto (Auto) » pendant la procédure de préparation au paramétrage de l'horloge.

► Écran 8 pouces avec système Navi

L'horloge est paramétrée automatiquement lorsqu'un signal GPS est disponible.

► Système avec écran 8 pouces/système avec écran 6,5 pouces

L'horloge est paramétrée et réglée automatiquement lorsqu'un smartphone est connecté via Bluetooth pour le transfert des données du répertoire.

- 1.** Enregistrez le smartphone dans le système audio/visuel.
 - Pour des détails, reportez-vous à « PARAMÈTRES Bluetooth® ». (→P.54)
- 2.** Transférez les données du répertoire au système.
 - Pour des détails, reportez-vous à « PARAMÉTRAGE DU TÉLÉCHARGEMENT DU RÉPERTOIRE ». (→P.63)
 - L'horloge est réglée automatiquement.

REMARQUE

- En fonction du modèle du smartphone, il peut être nécessaire de changer le paramètre du téléphone connecté. (ex : Pour iOS ou d'autres modèles, il peut être nécessaire d'activer le paramètre de notification.)
Pour des détails, consultez les instructions du smartphone connecté.

PARAMÉTRAGE MANUEL DE L'HORLOGE

Pour l'horloge en mode manuel, vous devez sélectionner « Manual (Manuel) » pendant la procédure de préparation au paramétrage de l'horloge.

► Avec réglage de l'écran du système

- 1.** Sélectionnez le mode « Manual (Manuel) ».
- 2.** Paramétrez « Hour (Heure) ».
- 3.** Paramétrez « Minute (Minute) ».
- 4.** Paramétrez « Month (Mois) ».
- 5.** Paramétrez « Day (Jour) ».
- 6.** Paramétrez « Year (Année) ».

► Sans réglage de l'écran du système

Paramétrez l'horloge en suivant la procédure indiquée dans le « Chapitre 3 » du manuel du propriétaire du véhicule.

Téléphone





Certaines fonctions ne peuvent pas être actionnées pendant la conduite.

Fonctionnement Du Téléphone	88	Réception Sur Le Téléphone Bluetooth	96
Écran De Téléphone	88	Appels Entrants	96
Certains Principes De Base	89	Conversation Sur Le Téléphone Bluetooth	97
Enregistrement/Connexion D'un Téléphone Bluetooth	90	Envoi De Tonalités	97
Utilisation De La Commande De Téléphone/ Du Microphone	90	Appel En Attente	98
Système De Reconnaissance Vocale	91	Fonction Message Du Téléphone Bluetooth	99
À Propos Des Contacts De La Liste De Contacts	91	Réception D'un Message	100
Vente Ou Mise Au Rebut Du Véhicule	92	Vérification Des Messages	101
Appel Sur Le Téléphone Bluetooth	92	Réponse À Un Message (Réponse Rapide)	102
Au Moyen Du Dernier Numéro	93	Envoi D'un Nouveau Minimessage	103
Au Moyen De La Liste De Favoris	94	Appel À L'expéditeur Du Message	103
Au Moyen De La Liste D'appels Récents	94		
Au Moyen Du Clavier	95		
Au Moyen De La Liste De Contacts	95		

FONCTIONNEMENT DU TÉLÉPHONE (SYSTÈME MAINS LIBRES POUR TÉLÉPHONES PORTABLES)

ÉCRAN DE TÉLÉPHONE

Les méthodes suivantes vous permettent d'accéder à l'écran de téléphone:

- Appuyez sur , puis sélectionnez **Phone** (Téléphone).
- Système avec écran 8 pouces/système avec écran 6,5 pouces uniquement: Appuyez sur .



	Fonction	Page
Fonctionnement du téléphone	Enregistrement d'un téléphone/dispositif Bluetooth	54
	Appel sur le téléphone Bluetooth	92
	Réception sur le téléphone Bluetooth	96
	Conversation sur le téléphone Bluetooth	97
Fonction message	Utilisation de la fonction message du téléphone Bluetooth	99
Configuration d'un téléphone	Paramétrage du téléphone/dispositif Bluetooth	57

CERTAINS PRINCIPES DE BASE

Le système mains libres vous permet de passer et de recevoir des appels sans retirer les mains du volant.

Ce système prend en charge le Bluetooth. Le Bluetooth est un système de données sans fil qui permet aux téléphones portables d'être utilisés sans être connectés par un câble ou placés sur un socle.

La procédure d'utilisation du téléphone est décrite ci-après.

AVERTISSEMENT

- Lorsque vous conduisez, n'utilisez pas de téléphone portable et ne connectez pas le téléphone Bluetooth.
- Ce système est équipé d'antennes Bluetooth. Les personnes portant des stimulateurs cardiaques implantables, des stimulateurs cardiaques pour la thérapie de resynchronisation ou des défibrillateurs automatiques implantables doivent se tenir à une distance raisonnable des antennes Bluetooth. Les ondes radio risquent d'affecter le fonctionnement de tels dispositifs.
- Avant d'utiliser des téléphones Bluetooth, les personnes portant un dispositif médical électrique autre que des stimulateurs cardiaques implantables, des stimulateurs cardiaques pour la thérapie de resynchronisation ou des défibrillateurs automatiques implantables doivent consulter le fabricant du dispositif pour obtenir des informations concernant son fonctionnement sous l'effet des ondes radio. Les ondes radio risquent d'avoir des effets inattendus sur le fonctionnement de tels dispositifs médicaux.

ATTENTION

- Ne laissez pas votre téléphone portable dans le véhicule. La température dans l'habitacle peut augmenter jusqu'à un niveau pouvant endommager le téléphone.

REMARQUE

- Si votre téléphone portable ne prend pas en charge le Bluetooth, ce système ne peut pas fonctionner. Certaines fonctions risquent de ne pas être disponibles en fonction du type de téléphone portable.
- Dans les conditions suivantes, le système risque de ne pas fonctionner:
 - Le téléphone portable est éteint.
 - La position actuelle est en dehors de la zone de communication.
 - Le téléphone portable n'est pas connecté.
 - La batterie du téléphone portable est faible.
- Lorsque vous utilisez simultanément la fonction mains libres et d'autres fonctions Bluetooth, les problèmes suivants risquent de se produire:
 - La connexion Bluetooth risque d'être coupée.
 - Des interférences risquent d'être entendues lors de la lecture de la voix via la fonction Bluetooth.
- La voix de l'interlocuteur est émise par les haut-parleurs avant. Le système audio/visuel est mis en sourdine pendant les appels téléphoniques ou lorsque des commandes vocales du système mains libres sont utilisées.
- Parlez au téléphone tour à tour avec l'interlocuteur. Si les deux interlocuteurs parlent en même temps, l'autre interlocuteur risque de ne pas entendre ce qui a été dit. (Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.)

REMARQUE

- Maintenez le volume d'appel à un niveau bas. Sinon, la voix de l'autre interlocuteur risque d'être audible à l'extérieur du véhicule et l'écho de la voix peut augmenter. Lorsque vous parlez au téléphone, parlez clairement vers le microphone.
- L'autre interlocuteur risque de ne pas vous entendre clairement lorsque:
 - Vous conduisez sur une route non pavée. (Produisant un bruit de circulation excessif.)
 - Vous conduisez à des vitesses élevées.
 - Vous conduisez avec une vitre ouverte.
 - L'air du ventilateur souffle directement en direction du microphone.
 - Le bruit du ventilateur de climatisation est fort.
 - La qualité sonore peut baisser en raison du téléphone et/ou du réseau utilisés.

ENREGISTREMENT/CONNEXION D'UN TÉLÉPHONE Bluetooth

Pour utiliser le système mains libres pour les téléphones portables, il est nécessaire d'enregistrer un téléphone portable dans le système. (→P.54)

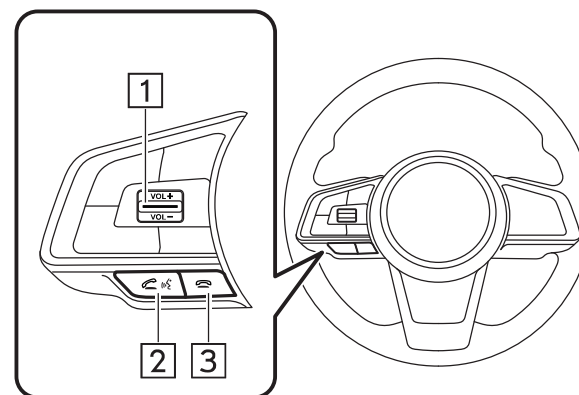
AFFICHAGE DE L'ÉTAT DU TÉLÉPHONE Bluetooth

L'état du téléphone Bluetooth apparaît en haut à droite de l'écran. (→P.42)

UTILISATION DE LA COMMANDE DE TÉLÉPHONE/DU MICROPHONE

► Commande au volant

En appuyant sur la commande de téléphone, vous pouvez recevoir ou terminer un appel sans ôter vos mains du volant.



1 Commande de réglage du volume

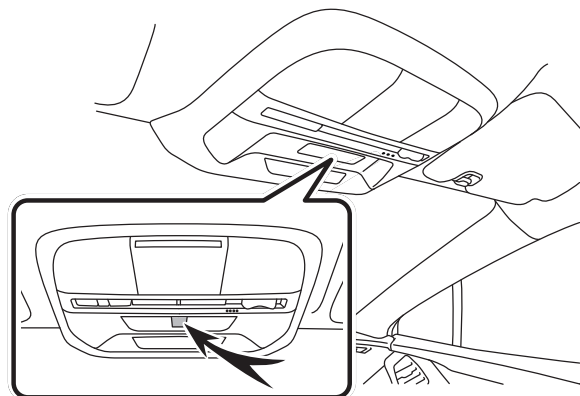
- Poussez la commande vers le haut pour augmenter le volume.
- Poussez la commande vers le bas pour diminuer le volume.

2 Commande permettant de décrocher

3 Commande permettant de raccrocher

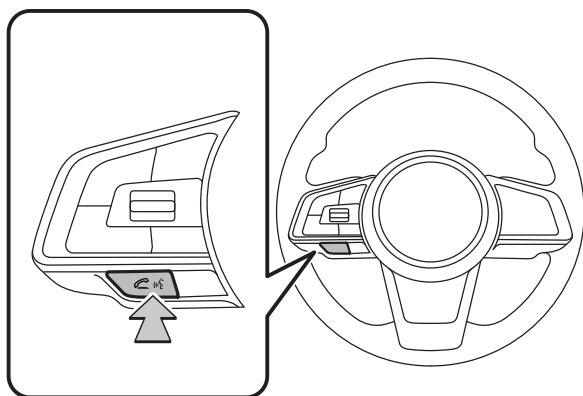
► Microphone

Le microphone est utilisé pour parler au téléphone.



SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE

Appuyez sur cette commande pour utiliser le système de reconnaissance vocale.



- Le système de reconnaissance vocale et sa liste de commandes peuvent être utilisés. (→P.199)

À PROPOS DES CONTACTS DE LA LISTE DE CONTACTS

- Les données suivantes sont enregistrées pour chaque téléphone enregistré. Lorsqu'un autre téléphone est connecté, vous ne pouvez pas lire les données enregistrées suivantes:
 - Données des contacts
 - Données de l'historique des appels
 - Données des favoris
 - Paramétrages de tous les téléphones

REMARQUE

- Lorsque l'enregistrement d'un téléphone est supprimé, les données mentionnées ci-dessus sont également supprimées.

VENTE OU MISE AU REBUT DU VÉHICULE

Un grand nombre de données personnelles sont enregistrées lorsque vous utilisez le système mains libres. Lors de la vente ou de la mise au rebut du véhicule, réinitialisez tous les paramètres de configuration. (→P.65)

- Les données suivantes du système peuvent être réinitialisées:
 - Données des contacts
 - Données de l'historique des appels
 - Données des favoris
 - Paramétrages de tous les téléphones

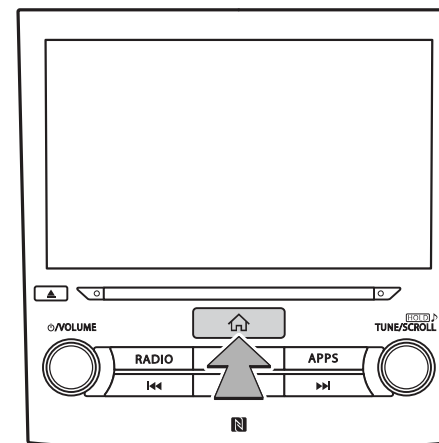
REMARQUE

- Une fois réinitialisés, les données et les paramètres sont effacés. Soyez particulièrement attentif lors de la réinitialisation des données.

APPEL SUR LE TÉLÉPHONE Bluetooth

Après qu'un téléphone Bluetooth ait été enregistré, un appel peut être passé en utilisant le système mains libres. Il existe plusieurs méthodes permettant d'effectuer un appel, tel que décrit ci-dessous.

1. Appuyez sur .



2. Sélectionnez **Phone** (Téléphone).
3. Sélectionnez le bouton souhaité pour appeler.



- Système avec écran 8 pouces/système avec écran 6,5 pouces uniquement: L'écran de téléphone peut être affiché en appuyant sur **PHONE**.

Réalisation d'une liste d'appels	Page
Au moyen du dernier numéro	93
Au moyen de la liste de favoris	94
Au moyen de la liste d'appels récents	94
Au moyen du clavier*1	95
Au moyen de la liste de contacts	95
Au moyen des SMS/MMS	103
Au moyen d'un appel PDI*2	176, 178, 180
Au moyen du système de reconnaissance vocale	199

*1: L'opération ne peut pas être effectuée pendant la conduite.

*2: Écran 8 pouces avec système Navi uniquement

AU MOYEN DU DERNIER NUMÉRO

Vous pouvez passer des appels en utilisant le dernier élément de l'historique des appels.

1. Affichez l'écran de téléphone. (→P.92)
2. Sélectionnez **Overview** (Aperçu).
3. Sélectionnez **Redial** (Recomp.).

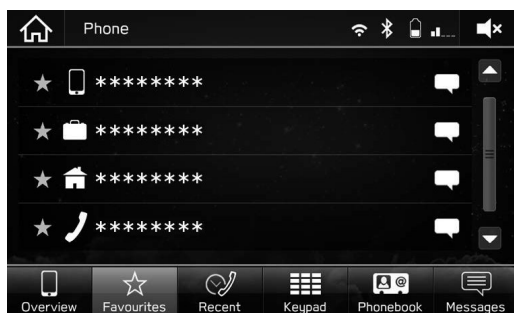


4. Vérifiez que l'écran « Calling (Appel en cours) » s'affiche.

AU MOYEN DE LA LISTE DE FAVORIS

Des appels peuvent être passés en utilisant les contacts enregistrés qui peuvent être sélectionnés dans une liste de contacts.

1. Affichez l'écran de téléphone. (→P.92)
2. Sélectionnez **Favourites** (Favoris), puis sélectionnez le contact souhaité.



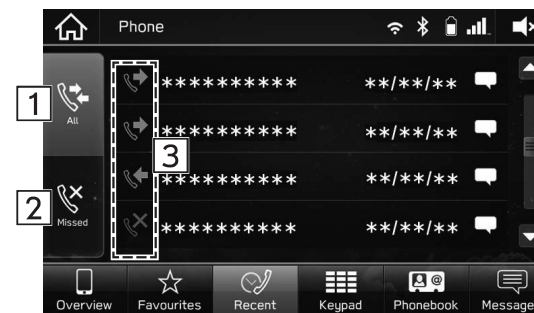
3. Vérifiez que l'écran « Calling (Appel en cours) » s'affiche.




REMARQUE

- La liste des favoris de ce système et celle de votre téléphone Bluetooth ne sont pas synchronisées. Ce système ne prend pas en charge le transfert des données de la liste des favoris du téléphone Bluetooth. Pour ajouter la liste des favoris du téléphone Bluetooth à la liste des favoris du système, vous devez l'enregistrer via la liste des contacts du répertoire du système. (→P.95)

AU MOYEN DE LA LISTE D'APPELS RÉCENTS

1. Affichez l'écran de téléphone. (→P.92)
2. Sélectionnez **Recent** (Récent), puis sélectionnez le contact souhaité.



N°	Informations/Fonction
1	Sélectionnez pour afficher tous les éléments les plus récents de l'historique des appels.
2	Sélectionnez pour afficher les appels manqués.
3	Affiche les icônes de type d'appel.  : Appel manqué  : Appel entrant  : Appel sortant

3. Vérifiez que l'écran « Calling (Appel en cours) » s'affiche.

REMARQUE

- Lorsque vous recevez l'appel d'un numéro de téléphone enregistré dans la liste de contacts, le nom s'affiche.
- Vous risquez de ne pas pouvoir effectuer des appels téléphoniques internationaux en fonction du type de votre téléphone portable.

AU MOYEN DU CLAVIER

1. Affichez l'écran de téléphone. (→P.92)
2. Sélectionnez **Keypad** (Clavier), puis entrez le numéro de téléphone.



3. Sélectionnez **Call** (Appel).
4. Vérifiez que l'écran « Calling (Appel en cours) » s'affiche.

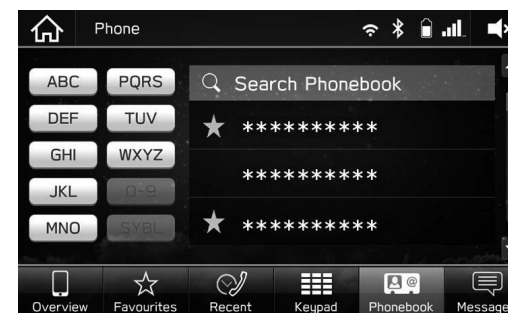
REMARQUE

- En fonction du type de téléphone Bluetooth connecté, il peut être nécessaire d'effectuer des étapes supplémentaires sur le téléphone.

AU MOYEN DE LA LISTE DE CONTACTS

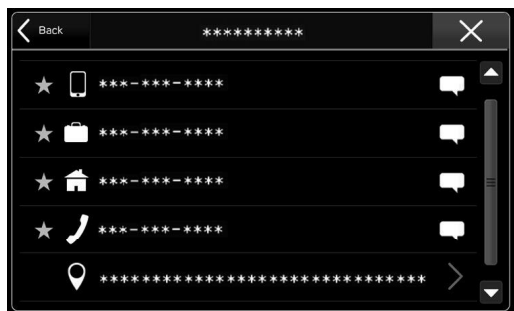
Vous pouvez passer des appels en utilisant les données des contacts transférées depuis un téléphone portable enregistré.

1. Affichez l'écran de téléphone. (→P.92)
2. Sélectionnez **Phonebook** (Répertoire), puis sélectionnez le contact souhaité.



- La recherche d'un contact peut être effectuée en entrant son nom.

3. Sélectionnez le numéro souhaité.



- Écran 8 pouces avec système Navi uniquement: Lorsque l'adresse est sélectionnée, l'écran de recherche est affiché. (→P.176)
- Les numéros peuvent être classés selon les catégories domicile, bureau et portable, en fonction des données du répertoire du téléphone portable connecté.
- Lorsque ☆ est sélectionné, ☆ passe à ★ (jaune).
 - Le numéro est enregistré dans la liste des favoris. (→P.94)
- Chaque fois que le symbole est sélectionné, il bascule entre ☆ et ★ (jaune).

4. Vérifiez que l'écran « Calling (Appel en cours) » s'affiche.



REMARQUE

- Lorsque « Phonebook Download (Téléchargement du répertoire) » est activé, les contacts sont automatiquement transférés. (→P.63)

RÉCEPTION SUR LE TÉLÉPHONE Bluetooth


APPELS ENTRANTS

Lors de la réception d'un appel, l'écran d'appel entrant s'affiche avec un bip sonore.

1. Sélectionnez  ou appuyez sur la commande  située sur le volant pour parler au téléphone.



Pour refuser de recevoir l'appel: Sélectionnez  ou appuyez sur la commande  située sur le volant.

Réglage du volume d'un appel reçu: Tournez le bouton « /VOLUME » ou utilisez la commande de réglage du volume située sur le volant.

REMARQUE

- Lors d'appels téléphoniques internationaux, le nom ou le numéro de l'interlocuteur risque de ne pas s'afficher correctement en fonction du type de votre téléphone portable.
- Le volume de la sonnerie peut également être paramétré à partir de l'écran des paramètres de son. (→P.80)

CONVERSATION SUR LE TÉLÉPHONE Bluetooth

Lorsque vous parlez au téléphone, cet écran s'affiche. Les opérations mentionnées ci-dessous peuvent être effectuées sur cet écran.



N°	Fonction
1	Sélectionnez pour transférer l'appel. Sélectionnez Transfer (Transférer) pour passer d'un appel mains libres à un appel sur le téléphone portable. Sélectionnez Transfer Back (Retransférer) pour passer d'un appel sur le téléphone portable à un appel mains libres.
2	Sélectionnez pour mettre un appel en attente.
3	Sélectionnez pour que l'interlocuteur n'entende pas votre voix.
4	Sélectionnez pour raccrocher le téléphone.

REMARQUE

- Le basculement entre un appel sur téléphone portable et un appel mains libres peut être effectué en utilisant directement le téléphone portable.
- Les méthodes et les opérations de transfert diffèrent en fonction du type de votre téléphone portable.
- Pour en savoir plus sur le fonctionnement du téléphone portable, reportez-vous au manuel fourni avec ce dernier.
- Tournez le bouton « **ON/VOLUME** » ou utilisez la commande de réglage du volume située sur le volant pour régler le volume ou la voix de l'interlocuteur.

ENVOI DE TONALITÉS

AU MOYEN DU CLAVIER



Cette opération ne peut pas être effectuée pendant la conduite.

1. Sélectionnez **Keypad** (Clavier).
2. Composez le numéro souhaité.



APPEL EN ATTENTE

Lorsqu'un appel est interrompu par un autre appel, l'écran d'appel entrant s'affiche et un signal sonore est émis.

1. Sélectionnez  ou appuyez sur la commande  située sur le volant pour commencer à parler à l'autre interlocuteur.





Pour refuser de recevoir l'appel: Sélectionnez  ou appuyez sur la commande  située sur le volant.

- Le premier appel est mis en attente.

2. Vérifiez que l'écran de mise en attente de l'appel s'affiche.



- **Swap** (Permuter): Sélectionnez pour changer d'interlocuteur. Chaque fois que **Swap** (Permuter) est sélectionné, l'appel avec l'interlocuteur en attente est réactivé.
- **Merge** (Fusionner): Sélectionnez pour passer en mode de conférence téléphonique.
- Sélectionnez  ou appuyez sur la commande  au volant pour terminer l'appel et reprendre la conversation avec le correspondant en attente lors d'une conversation à deux, et pour terminer un appel avec les deux correspondants lors d'une conversation à trois.

FONCTION MESSAGE DU TÉLÉPHONE Bluetooth

Les messages reçus peuvent être transférés à partir du téléphone Bluetooth connecté, ceci permettant de les consulter et d'y répondre en utilisant le système.

En fonction du type de téléphone Bluetooth connecté, les messages reçus risquent de ne pas être transférés vers la boîte de réception des messages.

Si le téléphone ne prend pas en charge la fonction message, cette fonction ne peut pas être utilisée.

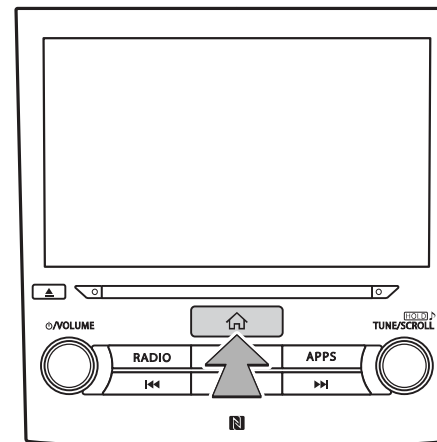
En fonction du type de téléphone Bluetooth, l'écran peut être différent et certaines fonctions risquent de ne pas pouvoir être utilisées.

Pour utiliser cette fonction, il est nécessaire d'activer la fonction de téléchargement du répertoire. (→P.63)

REMARQUE

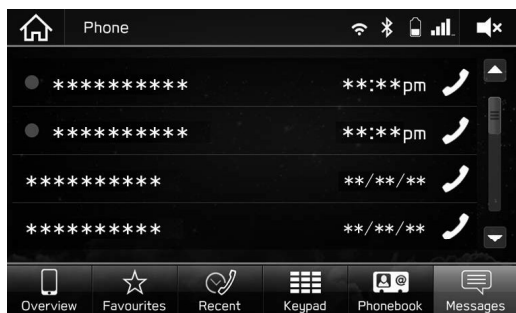
- En fonction du modèle de votre téléphone Bluetooth, il peut être nécessaire de changer le paramètre du téléphone connecté. (ex : Pour iOS ou d'autres modèles, il peut être nécessaire d'activer le paramètre de notification.) Pour plus de détails, consultez les instructions du téléphone Bluetooth connecté.

1. Appuyez sur .



2. Sélectionnez **Phone** (Téléphone).
3. Sélectionnez **Messages** (Messages).
 - Système avec écran 8 pouces/système avec écran 6,5 pouces uniquement: L'écran de téléphone peut être affiché en appuyant sur **PHONE**.

4. Vérifiez que l'écran de la boîte de réception de messages s'affiche.



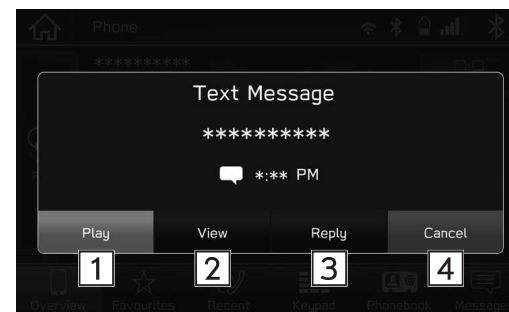
● ● : Icône de message non lu

Fonction	Page
Réception d'un message	100
Vérification des messages	101
Réponse à un message (réponse rapide)	102
Envoi d'un nouveau minmessage	103
Appel à l'expéditeur du message	103

RÉCEPTION D'UN MESSAGE

Lors de la réception d'un SMS/MMS, l'écran de message entrant s'affiche, accompagné d'un son, et peut être utilisé sur l'écran.

1. Sélectionnez **Play** (Lecture) pour que les messages soient lus à haute voix.



N°	Fonction
1	Sélectionnez pour lire le message.
2	Sélectionnez pour vérifier le message.
3 *	Sélectionnez pour répondre au message. (→P.102)
4	Sélectionnez pour désactiver cette fonction.

*: En fonction du téléphone Bluetooth connecté au système audio/visuel, cette fonction risque de ne pas être disponible.

► Si des messages non lus sont présents



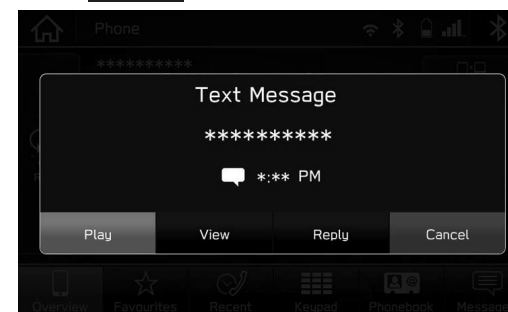
- **Inbox** (Boîte de réception): Sélectionnez pour afficher l'écran de la boîte de réception de messages.
- **Ignore** (Ignorer): Sélectionnez pour ne pas ouvrir le message.

REMARQUE

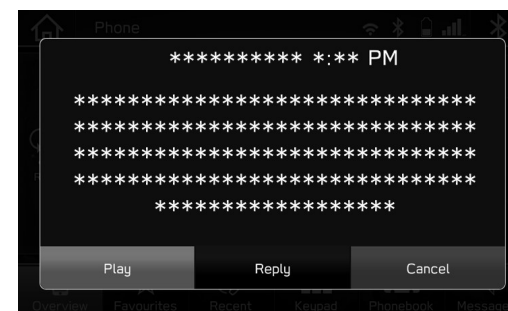
- En fonction du téléphone portable utilisé pour recevoir des messages, ou de son état d'enregistrement dans le système, certaines informations risquent de ne pas s'afficher.
- Lorsque plusieurs messages textes sont reçus, une fenêtre contextuelle s'affiche. Sélectionnez **Messages** (Messages) pour enregistrer les messages dans la boîte de réception des messages.

VÉRIFICATION DES MESSAGES

1. Affichez l'écran de la boîte de réception de messages. (→P.99)
2. Sélectionnez le message souhaité dans la liste.
3. Sélectionnez **View** (Afficher).



4. Vérifiez le message.



- **Play** (Lecture): Sélectionnez pour que les messages soient lus à haute voix.
- **Reply** (Répondre)*: Sélectionnez pour répondre au message. (→P.102)

- **Cancel** (Annuler): Sélectionnez pour désactiver cette fonction.

*: En fonction du téléphone Bluetooth connecté au système audio/visuel, cette fonction risque de ne pas être disponible.

REMARQUE

- En fonction du type de téléphone Bluetooth connecté, il peut être nécessaire d'effectuer des étapes supplémentaires sur le téléphone.
- Seuls les messages reçus sur le téléphone Bluetooth connecté peuvent être affichés.
- Le texte du message ne s'affiche pas pendant la conduite.
- Tournez le bouton « **⏻/VOLUME** » ou utilisez la commande de réglage du volume du volant pour régler le volume de lecture des messages.

RÉPONSE À UN MESSAGE (RÉPONSE RAPIDE)*

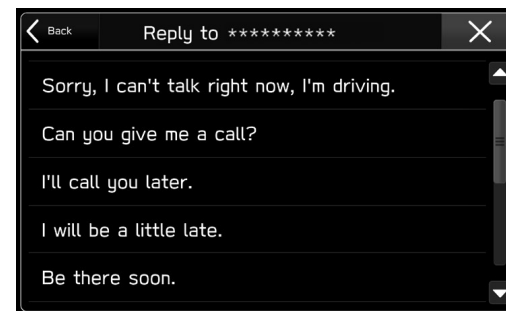
*: En fonction du téléphone Bluetooth connecté au système audio/visuel, cette fonction risque de ne pas être disponible.

1. Affichez l'écran de la boîte de réception de messages. (→P.99)
2. Sélectionnez le message souhaité dans la liste.

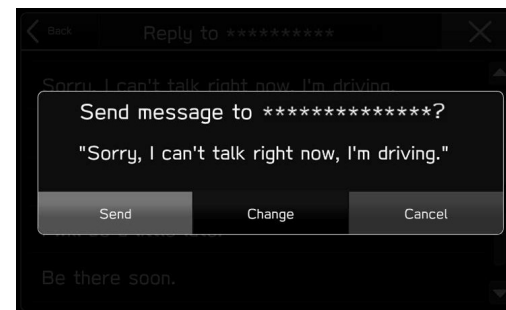
3. Sélectionnez **Reply** (Répondre).



4. Sélectionnez le message souhaité.



5. Sélectionnez **Send** (Envoyer).




- **Change** (Modifier): Sélectionnez pour modifier le message.

- **Cancel** (Annuler): Sélectionnez pour annuler l'envoi du message.

REMARQUE

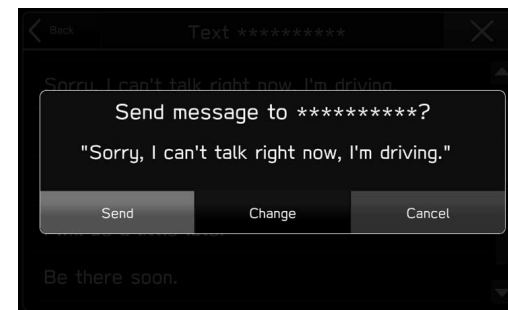
- 10 messages ont déjà été enregistrés.

ENVOI D'UN NOUVEAU MINIMESSAGE

1. Affichez l'écran de liste des favoris (→P.94), l'écran de liste des appels récents (→P.94) ou l'écran de détail des contacts (→P.95).
2. Sélectionnez  à côté du numéro souhaité.
3. Sélectionnez le message souhaité.




4. Sélectionnez **Send** (Envoyer).



- **Change** (Modifier): Sélectionnez pour modifier le message.
- **Cancel** (Annuler): Sélectionnez pour annuler l'envoi du message.

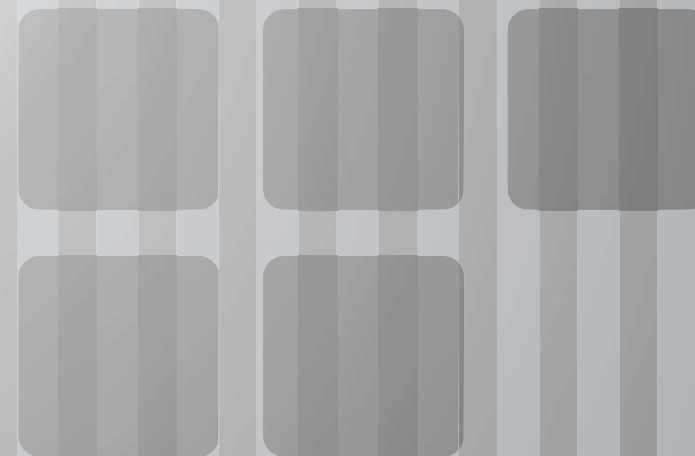
APPEL À L'EXPÉDITEUR DU MESSAGE

Des appels peuvent être effectués vers le numéro de téléphone de l'expéditeur d'un message SMS/MMS.

1. Affichez l'écran de la boîte de réception de messages. (→P.99)
2. Sélectionnez  à côté de l'expéditeur souhaité.
3. Vérifiez que l'écran « Calling (Appel en cours) » s'affiche.

MÉMO

5 Applications



Certaines fonctions ne peuvent pas être actionnées pendant la conduite.

Avant D'utiliser Des Applications 106

Avant D'utiliser Des Applications	106
Paramètres Requis Pour L'utilisation Des Applications	107
À Propos Du Contenu Connecté Basé Sur Des Applications	107

SUBARU STARLINK 109

SUBARU STARLINK	109
Affichage Des Informations SUBARU STARLINK	109
Mention Légale	110

aha™ par HARMAN 112

aha™ par HARMAN	112
Vue D'ensemble	112

Apple CarPlay 116

Apple CarPlay	116
Vue D'ensemble	116

Android Auto 118

Android Auto	118
Vue D'ensemble	118

AVANT D'UTILISER DES APPLICATIONS

AVANT D'UTILISER DES APPLICATIONS

Les précautions à prendre lors de l'utilisation d'applications sont indiquées ci-dessous.

Dans ce chapitre, l'iPhone et les dispositifs Android sont appelés smartphone.

AVERTISSEMENT

- Ne connectez pas ou n'actionnez pas le smartphone lorsque vous conduisez.
- Assurez-vous de stationner le véhicule dans un lieu sûr avant de connecter ou d'utiliser le smartphone.

ATTENTION

- Ne laissez pas votre smartphone dans la voiture. Ceci, en particulier quand la température est élevée à l'intérieur du véhicule, car cela peut endommager le smartphone.
- N'appuyez pas ou n'appliquez pas de pression inutile sur le smartphone lorsqu'il est connecté, car cela peut endommager le smartphone ou son connecteur.
- Si vous connectez votre smartphone via USB, n'insérez pas de corps étrangers dans le port USB, car cela peut endommager le smartphone ou son connecteur.

REMARQUE

- Selon l'application, certaines fonctions ne sont pas disponibles pendant la conduite pour des raisons de sécurité.
- Pour optimiser la réception du signal, les performances et la précision du smartphone, veuillez vous assurer de placer le smartphone aussi près que possible du système, tout en vérifiant qu'il est fixé et en sécurité lorsque vous conduisez.
- Lorsque vous connectez votre smartphone via USB, utilisez les câbles d'origine fournis avec votre smartphone ou des câbles (certifiés) tiers équivalents.
- Lorsque le contacteur d'allumage se trouve en position « ACC » ou « ON », la batterie du smartphone connecté est chargée.
- Si vous connectez votre smartphone via USB, il se peut que votre smartphone ne soit pas reconnu lorsque le contacteur d'allumage se trouve en position « ACC » ou « ON ». Dans ce cas, retirez le smartphone et reconnectez-le.
- La précision des informations affichées ou les performances de réception du signal dépendent du smartphone ou du dispositif connecté et de sa connexion sans fil.
- Pour utiliser le smartphone, reportez-vous au manuel d'instructions joint à ce dernier.
- Suivez les procédures de fonctionnement spécifiques pour l'application smartphone.
- Lorsque vous connectez le dispositif via Bluetooth, la vitesse de communication peut être plus lente que par USB.
- Si l'application ne fonctionne pas correctement ou est instable, déconnectez et reconnectez le smartphone via Bluetooth (→P.60) et/ou le câble USB (→P.36). Si le problème persiste, redémarrez le smartphone.

PARAMÈTRES REQUIS POUR L'UTILISATION DES APPLICATIONS

Pour utiliser une application sur ce système, vous devez installer l'application sur votre smartphone.

- Recherchez et téléchargez l'application auprès du magasin d'applications de votre smartphone.
 - iPhone: App Store via iTunes
 - Dispositif Android: Google Play Store
- Créez un compte et connectez-vous à l'application sur le smartphone.

REMARQUE

- Veuillez utiliser la dernière version de l'application.
- Apple CarPlay ne nécessite l'installation d'aucune application. Reportez-vous à « Apple CarPlay » pour de plus amples détails sur le fonctionnement d'Apple CarPlay. (→P.116)

À PROPOS DU CONTENU CONNECTÉ BASÉ SUR DES APPLICATIONS

Exigences concernant l'utilisation des services de contenu connecté de l'application sur ce système.

- La dernière version du système est compatible avec la ou les application(s) de contenu connecté des smartphones, et est téléchargée sur votre smartphone.
- Un compte existant auprès d'un fournisseur de services de contenu sans fil.
- Un forfait de données smartphone: Si le forfait de données de votre smartphone ne permet pas une utilisation illimitée des données, des frais supplémentaires facturés par votre opérateur peuvent s'appliquer pour l'accès au contenu connecté basé sur des applications via les réseaux sans fil 3G, 4G, Wi-Fi ou 4G LTE.
- Une connexion à Internet via les réseaux 3G, 4G, Wi-Fi ou 4G LTE.

REMARQUE

- Des modifications apportées aux spécifications du produit peuvent entraîner des différences entre le contenu du manuel et les fonctions du produit.
- Veuillez à ne pas dépasser les limites d'utilisation des données de votre smartphone. Dans le cas contraire, vous encourez des frais d'utilisation des données supplémentaires, facturés par votre opérateur de téléphone.

REMARQUE

- Limites:
 - L'accès au contenu connecté basé sur des applications dépend de la disponibilité de la couverture du réseau mobile sans fil et/ou Wi-Fi pour permettre une connexion à Internet de votre smartphone.
 - La disponibilité des services peut être géographiquement limitée par région. Pour obtenir davantage d'informations, contactez le fournisseur de services de contenu connecté sans fil.
 - La capacité de ce produit à accéder au contenu connecté est susceptible de changer sans préavis et peut être affectée par l'un des éléments suivants: problèmes de compatibilité avec les futures versions du microprogramme du smartphone; problèmes de compatibilité avec les futures versions de la ou des applications de contenu connecté du smartphone; modification ou interruption de la ou des applications ou du service de contenu connecté par le fournisseur.
- Étant donné que certaines applications utilisent les signaux des satellites GPS et des lignes de communication sans fil, il se peut qu'elles ne fonctionnent pas correctement dans certains endroits.
 - Dans des tunnels
 - Dans des parkings souterrains
 - Hors du rayon de portée des communications sans fil, comme dans certaines zones de campagne
 - Dans des endroits où le réseau de communications sans fil est congestionné ou où les communications sont limitées
- Suivant les circonstances et l'environnement, le signal peut être faible ou il peut ne pas être reçu. Dans ce cas, une erreur peut se produire.

REMARQUE

- Les frais de communication et d'appel téléphonique des smartphones doivent être payés par l'abonné aux services sans fil.
- Si vous perdez les données d'un smartphone ou d'un autre dispositif alors que vous l'utilisez avec le système, aucune compensation ne sera accordée pour les données perdues.
- SUBARU CORPORATION ne garantit pas le contenu fourni par l'application.
- Il se peut que l'application ne fonctionne pas à cause de certains facteurs des smartphones, des applications des smartphones ou des stations. SUBARU CORPORATION décline toute responsabilité à ce sujet.

SUBARU STARLINK (SELON MODÈLES)

SUBARU STARLINK

La fonction SUBARU STARLINK permet au système de se connecter à un smartphone via le Bluetooth ou une connexion USB.

Lors de la connexion d'un iPhone ou de dispositifs Android à l'application SUBARU STARLINK installée, vous pouvez contrôler le contenu SUBARU STARLINK via le système.

Pour utiliser l'application SUBARU STARLINK, connectez votre iPhone au port USB ou via le Bluetooth, ou connectez votre dispositif Android via le Bluetooth.

Système avec écran 8 pouces uniquement: Il est nécessaire de jumeler votre smartphone via le Bluetooth (→P.60), de paramétrer la fonction de téléchargement du répertoire sur le mode activé (→P.63), puis de régler l'heure afin qu'elle soit identique sur votre smartphone et le système.

Lors de l'utilisation de l'application, lisez les précautions indiquées dans « AVANT D'UTILISER DESAPPLICATIONS ». (→P.106)

REMARQUE

- SUBARU STARLINK peut ne pas être utilisable lors de la connexion à une source Wi-Fi externe si l'adresse IP de la source est 192.168.1.x.

AFFICHAGE DES INFORMATIONS SUBARU STARLINK

1. Exécutez l'application SUBARU STARLINK sur votre smartphone.
2. Connectez l'iPhone au port USB ou connectez votre iPhone ou le dispositif Android en utilisant la connexion Bluetooth.
 - Pour plus de détails sur la connexion de votre iPhone au port USB: →P.36
 - Pour plus de détails sur l'enregistrement ou la connexion de votre iPhone ou dispositif Android: →P.54
3. Sélectionnez **SUBARU STARLINK** (SUBARU STARLINK) sur l'écran « Apps (Apps) ». (→P.30)

REMARQUE

- Il peut arriver que **SUBARU STARLINK** (SUBARU STARLINK) n'apparaisse pas immédiatement lorsque le contacteur d'allumage est placé sur « ACC » ou « ON ». Dans ce cas, veuillez patienter.

À PROPOS DES DISPOSITIFS PRIS EN CHARGE

Ce système prend en charge les dispositifs suivants.

- iPhone: iOS 9 ou les versions ultérieures
- Android: Android 4.0.3 ou les versions ultérieures

MENTION LÉGALE

► For iPhone

En utilisant les fonctions, vous serez réputé avoir accepté les termes d'utilisation de ces applications, en plus des termes et conditions suivants.

En raison de considérations de sécurité, il peut être appliquée une restriction partielle lors de la conduite. Lorsque vous utilisez un appareil embarqué, le conducteur doit toujours s'arrêter à un endroit sûr avant de manipuler l'appareil. L'usage de l'iPhone en conduisant peut constituer une violation de la loi sur la circulation routière.

La société décline toute responsabilité résultant par rapport à un empêchement ou en relation avec l'état du signal dans l'environnement de communication des fournisseurs de téléphonie respectifs, lors de l'utilisation des services avec des fonctions de communication de l'iPhone. De plus, les frais de communication sont déterminés par le plan de votre fournisseur et ils sont pris en charge par la partie contractante.

Malgré que ce dispositif a des fonctions conformes aux applications pour iPhone, la Société décline toute responsabilité sous aucun prétexte en relation avec la gestion des services ou des applications fournis par des tiers.

Lors de l'utilisation des services à l'aide des informations de position, etc., il faut dire que ces informations sont envoyées à la Société à partir de l'iPhone connecté a travers de la compagnie du fournisseur, en utilisant l'information acquise. Ces informations sont sujettes à une gestion rigoureuse par la Société et ne sont pas utilisées à d'autres fins. En outre, les conditions d'utilisation des applications compatibles peuvent être acquises pour des fins de maintenance par la Société.

► For Android devices

En utilisant les fonctions, vous serez réputé avoir accepté les termes d'utilisation de ces applications, en plus des termes et conditions suivants.

En raison de considérations de sécurité, il peut être appliquée une restriction partielle lors de la conduite. Lorsque vous utilisez un appareil embarqué, le conducteur doit toujours s'arrêter à un endroit sûr avant de manipuler l'appareil. L'usage du Smartphone Android en conduisant peut constituer une violation de la loi sur la circulation routière.

fournisseurs de téléphonie respectifs, lors de l'utilisation des services avec des fonctions de communication du Smartphone Android. De plus, les frais de communication sont déterminés par le plan de votre fournisseur et ils sont pris en charge par la partie contractante.

Malgré que ce dispositif a des fonctions conformes aux applications pour Smartphone Android, la Société décline toute responsabilité sous aucun prétexte en relation avec la gestion des services ou des applications fournis par des tiers.

Lors de l'utilisation des services à l'aide des informations de position, etc., il faut dire que ces informations sont envoyées à la Société à partir du Smartphone Android connecté a travers de la compagnie du fournisseur, en utilisant l'information acquise. Ces informations sont sujettes à une gestion rigoureuse par la Société et ne sont pas utilisées à d'autres fins. En outre, les conditions d'utilisation des applications compatibles peuvent être acquises pour des fins de maintenance par la Société.

aha™ par HARMAN

aha est une application basée sur le cloud qui se connecte au système et vous donne facilement accès en toute sécurité à votre contenu Web favori. Il existe plusieurs dizaines de milliers de stations provenant de la radio Internet, de la musique personnalisée, des livres audio, de Facebook, de Twitter, des recherches de restaurants et d'hôtels, de la météorologie, etc. Pour en savoir plus sur aha, accédez au site de aha (<http://www.aharadio.com>).

Lorsque vous connectez un iPhone ou des dispositifs Android sur lesquels l'application aha est installée, vous pouvez commander, afficher et écouter le contenu aha via le système.

Pour utiliser l'application aha, connectez votre iPhone ou dispositif Android via Bluetooth.

Lors de l'utilisation de l'application, lisez les précautions indiquées dans « AVANT D'UTILISER DES APPLICATIONS ». (→P.106)

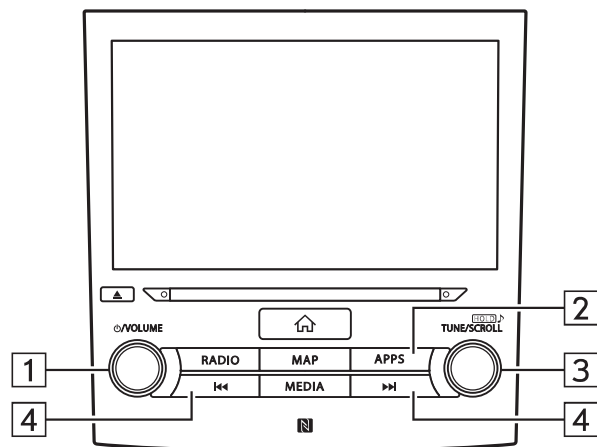
Avec fonction de navigation: Vous pouvez également afficher les informations PDI de l'application aha sur l'écran de carte ainsi que l'itinéraire jusqu'à ces PDI.

VUE D'ENSEMBLE

Les méthodes suivantes vous permettent d'accéder à l'écran de fonctionnement aha™ par HARMAN:

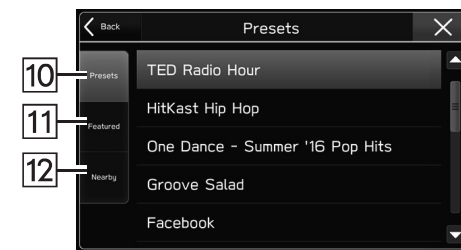
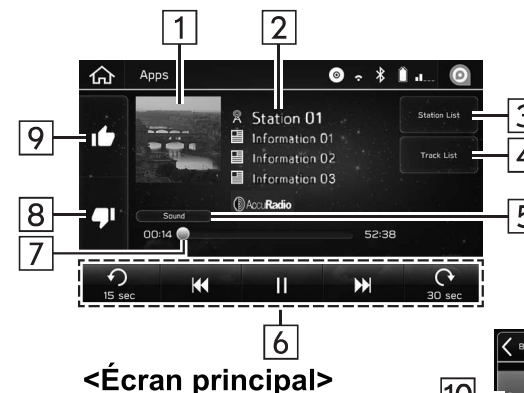
- Exécutez l'application aha sur votre smartphone.
- Connectez l'iPhone ou le dispositif Android en utilisant la connexion Bluetooth.
 - Pour plus de détails sur l'enregistrement ou la connexion d'un iPhone ou d'un dispositif Android: →P.54
- Sélectionnez **Aha** (Aha) sur l'écran « Apps (Apps) ». (→P.30)

► Panneau de commande



N°	Fonction
1	Tournez pour régler le volume. Appuyez pour couper le son du système audio/visuel et mettre la lecture sur pause. Maintenez appuyé pour désactiver le système audio/visuel, et appuyez pour l'activer à nouveau.
2	Appuyez pour afficher l'écran « Apps (Apps) ».
3	Tournez pour afficher l'élément de contenu précédent/suivant. Appuyez pour sélectionner un élément.
4	Appuyez pour afficher l'élément de contenu précédent/suivant.

► Écran de commande



N°	Fonction
1	Affiche la pochette.
2	Affiche le nom de station.
3	Sélectionnez pour afficher l'écran de liste des stations.
4	Sélectionnez pour afficher l'écran de liste des pistes.

N°	Fonction
5	Sélectionnez pour régler les paramètres sonores. (→P.124)
6	Boutons de fonctionnement de l'écran principal • Les éléments de contenu peuvent être modifiés et, s'ils contiennent des informations, des appels peuvent être effectués et les éléments de contenu peuvent être paramétrés* en tant que destinations, etc.
7	Indique l'avancement.
8	Sélectionnez pour charger les informations « Ne pas aimer » sur le serveur d'applications. Pour annuler les informations « Ne pas aimer » en cours de chargement sur le serveur, sélectionnez de nouveau ce bouton.
9	Sélectionnez pour charger les informations « Aimer » sur le serveur d'applications. Pour annuler les informations « Aimer » en cours de chargement sur le serveur, sélectionnez de nouveau ce bouton.
10	Sélectionnez pour afficher une liste de stations préréglées.
11	Sélectionnez pour afficher une liste de stations disponibles.
12	Sélectionnez pour afficher une liste de stations via les informations sur l'emplacement.

*: Écran 8 pouces avec système Navi uniquement

REMARQUE

- Lorsque vous basculez sur d'autres modes avec l'application aha activée puis que vous activez/désactivez le système avec le smartphone encore connecté, l'écran d'accueil s'affiche.
- Les 35 premières entrées de la liste de stations préréglées sur le smartphone sont affichées. Lorsqu'il existe plus de 35 entrées dans la liste de stations préréglées, modifiez l'ordre des entrées de la liste sur le smartphone. Vous pouvez modifier la priorité de vos stations préréglées dans l'application aha (après déconnexion de ce système) pour modifier la liste de stations affichée à l'écran. Pour modifier cette liste, veuillez consulter l'option « Modifier les préréglages » de l'application aha de votre smartphone.
- Si plusieurs fichiers audio sont stockés sur votre iPhone, la lecture peut mettre du temps à démarrer.
- La lecture peut être intermittente lorsque vous basculez sur l'audio Bluetooth de diffusion en flux depuis aha sur votre smartphone.
- Les opérations suivantes ne sont pas disponibles sur ce système. Effectuez ces opérations sur le smartphone.
 - Ajout/Réorganisation/Suppression de stations
 - Connexion à Facebook/Twitter (Lorsque vous n'êtes pas connecté, la connexion sera demandée par la station. Cela est nécessaire lorsque le dispositif est déconnecté du système.)
- Pour la fonction aha, les gestes sur l'écran tactile suivants ne sont pas disponibles.
 - Pression double d'un doigt
 - Pression double de deux doigts
- Le système audio/visuel est désactivé lorsque l'application aha est fermée sur l'iPhone et/ou le dispositif Android.

REMARQUE

- Utilisez ce système pour lire la musique avec l'application aha. Si la station ou les paramètres sont changés fréquemment via le système audio/visuel et le smartphone, l'application aha peut ne pas fonctionner. Le redémarrage de l'application à partir du smartphone peut être nécessaire.

À PROPOS DES DISPOSITIFS PRIS EN CHARGE POUR aha

Ce système prend en charge les dispositifs suivants.

- iPhone: iOS 11 ou les versions ultérieures
- Android: Android 3 ou les versions ultérieures

REMARQUE

- Notez que la garantie ne s'applique pas si un iPhone non pris en charge est connecté.
- Les fonctions disponibles peuvent varier suivant le type de dispositif Android.

Apple CarPlay

CarPlay peut être utilisé pour visualiser les cartes iPhone, lire de la musique et passer des appels en connectant votre iPhone au système. Les applications prises en charge peuvent également être exécutées.

- Pour plus de détails sur les services ou les opérations, consultez le site Internet d'Apple CarPlay (<https://ssl.apple.com/ios/carplay/>).

Pour utiliser l'application Apple CarPlay, connectez votre iPhone au port USB.

Lors de l'utilisation de l'application, lisez les précautions indiquées dans « AVANT D'UTILISER DESAPPLICATIONS ». (→P.106)

REMARQUE

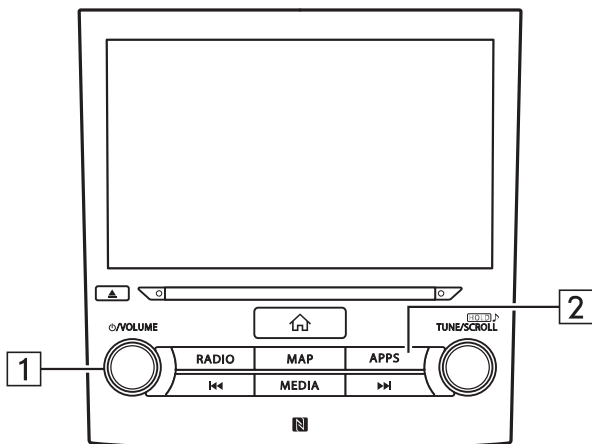
- Utilisez un câble d'origine non endommagé lorsque vous utilisez cette fonction.
- Activez Apple CarPlay dans les paramètres de restriction de votre iPhone lorsque vous utilisez cette fonction.
- Lorsque vous utilisez Apple CarPlay, certaines fonctions de ce système peuvent ne pas fonctionner.

VUE D'ENSEMBLE

Les méthodes suivantes vous permettent d'accéder à l'écran de fonctionnement d'Apple CarPlay:

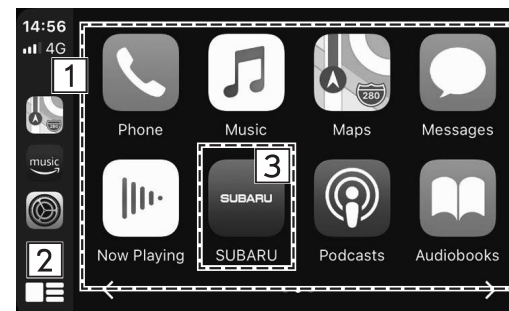
- Connectez votre iPhone au port USB.
 - Pour plus de détails sur la connexion de votre iPhone au port USB: →P.36
- Sélectionnez **Apple CarPlay** (Apple CarPlay) sur l'écran « Apps (Apps) ». (→P.30)

► Panneau de commande



N°	Fonction
1	Tournez pour régler le volume. Appuyez pour couper le son du système audio/visuel et mettre la lecture sur pause. Maintenez appuyé pour désactiver le système audio/visuel, et appuyez pour l'activer à nouveau.
2	Appuyez pour afficher l'écran « Apps (Apps) ».

► Écran de commande



*: L'écran affiché varie en fonction de l'iPhone connecté.

N°	Fonction
1	Affiche les boutons d'application. Sélectionnez pour lancer l'application.
2	Sélectionnez pour passer à l'écran d'accueil d'Apple CarPlay.
3	Sélectionnez pour quitter Apple CarPlay.

À PROPOS DES DISPOSITIFS PRIS EN CHARGE

Ce système est compatible avec iOS 7.0 ou version ultérieure.

Android Auto

Android Auto peut être utilisé pour visualiser les cartes Android, lire de la musique et passer des appels en connectant votre dispositif Android au système. Les applications prises en charge peuvent également être exécutées.

- Pour plus de détails sur les services ou les opérations, consultez le site Internet d'Android Auto (<https://www.android.com/auto/>) et (<https://support.google.com/androidauto/>).

Pour utiliser l'application Android Auto, connectez votre dispositif Android au port USB.

Lors de l'utilisation de l'application, lisez les précautions indiquées dans « AVANT D'UTILISER DESAPPLICATIONS ». (→P.106)

REMARQUE

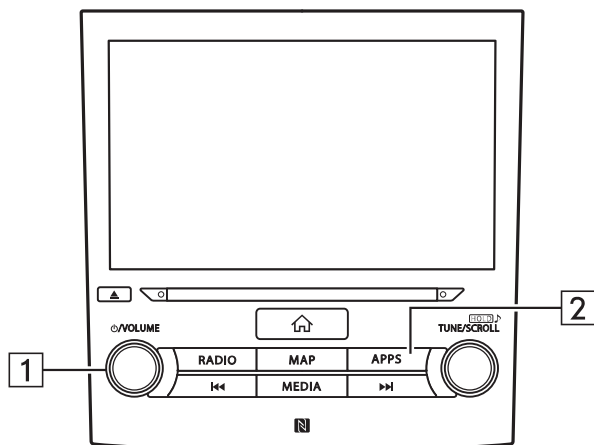
- Utilisez un câble d'origine non endommagé lorsque vous utilisez cette fonction.
- Pour utiliser cette fonction, assurez-vous que votre dispositif Android est paramétré de façon à accepter la connexion à un nouveau véhicule.
- Lorsque vous utilisez Android Auto, certaines fonctions de ce système peuvent ne pas fonctionner.

VUE D'ENSEMBLE

Les méthodes suivantes vous permettent d'accéder à l'écran de fonctionnement d'Android Auto:

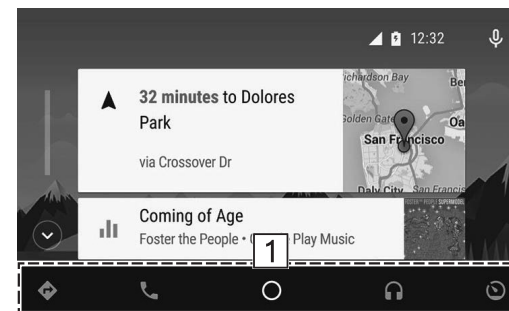
- Connectez votre dispositif Android au port USB.
 - Pour plus de détails sur la connexion de votre dispositif Android au port USB: →P.36
- Sélectionnez **Android Auto** (Android Auto) sur l'écran « Apps (Apps) ». (→P.30)

► Panneau de commande



N°	Fonction
1	Tournez pour régler le volume. Appuyez pour couper le son du système audio/visuel et mettre la lecture sur pause. Maintenez appuyé pour désactiver le système audio/visuel, et appuyez pour l'activer à nouveau.
2	Appuyez pour afficher l'écran « Apps (Apps) ».

► Écran de commande



N°	Fonction
1	Affiche les boutons de l'application/d'informations. Sélectionnez pour lancer l'application ou sélectionnez pour afficher les informations.

À PROPOS DES DISPOSITIFS PRIS EN CHARGE

Ce système est compatible avec Android 5.0 ou version ultérieure.

6 Audio



Certaines fonctions ne peuvent pas être actionnées pendant la conduite.

Fonctionnement De Base 122

Certains Principes De Base	122
Activation Et Désactivation Du Système	122
Sélection D'une Source Audio	123
Paramètres De Son	124
Système De Reconnaissance Vocale	125

Fonctionnement De La Radio 126

Radio AM/FM	126
Vue D'ensemble	126
Préréglage D'une Station	128
Sélection D'une Station Dans La Liste	128
Système De Données Radio	128
DAB	130
Vue D'ensemble	130
Préréglage D'un Service/Composant	131
Sélection D'un Service/Composant De La Liste	132
Système De Données Radio	132

Fonctionnement De Média 133

CD	133
Vue D'ensemble	133
Clé USB	135
Vue D'ensemble	135
iPod	137
Vue D'ensemble	137
Audio Bluetooth	140
Vue D'ensemble	140
Connexion D'un Dispositif Bluetooth	143
AUX	143
Vue D'ensemble	143

Télécommandes Du Système Audio/ Visuel 146

Commandes Au Volant	146
----------------------------------	-----

Conseils Relatifs Au Fonctionnement Du Système Audio/Visuel 148

Informations Sur Le Fonctionnement	148
Radio	148
Lecteur De CD Et Disque CD	150
Clé USB	153
iPhone/iPod	153
Informations Relatives Aux Fichiers	154

FONCTIONNEMENT DE BASE

CERTAINS PRINCIPES DE BASE

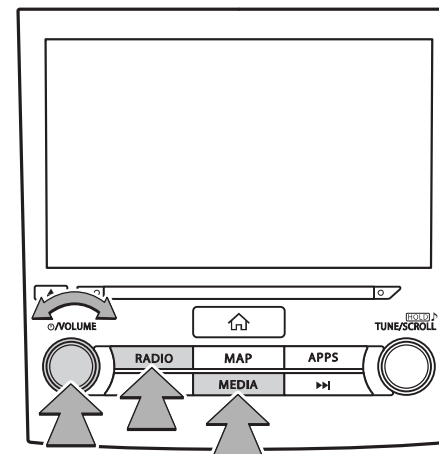
Cette section décrit quelques fonctions de base du système audio/visuel. Certaines informations peuvent ne pas se rapporter à votre système.


Votre système audio/visuel fonctionne lorsque le contacteur d'allumage est placé en position « ACC » ou « ON ».

ATTENTION

- Pour éviter que la batterie ne se décharge, ne laissez pas le système audio/visuel activé plus longtemps que nécessaire lorsque le moteur est arrêté.

ACTIVATION ET DÉSACTIVATION DU SYSTÈME



Bouton « /VOLUME »: Maintenez appuyé pour désactiver le système audio/visuel, et appuyez pour l'activer à nouveau. Le système s'active sur le dernier mode utilisé. Tournez ce bouton pour régler le volume. Appuyez pour couper le son du système audio/visuel.

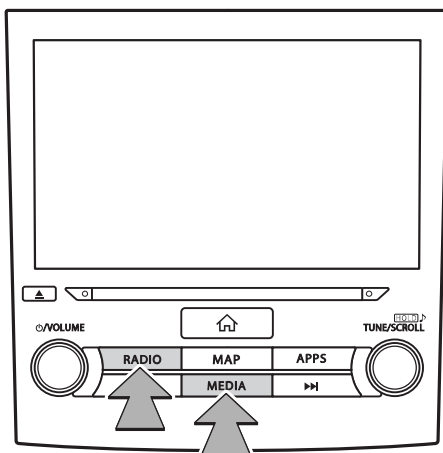
RADIO, **MEDIA** : Appuyez pour afficher les boutons d'écran du système audio/visuel.

REMARQUE

- Le système audio/visuel reste désactivé si vous changez la position du contacteur d'allumage de « LOCK »/« OFF » à « ACC »/« ON » lorsque le système audio/visuel est désactivé. Si vous avez dû couper le son, la lecture de la piste reprend à l'endroit où elle a été interrompue la dernière fois.

SÉLECTION D'UNE SOURCE AUDIO

1. Appuyez sur **RADIO** ou **MEDIA**.

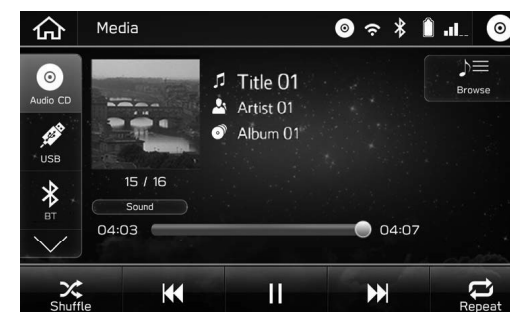


2. Sélectionnez la source audio souhaitée.

► Écran « Radio (Radio) »



► Écran « Media (Media) »



- Chaque fois que vous appuyez sur **RADIO** ou **MEDIA**, la source audio peut également être modifiée.

PARAMÈTRES DE SON

Les options suivantes liées à la qualité sonore peuvent être réglées.


TONALITÉ:

La qualité sonore d'un programme audio dépend largement du mélange des niveaux d'aigus, de médiums et de graves. En fait, différents types de programmes musicaux et vocaux sonnent généralement mieux avec différents mélanges d'aigus, de médiums et de graves.

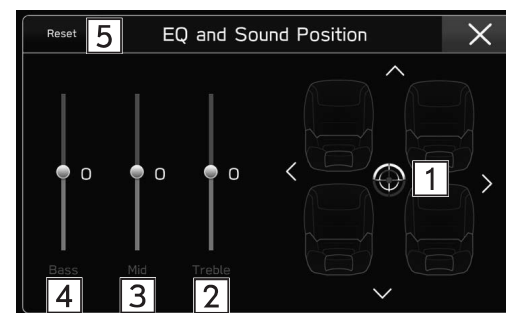
BALANCE:

Une bonne balance des canaux stéréo gauche et droit et des niveaux sonores avant et arrière est également importante.

Retenez que, lorsque vous écoutez un enregistrement ou une diffusion en stéréo, modifier la balance gauche/droite augmente le volume d'1 groupe de sons en diminuant le volume d'un autre.

1. Appuyez sur .
2. Sélectionnez **Settings** (Paramètr.).
3. Sélectionnez **Sound** (Son).
4. Sélectionnez **EQ and Sound Position** (EQ et position son).

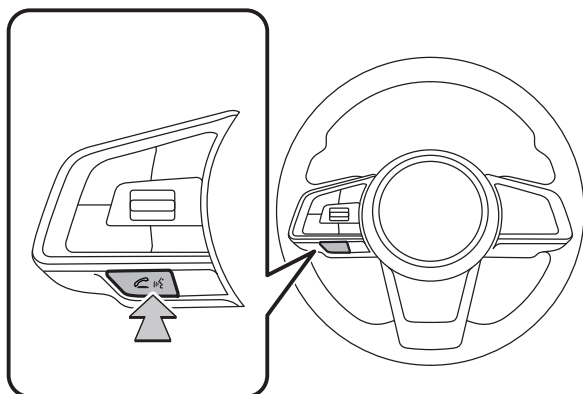
5. Paramétrez l'élément souhaité.



N°	Fonction
1	Sélectionnez l'icône pour régler la balance.
2	Sélectionnez les curseurs pour régler les tonalités aiguës.
3	Sélectionnez les curseurs pour régler les tonalités moyennes.
4	Sélectionnez les curseurs pour régler les tonalités graves.
5	Sélectionnez pour réinitialiser tous les éléments de configuration.

SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE

1. Appuyez sur cette commande pour utiliser le système de reconnaissance vocale.



- Le système de reconnaissance vocale et sa liste de commandes peuvent être utilisés. (→P.199)

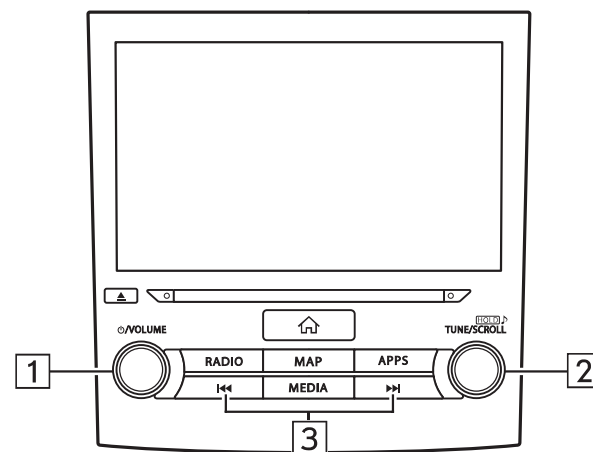
FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

RADIO AM/FM

VUE D'ENSEMBLE

Vous pouvez accéder à l'écran de fonctionnement de la radio FM/AM en sélectionnant **FM** (FM) ou **AM** (AM) sur l'écran « Radio (Radio) ». (→P.123)

► Panneau de commande



N°	Fonction
1	Tournez pour régler le volume. Appuyez pour couper le son du système audio/visuel. Maintenez appuyé pour désactiver le système audio/visuel, et appuyez pour l'activer à nouveau.
2	Tournez pour passer à des fréquences plus hautes/basses. Maintenez appuyé pour afficher l'écran des paramètres de son. (→P.81)
3	Appuyez pour rechercher les stations disponibles vers le haut/bas.

► Écran de commande



N°	Fonction
1	Sélectionnez pour changer le mode de la radio.
2	Sélectionnez pour afficher une liste de stations recevables. (→P.128)
3	Sélectionnez pour rechercher des stations en entrant les fréquences.
4 *	Sélectionnez pour paramétrer des stations en fonction de leur qualité de réception dans la liste des stations préregistrées. Sélectionnez Autostore (Mémoire auto) à nouveau pour revenir aux stations précédemment paramétrées.

N°	Fonction
5 *	FM uniquement: Sélectionnez pour afficher l'écran des paramètres de la radio. (→P.74)
6	Sélectionnez pour faire défiler la liste de boutons préregistrés.
7	Sélectionnez pour syntoniser des stations préregistrées. Vous pouvez faire défiler la liste de stations préregistrées en effectuant un mouvement de balayage sur la liste.
8	Sélectionnez pour régler les paramètres sonores. (→P.124)

*: Selon modèles

REMARQUE

- La radio passe automatiquement en mode de réception stéréo lorsqu'une émission stéréo est reçue.

PRÉRÉGLAGE D'UNE STATION

Les stations peuvent être enregistrées en tant que stations préréglées.

1. Syntonisez la station souhaitée.
2. Maintenez l'un des boutons de stations préréglées de votre choix sélectionné.



- Pour modifier la station préréglée, suivez la même procédure.

SÉLECTION D'UNE STATION DANS LA LISTE

Il est possible d'afficher une liste de stations.

1. Sélectionnez **Station List** (Liste stations).
 - ▶ **FM uniquement**
2. Sélectionnez la liste souhaitée.
 - **All** (Tous): Sélectionnez pour afficher toutes les stations.
 - **Genre** (Genre): Sélectionnez pour afficher les catégories.
3. Sélectionnez la station souhaitée.

SYSTÈME DE DONNÉES RADIO*

*: Cette fonction est indisponible dans certains pays/certaines zones.

Cette fonction permet à votre radio de recevoir des informations relatives à la station et au programme des stations radio qui diffusent ces informations.

Suivant la disponibilité de l'infrastructure RDS, le service risque de ne pas fonctionner correctement.

FONCTION TA (FLASH D'INFORMATIONS ROUTIÈRES)

Le syntoniseur recherche automatiquement une station qui diffuse régulièrement des informations routières et la station est diffusée lorsque le programme d'informations routières débute.

1. Une fenêtre contextuelle s'affiche sur l'écran lorsque la radio recherche une station TP.
 - **Disable** (Désactiver): Sélectionnez pour désactiver la fonction TA.
 - **Ignore** (Ignorer): Sélectionnez pour annuler l'activation des informations routières.

REMARQUE

- La fonction TA peut être activée/désactivée. (→P.74)
- Lorsqu'une station TP ou EON-TP est reçue, « TP » apparaît à l'écran.
- Lorsque le programme est terminé, l'opération initiale reprend.
- Le niveau du volume lors de la réception des informations routières est mémorisé.

FONCTION AF (FRÉQUENCE ALTERNATIVE)

Une station offrant une bonne qualité de réception est automatiquement sélectionnée si la réception en cours se détériore.

REMARQUE

- La fonction AF peut être activée/désactivée. (→P.74)

ALARME D'URGENCE

Une fenêtre contextuelle s'affiche sur l'écran et, lorsqu'une alarme d'urgence est reçue, l'alarme d'urgence retentit.

REMARQUE

- La fonction d'alarme d'urgence peut être activée/désactivée. (→P.74)

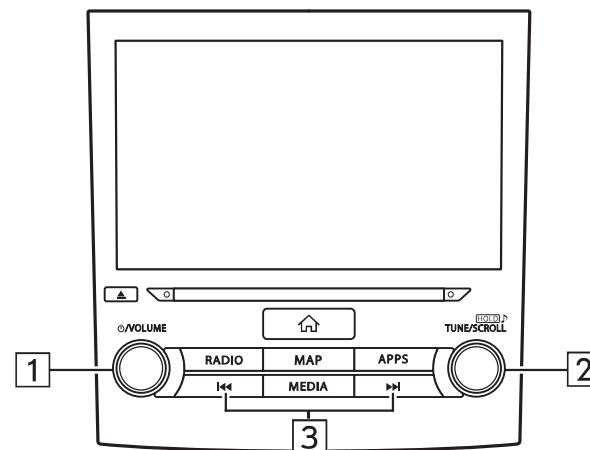
DAB*

*: Il peut s'avérer impossible d'utiliser DAB selon le pays et le véhicule dans lesquels la fonction est utilisée.

VUE D'ENSEMBLE

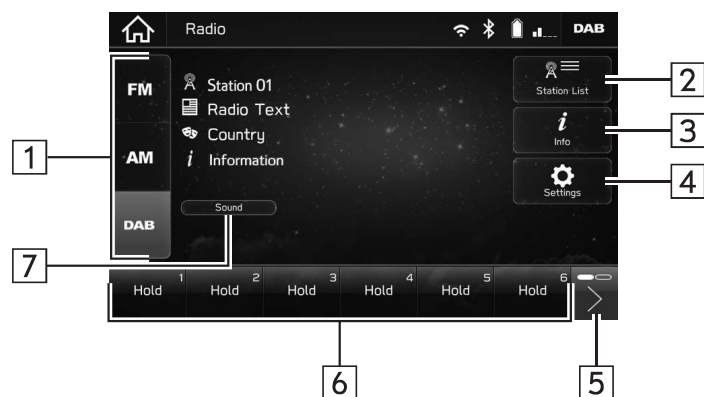
Vous pouvez accéder à l'écran de fonctionnement DAB en sélectionnant **DAB** (DAB) sur l'écran « Radio (Radio) ». (→P.123)

► Panneau de commande



N°	Fonction
1	Tournez pour régler le volume. Appuyez pour couper le son du système audio/visuel. Maintenez appuyé pour désactiver le système audio/visuel, et appuyez pour l'activer à nouveau.
2	Tournez pour passer à des services plus hauts/bas. Maintenez appuyé pour afficher l'écran des paramètres de son. (→P.81)
3	Appuyez pour rechercher des ensembles vers le haut/bas.

► Écran de commande



N°	Fonction
1	Sélectionnez pour changer le mode de la radio.
2	Sélectionnez pour afficher une liste de services/composants recevables. (→P.132)
3	Sélectionnez pour afficher les informations relatives à la station.
4	Sélectionnez pour afficher l'écran des paramètres de la radio. (→P.74)
5	Sélectionnez pour faire défiler la liste de boutons pré-réglés.

N°	Fonction
6	Sélectionnez pour syntoniser sur les services/composants pré-réglés. Vous pouvez faire défiler la liste des services/composants pré-réglés en effectuant un mouvement de balayage sur la liste.
7	Sélectionnez pour régler les paramètres sonores. (→P.124)

PRÉRÉGLAGE D'UN SERVICE/COMPOSANT

Des services/composants peuvent être enregistrés en tant que pré-réglages.

1. Syntonisez le service/composant souhaité.
2. Maintenez l'un des boutons de stations pré-réglées de votre choix sélectionné.



- Pour modifier la station pré-réglée, suivez la même procédure.

SÉLECTION D'UN SERVICE/COMPOSANT DE LA LISTE

Il est possible d'afficher une liste de services/composants.

1. Sélectionnez **Station List** (Liste stations).
2. Sélectionnez la liste souhaitée.
 - **All** (Tous): Sélectionnez pour afficher tous les services/composants.
 - **Genres** (Genres): Sélectionnez pour afficher les catégories.
 - **Ensembles** (Ensemble): Sélectionnez pour afficher les ensembles.
3. Sélectionnez le service/composant souhaité.

SYSTÈME DE DONNÉES RADIO

Cette fonction permet à votre radio de recevoir des informations relatives à la station et au programme des stations radio qui diffusent ces informations.

Suivant la disponibilité de l'infrastructure RDS, le service risque de ne pas fonctionner correctement.

FONCTION AF (FRÉQUENCE ALTERNATIVE)

Une station offrant une bonne qualité de réception est automatiquement sélectionnée si la réception en cours se détériore.

REMARQUE

- La fonction AF peut être activée/désactivée. (→P.74)

FONCTION D'ANNONCES DAB

Une fenêtre contextuelle s'affiche sur l'écran et, lorsqu'une annonce DAB est reçue, l'annonce DAB est lue. En sélectionnant **Settings** (Paramètr.) sur l'écran contextuel, la fonction d'annonces DAB peut être définie.

REMARQUE


- La fonction d'annonces DAB peut être activée/désactivée. (→P.74)
- Les catégories d'annonces DAB peuvent être paramétrées sur l'écran des paramètres de la radio. (→P.74)

FONCTIONNEMENT DE MÉDIA

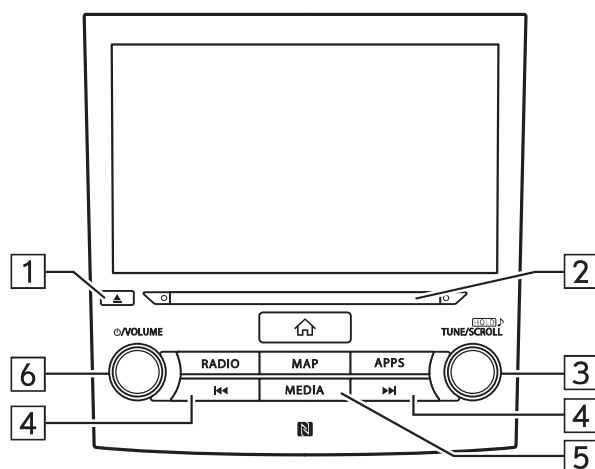
CD

VUE D'ENSEMBLE

Les méthodes suivantes vous permettent d'accéder à l'écran de fonctionnement CD :

- Insérez un disque. (→P.35)
- Sélectionnez  sur l'écran « Media (Media) ». (→P.123)


► Panneau de commande



N°	Fonction
1	Appuyez pour éjecter un disque.
2	Fente de chargement de disque
3	Tournez pour changer une piste. Maintenez appuyé pour afficher l'écran des paramètres de son. (→P.81)
4	Appuyez pour changer une piste. Maintenez appuyé pour effectuer un retour/une avance rapide.
5	Appuyez pour basculer entre les sources média.
6	Tournez pour régler le volume. Appuyez pour couper le son du système audio/visuel et mettre la lecture sur pause. Maintenez appuyé pour désactiver le système audio/visuel, et appuyez pour l'activer à nouveau.

► **Écran de commande**



N°	Fonction
1	Sélectionnez pour basculer entre d'autres sources média.
2 *	Affiche la pochette.
3	Sélectionnez pour afficher l'écran de sélection du mode de lecture. <ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez  pour affiner la recherche de pistes dans chaque mode de lecture.

N°	Fonction
4	Indique l'avancement. Le point de lecture peut être modifié en faisant glisser les curseurs.
5	Alterne entre répétition de la piste en cours → répétition de l'album/du dossier en cours → annulation de la répétition à chaque fois que ce bouton est sélectionné.
6	Sélectionnez pour changer une piste. Maintenez sélectionné pour effectuer un retour/une avance rapide.
7	Sélectionnez pour mettre sur pause/lancer la lecture.
8	Sélectionnez pour activer/désactiver la lecture aléatoire des pistes en cours de lecture sur le CD.
9	Sélectionnez pour régler les paramètres sonores. (→P.124)

*: Écran 8 pouces avec système Navi/système avec écran 8 pouces uniquement

REMARQUE


- Si un disque contient des fichiers CD-DA et des fichiers MP3/WMA/AAC, seuls les fichiers CD-DA peuvent être lus.
- Si un disque CD-TEXT est inséré, le titre du disque et la piste s'affichent.
- En fonction du disque ou du fichier musical en cours de lecture, la pochette risque de ne pas être affichée.

CLÉ USB

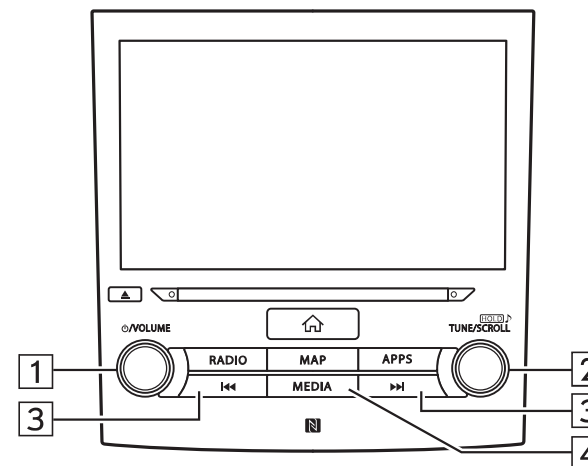
Les fichiers audio et les fichiers vidéo présents sur la clé USB peuvent être lus/visualisés. Lorsque vous conduisez, les vidéos ne s'affichent pas. Seul le son est émis.

VUE D'ENSEMBLE

L'une des méthodes suivantes peut être utilisée pour accéder à l'écran de lecture audio/vidéo USB:

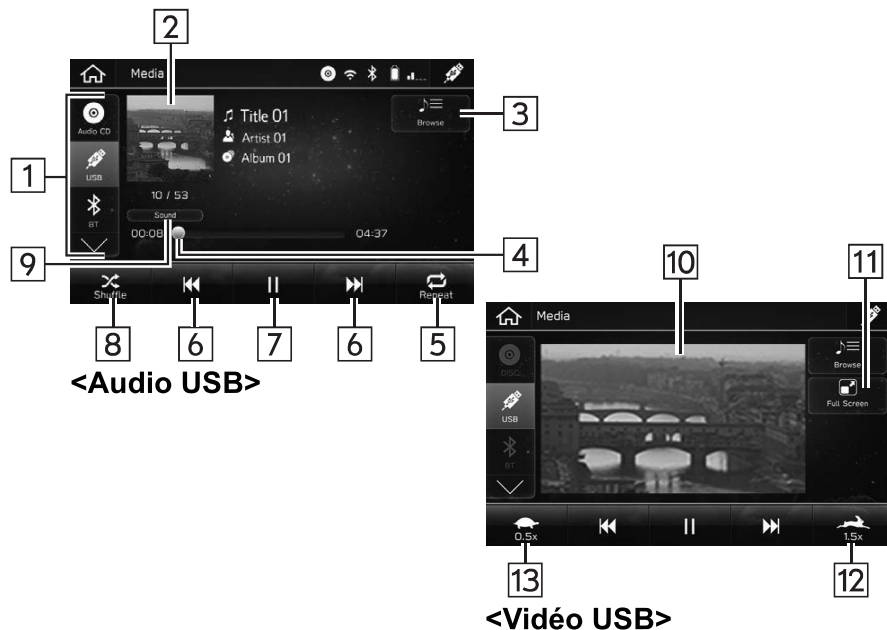
- Connectez une clé USB. (→P.36)
- Sélectionnez  sur l'écran « Media (Media) ». (→P.123)


► Panneau de commande



N°	Fonction
1	Tournez pour régler le volume. Appuyez pour couper le son du système audio/visuel et mettre la lecture sur pause. Maintenez appuyé pour désactiver le système audio/visuel, et appuyez pour l'activer à nouveau.
2	Tournez pour changer une piste/un fichier. Maintenez appuyé pour afficher l'écran des paramètres de son. (→P.81)
3	Appuyez pour changer une piste/un fichier. Maintenez appuyé pour effectuer un retour/une avance rapide.
4	Appuyez pour basculer entre les sources média.

► Écran de commande



N°	Fonction
1	Sélectionnez pour basculer entre d'autres sources média.
2 *1	Affiche la pochette.
3	Sélectionnez pour afficher l'écran de sélection du mode de lecture. • Sélectionnez  pour affiner la recherche de pistes/ fichiers dans chaque mode de lecture.

N°	Fonction
4	Indique l'avancement. Le point de lecture peut être modifié en faisant glisser les curseurs.
5	Alterne entre répétition de la piste en cours → répétition de l'album/du dossier en cours → annulation de la répétition à chaque fois que ce bouton est sélectionné.
6	Sélectionnez pour changer une piste/un fichier. Maintenez sélectionné pour effectuer un retour/une avance rapide.
7	Sélectionnez pour mettre sur pause/lancer la lecture.
8	Sélectionnez pour activer/désactiver la lecture aléatoire des pistes en cours de lecture de la clé USB.
9	Sélectionnez pour régler les paramètres sonores. (→P.124)
10 *2	Affiche une image vidéo.
11 *2	Sélectionnez pour afficher la vidéo en plein écran.
12 *2	Sélectionnez pour permettre une lecture (1,5 fois) plus rapide.

N°	Fonction
13 *2	Sélectionnez pour permettre une lecture (0,5 fois) plus lente.

*1: Écran 8 pouces avec système Navi/système avec écran 8 pouces uniquement

*2: Selon modèles

AVERTISSEMENT

- N'actionnez pas les commandes du lecteur et ne connectez pas la clé USB pendant que vous conduisez.

ATTENTION

- Ne laissez pas votre lecteur portable dans le véhicule. Des températures élevées à l'intérieur du véhicule peuvent, en particulier, endommager le lecteur portable.
- N'appuyez pas ou n'appliquez pas de pression inutile sur le lecteur portable lorsqu'il est connecté, car cela peut endommager le lecteur portable ou son connecteur.
- N'insérez pas de corps étrangers dans le port, car cela peut endommager le lecteur portable ou son connecteur.

REMARQUE

- En fonction du dispositif ou du fichier musical en cours de lecture, la pochette risque de ne pas être affichée.


iPod

Lorsqu'un iPhone/iPod est connecté, vous pouvez lire les fichiers musicaux de l'iPhone/iPod. Sur cet appareil, vous pouvez effectuer des opérations telles que la sélection d'un fichier dans une liste ou le basculement en mode de lecture aléatoire.

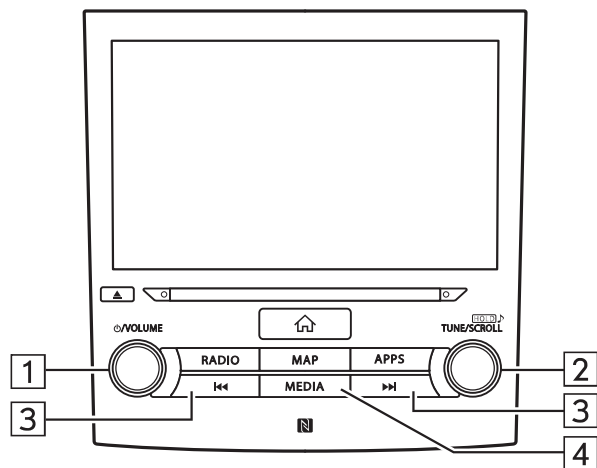
Sur les dispositifs qui supportent Apple CarPlay, désactivez Apple CarPlay dans les paramètres de restriction du dispositif.

VUE D'ENSEMBLE

Les méthodes suivantes vous permettent d'accéder à l'écran de fonctionnement de l'iPod:

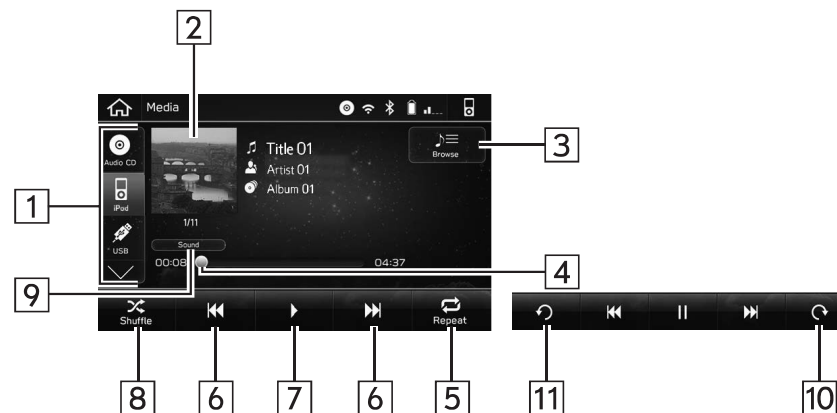
- Connectez un iPhone/iPod. (→P.36)
- Sélectionnez  sur l'écran « Media (Media) ». (→P.123)


► **Panneau de commande**



N°	Fonction
1	Tournez pour régler le volume. Appuyez pour couper le son du système audio/visuel et mettre la lecture sur pause. Maintenez appuyé pour désactiver le système audio/visuel, et appuyez pour l'activer à nouveau.
2	Tournez pour changer une piste. Maintenez appuyé pour afficher l'écran des paramètres de son. (→P.81)
3	Appuyez pour changer une piste. Maintenez appuyé pour effectuer un retour/une avance rapide.
4	Appuyez pour basculer entre les sources média.

► **Écran de commande**



N°	Fonction
1	Sélectionnez pour basculer entre d'autres sources média.
2 *1	Affiche la pochette.
3	Sélectionnez pour afficher l'écran de sélection du mode de lecture. • Sélectionnez  pour affiner la recherche de pistes dans chaque mode de lecture.

N°	Fonction
4	Indique l'avancement. Le point de lecture peut être modifié en faisant glisser les curseurs.
5	Alterne entre répétition de la piste en cours → répétition de l'album en cours → annulation de la répétition à chaque fois que ce bouton est sélectionné.
6	Sélectionnez pour changer une piste. Maintenez sélectionné pour effectuer un retour/une avance rapide.
7	Sélectionnez pour mettre sur pause/lancer la lecture.
8	Sélectionnez pour activer/désactiver la lecture aléatoire des pistes en cours de lecture sur l'iPhone/iPod.
9	Sélectionnez pour régler les paramètres sonores. (→P.124)
10 *2	Sélectionnez pour effectuer une avance rapide sur l'élément de contenu en cours, par intervalles fixes.
11 *2	Sélectionnez pour effectuer un retour rapide sur l'élément de contenu en cours, par intervalles fixes.

*1: Écran 8 pouces avec système Navi/système avec écran 8 pouces uniquement

*2: S'affiche lors de la lecture de livres audio ou de podcasts

AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas les commandes du lecteur ou ne connectez pas l'iPhone/iPod lorsque vous conduisez.

ATTENTION

- Ne laissez pas votre lecteur portable dans le véhicule. Des températures élevées à l'intérieur du véhicule peuvent, en particulier, endommager le lecteur portable.
- N'appuyez pas ou n'appliquez pas de pression inutile sur le lecteur portable lorsqu'il est connecté, car cela peut endommager le lecteur portable ou son connecteur.
- N'insérez pas de corps étrangers dans le port, car cela peut endommager le lecteur portable ou son connecteur.

REMARQUE


- Dès qu'un iPhone/iPod est connecté à l'aide d'un câble iPhone/iPod d'origine, l'iPhone/iPod démarre la charge de sa batterie.
- Pour écouter de la musique sur l'iPhone/iPod, effectuez l'opération sur le système. Certaines fonctions peuvent ne pas être accessibles si vous effectuez la lecture directement sur l'iPhone/iPod. En outre, suivant l'iPhone/iPod connecté, certaines fonctions peuvent ne pas être accessibles.
- En fonction de l'iPhone/iPod ou du fichier musical en cours de lecture, la pochette risque de ne pas être affichée.
- Lorsqu'un iPhone/iPod est connecté et que la source audio passe en mode iPod, l'iPhone/iPod reprend la lecture à partir du même endroit que lors de la dernière utilisation.
- Les pistes sélectionnées en utilisant un iPhone/iPod connecté peuvent ne pas être reconnues ou affichées correctement.

AUDIO Bluetooth

Le système audio Bluetooth permet aux utilisateurs de lire des fichiers musicaux stockés sur des dispositifs Bluetooth, par l'intermédiaire des haut-parleurs du véhicule et de la communication sans fil.

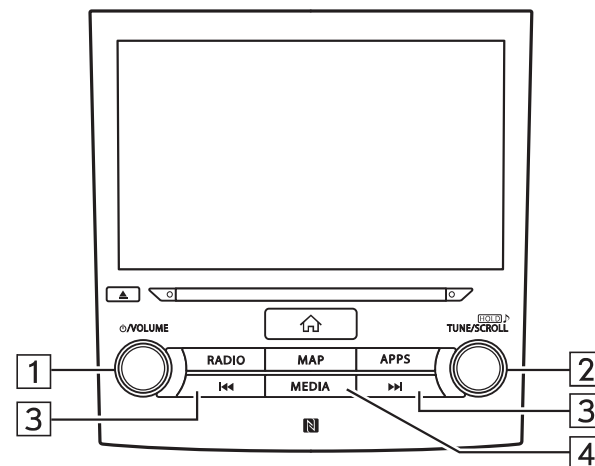
Ce système audio/visuel prend en charge le Bluetooth, système de données sans fil capable de lire de la musique audio portable sans câbles. Si votre dispositif ne prend pas en charge le Bluetooth, le système audio Bluetooth ne fonctionne pas.

VUE D'ENSEMBLE

Vous pouvez accéder à l'écran de fonctionnement audio Bluetooth en sélectionnant  sur l'écran « Media (Media) ». (→P.123)

En fonction du type de lecteur portable connecté, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles et/ou l'écran peut s'avérer différent de celui indiqué dans ce manuel.


► Panneau de commande



N°	Fonction
1	Tournez pour régler le volume. Appuyez pour couper le son du système audio/visuel et mettre la lecture sur pause. Maintenez appuyé pour désactiver le système audio/visuel, et appuyez pour l'activer à nouveau.
2	Tournez pour changer une piste. Maintenez appuyé pour afficher l'écran des paramètres de son. (→P.81)
3	Appuyez pour changer une piste. Maintenez appuyé pour effectuer un retour/une avance rapide.
4	Appuyez pour basculer entre les sources média.

► Écran de commande



N°	Fonction
1	Sélectionnez pour basculer entre d'autres sources média.
2 *	Affiche la pochette.
3	Sélectionnez pour afficher l'écran de sélection du mode de lecture. • Sélectionnez  pour affiner la recherche de pistes dans chaque mode de lecture.

N°	Fonction
4	Sélectionnez pour afficher l'écran « Change Device (Changer l'appareil) ». (→P.143)
5	Indique l'avancement. Le point de lecture peut être modifié en faisant glisser les curseurs.
6	Alterne entre répétition de la piste en cours → répétition de l'album/du dossier en cours → annulation de la répétition à chaque fois que ce bouton est sélectionné.
7	Sélectionnez pour changer une piste. Maintenez sélectionné pour effectuer un retour/une avance rapide.
8	Sélectionnez pour mettre sur pause/lancer la lecture.
9	Sélectionnez pour activer/désactiver la lecture aléatoire des pistes en cours de lecture sur le dispositif Bluetooth.
10	Sélectionnez pour régler les paramètres sonores. (→P.124)

*: Écran 8 pouces avec système Navi/système avec écran 8 pouces uniquement



AVERTISSEMENT

- N'actionnez pas les commandes du lecteur et ne vous connectez pas au système audio Bluetooth pendant la conduite.
- Ce système est équipé d'antennes Bluetooth. Les personnes portant des stimulateurs cardiaques implantables, des stimulateurs cardiaques pour la thérapie de resynchronisation ou des défibrillateurs automatiques implantables doivent se tenir à une distance raisonnable des antennes Bluetooth. Les ondes radio risquent d'affecter le fonctionnement de tels dispositifs.
- Avant d'utiliser des dispositifs Bluetooth, les personnes portant un dispositif médical électrique autre que des stimulateurs cardiaques implantables, des stimulateurs cardiaques pour la thérapie de resynchronisation ou des défibrillateurs automatiques implantables doivent consulter le fabricant du dispositif pour obtenir des informations concernant son fonctionnement sous l'effet des ondes radio. Les ondes radio risquent d'avoir des effets inattendus sur le fonctionnement de tels dispositifs médicaux.

ATTENTION

- Ne laissez pas votre lecteur portable dans le véhicule. Des températures élevées à l'intérieur du véhicule peuvent, en particulier, endommager le lecteur portable.

REMARQUE

- En fonction du dispositif Bluetooth qui est connecté au système, la lecture de la musique peut être lancée lorsque vous sélectionnez  en mode pause. Inversement, la lecture de la musique peut être mise sur pause lorsque vous sélectionnez  pendant la lecture.
- Dans les conditions suivantes, le système risque de ne pas fonctionner:
 - Le dispositif Bluetooth est désactivé.
 - Le dispositif Bluetooth n'est pas connecté.
 - Le dispositif Bluetooth a une batterie faible.
- Lorsque la lecture audio Bluetooth est en cours, la connexion téléphonique peut prendre du temps.
- Pour en savoir plus sur le fonctionnement du lecteur portable, reportez-vous au manuel d'instructions joint à ce dernier.
- Si le dispositif Bluetooth est déconnecté à cause d'une mauvaise réception du réseau Bluetooth lorsque le contacteur d'allumage se trouve en position « ACC » ou « ON », le système se reconnecte automatiquement au lecteur portable.
- Si le dispositif Bluetooth est volontairement déconnecté, par exemple, s'il a été désactivé, ceci ne se produit pas. Reconnectez le lecteur portable manuellement.
- Les informations du dispositif Bluetooth sont enregistrées lorsque le dispositif Bluetooth est connecté au système audio Bluetooth. Lorsque vous vendez le véhicule ou que vous en débarrassez, effacez les informations audio Bluetooth du système. (→P.65)
- En fonction du dispositif Bluetooth ou du fichier musical en cours de lecture, la pochette risque de ne pas être affichée.
- Si la lecture du dispositif Bluetooth ne démarre pas automatiquement lorsqu'il est connecté, il peut être nécessaire d'actionner le dispositif.

CONNEXION D'UN DISPOSITIF Bluetooth

Pour utiliser le système audio Bluetooth, vous devez d'abord enregistrer un dispositif Bluetooth auprès du système.

► Enregistrement d'un dispositif supplémentaire

1. Sélectionnez **Change Device** (Changer l'appareil) sur l'écran de commande audio Bluetooth.
2. Pour plus d'informations: →P.58


► Sélection d'un dispositif enregistré

1. Sélectionnez **Change Device** (Changer l'appareil) sur l'écran de commande audio Bluetooth.
2. Sélectionnez le dispositif Bluetooth à connecter.

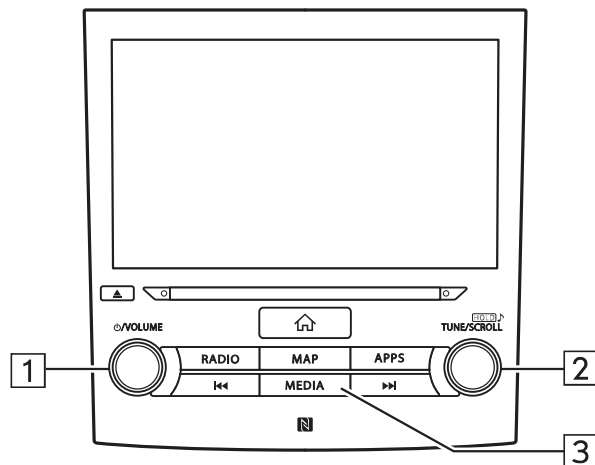
AUX

VUE D'ENSEMBLE

Les méthodes suivantes vous permettent d'accéder à l'écran de fonctionnement AUX:

- Connectez un dispositif audio portable. (→P.36)
- Sélectionnez  sur l'écran « Media (Media) ». (→P.123)

► **Panneau de commande**



N°	Fonction
1	Tournez pour régler le volume. Appuyez pour couper le son du système audio/visuel. Maintenez appuyé pour désactiver le système audio/visuel, et appuyez pour l'activer à nouveau.
2	Maintenez appuyé pour afficher l'écran des paramètres de son. (→P.81)
3	Appuyez pour basculer entre les sources média.

► **Écran de commande**



N°	Fonction
1	Sélectionnez pour basculer entre d'autres sources média.

 AVERTISSEMENT

- N'actionnez pas les commandes du lecteur ou ne connectez pas le dispositif audio portable pendant que vous conduisez.

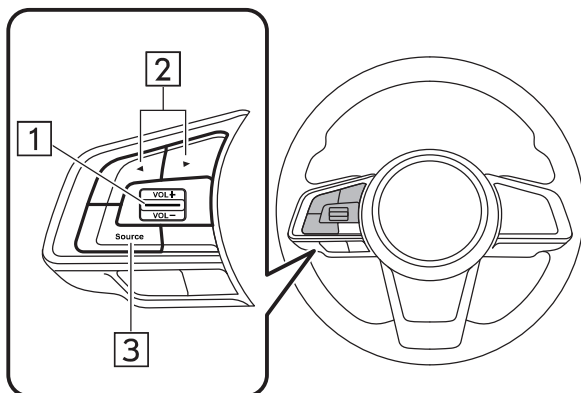
 ATTENTION

- Ne laissez pas le dispositif audio portable dans le véhicule. La température à l'intérieur du véhicule peut devenir élevée, causant des dommages au niveau du lecteur.
- N'appuyez pas ou n'appliquez aucune pression inutile sur le dispositif audio portable lorsqu'il est connecté, car cela peut endommager le lecteur audio portable ou son connecteur.
- N'insérez pas de corps étrangers dans le port, car cela peut endommager le dispositif audio portable ou son connecteur.

TÉLÉCOMMANDES DU SYSTÈME AUDIO/VISUEL

COMMANDES AU VOLANT

Certaines options du système audio/visuel peuvent être commandées à l'aide des commandes au volant.



N°	Commande
1	Commande « VOL +/VOL - »
2	Commande « ◀/▶ »
3	Commande « Source »

► Commande « VOL +/VOL - »

Mode	Utilisation	Fonction
Volume	Appuyez	Augmentation/Baisse du volume
	Maintenez appuyé	Augmentation/Baisse continue du volume

► Commande « ◀/▶ »

Mode	Utilisation	Fonction
Radio AM/FM	Appuyez	Canaux pré réglés vers le haut/bas
	Maintenez appuyé	Effectue un balayage et s'arrête sur la première station reçue lorsque la commande est relâchée
aha*	Appuyez	Contenu vers le haut/bas
CD audio, MP3/WMA/ disque AAC, USB, iPod, audio Bluetooth	Appuyez	Changez une piste/un fichier
	Maintenez appuyé	Avance/Retour rapide

*: Selon modèles

► Commande « Source »

Mode	Utilisation	Fonction
Tout	Appuyez	Changement de modes audio

REMARQUE

- En modes aha* et SUBARU STARLINK*, certaines opérations peuvent être réalisées sur l'écran, en fonction des APPS sélectionnées.

*: Selon modèles

CONSEILS RELATIFS AU FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME AUDIO/VISUEL**INFORMATIONS SUR LE FONCTIONNEMENT****⚠ ATTENTION**

- Pour éviter d'endommager le système audio/visuel:
 - Veillez à ne pas renverser de boissons sur le système audio/visuel.
 - Ne placez rien d'autre qu'un disque approprié dans la fente de chargement de disque.

REMARQUE

- L'utilisation d'un téléphone portable à l'intérieur ou à proximité du véhicule peut causer un bruit dans les haut-parleurs du système audio/visuel que vous écoutez. Toutefois, cela n'indique pas un dysfonctionnement.

RADIO

Habituellement, un problème de réception radio ne signifie pas qu'un problème se produit au niveau de la radio — ceci est le résultat normal des conditions à l'extérieur du véhicule.

Par exemple, les immeubles et les terrains à proximité peuvent interférer avec la réception FM. Les lignes électriques ou les câbles téléphoniques peuvent interférer avec les signaux AM. Et bien sûr, les signaux radio ont une portée limitée. Plus le véhicule est éloigné d'une station, plus les signaux de celle-ci sont faibles. En outre, les conditions de réception changent constamment lorsque le véhicule se déplace.

Quelques problèmes de réception communs qui n'indiquent probablement pas de problème au niveau de la radio sont décrits ci-après.

FM

Évanouissement et instabilité des stations: La portée effective des ondes FM est généralement d'environ 40 km (25 miles). Au-delà de ce périmètre, vous risquez de remarquer un évanouissement du signal et une dérive de fréquence, s'intensifiant à mesure que vous vous éloignez de l'émetteur radio. Ils s'accompagnent souvent de distorsions.

Trajets multiples: Les signaux FM se réfléchissent, ce qui peut occasionner la réception simultanée de 2 signaux par l'antenne du véhicule. Si cela se produit, les signaux s'annulent mutuellement, provoquant un flottement ou une perte de réception momentanés.

Parasites et flottement: Ils se produisent lorsque les signaux sont bloqués par des immeubles, des arbres ou d'autres objets de grande taille. L'augmentation du niveau des graves permet de réduire les parasites et le flottement.

Changement de station: Si le signal FM en cours de réception est interrompu ou affaibli, et qu'une station plus puissante émet à proximité sur la bande FM, la radio risque de diffuser la seconde station jusqu'à ce que le premier signal soit à nouveau perceptible.

AM

Évanouissement: Les émissions AM sont réfléchies par la haute atmosphère — en particulier la nuit. Ces signaux réfléchis peuvent interférer avec ceux qui proviennent directement de la station radio, la station radio émettant alors un signal alternativement fort ou faible.

Interférences de station: Lorsque la fréquence d'un signal réfléchi est très proche de celle d'un signal provenant directement de la station radio, des interférences peuvent se produire, rendant difficile la réception de l'émission.




Parasites: Les ondes AM sont facilement perturbées par des sources extérieures de bruits électriques, telles que des lignes électriques haute tension, la foudre ou les moteurs électriques. Cela provoque des parasites.

LECTEUR DE CD ET DISQUE CD

- Des températures extrêmement élevées peuvent empêcher le lecteur CD de fonctionner. Par temps chaud, utilisez le système de climatisation pour rafraîchir l'intérieur du véhicule avant d'utiliser le lecteur.
- Les routes cahoteuses ou d'autres vibrations peuvent créer des sauts de lecture au niveau du lecteur CD.
- Si de l'humidité pénètre dans le lecteur CD, vous risquez de ne pas pouvoir lire les disques. Retirez les disques du lecteur et attendez qu'il sèche.

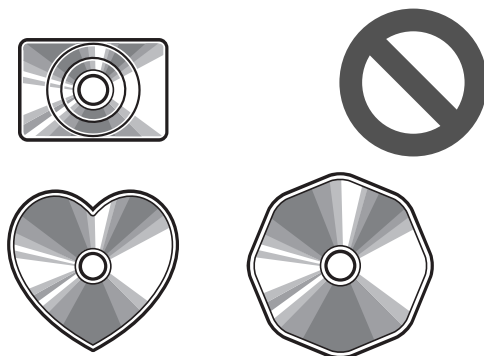
⚠ AVERTISSEMENT

- Les lecteurs de CD utilisent un rayon laser invisible qui pourrait entraîner une exposition dangereuse aux radiations s'il était dirigé à l'extérieur de l'appareil. Veillez à utiliser le lecteur correctement.

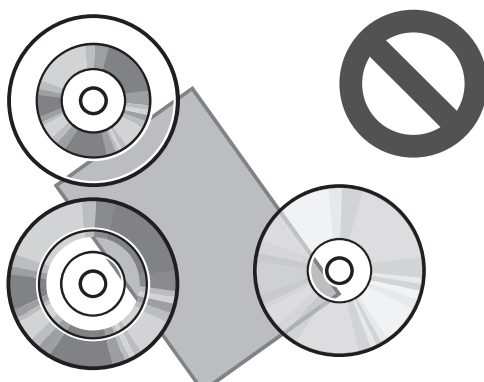
CD audio		
		

- Utilisez uniquement des disques marqués de la manière indiquée ci-dessus. Vous risquez de ne pas pouvoir lire les produits suivants sur votre lecteur:
 - SACD
 - CD dts
 - CD protégés contre la copie
 - CD vidéo

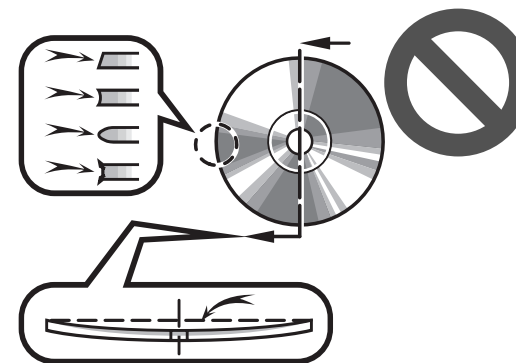
► Disques de forme spéciale



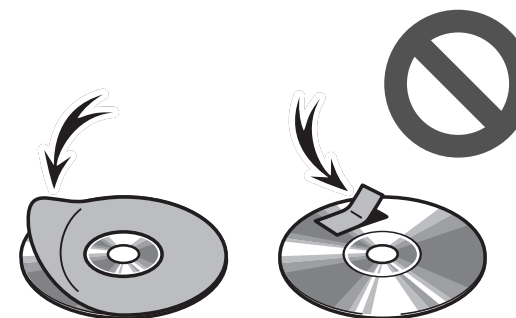
► Disques transparents/translucides



► Disques de mauvaise qualité



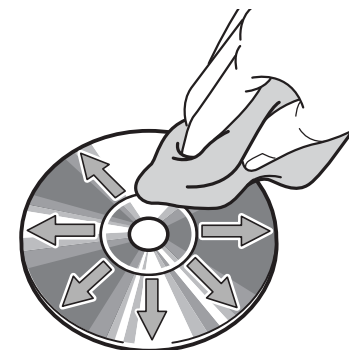
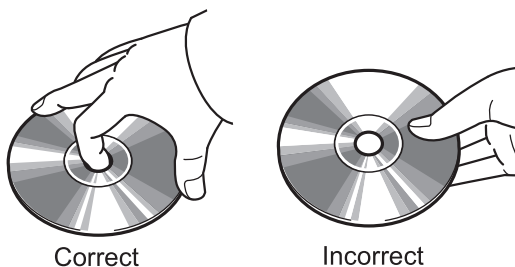
► Disques étiquetés



ATTENTION

- N'utilisez pas de disques de forme spéciale, transparents/translucides, de mauvaise qualité ou étiquetés comme ceux indiqués sur les illustrations. L'utilisation de tels disques peut endommager le lecteur, ou il peut être impossible d'éjecter le disque.
- Ce système n'est pas conçu pour utiliser des Dual Discs. N'utilisez pas de Dual Discs, car ils peuvent endommager le lecteur.
- N'utilisez pas de disques avec un anneau de protection. L'utilisation de tels disques peut endommager le lecteur, ou il peut être impossible d'éjecter le disque.
- N'utilisez pas de disques imprimables. L'utilisation de tels disques peut endommager le lecteur, ou il peut être impossible d'éjecter le disque.

- Les saletés, les rayures, les déformations, les piqûres ou d'autres dommages sur le disque peuvent causer des sauts de lecture ou la répétition d'une partie d'une piste au niveau du lecteur. (Pour voir une piqûre, mettez le disque à la lumière.)
- Retirez les disques des lecteurs lorsque vous ne les utilisez pas. Conservez-les dans leurs étuis en plastique à l'abri de l'humidité, de la chaleur et de la lumière directe du soleil.



Pour nettoyer un disque: Essuyez-le avec un chiffon doux, non pelucheux qui a été humidifié avec de l'eau. Essuyez en ligne droite en partant du centre vers le bord du disque (non en cercles). Séchez-le avec un autre chiffon doux, non pelucheux. N'utilisez pas de nettoyant pour disque classique ou de dispositif antistatique.

- Manipulez les disques avec soin, en particulier au moment de leur insertion. Tenez-les par le bord et ne les pliez pas. Évitez de laisser des empreintes digitales dessus, en particulier sur le côté brillant.

DISQUES CD-R/RW

- Les disques CD-R/CD-RW qui n'ont pas été soumis au « processus de finalisation » (un processus qui permet aux disques d'être lus sur un lecteur CD classique) ne peuvent pas être lus.
- Il peut s'avérer impossible de lire des disques CD-R/CD-RW enregistrés sur un graveur de CD de musique ou un ordinateur personnel en raison des caractéristiques du disque, de rayures ou de saletés sur le disque, ou de saletés, de condensation, etc. sur la lentille de l'unité.
- La lecture des disques enregistrés sur un ordinateur personnel peut ne pas non plus être possible en fonction des paramètres d'application et de l'environnement. Enregistrez avec le format correct. (Pour des détails, contactez les fabricants des applications appropriées.)
- Les disques CD-R/CD-RW risquent d'être endommagés par une exposition directe aux rayons du soleil, à des températures élevées ou d'autres conditions de stockage. L'unité risque d'être incapable de lire certains disques endommagés.
- Si vous insérez un disque CD-RW dans le lecteur, la lecture démarre plus lentement qu'avec un disque CD ou CD-R classique.
- Les enregistrements sur CD-R/CD-RW ne peuvent pas être lus à l'aide du système DDVD (CD à double densité).

CLÉ USB

- Formats de communication USB: USB 2.0 HS (480 Mbits/s) et FS (12 Mbits/s)
- Formats de fichier: FAT 16/32
- Classe de correspondance: Classe de stockage de masse

iPhone/iPod

Les dispositifs iPod, iPod nano, iPod touch et iPhone suivants peuvent être utilisés avec ce système. Fabriqué pour

- iPhone X
- iPhone 8 Plus
- iPhone 8
- iPhone 7
- iPhone SE
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPod touch (5ème génération)
- iPod nano (7ème génération)

- En fonction des différences entre les modèles ou les versions de logiciel, etc., certains modèles peuvent être incompatibles avec ce système.
- La vidéo iPod n'est pas prise en charge.
- Veuillez contactez votre concessionnaire local pour organiser une démonstration afin de vérifier si votre téléphone peut ou non être jumelé avec le véhicule.

INFORMATIONS RELATIVES AUX FICHIERS

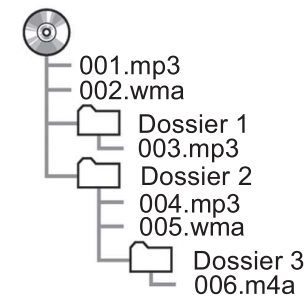
Codec	Description	Canaux	Conteneur/ Extension
MPEG-4 AAC LC	8-48 kHz taux d'échantillonnage 8-320 kbits/s CBR, VBR	Mono et stéréo	.3gp, .m4a, .aac, .mp4
MPEG-4 HE AAC	16-48 kHz taux d'échantillonnage 8-320 kbits/s CBR, VBR	Mono et stéréo	.3gp, .m4a, .aac, .mp4
MPEG-4 HE AAC v2	16-48 kHz taux d'échantillonnage 8-320 kbits/s CBR, VBR	Mono et stéréo	.3gp, .m4a, .aac, .mp4
MP3	8-48 kHz taux d'échantillonnage 8-320 kbits/s CBR, VBR	Mono, stéréo et combiné	.mp3

Codec	Description	Canaux	Conteneur/ Extension
WMA2/7/8/ 9/9.1/9.2	16-48 kHz taux d'échantillonnage 8-320 kbits/s CBR, VBR	Mono et stéréo	.wma, .asf
PCMWAVE	8 bits et 16 bits 8000, 16 000 et 44 100 Hz fréquence d'échantillonnage	Mono et stéréo	.wav

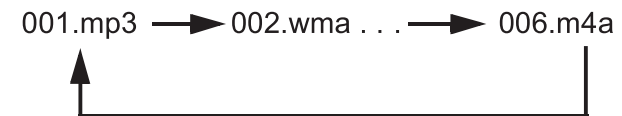
- Le lecteur est compatible avec VBR (débit binaire variable).
- MP3 (MPEG Audio Layer 3), WMA (Windows Media Audio) et AAC (Advanced Audio Coding) sont les normes de compression audio.
- Ce système peut lire des fichiers AAC/AAC+ v2/MP3/WMA sur des disques CD-R et CD-RW, sur une clé USB et sur un dispositif Bluetooth.
- Ce système peut lire des enregistrements de disques compatibles avec la norme ISO 9660 niveau 1 et niveau 2 et avec le système de fichiers Romeo et Joliet.
- Lorsque vous nommez un fichier AAC/AAC+ v2/MP3/WMA, ajoutez l'extension de fichier appropriée (.mp3/.wma/.m4a).
- Le système lit les fichiers avec des extensions de fichier .mp3/.wma/.m4a respectivement sous forme de fichiers AAC/AAC+ v2/MP3/WMA. Pour éviter les erreurs de bruit et de lecture, utilisez l'extension de fichier appropriée.

- Ce système peut lire uniquement la première session lors de l'utilisation de disques CD multisession compatibles.
- Les fichiers MP3 sont compatibles avec les formats ID3 Tag Ver. 1.0, Ver. 1.1, Ver. 2.2 et Ver. 2.3. Ce système ne peut pas afficher le titre du disque, le titre de la piste ni le nom de l'artiste dans d'autres formats.
- Les fichiers WMA/AAC peuvent contenir une balise WMA/AAC qui est utilisée de la même manière qu'un ID3 tag. Les balises WMA/AAC contiennent des informations telles que le titre de la piste et le nom de l'artiste.
- Ce système peut lire des fichiers AAC encodés par iTunes.
- La qualité sonore des fichiers MP3/WMA s'améliore généralement à des débits binaires plus élevés. Afin d'atteindre un niveau raisonnable de qualité sonore, les disques enregistrés avec un débit binaire d'au moins 128 kbits/s sont recommandés.
- Le lecteur MP3/WMA ne peut pas lire les fichiers MP3/WMA provenant de disques enregistrés en utilisant le transfert de données d'écriture par paquet (format UDF). Les disques doivent être enregistrés à l'aide d'un logiciel « prématriçage » plutôt que d'un logiciel d'écriture par paquet.
- Les listes de lecture m3u ne sont pas compatibles avec le dispositif audio.
- Les formats MP3i (MP3 interactif) et MP3PRO ne sont pas compatibles avec le dispositif audio.

- Lors de la lecture de fichiers enregistrés comme fichiers VBR (débit binaire variable), la durée de lecture ne s'affiche pas correctement si des opérations d'avance ou de retour rapide sont effectuées.
- Il n'est pas possible de vérifier les dossiers qui ne contiennent pas de fichiers AAC/AAC+ v2/MP3/WMA.
- Les fichiers AAC/AAC+ v2/MP3/WMA peuvent être lus dans des dossiers comprenant jusqu'à 3 niveaux. Toutefois, le démarrage de la lecture peut être retardé lorsque vous utilisez des disques contenant de nombreux niveaux de dossiers. Pour cette raison, nous vous recommandons de créer des disques ne contenant pas plus de 2 niveaux de dossiers.



- L'ordre de lecture d'un disque compact possédant la structure indiquée ci-dessus est le suivant:



- Les changements d'ordre dépendent de l'ordinateur personnel et du logiciel d'encodage AAC/AAC+ v2/MP3/WMA que vous utilisez.

FICHIERS COMPRESSÉS COMPATIBLES (vidéo)

► Codec vidéo

	Type de fichier	Profil
WMV9	WMV AVI	<ul style="list-style-type: none"> • Profil simple • Profil principal • Profil avancé
MPEG4	AVI MPEG4	<ul style="list-style-type: none"> • Profil simple • Profil simple avancé
H.264/AVC	AVI MPEG4	<ul style="list-style-type: none"> • Profil de ligne de base • Profil principal • Profil élevé

► Codec audio

	Type de fichier	Fréquence d'échantillonnage correspondante (kHz)	Débits binaires correspondants (kbits/s)	Mode de canal
MP3	WMV AVI MPEG4	MPEG1 Layer3: 32/44,1/48 MPEG2 LSF Layer3: 16/22,05/24	MPEG1 Layer3: 32-320 MPEG2 LSF Layer3: 8-160	Stéréo Stéréo combiné Double canal Monophonique
WMA Ver. 7/8/9	WMV AVI	32/44,1/48	Ver. 7/8: 48-192 Ver. 9 (9.1/9.2): 48-320	Stéréo
AAC	AVI MPEG4	11,025/16/22,05/24/32/44,1/48	16-320	Stéréo Monophonique

- Le lecteur est compatible avec VBR (débit binaire variable).

Systeme De Navigation

(Écran 8 pouces avec système Navi uniquement)



Certaines fonctions ne peuvent pas être actionnées pendant la conduite.

Mise À Jour De La Carte SUBARU/ Données Cartographiques	158
Mise À Jour De La Carte SUBARU	158
Mise À Jour Manuelle Des Données Cartographiques Au Moyen D'une Clé USB	158
Mise À Jour Manuelle Des Données Cartographiques Au Moyen Du Wi-Fi	159
Mise À Jour Manuelle Des Données Cartographiques Au Moyen D'un Smartphone	160
Mise À Jour Automatique Des Données Des Cartographiques	164
Données Cartographiques	164
En Ce Qui Concerne Les Routes Et Les Données De Nom De Lieu	164
Fonctionnement De Base	165
Écran De Carte	165
Vue D'ensemble De L'écran De Carte	165
Vue D'ensemble Des Boutons De L'écran De Carte	166
Fonctionnement De L'écran De Carte	167
Affichage De La Position Actuelle	167
Échelle De Carte	168
Orientation De La Carte	168

Informations Relatives À L'écran De Carte	169
Icones De PDI	169
Informations Routières	170
Autres Informations	170
Points Mémoire	171
Enregistrement De Points Mémoire	171
Modification De Points Mémoire	173
Recherche De Destination	175
Opération De Recherche	175
Paramétrage Du Domicile Ou Du Bureau En Tant Que Destination	175
Recherche Sur La Carte	176
Recherche En Entrant Un Terme De Recherche	176
Recherche Par PDI	178
Recherche À Partir Des Destinations Précédemment Paramétrées	179
Recherche À Partir De La Liste Des Destinations Favorites	180
Recherche De Stations-Services	180
Calcul De L'itinéraire	181
Écran De Calcul De L'itinéraire	181
Guidage D'itinéraire	183
Guidage D'itinéraire	183

Écran De Guidage D'itinéraire	183
Icône De Carte Standard	185
Messages De Guidage Vocal Types	186
Fonctions Associées À L'itinéraire	186
Vérification De L'itinéraire	186
Modification De L'itinéraire	187
Ajout De Destinations	187
Vérification Du Parcours	188
Réorganisation Des Destinations	188
Suppression De Destinations	189
Arrêt Du Guidage D'itinéraire	189
Configuration	190
Paramètres De Navigation	190
Écran De Paramètres De Navigation	190
Conseils Relatifs Au Système De Navigation	192
GPS (Système De Positionnement Global)	192
En Ce Qui Concerne Les Erreurs D'affichage De La Position Actuelle	192
Limites Du Système De Navigation	192

MISE À JOUR DE LA CARTE SUBARU/DONNÉES CARTOGRAPHIQUES

MISE À JOUR DE LA CARTE SUBARU (SELON MODÈLES)

Les données cartographiques peuvent être mises à jour à l'aide des méthodes suivantes:

- Clé USB: Toutes les données cartographiques peuvent être mises à jour en même temps. (→P.158)
- Wi-Fi: Les données cartographiques 8 régions maximum peuvent être sélectionnées et mises à jour. (→P.159)
- Smartphone: Les données cartographiques 8 régions maximum peuvent être sélectionnées et mises à jour. Cette méthode s'applique lorsque les données de mise à jour cartographique doivent être téléchargées sur un smartphone à l'extérieur du véhicule, par exemple au domicile, puis transférées vers le système. (→P.160)

REMARQUE

- La mise à jour cartographique à l'aide du Wi-Fi ou d'un smartphone peut ne pas être disponible dans certains pays.
- Pendant le téléchargement des données de mise à jour cartographique, un écran de carte vide s'affiche pour la région qui est mise à jour. Si le véhicule est utilisé pendant la mise à jour des données cartographiques, la fonction de cartes peut ne pas être disponible jusqu'à la fin de la procédure de mise à jour.

REMARQUE

- Pour utiliser la navigation dans les meilleures conditions possibles, mettez régulièrement à jour les cartes de toutes les régions fréquentées, y compris les pays voisins. Ne pas mettre à jour les cartes des pays voisins peut se traduire par des informations cartographiques inexactes lors de déplacements d'un pays à l'autre. Les mises à jour effectuées au moyen d'une clé USB permettent de mettre à jour les informations cartographiques de tous les pays. Veuillez vous rendre chez votre concessionnaire SUBARU pour obtenir plus d'informations et les dernières mises à jour.
- Si la mise à jour cartographique échoue ou ne peut pas être effectuée lors de l'utilisation du Wi-Fi ou d'un smartphone connecté, contrôlez l'état de communication de l'appareil connecté. En cas de problème de communication, effectuez la procédure à nouveau en utilisant un point d'accès Wi-Fi ou un smartphone différent.
- Si le processus de mise à jour cartographique échoue, reportez-vous à la section « QUE FAIRE SI... ». (→P.230)
- SUBARU peut, à sa seule discrétion, résilier ou suspendre votre accès à tout ou partie des Services, pour quelque raison que ce soit ou sans raison, y compris mais sans s'y limiter, toute violation des présentes conditions.

MISE À JOUR MANUELLE DES DONNÉES CARTOGRAPHIQUES AU MOYEN D'UNE CLÉ USB

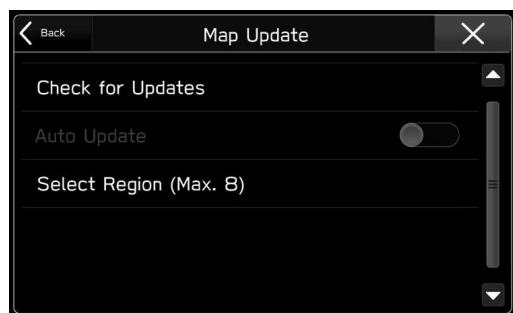
Les cartes peuvent être mises à jour à l'aide d'une clé USB.

Pour des détails, contactez votre concessionnaire SUBARU.

MISE À JOUR MANUELLE DES DONNÉES CARTOGRAPHIQUES AU MOYEN DU WI-FI

Les données cartographiques peuvent également être mises à jour via le réseau Wi-Fi.

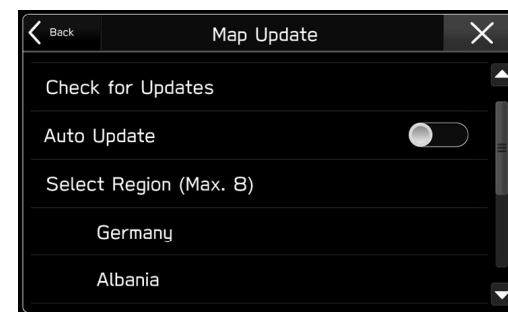
1. Connectez-vous à un réseau Wi-Fi. (→P.71)
2. Sélectionnez **Map Update** (Mise à jour de la carte) sur l'écran des paramètres de navigation. (→P.190)
3. Sélectionnez **Select Region (Max. 8)** (Sélectionner région (8 au maximum)).



4. Sélectionnez les régions pour lesquelles vous souhaitez mettre à jour les cartes.



5. Sélectionnez **Back** (Préc) ou **×**.
6. Sélectionnez **Check for Updates** (Rechercher des mises à jour).

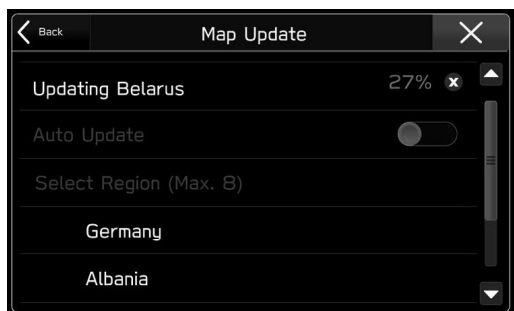


7. Vérifiez le message de confirmation, et sélectionnez ensuite **Yes** (oui).



- **Select Region** (Sélect. région(s)): Retournez à « ÉTAPE 4 » et sélectionnez la région à nouveau.
- **Cancel** (Annuler): Sélectionnez pour annuler la mise à jour des données cartographiques.

8. L'écran suivant s'affiche simultanément au démarrage du téléchargement et de l'installation.



- **X**: Sélectionnez pour annuler le téléchargement et l'installation de la mise à jour. Une fois le téléchargement terminé, seule l'installation peut être annulée. Si **Cancel Download** (Annuler téléchargement) est sélectionné, le téléchargement sur le smartphone peut être repris ultérieurement.

REMARQUE

- Si la connexion Wi-Fi est interrompue pendant le téléchargement, un écran de carte vide peut s'afficher. Dans ce cas, reconnectez-vous et effectuez la procédure de téléchargement et d'installation à nouveau pour restaurer le système.

MISE À JOUR MANUELLE DES DONNÉES CARTOGRAPHIQUES AU MOYEN D'UN SMARTPHONE

Si le système ne peut pas se connecter à un réseau Wi-Fi, les données cartographiques peuvent être mises à jour à l'aide d'un smartphone. Les données de mise à jour cartographique peuvent être téléchargées sur un smartphone à l'extérieur du véhicule, par exemple au domicile, puis transférées vers le système pour effectuer la mise à jour cartographique.

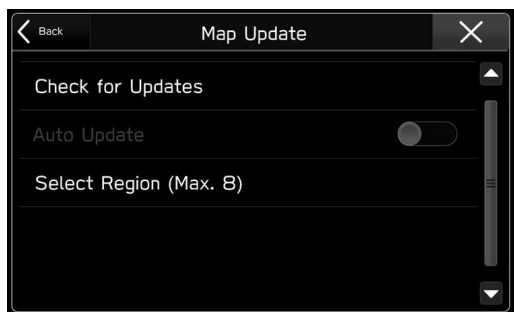
Lorsque vous mettez à jour les données cartographiques à l'aide d'un smartphone, l'application SUBARU STARLINK doit être installée sur le smartphone.

REMARQUE

- Les données de mise à jour cartographique peuvent être téléchargées si leur taille est inférieure ou égale à 30 MB.

TÉLÉCHARGEMENT DES DONNÉES DE MISE À JOUR CARTOGRAPHIQUE SUR UN SMARTPHONE

1. Connectez un smartphone au système via Bluetooth.
 - Lorsque vous utilisez un iPhone, vous pouvez également le connecter à l'aide d'un câble USB.
2. Démarrez l'application SUBARU STARLINK sur le smartphone.
3. Sélectionnez **Map Update** (Mise à jour de la carte) sur l'écran des paramètres de navigation. (→P.190)
4. Sélectionnez **Select Region (Max. 8)** (Sélectionner région (8 au maximum)).



- Si **Select Region (Max. 8)** (Sélectionner région (8 au maximum)) ne peut pas être sélectionné, effectuez cette procédure à nouveau à partir de « ÉTAPE 1 ».

5. Sélectionnez les régions pour lesquelles vous souhaitez mettre à jour les cartes.



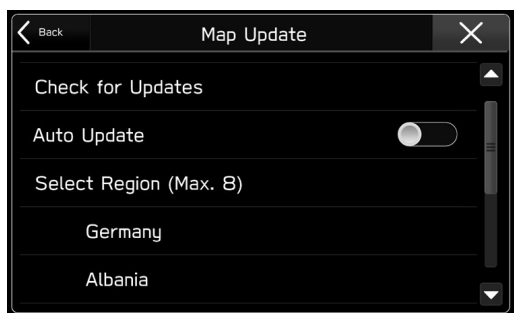
6. Sélectionnez **Back** (Préc) ou **X**.
7. Activez le paramètre de communication des données mobiles sur l'application SUBARU STARLINK sur le smartphone.
8. Sélectionnez **Check for Updates** (Rechercher des mises à jour) sur l'écran de mise à jour cartographique.



9. Sélectionnez **Cancel** (Annuler).
10. Connectez le smartphone à un réseau Wi-Fi.
11. En utilisant l'application SUBARU STARLINK sur le smartphone, téléchargez les données de mise à jour cartographique.

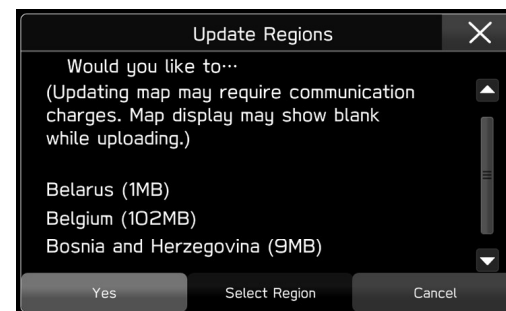
INSTALLATION DES DONNÉES DE MISE À JOUR CARTOGRAPHIQUE

1. Connectez un smartphone au système via Bluetooth.
 - Lorsque vous utilisez un iPhone, vous pouvez également le connecter à l'aide d'un câble USB.
2. Sélectionnez **Map Update** (Mise à jour de la carte) sur l'écran des paramètres de navigation. (→P.190)
3. Sélectionnez **Check for Updates** (Rechercher des mises à jour) sur l'écran de mise à jour cartographique.



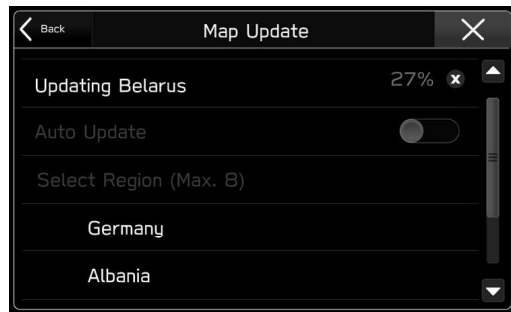
- Si « Auto Update (Mise à jour automatique) » est activé, les données de mise à jour cartographique sont installées automatiquement lorsque le smartphone est connecté au système.

4. Vérifiez le message de confirmation, et sélectionnez ensuite **Yes** (oui).



- **Select Region** (Sélect. région(s)): Revenez à « ÉTAPE 5 » dans « TÉLÉCHARGEMENT DES DONNÉES DE MISE À JOUR CARTOGRAPHIQUE SUR UN SMARTPHONE » et sélectionnez les régions souhaitées à nouveau. (→P.161)
- **Cancel** (Annuler): Sélectionnez pour annuler la mise à jour des données cartographiques.
- Si le paramètre de communication des données mobiles n'a pas été activé sur l'application SUBARU STARLINK, les données de mise à jour cartographique ne peuvent pas être téléchargées.

5. L'écran suivant s'affiche simultanément au démarrage du téléchargement et de l'installation.



- **X**: Sélectionnez pour annuler le téléchargement et l'installation de la mise à jour. Une fois le téléchargement terminé, seule l'installation peut être annulée. Si **Cancel Download** (Annuler téléchargement) est sélectionné, le téléchargement sur le smartphone peut être repris ultérieurement.
- Même si l'installation est annulée, les données cartographiques téléchargées sur le smartphone ne sont pas supprimées. Par conséquent, l'installation peut être effectuée immédiatement au prochain démarrage de la procédure de mise à jour.

REMARQUE

- Lorsque vous téléchargez les données cartographiques au moyen de l'application SUBARU STARLINK, veillez à ce que le smartphone dispose d'un espace de stockage suffisant pour les données cartographiques de la région sélectionnée.
- Lorsque vous utilisez un iPhone pour effectuer une mise à jour, il est recommandé de connecter l'iPhone au système via USB. Dans ce cas, l'utilisation d'un câble USB Apple permet une communication à haut débit.
- Pendant l'installation des données de mise à jour cartographique, l'installation de la mise à jour se poursuit même si un autre écran s'affiche.
- Ce produit utilise le service de données mobiles du smartphone pour ses fonctionnalités et services. Veuillez consulter le service de données mobiles, la tarification, les frais d'utilisation excédentaire et lignes directrices relatives aux limites et utilisation de votre opérateur de télécommunications.

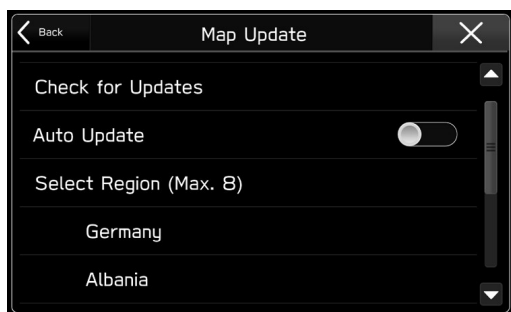
À PROPOS DES DISPOSITIFS PRIS EN CHARGE

Ce système prend en charge les dispositifs suivants.

- iPhone: iOS 11 ou les versions ultérieures
- Android: Android 7.0 ou les versions ultérieures

MISE A JOUR AUTOMATIQUE DES DONNEES DES CARTOGRAPHIQUES

1. Suivez les « ÉTAPES 1 à 5 » de « MISE À JOUR MANUELLE DES DONNÉES CARTOGRAPHIQUES AU MOYEN DU Wi-Fi ». (→P.159)
2. Activez « Auto Update (Mise à jour automatique) ».



3. Vérifiez le message de confirmation, et sélectionnez ensuite **I Agree** (J'accepte).

DONNÉES CARTOGRAPHIQUES

EN CE QUI CONCERNE LES ROUTES ET LES DONNÉES DE NOM DE LIEU


Lors de la création de cartes, des arpentages sont effectués et des données sur les améliorations et la réouverture des routes sont collectées pour fournir les informations les plus précises possible. Cependant, les modifications apportées aux routes, aux noms de lieu et aux installations peuvent avoir lieu à tout moment. C'est pourquoi nous ne pouvons garantir que les données cartographiques ne contiennent pas d'erreurs de position, de configuration ni de nom de routes, ni non plus de nom d'installations.

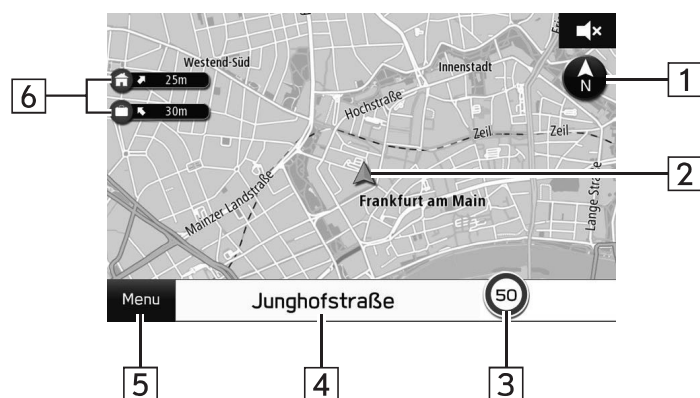
FONCTIONNEMENT DE BASE



ÉCRAN DE CARTE

VUE D'ENSEMBLE DE L'ÉCRAN DE CARTE

Les méthodes suivantes vous permettent d'accéder à l'écran de carte:

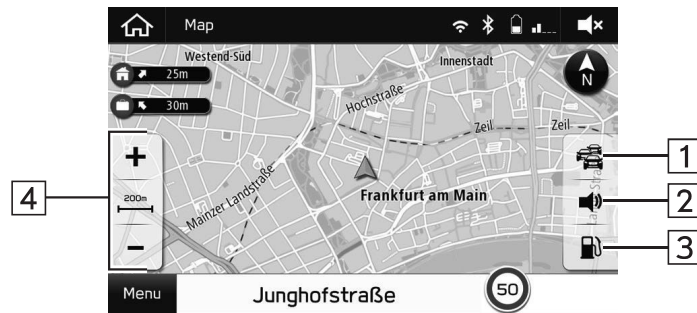
- Appuyez sur **MAP**.
- Appuyez sur , puis sélectionnez **Map** (Carte).



N°	Informations/Fonction	Page
1	Sélectionnez pour modifier le mode d'affichage de la carte entre 2D nord en haut, 2D direction du véhicule en haut et 3D. Sur les cartes 3D, seule la vue direction du véhicule en haut est disponible.	168
2	Affiche la position actuelle du véhicule.	-
3	Affiche la limitation de vitesse de la route sur laquelle vous circulez actuellement.	-
4	Affiche le nom de la rue dans laquelle vous vous trouvez. Sélectionnez pour afficher l'emplacement actuel et les coordonnées géographiques puis enregistrez le point en tant que domicile, bureau ou favori.	171
5	Sélectionnez pour afficher le menu de recherche de destination.	176, 178, 179, 180
6	Lorsque vous enregistrez votre domicile ou bureau, (→P.171), la direction à suivre et le temps nécessaire sont affichés. Sélectionnez et maintenez le bouton  pour paramétrer le domicile en tant que destination. Sélectionnez et maintenez le bouton  pour paramétrer le bureau en tant que destination.	175

VUE D'ENSEMBLE DES BOUTONS DE L'ÉCRAN DE CARTE

Vous pouvez accéder aux boutons de l'écran de carte en sélectionnant n'importe quel point sur la carte.



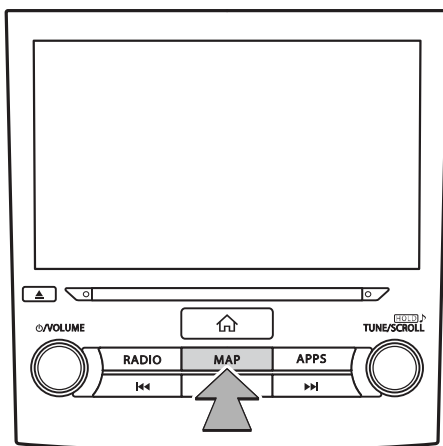
N°	Fonction	Page
3	Sélectionnez pour rechercher des stations-services. Lorsque vous conduisez sur l'autoroute pendant le guidage d'itinéraire, des informations relatives aux stations-services, aux restaurants ou aux aires de repos à proximité des trois prochaines sorties sont affichées.	180
4	Sélectionnez pour changer l'échelle de la carte.	168

N°	Fonction	Page
1	Sélectionnez pour activer/désactiver l'affichage des informations routières.	170
2	Sélectionnez pour couper/réactiver le son du guidage vocal.	-

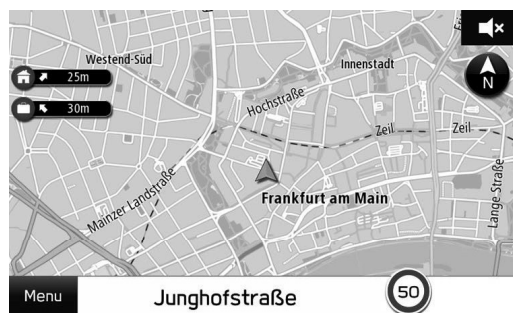
FONCTIONNEMENT DE L'ÉCRAN DE CARTE


AFFICHAGE DE LA POSITION ACTUELLE

1. Appuyez sur **MAP**.



2. Vérifiez que la carte de position actuelle est affichée.



- La carte de position actuelle peut également être affichée en appuyant sur , puis en sélectionnant **Map** (Carte).
- Après un déplacement sur la carte, **Resume** (Reprendre) s'affiche. Sélectionnez **Resume** (Reprendre) pour revenir à l'écran précédent.

REMARQUE

- Pendant la conduite, le repère de position actuelle est fixe sur l'écran et la carte se déplace.
- La position actuelle est automatiquement paramétrée lorsque le véhicule reçoit des signaux envoyés par le GPS (système de positionnement global). Si la position actuelle n'est pas correcte, elle est automatiquement corrigée une fois que le véhicule reçoit les signaux envoyés par le GPS.
- Après le débranchement de la batterie, ou sur un véhicule neuf, la position actuelle risque de ne pas être correcte. Dès que le système reçoit les signaux envoyés par le GPS, la position actuelle correcte s'affiche.

ÉCHELLE DE CARTE

1. Sélectionnez n'importe quel point sur la carte.
2. Sélectionnez **+** ou **-** pour modifier l'échelle de l'écran de carte.






- Maintenez **+** ou **-** sélectionné pour continuer à modifier l'échelle de l'écran de carte.
- Lorsque la fonction de zoom automatique est activée (→P.190) pendant le guidage d'itinéraire, la carte est agrandie automatiquement lorsque vous approchez d'intersections ou de points de changement de direction.

REMARQUE

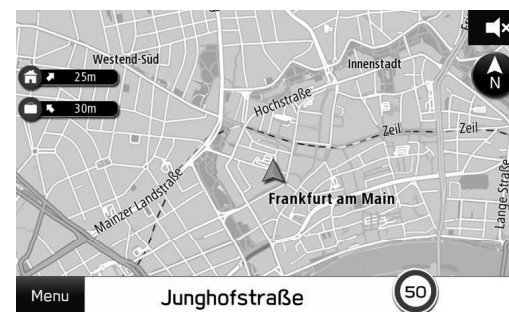
- L'échelle de l'écran de carte peut également être modifiée grâce à une pression double ou à un pincement sur l'écran. (→P.37)

ORIENTATION DE LA CARTE

L'orientation de la carte peut être modifiée entre 2D nord en haut, 2D direction du véhicule en haut et 3D.

1. Sélectionnez ,  ou .
- Chaque fois que le symbole est sélectionné, l'orientation de la carte change.

► 2D nord en haut



- Quelle que soit la direction prise par le véhicule, le nord est toujours en haut.
- La ou les lettre(s) indique(nt) la direction suivie par le véhicule (par exemple N pour nord).

► 2D direction du véhicule en haut



- La direction prise par le véhicule est toujours en haut.

► 3D direction du véhicule en haut

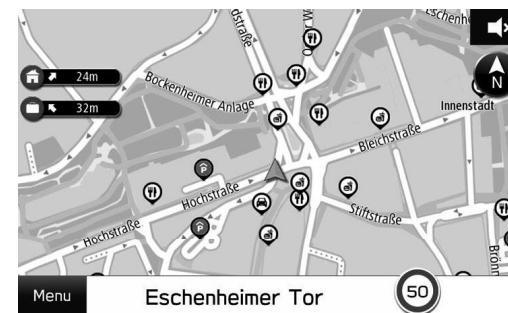


- La direction prise par le véhicule est toujours en haut.

INFORMATIONS RELATIVES À L'ÉCRAN DE CARTE

ICONES DE PDI

Les points d'intérêt tels que les stations-services et les restaurants peuvent être affichés sur l'écran de carte. Leur emplacement peut également être paramétré en tant que destination.



- L'affichage des icônes de PDI peut être activé/désactivé. (→P.190)

INFORMATIONS ROUTIÈRES

Les sections de route affectées par les conditions de circulation routière s'affichent d'une couleur différente sur la carte, et un petit icône représentant le type de condition de circulation routière s'affiche au-dessus de la route.



- L'affichage des informations routières peut être activé/désactivé. (→P.166)

AUTRES INFORMATIONS

Une fenêtre contextuelle s'affiche en fonction de la situation de conduite, etc.

► Avertissement de niveau de carburant bas

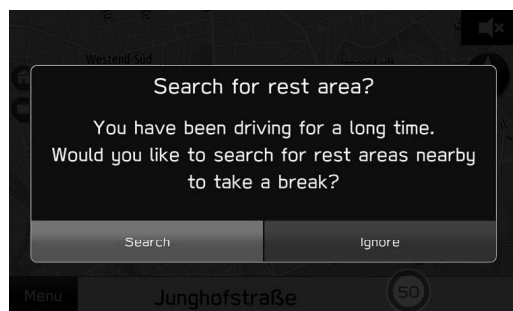
Lorsque le niveau de carburant est bas, un message d'avertissement apparaît dans une fenêtre contextuelle.



- **Search** (Recherch.): Sélectionnez pour rechercher des stations-services. (→P.180)
- **Ignore** (Ignorer): Sélectionnez pour supprimer le message.
- Les fenêtres contextuelles peuvent être activées/désactivées dans « Low Fuel Warning (Alerte niveau de carburant faible) » sur l'écran des paramètres de navigation. (→P.190)

► Notification de repos périodique

Lorsque cela fait longtemps que vous conduisez, un message de confirmation apparaît dans une fenêtre contextuelle.



- **Search** (Recher.): Sélectionnez pour rechercher des aires de repos.
- **Ignore** (Ignorer): Sélectionnez pour supprimer le message.
- L'affichage des fenêtres contextuelles peut être activé/désactivé via « Rest Stop Guidance Function (Fonction de guidage d'arrêt) » sur l'écran de réglages du système de navigation. (→P.190)

POINTS MÉMOIRE

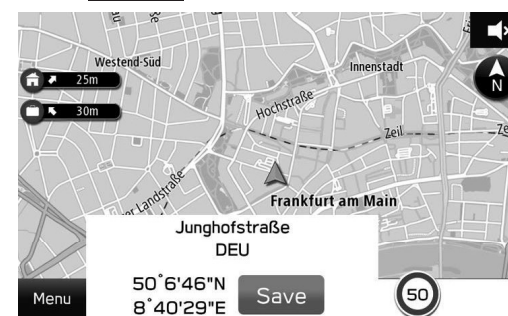
ENREGISTREMENT DE POINTS MÉMOIRE

Le point souhaité peut être enregistré en tant que domicile, bureau ou favori.

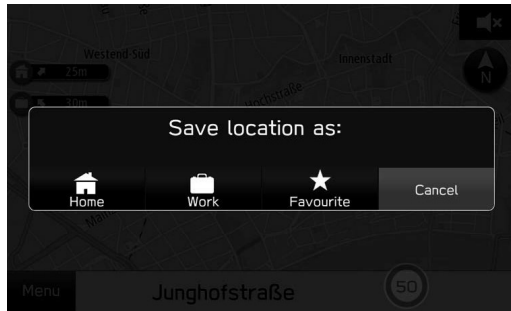
Les points enregistrés peuvent être paramétrés en tant que destination.

ENREGISTREMENT DU POINT ACTUEL

1. Sélectionnez le nom de la rue dans laquelle vous vous trouvez.
2. Sélectionnez **Save** (Enr.).



3. Sélectionnez l'élément pour lequel le nom de la rue doit être enregistré.



- Le point est enregistré dans la liste des destinations favorites. (→P.180)
- Les icones sont affichés sur la carte.

REMARQUE

- Le domicile et le bureau peuvent également être enregistrés à partir de l'écran des paramètres de navigation. (→P.190)
- Les destinations favorites peuvent également être enregistrées à partir de l'écran de calcul de l'itinéraire. (→P.181)

ENREGISTREMENT À PARTIR DE LA CARTE

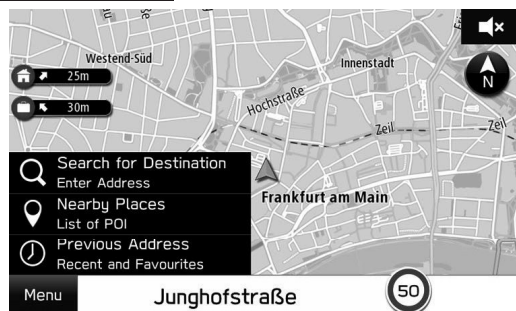
1. Sélectionnez et maintenez le point souhaité sur la carte ou l'icone de PDI.
2. Sélectionnez ☆.




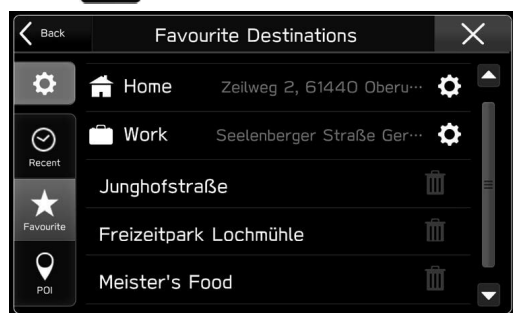
- ☆ passe à ★ (jaune) et le point est enregistré dans la liste des destinations favorites.
- Chaque fois que le symbole est sélectionné, il bascule entre ☆ et ★ (jaune).



MODIFICATION DE POINTS MÉMOIRE

1. Sélectionnez **Menu** (Menu).
2. Sélectionnez **Nearby Places** (Lieux à proximité) ou **Previous Address** (Adresse précédente).




3. Sélectionnez **Favourite** (Favori).
4. Sélectionnez .



-  : Sélectionnez pour modifier l'adresse du domicile ou du bureau. (→P.173)
-  : Sélectionnez pour supprimer l'élément. (→P.174)
- Sélectionnez la destination pour changer le nom. (→P.174)


MODIFICATION DE L'ADRESSE DU DOMICILE OU DU BUREAU

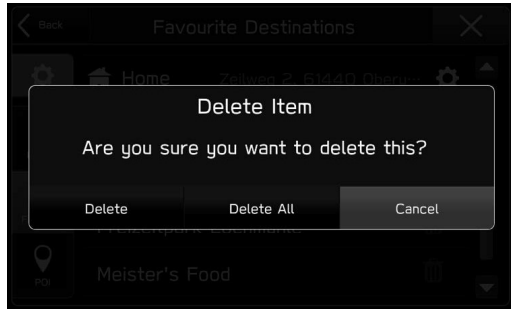
1. Sélectionnez  en regard de « Home (Domicile) » ou de « Work (Travail) ».
2. Saisissez une adresse, puis sélectionnez **Search** (Recher.).
3. Sélectionnez l'élément souhaité dans la liste, puis sélectionnez **Save** (Enr.).
4. Sélectionnez **OK** (OK).

REMARQUE

- Le domicile et le bureau peuvent également être modifiés à partir de l'écran des paramètres de navigation. (→P.190)

SUPPRESSION DE DESTINATIONS FAVORITES

1. Sélectionnez  à côté de l'élément que vous souhaitez supprimer.
2. Sélectionnez **Delete** (Supp.).



- **Delete All** (Tout supp.): Sélectionnez pour supprimer tous les éléments.
- **Cancel** (Annuler): Sélectionnez pour annuler la suppression.

REMARQUE

- Les favoris peuvent également être supprimés à partir de l'écran de calcul de l'itinéraire. (→P.181)

CHANGEMENT DU NOM D'UNE DESTINATION FAVORITE

1. Sélectionnez la destination dont vous souhaitez changer le nom.
2. Saisissez un nom, puis sélectionnez **Rename** (Ren.).
3. Sélectionnez **OK** (OK).

RECHERCHE DE DESTINATION

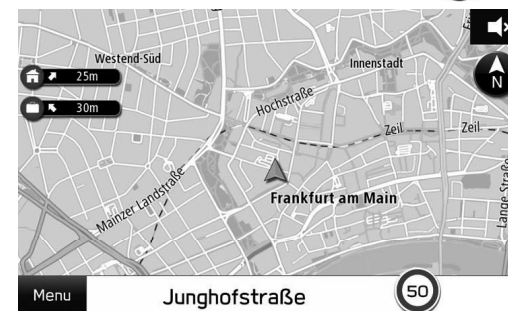
OPÉRATION DE RECHERCHE

Il existe plusieurs moyens de rechercher une destination.

Fonction	Page
Paramétrage du domicile ou du bureau en tant que destination	175
Recherche sur la carte	176
Recherche en entrant un terme de recherche	176
Recherche par PDI	178
Recherche à partir des destinations précédemment paramétrées	179
Recherche à partir de la liste des destinations favorites	180
Recherche de stations-services	180
Recherche par le biais du répertoire	95

PARAMÉTRAGE DU DOMICILE OU DU BUREAU EN TANT QUE DESTINATION

1. Sélectionnez et maintenez le bouton  ou .



- Le temps de trajet estimé et la direction conduisant à la destination s'affichent à côté de l'icône.
2. Vérifiez que l'écran de calcul de l'itinéraire s'affiche. (→P.181)


REMARQUE

- Pour utiliser cette fonction, il est nécessaire d'enregistrer l'entrée. (→P.171)
- Le domicile et le bureau peuvent également être paramétrés en tant que destination à partir de la liste des destinations favorites. (→P.180)

RECHERCHE SUR LA CARTE

1. Sélectionnez et maintenez le point souhaité sur la carte ou l'icone de PDI.
2. Sélectionnez **Go** (GO).

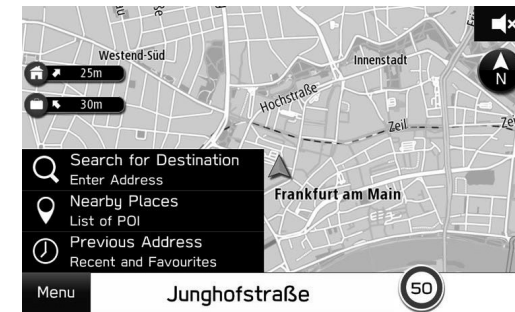


-  : Sélectionnez pour rechercher une destination autour du point.
3. Vérifiez que l'écran de calcul de l'itinéraire s'affiche. (→P.181)

RECHERCHE EN ENTRANT UN TERME DE RECHERCHE

La destination peut être paramétrée en entrant un terme de recherche, par exemple une adresse, le nom d'une installation, une latitude/longitude, etc.

1. Sélectionnez **Menu** (Menu).
2. Sélectionnez **Search for Destination** (Rech. destination).



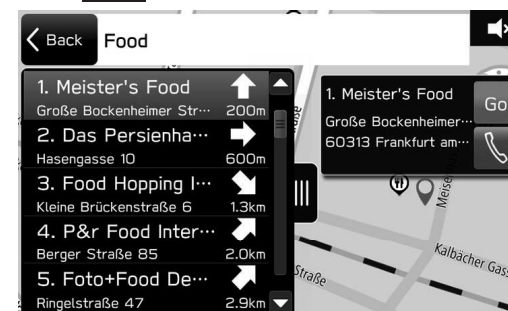
3. Entrez le mot, puis sélectionnez **Search** (Recherch.).





N°	Fonction
1 *	Sélectionnez pour paramétrer le filtre de périmètre. Une fois le filtre de périmètre paramétré, une recherche est effectuée uniquement pour les éléments se trouvant dans le périmètre. Chaque fois que le bouton est sélectionné, le filtre de périmètre bascule entre « Along Route (Le long de l'itinéraire) », « Near Destination (Proche de la destination) » et « Near Me (Proche de ma position) ».
2	Certaines destinations apparaissant dans les résultats sont affichées en fonction des caractères saisis. L'écran de calcul de l'itinéraire s'affiche lorsqu'un élément est sélectionné.

*: Pendant le guidage d'itinéraire

4. Sélectionnez l'élément souhaité dans la liste, puis sélectionnez **Go** (GO).

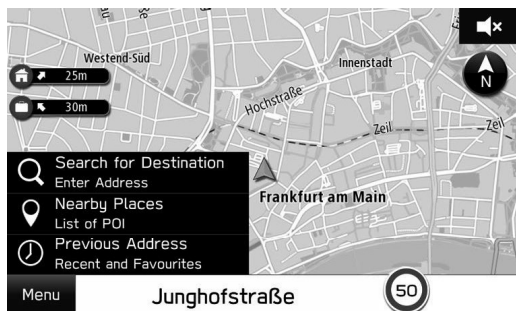


- Sélectionnez et maintenez la pression sur la carte pour affiner les réglages jusqu'à la destination.
-  : Sélectionnez pour appeler le numéro de téléphone enregistré.
-  : Sélectionnez pour ouvrir/fermer la liste.

5. Vérifiez que l'écran de calcul de l'itinéraire s'affiche. (→P.181)

RECHERCHE PAR PDI

1. Sélectionnez **Menu** (Menu).
2. Sélectionnez **Nearby Places** (Lieux à proximité).





3. Sélectionnez la catégorie souhaitée.



4. Sélectionnez l'élément souhaité dans la liste, puis sélectionnez **Go** (GO).



- Sélectionnez et maintenez la pression sur la carte pour affiner les réglages jusqu'à la destination.
 -  : Sélectionnez pour appeler le numéro de téléphone enregistré.
 -  : Sélectionnez pour ouvrir/fermer la liste.
5. Vérifiez que l'écran de calcul de l'itinéraire s'affiche. (→P.181)

RECHERCHE À PARTIR DES DESTINATIONS PRÉCÉDEMMENT PARAMÉTRÉES

1. Sélectionnez **Menu** (Menu).
2. Sélectionnez **Previous Address** (Adresse précédente).



3. Sélectionnez l'élément souhaité.



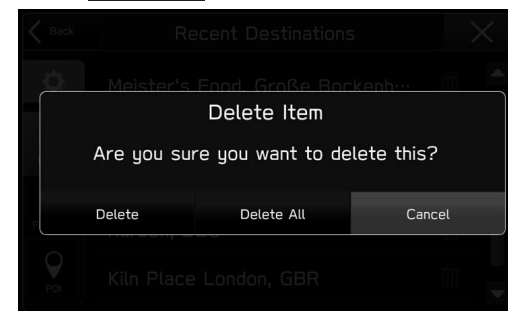
4. Vérifiez que l'écran de calcul de l'itinéraire s'affiche. (→P.181)

SUPPRESSION D'UN ÉLÉMENT DE LA LISTE

1. Sélectionnez **⚙️** sur l'écran « Recent Destinations (Destinations récentes) ».
2. Sélectionnez **🗑️** à côté de l'élément que vous souhaitez supprimer.



3. Sélectionnez **Delete** (Supp.).



- **Delete All** (Tout supp.): Sélectionnez pour supprimer tous les éléments.
- **Cancel** (Annuler): Sélectionnez pour annuler la suppression.

RECHERCHE À PARTIR DE LA LISTE DES DESTINATIONS FAVORITES

1. Sélectionnez **Menu** (Menu).
2. Sélectionnez **Nearby Places** (Lieux à proximité) ou **Previous Address** (Adresse précédente).



3. Sélectionnez **Favourite** (Favori).
4. Sélectionnez l'élément souhaité.




5. Vérifiez que l'écran de calcul de l'itinéraire s'affiche. (→P.181)

REMARQUE

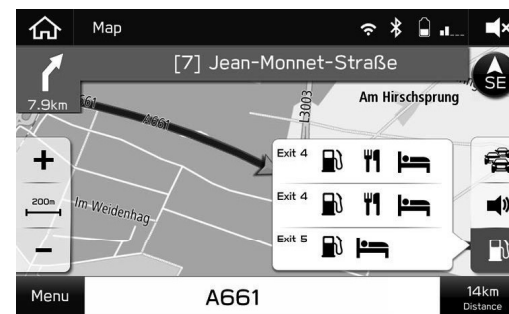
- Pour utiliser cette fonction, il est nécessaire d'enregistrer l'entrée. (→P.171)

RECHERCHE DE STATIONS-SERVICES

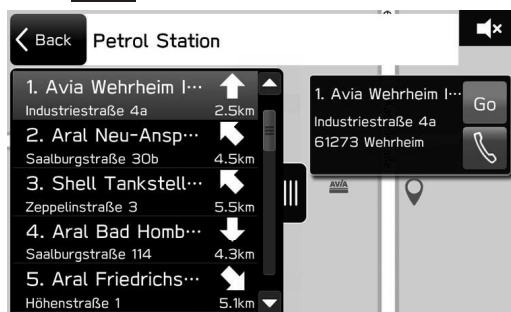
1. Sélectionnez n'importe quel point sur la carte.
2. Sélectionnez .




- Lorsque vous conduisez sur l'autoroute pendant le guidage d'itinéraire, des informations relatives aux stations-services, aux restaurants ou aux aires de repos à proximité des trois prochaines sorties sont affichées.



3. Sélectionnez l'élément souhaité dans la liste, puis sélectionnez **Go** (GO).

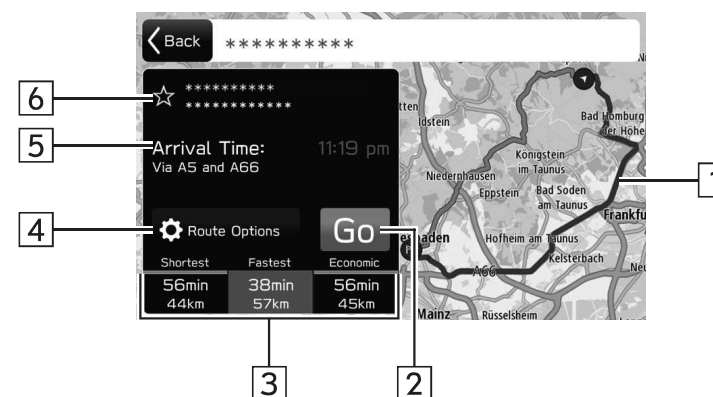


-  : Sélectionnez pour appeler le numéro de téléphone enregistré.
4. Vérifiez que l'écran de calcul de l'itinéraire s'affiche. (→P.181)

CALCUL DE L'ITINÉRAIRE

ÉCRAN DE CALCUL DE L'ITINÉRAIRE

Après avoir recherché la destination, l'écran de calcul de l'itinéraire s'affiche.



N°	Informations/Fonction
1	Affiche la vue d'ensemble de l'itinéraire.
2	Sélectionnez pour lancer le guidage d'itinéraire.

N°	Informations/Fonction
3	Sélectionnez l'un des trois itinéraires recommandés. Le type d'itinéraire (→P.190) paramétré dans les paramètres d'itinéraire s'affiche en bleu.
4	Sélectionnez pour paramétrer des critères d'évitement pour l'itinéraire actuel. (→P.182)
5	Affiche l'heure d'arrivée.
6	Sélectionnez pour enregistrer le point dans la liste des destinations favorites. (→P.180)

⚠ AVERTISSEMENT

- Veillez à respecter le code de la route et à garder à l'esprit les conditions de circulation pendant la conduite. Si un panneau de signalisation routière a été modifié, le guidage d'itinéraire risque de ne pas indiquer de telles informations modifiées.

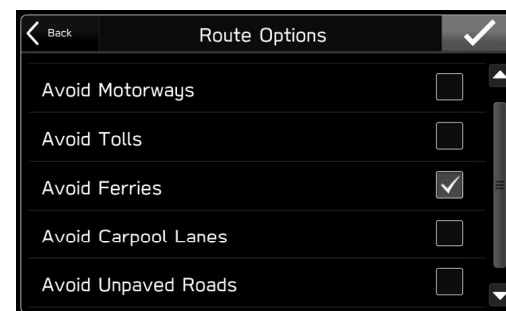
REMARQUE

- L'itinéraire de retour risque de ne pas être identique à celui de l'aller.
- Le guidage d'itinéraire vers la destination risque de ne pas être l'itinéraire le plus court ni un itinéraire sans embouteillages.
- Le guidage d'itinéraire risque de ne pas être disponible en l'absence de données routières pour l'emplacement spécifié.
- Si une destination qui n'est pas située sur une route est paramétrée, le véhicule est guidé jusqu'à un point sur la route la plus proche de la destination. La route la plus proche du point sélectionné est paramétrée en tant que destination.

ÉCRAN DE PARAMÈTRES DE L'ITINÉRAIRE

Des critères d'évitement peuvent être paramétrés pour le calcul de l'itinéraire.

1. Sélectionnez **Route Options** (Options d'itinér.) sur l'écran de calcul de l'itinéraire.
2. Sélectionnez l'élément souhaité.



REMARQUE

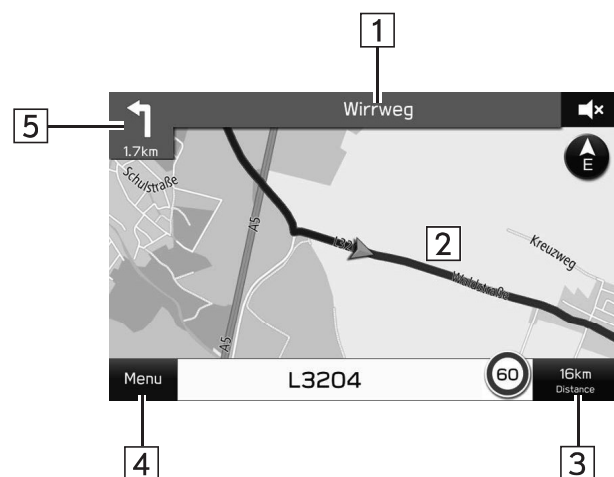
- Les critères d'évitement pour le calcul de l'itinéraire peuvent également être paramétrés à partir de l'écran de paramètres de navigation. (→P.190)

GUIDAGE D'ITINÉRAIRE

GUIDAGE D'ITINÉRAIRE

ÉCRAN DE GUIDAGE D'ITINÉRAIRE

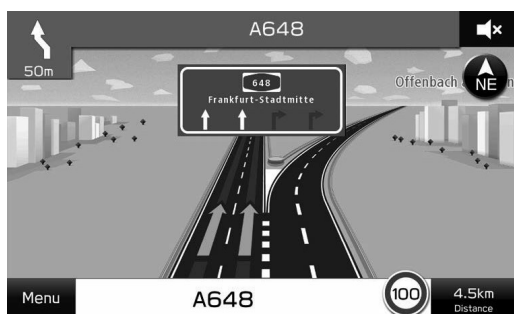
Lors du guidage d'itinéraire, divers types d'écrans de guidage peuvent être affichés selon les conditions.



N°	Informations/Fonction
1	Affiche le nom de la rue suivante. Sélectionnez pour afficher la liste des changements de direction/du parcours. (→P.186, 188)
2	Affiche l'itinéraire de guidage.
3	Affiche la distance, le temps de trajet estimé jusqu'à la destination ou l'heure d'arrivée estimée à destination. Sélectionnez la case d'information puis sélectionnez l'information souhaitée.
4	Sélectionnez pour rechercher une destination ou arrêter le guidage d'itinéraire. (→P.189)
5	Affiche la distance jusqu'au prochain changement de direction et une flèche indiquant le sens du changement de direction. Sélectionnez pour lire l'annonce de navigation.

► Écran de bifurcation

Lors de l'approche d'une sortie d'autoroute ou d'une intersection compliquée, la carte bascule sur un affichage 3D si les informations nécessaires peuvent être affichées. Une flèche indique la voie que vous devez emprunter. Les panneaux sont également affichés si les informations sont disponibles.

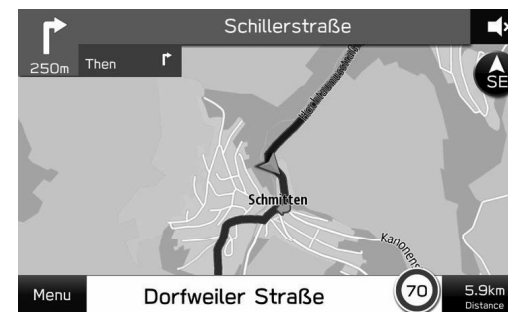


► Écran de recommandation de voie

À l'approche d'un point de changement de direction, une recommandation de voie s'affiche automatiquement.



« Then (Ensuite) » s'affiche si un autre changement de direction doit être effectué immédiatement après le premier.



► Écran de zoom automatique












Lorsque la fonction de zoom automatique est activée (→P.190), la carte est agrandie automatiquement lorsque vous approchez d'intersections ou de points de changement de direction.






REMARQUE

- Si le véhicule quitte l'itinéraire de guidage, l'itinéraire est de nouveau recherché.
- Pour certaines zones, les routes n'ont pas été complètement numérisées dans notre base de données. Pour cette raison, le guidage d'itinéraire risque de sélectionner une route qui ne devrait pas être empruntée.

ICONE DE CARTE STANDARD

Le tableau suivant indique les événements d'itinéraire les plus souvent affichés.

Icone	Explication
	Tournez à gauche
	Tournez à droite
	Faites demi-tour à gauche
	Faites demi-tour à droite
	Restez à gauche à l'embranchement de la route.
	Restez à droite à l'embranchement de la route.
	Tournez à gauche et virage serré.
	Tournez à droite et virage serré.
	Restez dans la voie de gauche.
	Restez dans la voie de droite.
	Continuez tout droit à l'intersection.

Icone	Explication
	Tournez à gauche au carrefour.
	Tournez à droite au carrefour.
	Tournez à gauche au rond-point.
 (bleu)	Vous êtes à mi-chemin de votre destination.
 (à carreaux)	Vous êtes arrivé à votre destination.

MESSAGES DE GUIDAGE VOCAL TYPES

Lorsque le véhicule s'approche d'une intersection, ou d'un point, où il est nécessaire de manœuvrer le véhicule, le guidage vocal du système fournit divers messages.

⚠ AVERTISSEMENT

- Veillez à respecter le code de la route et à garder à l'esprit les conditions de circulation, notamment lorsque vous conduisez sur des routes IPD. Le guidage d'itinéraire risque de ne pas disposer d'informations mises à jour, comme le sens d'une rue à sens unique.

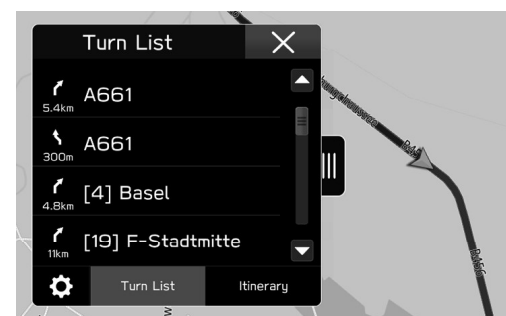
REMARQUE



- Tournez le bouton « ⏻/VOLUME », ou utilisez la commande du volume du volant pour régler le volume du guidage vocal.
- Le volume du guidage vocal peut également être réglé à partir de l'écran des paramètres du son. (→P.81)
- Le guidage vocal peut avoir été énoncé trop tôt ou trop tard.
- Si le système ne peut pas déterminer correctement la position actuelle, vous risquez de ne pas entendre le guidage vocal ou de ne pas voir l'intersection agrandie sur l'écran.

FONCTIONS ASSOCIÉES À L'ITINÉRAIRE



VÉRIFICATION DE L'ITINÉRAIRE

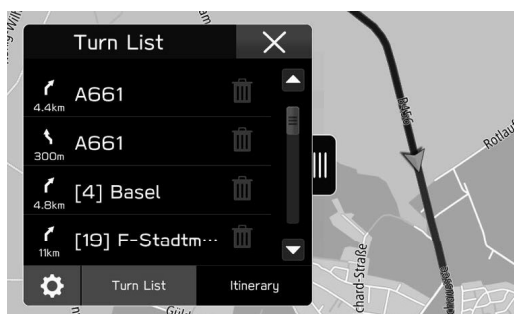
1. Sélectionnez le nom de la rue suivante. (→P.183)
2. Sélectionnez **Turn List** (Liste des chang).
3. Sélectionnez l'élément pour lequel l'itinéraire doit être vérifié.



- Sélectionnez  affiché lorsque la carte est déplacée pour afficher un écran indiquant tous les itinéraires.
- : Sélectionnez pour fermer la liste et afficher l'écran indiquant tous les itinéraires.

MODIFICATION DE L'ITINÉRAIRE

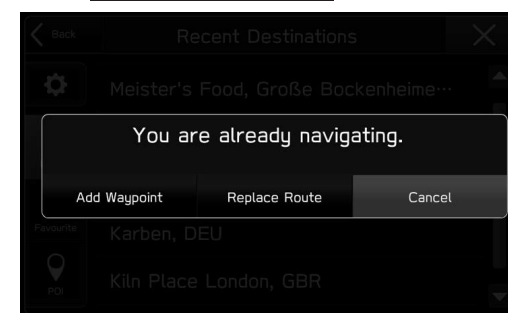
1. Sélectionnez le nom de la rue suivante. (→P.183)
2. Sélectionnez **Turn List** (Liste des chang).
3. Sélectionnez .
4. Sélectionnez  à côté de l'élément que vous souhaitez supprimer.



- L'itinéraire est recalculé automatiquement.

AJOUT DE DESTINATIONS

1. Recherchez une destination supplémentaire de la même manière que pour une recherche de destination. (→P.175)
2. Sélectionnez **Add Waypoint** (ajouter POI).



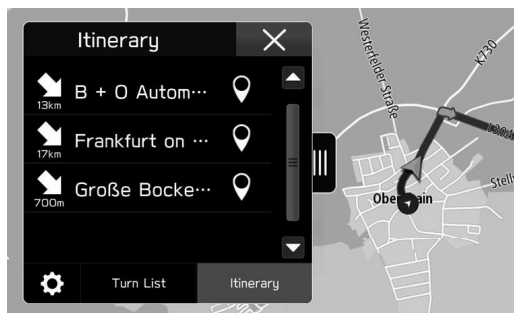
- **Replace Route** (Nouv. Route): Sélectionnez pour remplacer la destination existante par une nouvelle.
- **Cancel** (Annuler): Sélectionnez pour annuler l'ajout de destinations.
- L'itinéraire est recalculé automatiquement.



REMARQUE

- La dernière destination entrée est ajoutée en tant que première destination. L'ordre des destinations peut être modifié. (→P.188)



VÉRIFICATION DU PARCOURS

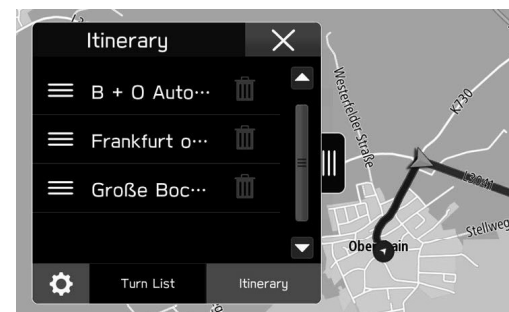
1. Sélectionnez le nom de la rue suivante. (→P.183)
2. Sélectionnez **Itinerary** (Itinéraire).



- Sélectionnez  affiché lorsque la carte est déplacée pour afficher un écran indiquant tous les itinéraires.
- : Sélectionnez pour fermer la liste et afficher l'écran indiquant tous les itinéraires.



RÉORGANISATION DES DESTINATIONS

1. Sélectionnez le nom de la rue suivante. (→P.183)
2. Sélectionnez **Itinerary** (Itinéraire).
3. Sélectionnez .
4. Sélectionnez  à côté de la destination souhaitée puis faites-le glisser jusqu'à la position souhaitée.



- L'itinéraire est recalculé automatiquement.

SUPPRESSION DE DESTINATIONS

1. Sélectionnez le nom de la rue suivante. (→P.183)
2. Sélectionnez **Itinerary** (Itinéraire).
3. Sélectionnez .
4. Sélectionnez  à côté de l'élément que vous souhaitez supprimer.
 - L'itinéraire est recalculé automatiquement.

ARRÊT DU GUIDAGE D'ITINÉRAIRE

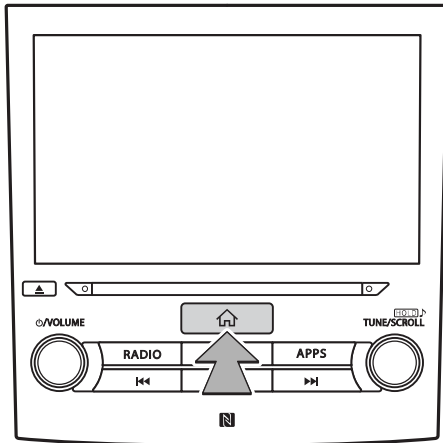
1. Sélectionnez **Menu** (Menu).
2. Sélectionnez **Cancel** (Annuler).



CONFIGURATION

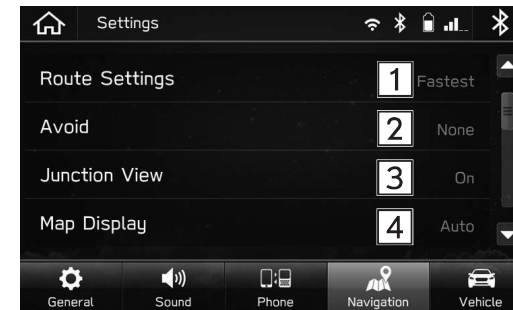
PARAMÈTRES DE NAVIGATION

1. Appuyez sur .



- 2. Sélectionnez **Settings** (Paramètr.).
- 3. Sélectionnez **Navigation** (Navigation).
- 4. Sélectionnez l'élément que vous souhaitez paramétrer.

ÉCRAN DE PARAMÈTRES DE NAVIGATION



N°	Fonction
1	Sélectionnez pour paramétrer le type de l'itinéraire.
2	Sélectionnez pour paramétrer des critères d'évitement pour le calcul de l'itinéraire.
3	Sélectionnez pour activer/désactiver l'affichage de la vue de bifurcation.
4	Sélectionnez pour paramétrer le mode de l'écran. « Auto (Auto) »: Sélectionnez pour faire basculer l'écran entre le mode jour et le mode nuit en fonction de la position de la commande de phares. « Day (Jour) »: Sélectionnez pour que la carte s'affiche toujours en mode jour. « Night (Nuit) »: Sélectionnez pour que la carte s'affiche toujours en mode nuit.
5	Sélectionnez pour enregistrer ou modifier l'adresse du domicile. • Lorsque l'adresse du domicile a été enregistrée, Change Home (Modifier Domicile) s'affiche. • Pour de plus amples détails sur l'enregistrement ou la modification de l'adresse: →P.173
6	Sélectionnez pour enregistrer ou modifier l'adresse du bureau. • Lorsque l'adresse du bureau a été enregistrée, Change Work (Modifier Travail) s'affiche. • Pour de plus amples détails sur l'enregistrement ou la modification de l'adresse: →P.173
7	Sélectionnez pour activer/désactiver l'affichage des icônes de PDI.

N°	Fonction
8	Sélectionnez pour paramétrer l'agrandissement automatique de la carte à l'approche d'intersections ou de points de changement de direction, pendant le guidage d'itinéraire.
9	Sélectionnez pour paramétrer la mise à jour des données cartographiques. (→P.158)
10	Sélectionnez pour afficher le code de demande de téléchargement des cartes via le site internet.
11	Sélectionnez pour activer/désactiver l'affichage de la fenêtre contextuelle relative aux notifications de repos périodique.
12	Sélectionnez pour activer/désactiver l'affichage de la fenêtre contextuelle relative à l'avertissement de niveau bas de carburant.

CONSEILS RELATIFS AU SYSTÈME DE NAVIGATION

GPS (SYSTÈME DE POSITIONNEMENT GLOBAL)

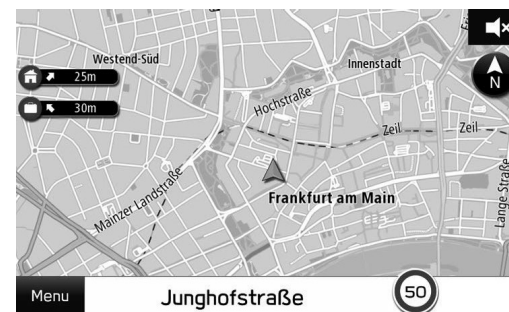
EN CE QUI CONCERNE LES ERREURS D’AFFICHAGE DE LA POSITION ACTUELLE

Le système affiche la position actuelle du véhicule en fonction des informations GPS et des données provenant des différents capteurs et des cartes routières. Cependant, lorsque les signaux des ondes radio des satellites GPS sont faibles ou lorsque les signaux sont reçus depuis deux satellites ou moins, des erreurs de position peuvent se produire. La modification ou le réglage du système n’empêchera pas ces erreurs.

LIMITES DU SYSTÈME DE NAVIGATION

Ce système de navigation calcule la position actuelle à l’aide de signaux provenant de satellites, de divers signaux provenant du véhicule, de données cartographiques, etc. Toutefois, il est possible qu’une position précise ne puisse pas être indiquée en fonction des conditions des satellites, de la configuration de la route, de l’état du véhicule ou d’autres circonstances.

Le système de positionnement global (GPS) développé et contrôlé par le Département de la Défense des États-Unis d’Amérique fournit une position actuelle précise, en utilisant normalement 4 satellites ou plus, et dans certains cas 3 satellites. Le système GPS présente un certain niveau d’imprécision. Bien que le système de navigation compense ce point la plupart du temps, des erreurs de positionnement occasionnelles allant jusqu’à 100 m (300 pieds) peuvent et doivent être prévues. En général, les erreurs de positionnement sont corrigées en quelques secondes.



Le signal GPS peut être physiquement bloqué, entraînant une position imprécise du véhicule sur l'écran de carte. Les signaux GPS peuvent être bloqués par des tunnels, de grands immeubles, des camions ou même par des objets placés sur le tableau de bord.

Il est possible que les satellites GPS n'envoient pas de signaux car ils font l'objet de réparations ou d'améliorations.

Même lorsque le système de navigation reçoit des signaux GPS clairs, la position du véhicule risque de ne pas être indiquée avec précision ou le guidage d'itinéraire peut, dans certains cas, être incorrect.

ATTENTION

- L'installation de vitres teintées peut bloquer les signaux GPS. La plupart des vitres teintées contiennent du métal qui interfère avec la réception des signaux GPS de l'antenne du tableau de bord. Nous vous conseillons donc de ne pas utiliser de vitres teintées sur les véhicules équipés de systèmes de navigation.

- Une position actuelle précise risque de ne pas être indiquée dans les cas suivants:
 - Lors de la conduite sur une route en Y à angle réduit.
 - Lors de la conduite sur une route sinueuse.
 - Lors de la conduite sur une route glissante, recouverte de sable, de graviers, de neige, etc.
 - Lors de la conduite sur une longue route droite.
 - Lorsque la circulation autoroutière et urbaine évoluent en parallèle.
 - Après un déplacement par ferry ou par transporteur de véhicules.
 - Lorsqu'un long itinéraire est recherché lors de la conduite à vitesse élevée.
 - Après des changements de direction répétés en roulant en marche avant et en marche arrière, ou en tournant sur un plateau dans une aire de stationnement.
 - En quittant une aire de stationnement couverte ou un garage.
 - Lorsque des galeries de toit ont été installées.
 - Lors de la conduite avec des chaînes installées sur les pneus.
 - Lorsque les pneus sont usés.
 - Après avoir remplacé un pneu ou des pneus.
 - Lors de l'utilisation de pneus plus petits ou plus grands que les spécifications d'usine.
 - Lorsque la pression de l'un des 4 pneus n'est pas correcte.

- Un guidage d'itinéraire incorrect risque de se produire dans les cas suivants:
 - En sortant du guidage d'itinéraire désigné en tournant à une intersection.
 - Si vous paramétrez plus d'1 destination, mais que vous ignorez l'une d'elles, la fonction de calcul automatique d'un nouvel itinéraire affiche un itinéraire revenant à la destination sur l'itinéraire précédent.
 - En tournant à une intersection pour laquelle il n'existe pas de guidage d'itinéraire.
 - En traversant une intersection pour laquelle il n'existe pas de guidage d'itinéraire.
 - Lors du calcul automatique d'un nouvel itinéraire, le guidage d'itinéraire risque de ne pas être disponible pour le prochain changement de direction à droite ou à gauche.
 - Lors de la conduite à grande vitesse, l'activation du calcul automatique d'un nouvel itinéraire risque de prendre un certain temps. Lors du calcul automatique d'un nouvel itinéraire, un itinéraire de déviation peut être affiché.
 - L'itinéraire peut ne pas avoir été modifié après le calcul automatique d'un nouvel itinéraire.
 - Si un demi-tour inutile est affiché ou annoncé.
 - Si un emplacement porte plusieurs noms et que le système en annonce 1 ou plusieurs d'entre eux.
 - Lorsqu'un itinéraire ne peut pas être recherché.
- Si l'itinéraire vers votre destination comprend des routes ou des allées couvertes de graviers, non pavées, le guidage d'itinéraire risque de ne pas s'afficher.
- Votre point de destination risque de s'afficher du côté opposé de la rue.
- Lorsqu'une partie de l'itinéraire comprend des réglementations interdisant l'entrée du véhicule en fonction de l'heure ou des saisons ou pour d'autres raisons.
- Les données routières et cartographiques enregistrées dans le système de navigation risquent de ne pas être complètes ou de ne pas correspondre à la version la plus récente.

REMARQUE

- Ce système de navigation utilise des données relatives à la rotation des pneus et est conçu pour fonctionner avec des pneus spécifiés en usine pour le véhicule. L'installation de pneus dont le diamètre est plus grand ou plus petit que celui des pneus d'origine peut causer un affichage imprécis de la position actuelle. La pression des pneus affecte également le diamètre des pneus, veillez par conséquent à ce que la pression des 4 pneus soit correcte.

8 Siri/Système De Reconnaissance Vocale

Siri	196
Siri	196
Avant D'utiliser Siri	196
Utilisation De Siri	196
Fonctionnement De Siri	197
Fonctionnement Du Système De Reconnaissance Vocale	199
Système De Reconnaissance Vocale	199
Utilisation Du Système De Reconnaissance Vocale	199
Fonctionnement Du Système De Reconnaissance Vocale	200
Liste Des Commandes	201

Siri

Siri est une fonction qui vous permet d'utiliser votre iPhone et votre iPod touch sans aucune intervention manuelle en connectant votre dispositif à l'appareil.

Pour utiliser Siri, connectez votre dispositif via Bluetooth.

AVANT D'UTILISER Siri

Cette section décrit les préparatifs requis pour utiliser Siri.

- Enregistrez votre iPhone ou iPod touch dans l'appareil. (→P.54)
- Connectez votre iPhone ou iPod touch à l'appareil. (→P.60)
- Activez Siri dans les paramètres de votre iPhone ou iPod touch. (Consultez le site internet d'Apple pour plus de détails.)
- Un forfait de données iPhone et iPod: Si le forfait de données de votre iPhone ou iPod touch ne permet pas une utilisation illimitée des données, des frais supplémentaires facturés par votre opérateur peuvent s'appliquer pour l'accès au contenu connecté basé sur des applications via les réseaux sans fil 3G, 4G, Wi-Fi ou 4G LTE.

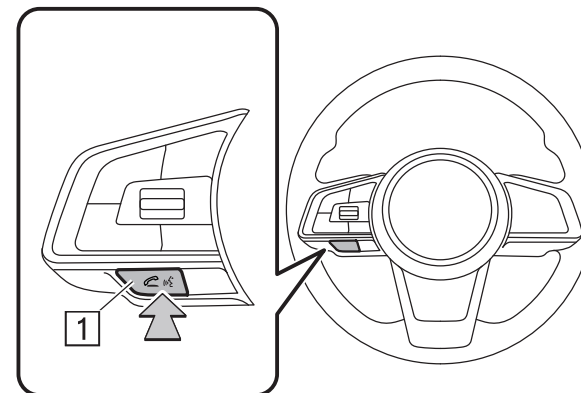
- Une connexion à Internet via les réseaux 3G, 4G, Wi-Fi ou 4G LTE.

REMARQUE

- Les opérations disponibles diffèrent selon votre iPhone et iPod touch.
- Veillez à ne pas dépasser les limites d'utilisation des données de votre iPhone et iPod touch. Dans le cas contraire, vous encourez des frais d'utilisation des données supplémentaires, facturés par votre opérateur de téléphone.

UTILISATION DE Siri

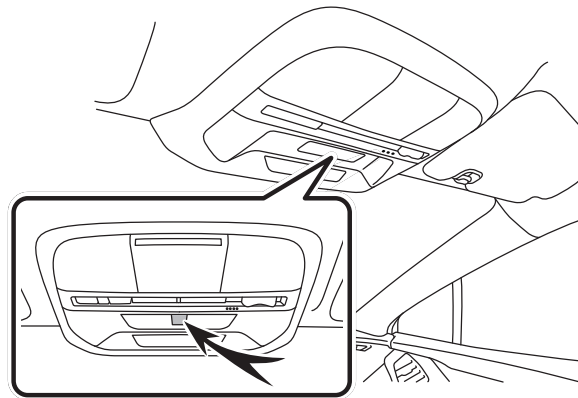
COMMANDE AU VOLANT



1 Commande de conversation

- Maintenez la commande de conversation appuyée pour démarrer Siri.
- Pour désactiver Siri, appuyez sur la commande de conversation.

MICROPHONE



- Il est inutile de parler directement dans le microphone lorsque vous utilisez Siri.

FONCTIONNEMENT DE Siri

1. Maintenez la commande de conversation appuyée.
2. Parlez lorsque vous entendez le bip sonore.
 - S'il est nécessaire d'en dire davantage, le système vous en informe au moyen du bip sonore. Continuez de parler.
 - Si le système ne parvient pas à reconnaître ce qui est dit, ou pour demander une opération différente, maintenez la commande de conversation appuyée.

- Pour désactiver Siri, appuyez sur la commande de conversation.

REMARQUE

- Siri ne peut pas être démarré pendant que vous effectuez ou recevez des appels mains libres avec votre iPhone ou iPod touch (y compris lors d'appels entrants en attente), ou lorsque vous avez une conversation mains libres.
- Siri ne peut pas être utilisé pendant l'utilisation de la fonction de reconnaissance vocale du système. Démarrez Siri après avoir quitté la fonction de reconnaissance vocale.
- L'écran du système affiche l'écran d'appel lorsqu'un appel mains libres est effectué.
- Le fonctionnement de l'appareil pendant l'utilisation de Siri diffère selon votre iPhone ou iPod touch.
- Siri peut ne pas reconnaître ce qui est dit si :
 - Vous parlez trop vite.
 - Vous parlez trop doucement ou trop fort.
 - Vous conduisez avec une vitre ouverte.
 - Les passagers parlent pendant l'utilisation de Siri.
 - La vitesse de la climatisation est élevée.
 - L'air du ventilateur souffle directement en direction du microphone.
- Dans les conditions suivantes, le système peut ne pas reconnaître ce qui est dit correctement, et l'utilisation de Siri peut s'avérer impossible.
 - Ce qui est dit est incorrect ou n'est pas clair. Notez que certains mots, accents ou façons de parler peuvent être difficilement reconnus par votre iPhone ou iPod touch.
 - Le bruit de fond, comme le bruit du vent, est excessif.
- Les fonctionnalités offertes par Siri dépendent de la version iOS, et de ce fait, les spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.

À PROPOS DES DISPOSITIFS PRIS EN CHARGE POUR Siri

Ce système prend en charge les dispositifs suivants.

■ Versions iOS prises en charge

- iOS6 ou ultérieure

■ Modèles pris en charge

- iPhone X
- iPhone 8 Plus
- iPhone 8
- iPhone 7
- iPhone SE
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPod touch (5ème génération)

FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE

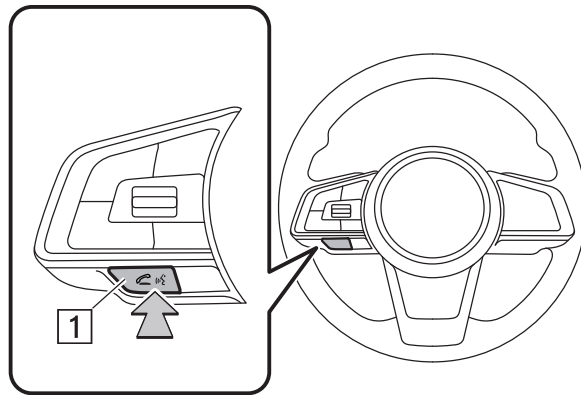
SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE

Le système de reconnaissance vocale permet le fonctionnement des systèmes de navigation, audio, mains libres, etc. à l'aide de commandes vocales.

Reportez-vous à la liste des commandes pour des exemples de commandes vocales. (→P.201)

UTILISATION DU SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE

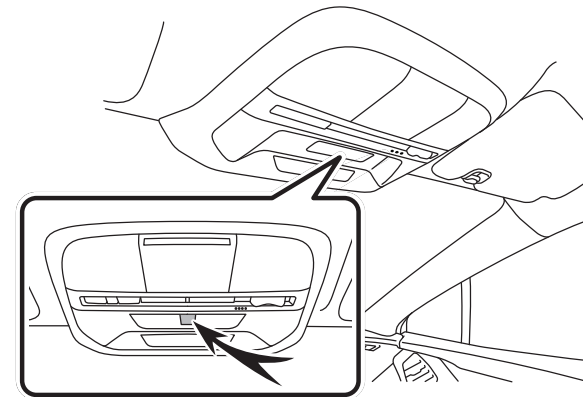
COMMANDE AU VOLANT



1 Commande de conversation

- Appuyez sur la commande de conversation pour lancer le système de reconnaissance vocale.
- Pour désactiver la reconnaissance vocale, maintenez la commande de conversation ou la commande de source appuyée.

MICROPHONE



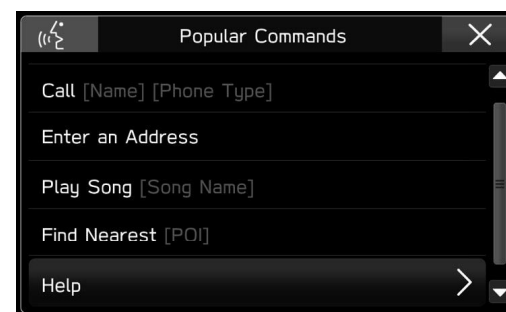
- Il est inutile de parler directement dans le microphone lorsque vous énoncez une commande.

REMARQUE

- Cette fonction ou une partie de cette fonction peut ne pas être disponible dans certaines langues et certains pays.
- Attendez le bip sonore de confirmation avant d'énoncer une commande.
- Les commandes vocales risquent de ne pas être reconnues si:
 - Vous parlez trop vite.
 - Vous parlez trop doucement ou trop fort.
 - Vous conduisez avec une vitre ouverte.
 - Les passagers parlent alors que les commandes vocales sont énoncées.
 - La vitesse de la climatisation est élevée.
 - L'air du ventilateur souffle directement en direction du microphone.
- Dans les conditions suivantes, le système risque de ne pas reconnaître l'instruction de commande correctement et l'utilisation des commandes vocales risque de ne pas être possible:
 - La commande est incorrecte ou imprécise. Notez que certains mots, intonations ou façons de parler peuvent être difficilement reconnus par le système.
 - Le bruit de fond, comme le bruit du vent, est excessif.

FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE

1. Appuyez sur la commande de conversation.
 - Une fois l'écran principal de la reconnaissance vocale affiché, le guidage vocal commence.
2. Dites une commande.



- Lorsque vous sélectionnez **Help** (Help) ou que vous énoncez « **Aide** », toutes les commandes prises en charge par le système sont listées.
- Pour annuler la reconnaissance vocale, sélectionnez **X**, ou maintenez la commande de conversation appuyée.

REMARQUE

- Tournez le bouton « **VOLUME** » ou utilisez la commande du volume du volant pour régler le volume du guidage vocal.
- La fonction de reconnaissance vocale du système ne peut pas être utilisée pendant l'utilisation de Siri, Apple CarPlay ou Android Auto. Démarrez la fonction de reconnaissance vocale après avoir quitté Siri, Apple CarPlay ou Android Auto.

LISTE DES COMMANDES

Les commandes vocales reconnaissables et leurs actions sont présentées ci-dessous.

- Les commandes fréquemment utilisées sont répertoriées dans les tableaux suivants.
- Pour les dispositifs qui ne sont pas installés dans le véhicule, les commandes correspondantes ne s'affichent pas à l'écran. En outre, selon les conditions, d'autres commandes risquent de ne pas s'afficher à l'écran.
- Les fonctions disponibles peuvent varier selon le système installé.
- La langue de reconnaissance vocale peut être changée. (→P.65)

REMARQUE

- Les notations utilisées dans les commandes sont les suivantes.
 - [ooo]: Nombres, titres ou noms à dire
 - (ooo): Choisissez l'une des commandes entre parenthèses

► Commandes principales

Commande vocale	Fonction
Entrer une adresse*1	Permet le paramétrage d'une destination en énonçant l'adresse
Guider vers [numéro de rue, nom de rue, ville]*1	Permet le paramétrage d'une destination en énonçant l'adresse et la ville
Rechercher le [PDI] le plus proche*1	Affiche une liste de catégories de PDI situés à proximité de la position actuelle
Appeler [type de n° de tél] de [nom]	Passez un appel au contact du répertoire dont le nom et le type de téléphone ont été énoncés
Composer [numéro]	Appelle le numéro de téléphone énoncé
Lire chanson [nom de la chanson]	Lit le morceau sélectionné
Afficher (chansons/ albums/artistes/ genres/listes de lecture/podcasts/ compositeurs/ livres audio)	Affiche la liste des Morceaux/Albums/ Artistes/Genres/Listes de lecture/ Podcasts/Compositeurs/Livres audio
Régler sur [fréquence] (AM/FM)	Passe au mode AM/FM et syntonise la fréquence énoncée
Présélection [numéro]	Passe au canal pré-réglé

Commande vocale	Fonction
Régler niveau ventilation sur [1-7]*2	Paramètre la vitesse de ventilation en fonction de la vitesse de ventilation énoncée
Régler température sur [nombre]*2*3	Paramètre la température sur la température énoncée
Changer source par (AM/FM/USB/iPod/Bluetooth/CD/Auxiliaire)	Permet de faire basculer la source sur AM/FM/USB/iPod/Bluetooth/CD/Auxiliaire
Aller à (Radio/Média/Téléphone/Carte*1/Accueil/Réglages/Aha*4/Apps)	Permet de faire basculer l'écran sur Radio/Média/Téléphone/Carte*1/Accueil/Paramètres/Aha*4/Applications
Aide	Permet de passer à l'écran d'aide

*1: Écran 8 pouces avec système Navi uniquement

*2: Écran 8 pouces avec système Navi/système avec écran 8 pouces uniquement

*3: Lorsque la climatisation est désactivée, les paramètres de la climatisation ne sont pas modifiés même si les changements sont demandés par commande vocale et que la commande est acceptée.

*4: Selon modèles

► Commandes de navigation*

*: Écran 8 pouces avec système Navi uniquement

Commande vocale	Fonction
Entrer une adresse	Permet le paramétrage d'une destination en énonçant l'adresse
Guider vers [numéro de rue, nom de rue, ville]	Permet le paramétrage d'une destination en énonçant l'adresse et la ville
Guider vers domicile	Affiche l'itinéraire jusqu'au domicile
Guider vers bureau	Affiche l'itinéraire jusqu'au bureau
Rechercher le [PDI] le plus proche	Affiche une liste de catégories de PDI situés à proximité de la position actuelle
Rechercher station-service	Affiche la liste des stations-services situées à proximité de la position actuelle
Afficher carte	Affiche l'écran de carte
Arrêter itinéraire	Annule le guidage d'itinéraire
Où suis-je	Affiche l'emplacement actuel sur la carte
Aide navigation	Affiche une liste des commandes vocales liées à la navigation

► **Commandes de téléphone**

Commande vocale	Fonction
Envoyer un SMS au [type de n° de tél] de [nom]	Envoyez le message préreglé au contact du répertoire dont le nom et le type de téléphone ont été énoncés
Appeler [type de n° de tél] de [nom]	Passez un appel au contact du répertoire dont le nom et le type de téléphone ont été énoncés
Composer [numéro]	Appelle le numéro de téléphone énoncé
Recomposer	Appelle le numéro de téléphone du dernier appel sortant
Téléphones appariés	Affiche l'écran des paramètres du téléphone
Appels récents	Affiche l'écran d'historique des appels
Appels manqués	Affiche l'écran de la liste des appels manqués
Répondre SMS	Répondez au message texte
Afficher SMS	Affiche l'écran de la boîte de réception de messages
Aide téléphone	Affiche une liste des commandes vocales liées à la commande de votre téléphone

► **Commandes média**

Commande vocale	Fonction
Piste [numéro]	Lit la piste sélectionnée
Lire chanson [nom de la chanson]	Lit le morceau sélectionné
Lire album [nom de l'album]	Lit les pistes de l'album sélectionné
Lire artiste [nom de l'artiste]	Lit les pistes de l'artiste sélectionné
Lire genre [nom du genre]	Lit les pistes du genre sélectionné
Lire liste de lecture [nom de la liste de lecture]	Lit les pistes de la liste de lecture sélectionnée
Lire podcast [nom du podcast]	Lit le podcast sélectionné
Lire livre audio [nom du livre]	Lit le livre audio sélectionné
Lire compositeur [nom du compositeur]	Lit les pistes du compositeur sélectionné
Afficher (chansons/albums/artistes/genres/listes de lecture/podcasts/compositeurs/livres audio)	Affiche la liste des Morceaux/Albums/Artistes/Genres/Listes de lecture/Podcasts/Compositeurs/Livres audio

Commande vocale	Fonction
(Activer/Désactiver) lecture aléatoire	Active/désactive le mode aléatoire
Rechercher album [nom de l'album]	Affiche la liste des morceaux de l'album
Rechercher artiste [nom de l'artiste]	Affiche la liste des albums de l'artiste
Rechercher genre [nom du genre]	Affiche la liste des artistes du genre
Rechercher liste de lecture [nom de la liste de lecture]	Affiche la liste de la liste de lecture
Rechercher compositeur [nom du compositeur]	Affiche la liste des albums du compositeur
Aide média	Affiche une liste des commandes liées aux médias

REMARQUE

- En fonction du dispositif, votre iPhone/iPod risque de ne pas fonctionner avec la reconnaissance vocale.

► Commandes de la radio

Commande vocale	Fonction
Régler sur [fréquence] (AM/FM)	Passe au mode AM/FM et syntonise la fréquence énoncée
Station [Nom de la station DAB/FM]	Passe à la station DAB/FM énoncée
Présélection [numéro]	Passe au canal pré réglé
Aide radio	Affiche une liste de commandes liées à la radio

► **Commandes de régulation de la température***

*: Écran 8 pouces avec système Navi/système avec écran 8 pouces uniquement

Commande vocale	Fonction
Activer clim auto	Active le mode de climatisation automatique
Régler niveau ventilation sur [1-7]	Paramètre la vitesse de ventilation en fonction de la vitesse de ventilation énoncée
Régler température conducteur sur [nombre]*	Paramètre la température du côté conducteur sur la température énoncée
Régler température passager sur [nombre]*	Paramètre la température du côté passager sur la température énoncée
Régler température sur [nombre]*	Paramètre la température sur la température énoncée
Régler les deux températures sur [nombre]*	Paramètre la température des deux côtés sur la température énoncée

*: Lorsque la climatisation est désactivée, les paramètres de la climatisation ne sont pas modifiés même si les changements sont demandés par commande vocale et que la commande est acceptée.

► **Autres commandes**

Commande vocale	Fonction
Changer source par (AM/FM/USB/iPod/Bluetooth/CD/Auxiliaire)	Permet de faire basculer la source sur AM/FM/USB/iPod/Bluetooth/CD/Auxiliaire
Aller à (Radio/Média/Téléphone/ Carte* ¹ / Accueil/Réglages/ Aha* ² /Apps)	Permet de faire basculer l'écran sur Radio/Média/Téléphone/ Carte* ¹ / Accueil/ Paramètres/Aha* ² /Applications
Aller à Aha* ²	Permet de faire basculer l'écran sur Aha* ²
Répéter	Activez la répétition de la dernière invite du dialogue
Annuler	Annule la session de dialogue en cours

*1: Écran 8 pouces avec système Navi uniquement

*2: Selon modèles

9 Annexe/Que Faire Si.../Index



Conditions Générales D'utilisation 208

Certification 210

Certification	210
Déclaration De Conformité, Conformément À La Directive Sur Les Terminaux De Télécommunication Et Les Équipements	
Radio 2014/53/UE	210
Informations Techniques	213
Bluetooth	217
iPhone/iPod	218
Apple CarPlay	218
Android Auto	218

**Comment Obtenir Le Code Source
Via L'open Source** 219

Que Faire Si... 220

Guide De Dépannage	220
Problèmes Courants Liés à Ce Système	220
SUBARU STARLINK	220
Téléphone	221
Mise À Jour Du Système	226
Mise À Jour De La Carte	230

Index 236

CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION

Ces termes engagent votre responsabilité et vous lient en tant qu'acheteur initial (ou destinataire initial) à Harman International Industries, Incorporated et à ses sociétés affiliées ("Harman") en ce qui concerne le logiciel, les services et le matériel d'assistance, le cas échéant, constituant l'objet de ces termes. Le téléchargement, l'installation ou l'utilisation du logiciel lié à ces termes (collectivement avec tous les composants du logiciel et la documentation correspondante, l'"Application") dans le produit destiné à être utilisé avec l'Application (le "Produit") entraîne l'acceptation de ces termes. Si vous utilisez l'Application et les Services en vertu de ces termes au nom d'une entreprise, vous déclarez et garanzissez disposer du pouvoir de contracter au nom de votre entreprise et d'engager la responsabilité de cette dernière. Vous déclarez et garanzissez avoir la capacité juridique de conclure un accord contraignant et être une personne majeure.

1. LICENCE.

1.1 Sous réserve du respect de ces termes, Harman vous accorde une licence non exclusive et non cessible vous permettant d'utiliser l'Application telle qu'installée dans le Produit dont vous êtes le propriétaire ou que vous commandez. Cette licence ne représente en aucun cas la vente du logiciel et n'accorde aucunement l'autorisation de prêter, de vendre, de redistribuer ou de louer l'Application à d'autres parties ou d'en céder les droits en sous-licence ou en leasing.

1.2 Harman conserve tous les droits, titres et intérêts liés à et portant sur l'Application.

2. RESTRICTIONS RELATIVES À LA LICENCE.

2.1 Il est interdit d'utiliser l'Application en dehors du Produit. Il est interdit d'utiliser l'Application sur un réseau ou sur plusieurs dispositifs en même temps.

2.2 Il est interdit de reproduire, de modifier, de transférer, de transmettre ou d'exporter l'Application ou d'en céder les droits en sous-licence. Il est interdit de démonter ou de décompiler l'Application ou d'en réaliser une étude d'ingénierie inverse et il vous est interdit d'autoriser des tiers à effectuer de telles opérations. Pour réaliser une étude d'ingénierie inverse à des fins d'interopérabilité, dans les limites de l'autorisation qui vous est accordée en vertu du droit applicable, une demande écrite préalable doit être adressée à Harman, indiquant les raisons de l'étude, et la possibilité d'enquêter et de vous fournir les informations nécessaires doit être accordée à Harman.

2.3 Il est interdit de supprimer les avis de droits d'auteur, les avis de marque déposée et tout autre avis relatif aux droits de propriété, les clauses de non-responsabilité et les avertissements liés ou intégrés à l'Application.

2.4 Harman détient tous les droits de propriété intellectuelle relatifs à l'Application et à l'ensemble des modifications, des mises à jour, des mises à niveau et des travaux dérivés basés sur l'Application. Harman se réserve tous les droits non expressément accordés par ces termes.

3. SERVICES

3.1 L'Application peut permettre l'accès aux services et aux sites Web de Harman et d'autres parties (collectivement et individuellement, les "Services"). Toutes les conditions supplémentaires liées aux services associés aux Services doivent être acceptées afin de pouvoir utiliser ou accéder aux Services. Harman ne peut en aucun cas être tenu responsable ou soumis à de quelconques obligations par rapport aux Services et au contenu accessibles par le biais de l'Application (exactitude, exhaustivité ou fonctionnement du contenu et des services).

3.2 En utilisant l'un des Services, vous risquez d'être confronté à du contenu pouvant être considéré comme offensant, indécent ou inacceptable. Mettre fin à la visualisation du contenu est l'unique recours à votre disposition. Les pages décrivant les Services sont accessibles dans le monde entier, mais cela ne signifie pas que l'ensemble des Services ou caractéristiques des services sont disponibles dans votre pays ou que le contenu généré par l'utilisateur disponible par le biais des Services est légal dans votre pays. Harman se réserve le droit de bloquer l'accès à certains Services (ou à certaines fonctions ou certains contenus liés aux services) dans certains pays. Il est de votre responsabilité de vous assurer que votre utilisation des Services est légale à l'endroit où vous les utilisez. Les Services ne sont pas disponibles dans toutes les langues.

3.3 Harman se réserve le droit de modifier, de mettre à jour ou d'interrompre les Services et l'Application (parties ou caractéristiques spécifiques incluses) à tout moment, sans que sa responsabilité ne soit engagée envers vous ou une autre partie. Harman s'engage toutefois, dans des limites raisonnables, à vous tenir informé préalablement à toute modification.

3.4 Il est interdit de reproduire, de modifier, de distribuer, de vendre, de louer ou de mettre en place des travaux dérivés des Services ou du contenu, quelle qu'en soit la manière, ou d'en céder les droits en leasing. Il est interdit d'exploiter les Services sans autorisation, quelle qu'en soit la manière, y compris mais sans s'y limiter, en accédant de manière illégale au réseau ou en surchargeant la capacité du réseau. Vous devez vous conformer aux lois applicables. Il est interdit d'utiliser les Services, quelle qu'en soit la manière, afin d'intimider, de maltraiter, de harceler, de menacer, de diffamer ou de porter atteinte aux/violier les droits d'une quelconque autre partie. Harman ne peut en aucun cas être tenu responsable de votre utilisation des Services.

3.5 Harman se réserve le droit de recueillir et d'utiliser les données techniques et les informations qui y sont liées, comprenant, sans s'y limiter, les informations techniques relatives au dispositif, au système, au logiciel de l'application et aux périphériques, recueillies périodiquement pour faciliter la fourniture des mises à jour du logiciel, du support produit et d'autres services liés à l'Application. Harman se réserve le droit d'utiliser ces données, dans la mesure où elles ne permettent pas de vous identifier personnellement, afin d'améliorer ses produits ou de vous fournir des services ou des technologies.

4. RÉSILIATION.

4.1 Sans préjudice des autres droits, Harman se réserve le droit de résilier ces termes sans préavis si vous ne vous y conformez pas.

4.2 Vous pouvez résilier ces termes sans préavis envers Harman en cessant d'utiliser et en détruisant toutes les copies de l'Application, y compris toutes les copies d'archives.

4.3 En cas de résiliation de ces termes, quelle qu'en soit la raison, vous devez cesser immédiatement d'utiliser l'Application et détruire toutes les copies de l'Application, y compris toutes les copies d'archives.

5. EXCLUSION DE GARANTIES.

5.1 HARMAN FOURNIT L'APPLICATION ET LES SERVICES "EN L'ÉTAT", DÉFAUTS COMPRIS, DANS LES LIMITES MAXIMALES AUTORISÉES PAR LA LOI APPLICABLE. HARMAN REJETTE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE, IMPLICITE OU RÉGLEMENTAIRE, OU IMPLIQUÉE PAR L'USAGE OU LES ÉCHANGES COMMERCIAUX COMPRENANT, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLIQUÉES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE, À L'ADÉQUATION PAR RAPPORT À UN USAGE PARTICULIER ET À LA NON-VIOLATION DES DROITS D'UNE QUELCONQUE AUTRE PARTIE.

5.2 HARMAN NE GARANTIT PAS QUE LE FONCTIONNEMENT DE L'APPLICATION OU DES SERVICES SE DÉROULERA SANS INTERRUPTION, QU'IL NE PRÉSENTERA AUCUNE ERREUR OU QUE LES ÉVENTUELS DÉFAUTS DE L'APPLICATION OU DES SERVICES SERONT CORRIGÉS. AUCUNE INFORMATION OU RECOMMANDATION ORALE OU ÉCRITE, DELIVRÉE PAR HARMAN OU SON REPRÉSENTANT AUTORISÉ, NE PEUT CONSTITUER DE GARANTIE. EN CAS DE DYSFONCTIONNEMENT DE L'APPLICATION OU DES SERVICES, LA TOTALITÉ DES FRAIS D'ENTRETIEN, DE RÉPARATION OU DE CORRECTION EST À VOTRE CHARGE.

6. LIMITE DE RESPONSABILITÉ.

6.1 Harman et ses fournisseurs ne peuvent en aucun cas être tenus responsables de dommages spéciaux, indirects, corrélatifs, accidentels ou punitifs, quelle qu'en soit la cause et indépendamment de toute théorie de responsabilité, ou découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser l'Application, même si Harman et ses fournisseurs ou concédants ont été informés de la possibilité de tels dommages. La limitation ou l'exclusion ne concerne pas les demandes ne pouvant être exclues en vertu de la loi applicable.

6.2 Harman décline toute responsabilité quant aux dommages découlant directement ou indirectement de/causés directement ou indirectement par l'Application ou le processus d'installation de l'Application ou découlant de/causés par ces termes.

6.3 La responsabilité totale de Harman à votre égard ne dépassera en aucun cas 50 \$ pour l'ensemble des dommages (en dehors de ce qui peut être requis par la loi applicable). Les restrictions de cette Section 7 seront applicables dans les limites maximales autorisées par la loi applicable, même si aucun des recours ne remplit son objectif.

7. DISPOSITIONS GÉNÉRALES.

7.1 Ces termes sont régis et interprétés conformément au droit positif de l'état de New York, à l'exclusion des principes de conflits de lois. Vous et Harman acceptez d'exclure la convention des Nations Unies relative aux contrats de vente internationale de marchandises en vertu de ces termes et toute transaction pouvant être mise en œuvre dans le cadre de ces termes. Vous et Harman acceptez que l'objet et la compétence personnelle appliqués soient ceux des tribunaux de districts du District Sud de New York, aux États-Unis d'Amérique. Dans le cadre de tout litige découlant de ces termes, la partie gagnante est en droit de recouvrer le montant de ses honoraires d'avocat et des frais connexes, dans des limites raisonnables, en plus de toute autre réparation accordée. Votre utilisation de l'Application peut également être soumise à d'autres lois locales, régionales, nationales ou internationales.

7.2 Il est interdit de céder ou de déléguer tout ou une partie de vos droits ou obligations en vertu de ces termes sans le consentement écrit préalable de Harman, sauf à une personne physique ou morale acceptant la possession ou le titre du Produit et acceptant d'être liée par les termes de ces conditions.

7.3 Les Articles 4, 5, 6 et 7 subsisteront à la résiliation ou à l'expiration de ces termes.

7.4 Tout amendement ou toute modification de ces termes doit être établi(e) par écrit et signé(e) par votre représentant autorisé et le représentant autorisé de Harman. Ces termes constituent l'accord complet et définitif établi entre vous et Harman par rapport à l'objet de ces termes. Si des conditions impliquées par certains programmes ou politiques de Harman, relatifs aux services d'assistance, contredisent ces termes, ces termes prévalent.

7.5 Si l'une des dispositions de ces termes est jugée caduque, non valide, inapplicable ou illégale, les autres dispositions demeureront pleinement applicables et valides.

7.6 L'échec de l'une des parties à faire respecter les droits ou les obligations impliqués par ces termes, ou de prendre des mesures contre l'autre partie en cas de violation du contrat, ne doit pas être considéré comme une renonciation à l'application ultérieure des droits ou à des actions ultérieures, en cas de violations futures.

7.7 Les questions, les plaintes et les réclamations relatives à l'Application peuvent être adressées à Harman à l'adresse suivante Harman International Industries, Incorporated, 400 Atlantic Street, Stamford, CT 06901, À l'attention de:

8. Contrôles à l'exportation.

L'Application, la documentation et la technologie ou les produits directs fournis par Harman en vertu de ces termes (la "Technologie") sont soumis à des contrôles à l'exportation en vertu des lois et des réglementations en vigueur. Vous devez vous conformer à ces lois et réglementations régissant l'exportation, la réexportation, l'importation, le transfert et l'utilisation de la Technologie afin d'obtenir l'ensemble des autorisations, des licences et des permis états-uniens et locaux nécessaires. Il est en particulier interdit, mais pas uniquement, d'exporter ou de réexporter la Technologie (a) dans les pays soumis à embargo et (b) à toute personne présente sur la liste des Ressortissants spécialement désignés ("Specially Designated Nationals") du Département du Trésor des États-Unis ou sur la Liste des personnes ou entités refusées ("Denied Persons or Entity List") du Département du Commerce des États-Unis. En utilisant l'Application, vous déclarez et gardez ne pas vous trouver dans l'un de ces pays ou sur l'une de ces listes. Vous acceptez également de ne pas utiliser les Produits à des fins interdites par la loi des États-Unis y compris, sans s'y limiter, pour le développement, la conception, la fabrication ou la production d'armes ou de missiles nucléaires, chimiques ou biologiques. Vous acceptez de fournir les autres informations et documents de support ainsi que l'assistance pouvant être raisonnablement requis dans le cadre des demandes d'autorisations ou de licences.

9. Utilisateurs gouvernementaux.

L'Application et la documentation sont considérées comme des articles commerciaux ("Commercial Items"), conformément à la définition donnée par la Federal Acquisition Regulation ("FAR") (48 C.F.R.) §2.101, regroupant un Logiciel commercial ("Commercial Computer Software") et une Documentation relative au logiciel commercial ("Commercial Computer Software Documentation"), conformément à l'utilisation de ces termes dans la FAR §12.212. Conformément à la FAR §12.212 et au Supp. de la FAR du Département de la Défense, du §227.7202-1 au §227.7202-4, et nonobstant toute autre FAR ou clause contractuelle impliquant le contraire dans le cadre d'un accord dans lequel ces termes peuvent être incorporés, vous pouvez répondre aux besoins d'un utilisateur gouvernemental final ou, si l'application de ces termes est directe, un utilisateur gouvernemental peut faire l'acquisition de l'Application et de la documentation uniquement grâce aux droits énoncés par le biais de ces termes. L'utilisation de l'Application et/ou de la documentation représente un accord fourni par le Gouvernement selon lequel l'Application et la documentation constituent un Logiciel commercial ("Commercial Computer Software") et une Documentation relative au logiciel commercial ("Commercial Computer Software Documentation") et entraîne l'acceptation des droits et des restrictions impliqués par ces termes.

CERTIFICATION

CERTIFICATION

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ,
CONFORMÉMENT À LA DIRECTIVE
SUR LES TERMINAUX DE
TÉLÉCOMMUNICATION ET LES
ÉQUIPEMENTS RADIO 2014/53/UE**

Manufacturer:	Harman International Industries, Inc.
Address:	30001 Cabot Drive Novi, MI 48377, USA
Frequency band:	2400MHz-2480MHz; 5725MHz – 5875MHz
Maximum radio-Frequency power:	G31 BASE :9dBm, G31 MID : 19 dBm, G31 HIGH: 19 dBm
G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH	

Anglais	Hereby, Harman International Industries, Inc. declares that the radio equipment type G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.harman.com/compliance
Bulgare	С настоящото Harman International Industries, Inc. декларира, че този тип радиосъоръжение G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://www.harman.com/compliance
Tchèque	Tímto Harman International Industries, Inc. prohlašuje, že typ rádiového zařízení G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.harman.com/compliance
Danois	Hermed erklærer Harman International Industries, Inc. at radioudstyrstypen G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.harman.com/compliance
Allemand	Hiermit erklärt Harman International Industries, Inc. dass der Funkanlagentyp G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.harman.com/compliance
Estonien	Käesolevaga deklareerib Harman International Industries, Inc. et käesolev raadioseadme tüüp G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.harman.com/compliance

Grecque	Με την παρούσα ο/η Harman International Industries, Inc. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.harman.com/compliance
Espagnol	Por la presente, Harman International Industries, Inc. declara que el tipo de equipo radioeléctrico G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.harman.com/compliance
Français	Le soussigné, Harman International Industries, Inc. déclare que l'équipement radioélectrique du type G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.harman.com/compliance
Italien	Il fabbricante, Harman International Industries, Inc. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.harman.com/compliance
Letton	Ar šo Harman International Industries, Inc. deklarē, ka radioiekārta G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://www.harman.com/compliance
Lituanien	Aš, Harman International Industries, Inc. patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.harman.com/compliance

Croate	Harman International Industries, Inc. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.harman.com/compliance
Hongrois	Harman International Industries, Inc. igazolja, hogy a G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://www.harman.com/compliance
Maltaise	B'dan, Harman International Industries, Inc. niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://www.harman.com/compliance
Néerlandais	Hierbij verklaar ik, Harman International Industries, Inc. dat het type radioapparatuur G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.harman.com/compliance
Polonais	Harman International Industries, Inc. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.harman.com/compliance
Portugais	O(a) abaixo assinado(a) Harman International Industries, Inc. declara que o presente tipo de equipamento de rádio G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.harman.com/compliance

CERTIFICATION

Roumain	Prin prezenta, Harman International Industries, Inc. declară că tipul de echipamente radio G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.harman.com/compliance
Slovaque	Harman International Industries, Inc. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.harman.com/compliance
Slovène	Harman International Industries, Inc. potrjuje, da je tip radijske opreme G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.harman.com/compliance
Finlandais	Harman International Industries, Inc. vakuuttaa, että radiolaitetyypit G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.harman.com/compliance
Suédois	Härmed försäkras Harman International Industries, Inc. att denna typ av radioutrustning G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.harman.com/compliance
Islandais	Hér með, lýsir Harman International Industries, Inc. því yfir að gerð útlagsbúnaðarins G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH samræmist tilskipun 2014/53/EU. Allur texti ESB-samræmisýfirlýsingarinnar er aðgengilegur á eftirfarandi veffangi: http://www.harman.com/compliance

Norvégien	Harman International Industries, Inc. erklærer herved at radioutstyrstypen G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-erklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: http://www.harman.com/compliance
Monténégrine	Ovim, Harman International Industries, Inc. izjavlja da je tip radio opreme G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Cjelokupan tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi: http://www.harman.com/compliance
Serbe	Ovim, Harman International Industries, Inc. izjavlja da je ovaj tip radijske opreme G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH u skladu sa odredbama Direktive 2014/53/EU. Kompletan tekst EU deklaracije o konformitetu je dostupan na sledećoj internet adresi: http://www.harman.com/compliance
Albanais	Nëpërmjet kësaj, Harman International Industries, Inc. deklaroi se lloji i aparatit të radios G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU. Teksti i plotë i deklaratës së BE-së mbi përputhshmërinë është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit: http://www.harman.com/compliance
Turque	Harman International Industries, Inc. G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH türü telsiz ekipmanının 2014/53/EU Direktifine uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: http://www.harman.com/compliance

INFORMATIONS SUR LES IMPORTATEURS

Royaume Uni	Subaru (UK) Ltd	The Gate, International Drive, Solihull, B90 4 WA, United Kingdom
Finlande	I.M. Automotive Ltd	I.M. House NVD Complex Brown's Barn Baldonnell Co. Dublin
Pays-Bas	N.V. Subaru Benelux	Zwarteweg 88, 1431 VM AALSMEER, THE NETHERLANDS
France	SUBARU FRANCE SAS	P.A. Les Béthunes, 1 Avenue du Fief, BP 10432 - St-Ouen-l'Aumône, 95005 Cergy-Pontoise Cedex
Suède	Subaru Nordic AB	Starrvägen 15 232 61 ARLÖV, Sweden
Danemark	Subaru Nordic AB	Starrvägen 15 232 61 ARLÖV, Sweden
Allemagne	Subaru Deutschland GmbH	Mielestrasse 6, 61169 Friedberg, Germany
Grèce	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A, Italia
Suisse	SUBARU Schweiz AG	Emil-Frey-Strasse, CH-5745 Safenwil, Schweiz
Italie	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A, Italia
Espagne	SUBARU ESPAÑA S.A	C/ Alcalá, 65 28014 Madrid España
Malte	Liaco Limited	Liaco Limited Mosta Road Lija, LJA 9012 Malta
Estonie	Subaru Nordic AB	Box 21041, 200 21 MALMÖ Starrvägen 15 232 61 ARLÖV
Hongrie	Emil Frey Import Kft	Mogyoródi út 34-40, 1149, Budapest, Hungary
Slovaquie	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A, Italia
République Tchèque	SUBARU ČR, s.r.o.	Pekařská 5, 155 00 Praha 5, Czech Republic
Slovénie	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A, Italia
Lituanie	Subaru Nordic AB	Starrvägen 15 232 61 ARLÖV, Sweden
Lettonie	Subaru Nordic AB	Starrvägen 15 232 61 ARLÖV, Sweden
Pologne	Subaru Import Polska sp. z o.o.	ul. Josepha Conrada 51, 31-357 Kraków, Poland
Islande	BL ehf.	Sævarhöfða 2 – 110 Reykjavík, Iceland
Norvège	Subaru Norge AS	Masteveien 4 N-1481 HAGAN Norway
Bulgarie	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A, Italia
Monténégro	NC.Kattamis(Serbia Montenegro)Ltd.,	59 Ayiou Nicplaou Str, Engomi, Nicosia, Republic of Cyprus
Croatie	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A, Italia
Serbie	NC.Kattamis(Serbia Montenegro)Ltd.,	59 Ayiou Nicplaou Str, Engomi, Nicosia, Republic of Cyprus
Turquie	Baytur Motorlu Vasitalar Ticaret A.Ş	Boyalı Köşk sok No:4/1 Bebek-BEŞİKTAS / İST
Tahiti	Royal Automobiles	Avenue George Clemenceau BP20349 Papeete, Tahiti 98713, French Polynesia
Nouvelle-Calédonie	Almameto	BP31280 98895 Noumea Cedex Nouvelle Calédonie

INFORMATIONS TECHNIQUES

► Modèles pour le Royaume-Uni

Hereby, Harman International Industries, Inc. declares that the radio equipment type G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017.

The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.harman.com/compliance>

Manufacturer:	Harman International Industries, Inc.
Address:	30001 Cabot Drive Novi, MI 48377, USA
Frequency band:	2400MHz-2480MHz; 5725MHz – 5875MHz
Maximum radio-Frequency power:	G31 BASE : 9dBm, G31 MID : 19 dBm, G31 HIGH : 19 dBm
G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH	



► Modèles pour le Brésil

Atendimento à Regulamentação Anatel

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL www.anatel.gov.br

- Système avec écran 8 pouces



- Écran 8 pouces avec système Navi



► Modèles pour le Paraguay

- Système avec écran 6,5 pouces



Numéro approuvé. 2018-01-|-000018

- Système avec écran 8 pouces



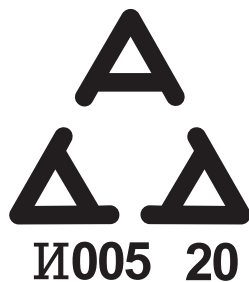
Numéro approuvé. 2018-01-|-000017

Fabricant: HARMAN International.

Fournisseur: Tokyo Motors S.A.

Adresse: Eusebio Ayala No. 4649 km. 5 1/2 Asuncion,
Paraguay

+595 21 510981

► Modèles pour la Serbie**► Modèles pour la Russie****► Modèles pour l'Argentine**

- Système avec écran 6,5 pouces

CNC
C-21091

- Système avec écran 8 pouces

CNC
C-20902

- Écran 8 pouces avec système Navi

CNC
C-23073

► Modèles pour Taiwan

設備名稱：車用音響主機·型號(型式)： G31 BASE Equipment name Type designation (Type)						
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
印刷電路板 PCBAs	-	○	○	○	○	○
檔板組 Bezel Assembly	○	○	○	○	○	○
顯示器 Display	○	○	○	○	○	○
開關橡膠墊 Switchmats	○	○	○	○	○	○
遮蓋罩 Spring Shield	○	○	○	○	○	○
後蓋 Back Cover	○	○	○	○	○	○
螺絲 Screws	○	○	○	○	○	○
螺帽 Knobs	○	○	○	○	○	○
散熱器 Heatsink	-	○	○	○	○	○

上蓋 Top Cover	○	○	○	○	○	○
Bot 蓋 Bot. Cover	○	○	○	○	○	○
風扇Fan	-	○	○	○	○	○
間隙填充物 Gap Filler	○	○	○	○	○	○
CD 模組 CD Module	-	○	○	○	○	○
線材 Cable	○	○	○	○	○	○
Rear 蓋 Rear Cover	○	○	○	○	○	○
調諧器遮罩 Tuner Shield	○	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.						
備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.						
備考3. “-”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

► **Modèles pour l'Ukraine**

● **Système avec écran 6,5 pouces**

Manufacturer: Виробник:	"Harman International Industries, Inc." «Харман Інтернешинал Індастріс, Інк.»	
Address: Адреса	30001 Cabot Drive, Novi, MI 48377, USA 30001 Кебот Драйв, Нові, МІ 48377, США	
Model: Тип (модель):	G31 BASE Блок автомобільний мультимедійний з радіомодулями Bluetooth	
Operation frequency range/ Maximum output power: смуга радіочастот/ максимальна потужність випромінювання:	Bluetooth 2.4ГГц/2.5мВт	
WARRANTY: Гарантійне та післягарантійне обслуговування здійснює:	"Harman International Industries, Inc.", США 30001 Cabot Drive, Novi, MI 48377, USA " «Харман Інтернешинал Індастріс, Інк.» 30001 Кебот Драйв, Нові, МІ 48377, США	
Цим " Harman International Industries, Inc " заявляє, що тип радіообладнання: блок автомобільний мультимедійний торговельної марки Harman моделі G31 BASE з обладнанням радіодоступу, Bluetooth відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: http://www.harman.com		

● **Système avec écran 8 pouces**

Manufacturer: Виробник:	"Harman International Industries, Inc." «Харман Інтернешинал Індастріс, Інк.»	
Address: Адреса	30001 Cabot Drive, Novi, MI 48377, USA 30001 Кебот Драйв, Нові, МІ 48377, США	
Model: Тип (модель):	G31 MID Блок автомобільний мультимедійний з радіомодулями Bluetooth, Wi-Fi, NFC	
Operation frequency range/ Maximum output power: смуга радіочастот/ максимальна потужність випромінювання:	802.11 b/g/n 2.4ГГц/70мВт 802.11 a/n/ac 5ГГц/35мВт Bluetooth 2.4ГГц/2.5мВт NFC 13,5МГц /-42,0 дБмкА/м	
WARRANTY: Гарантійне та післягарантійне обслуговування здійснює:	"Harman International Industries, Inc.", США 30001 Cabot Drive, Novi, MI 48377, USA " «Харман Інтернешинал Індастріс, Інк.» 30001 Кебот Драйв, Нові, МІ 48377, США	
Цим " Harman International Industries, Inc " заявляє, що тип радіообладнання: блок автомобільний мультимедійний торговельної марки Harman моделі G31 MID з обладнанням радіодоступу, Bluetooth, Wi-Fi, NFC відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: http://www.harman.com		

● **Écran 8 pouces avec système Navi**

Manufacturer: Виробник:	"Harman International Industries, Inc." «Харман Інтернешинал Індастріс, Інк.»	
Address: Адреса	30001 Cabot Drive, Novi, MI 48377, USA 30001 Кебот Драйв, Нові, МІ 48377, США	
Model: Тип (модель):	G31 HIGH Блок автомобільний мультимедійний з радіомодулями Bluetooth, Wi-Fi, NFC, GPS	
Operation frequency range/ Maximum output power: смуга радіочастот/ максимальна потужність випромінювання:	802.11 b/g/n 2.4ГГц/70мВт 802.11 a/n/ac 5ГГц/35мВт Bluetooth 2.4ГГц/2.5мВт NFC 13,5МГц /-42,0 дБмкА/м	
WARRANTY: Гарантійне та післягарантійне обслуговування здійснює:	"Harman International Industries, Inc.", США 30001 Cabot Drive, Novi, MI 48377, USA " «Харман Інтернешинал Індастріс, Інк.» 30001 Кебот Драйв, Нові, МІ 48377, США	
Цим " Harman International Industries, Inc " заявляє, що тип радіообладнання: блок автомобільний мультимедійний торговельної марки Harman моделі G31 HIGH з обладнанням радіодоступу, Bluetooth, Wi-Fi, NFC та GPS-приймачем відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: http://www.harman.com		

Bluetooth



- La marque textuelle et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc., et toute utilisation desdites marques par SUBARU CORPORATION s'effectue sous licence. Les autres marques de commerce et noms de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

iPhone/iPod



- L'utilisation du badge Made for Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour se connecter spécifiquement au(x) produit(s) Apple identifié(s) sur le badge, et a été certifié par le développeur pour répondre aux normes de performance Apple. Apple ne peut pas être tenu responsable du fonctionnement de ce dispositif ou de sa conformité aux normes de sécurité et de réglementation.
- Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un produit Apple risque d'affecter les performances sans fil.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch, Lightning et App Store sont des marques déposées de Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays et régions.

Apple CarPlay



- L'utilisation du logo Apple CarPlay signifie qu'une interface utilisateur de véhicule répond aux normes de performance Apple. Apple ne peut pas être tenu responsable du fonctionnement de ce véhicule ou de sa conformité aux normes de sécurité et de réglementation. Veuillez noter que l'utilisation de ce produit avec un iPhone ou un iPod peut affecter les performances sans fil.
- Apple, iPhone, iPod, iPod touch et Apple CarPlay sont des marques d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays et régions.

Android Auto

androidauto

- Android Auto est une marque de Google LLC.

COMMENT OBTENIR LE CODE SOURCE VIA L'OPEN SOURCE

Ce produit contient un logiciel libre, dont une partie est soumise à une licence GPL. Par souci de commodité, le code source et les instructions pertinentes de construction pour les logiciels sous licence GPL sont disponibles à l'adresse suivante :

<http://www.harmankardon.com/opensource.html>.

Vous pouvez également obtenir ces informations en nous contactant à :


[ADRESSE POSTALE]

ou OpenSourceSupport@Harman.com

QUE FAIRE SI...

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈMES COURANTS LIÉS À CE SYSTÈME

Symptôme	Cause	Action
L'écran tactile ne répond pas en cours de fonctionnement.	Une erreur s'est produite dans le système.	Maintenez le bouton «  /VOLUME » appuyé pendant au moins 10 secondes pour réinitialiser le système.
Le son s'arrête brusquement.		
Seul l'arrière-plan s'affiche à l'écran et aucun icône n'apparaît.		

SUBARU STARLINK (SELON MODÈLES)

► **Système avec écran 8 pouces uniquement**

Symptôme	Cause possible	Solution	Page
SUBARU STARLINK ne démarre pas.	L'heure ne correspond pas.	Connectez votre smartphone.	60
		Activez la fonction de téléchargement du répertoire.	63

TÉLÉPHONE

En cas de problème avec le système mains libres ou un téléphone Bluetooth, vérifiez d'abord le tableau ci-dessous.

► Lors de l'utilisation du système mains libres avec un téléphone Bluetooth

Symptôme	Cause possible	Solution	Page	
			Téléphone portable	Ce système
Le système mains libres ou le téléphone Bluetooth ne fonctionne pas.	Il est possible que le téléphone Bluetooth connecté ne soit pas un téléphone portable Bluetooth compatible.	Pour obtenir une liste de téléphones Bluetooth spécifiques dont le fonctionnement a été confirmé sur ce système. Veuillez contacter votre concessionnaire local pour organiser une démonstration afin de vérifier si votre téléphone peut ou non être jumelé avec le véhicule.	*	55
	La version Bluetooth du téléphone portable connecté est peut-être plus ancienne que la version spécifiée.	Utilisez un téléphone portable avec une version Bluetooth 1.1 ou supérieure. Recommandé: • Écran 8 pouces avec système Navi/ système avec écran 8 pouces: Ver. 3.0 +EDR ou supérieure • Système avec écran 6,5 pouces: Ver. 2.1 +EDR ou supérieure	*	55

*: Pour des détails, reportez-vous au manuel du propriétaire fourni avec le téléphone portable.

► Lors de l'enregistrement/la connexion d'un téléphone portable

Symptôme	Cause possible	Solution	Page	
			Téléphone portable	Ce système
Un téléphone portable ne peut pas être enregistré.	Un mot de passe incorrect a été saisi sur le téléphone portable.	Saisissez le mot de passe correct sur le téléphone portable.	*	-
	L'opération d'enregistrement n'a pas été terminée sur le téléphone portable.	Terminez l'opération d'enregistrement sur le téléphone portable (approuvez l'enregistrement sur le téléphone).	*	-
	Les anciennes informations d'enregistrement restent dans ce système ou sur le téléphone portable.	Supprimez les informations d'enregistrement existantes dans ce système et sur le téléphone portable, puis enregistrez le téléphone portable que vous souhaitez connecter à ce système.	*	62
Aucune connexion Bluetooth ne peut être établie.	Un autre téléphone Bluetooth est déjà connecté.	Connectez manuellement le téléphone portable que vous souhaitez utiliser à ce système.	-	60
	La fonction Bluetooth n'est pas activée sur le téléphone portable.	Activez la fonction Bluetooth sur le téléphone portable.	*	-

*: Pour des détails, reportez-vous au manuel du propriétaire fourni avec le téléphone portable.

► Lors du passage/de la réception d'un appel

Symptôme	Cause possible	Solution	Page	
			Téléphone portable	Ce système
Aucun appel ne peut être passé/reçu.	Votre véhicule se trouve dans une zone « Aucun service ».	Déplacez-vous jusqu'à une zone de service.	-	-

► Lors de l'utilisation du répertoire

Symptôme	Cause possible	Solution	Page	
			Téléphone portable	Ce système
Les données du répertoire ne peuvent pas être transférées automatiquement.	La version du profil du téléphone portable connecté n'est peut-être pas compatible avec le transfert des données du répertoire.	Pour obtenir une liste de téléphones Bluetooth spécifiques dont le fonctionnement a été confirmé sur ce système. Veuillez contacter votre concessionnaire local pour organiser une démonstration afin de vérifier si votre téléphone peut ou non être jumelé avec le véhicule.	*	55
	La fonction de transfert automatique des contacts sur ce système est désactivée.	Activez la fonction de transfert automatique des contacts sur ce système.	-	63

*: Pour des détails, reportez-vous au manuel du propriétaire fourni avec le téléphone portable.

► Lors de l'utilisation de la fonction de message Bluetooth

Symptôme	Cause possible	Solution	Page	
			Téléphone portable	Ce système
Les messages ne peuvent pas être visualisés.	Le transfert de message n'est pas activé sur le téléphone portable.	Activez le transfert de message sur le téléphone portable (approuvez le transfert de message sur le téléphone).	*	-

*: Pour des détails, reportez-vous au manuel du propriétaire fourni avec le téléphone portable.

► Dans d'autres situations

Symptôme	Cause possible	Solution	Page	
			Téléphone portable	Ce système
Bien que toutes les mesures imaginables aient été prises, l'état du symptôme ne change pas.	Le téléphone portable n'est pas suffisamment proche de ce système.	Rapprochez le téléphone portable de ce système.	-	-
	Le téléphone portable est la cause la plus probable du symptôme.	Éteignez le téléphone portable, retirez et réinstallez le bloc-batterie, puis redémarrez le téléphone portable.	*	-
		Activez la connexion Bluetooth du téléphone portable.	*	-
		Arrêtez le logiciel de sécurité du téléphone portable et fermez toutes les applications.	*	-
		Avant d'utiliser une application installée sur le téléphone portable, vérifiez soigneusement sa source et la manière dont son fonctionnement risque d'affecter ce système.	*	-

*: Pour des détails, reportez-vous au manuel du propriétaire fourni avec le téléphone portable.

MISE À JOUR DU SYSTÈME

Si un problème se produit lors d'une tentative de mise à jour du système, reportez-vous au tableau suivant.

Symptôme	Cause	Solution
Impossible de se connecter au réseau Wi-Fi.	Tentative de connexion à un dispositif de réseau Wi-Fi à l'aide d'un nom de dispositif (SSID) incorrect	Vérifiez les paramètres et le fonctionnement du dispositif de réseau Wi-Fi.
	Entrée d'un mot de passe Wi-Fi incorrect.	
	Nombre maximum d'appareils déjà connectés au dispositif de réseau Wi-Fi souhaité.	
	Le signal Wi-Fi est faible.	
	Le véhicule est hors de portée du dispositif de réseau Wi-Fi.	
	Le contrat de service du dispositif de réseau Wi-Fi a expiré.	

Symptôme	Cause	Solution
<p>« Connect To Wi-Fi (Connectez-vous au Wi-Fi) » s'affiche lorsque Check for Updates (Rechercher des mises à jour) est sélectionné.</p>	Le système n'est pas connecté au dispositif de réseau Wi-Fi.	Connectez le système au dispositif de réseau Wi-Fi. (→P.71)
	Le dispositif de réseau Wi-Fi n'a pas accès à internet.	Contrôlez le dispositif de réseau Wi-Fi.
	Le système n'est pas connecté ou a du mal à se connecter au dispositif de réseau Wi-Fi.	<p>Sur l'écran « Wi-Fi (Wifi) », désactivez puis réactivez le paramètre du Wi-Fi. (→P.65)</p> <p>Si le symptôme réapparaît, effectuez la procédure suivante:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Sélectionnez le dispositif de réseau Wi-Fi (SSID) souhaité sur l'écran « Wi-Fi Settings (Paramètres Wifi) ». (→P.71) 2) Sélectionnez Forget This Network (Oublier ce réseau). 3) Sélectionnez le dispositif de réseau Wi-Fi (SSID) souhaité à nouveau et entrez le mot de passe afin de connecter l'appareil.
<p>« Software download failed. Do you want to retry? (Échec du téléchargement du logiciel. Voulez-vous réessayer ?) » s'affiche lorsque Check for Updates (Rechercher des mises à jour) est sélectionné.</p>	Le système n'a peut-être pas pu recevoir les informations de l'horloge correctement.	<p>Système avec écran 8 pouces et Navi: Déplacez le véhicule dans une zone où la réception des signaux GPS est possible.</p> <p>Système avec écran 8 pouces: Connectez un smartphone au système au moyen du Bluetooth et transférez les données du répertoire téléphonique. (→P.60, 63)</p>
	Le contrat de service du dispositif de réseau Wi-Fi a expiré.	Vérifiez les paramètres et le fonctionnement du dispositif de réseau Wi-Fi.
	Problème de communication avec l'application Aha.	Si vous effectuez une mise à jour au moyen de l'application Aha du smartphone, forcez la fermeture de l'application Aha et redémarrez-la, et essayez à nouveau.

Symptôme	Cause	Solution
<p>La barre de progression du téléchargement ne s'affiche pas.</p>	<p>Le téléchargement de la mise à jour sur le smartphone n'a pas été effectué.</p>	<p>Contrôlez la progression du téléchargement sur l'application Aha du smartphone. Lorsque le téléchargement de la mise à jour sur le smartphone est terminé, ce dernier transfère les données au système et le système affiche ensuite la progression du téléchargement.</p> <p>Si vous utilisez l'application Aha iOS, la progression du téléchargement ne s'affiche pas sur l'application. Attendez que le téléchargement soit terminé.</p> <p>Le temps de téléchargement peut varier en fonction de la taille des données de mise à jour et de l'état de la communication.</p>
<p>La progression du téléchargement est interrompue pendant un long moment.</p>	<p>Problème de communication avec l'application Aha.</p>	<p>Si vous effectuez une mise à jour au moyen de l'application Aha du smartphone, forcez la fermeture de l'application Aha et redémarrez-la, et essayez à nouveau.</p>
	<p>Problème de communication avec le smartphone.</p>	<p>Si vous effectuez une mise à jour au moyen de l'application Aha du smartphone, débranchez le smartphone du système, fermez l'application Aha du smartphone, connectez-le à nouveau au moyen du Bluetooth/de la prise USB (→P.36, 60) et redémarrez ensuite l'application Aha.</p>
<p>Le téléchargement est interrompu et ne peut pas être repris.</p>	<p>La communication avec le dispositif de réseau Wi-Fi ou le smartphone a été interrompue.</p>	<p>Vérifiez la connexion au réseau Wi-Fi. Vérifiez la connexion du smartphone (état de la connexion Bluetooth et de l'application Aha du smartphone). (→P.42)</p>

Symptôme	Cause	Solution
Impossible de reprendre l'installation après avoir sélectionné Cancel (Annuler) sur l'écran contextuel « Software Update Ready To Install (La mise à jour du logiciel est prête à être installée) ».	-	Les téléchargements ne peuvent pas être repris s'ils sont annulés, effectuez la procédure de mise à jour à nouveau. (→P.77)
L'installation ne se termine pas (le système redémarre en permanence).	-	Attendez que l'écran d'accueil s'affiche. • En fonction de la version du logiciel à partir de laquelle vous procédez à la mise à jour, la mise à jour peut être effectuée en plusieurs étapes et le système peut redémarrer plusieurs fois. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
« Software update install failed (Échec instal. mise à jour logic.) » s'affiche.	Le logiciel du système a été endommagé.	Faites actualiser le logiciel par votre concessionnaire SUBARU immédiatement. Dans ce cas, aucune des fonctions du système, à l'exception de la caméra arrière, ne fonctionne. Lorsque vous utilisez la caméra arrière, seule l'image de la caméra s'affiche, les lignes de guidage, etc. ne s'affichent pas. Si ce message s'affiche, le système redémarre toutes les 180 secondes. Dans ce cas, placez le contacteur d'allumage sur la position « LOCK »/« OFF », ouvrez et fermez la porte côté conducteur et vérifiez que le système est désactivé. Si une porte est ouverte lorsque le contacteur d'allumage est placé sur la position « LOCK »/« OFF », le système risque de ne pas se désactiver.

MISE À JOUR DE LA CARTE (SELON MODÈLES)

Si un problème se produit lors d'une tentative de mise à jour cartographique, reportez-vous au tableau suivant.

► Erreurs lors de la mise à jour via Wi-Fi, smartphone

Code d'erreur	Cause	Solution
101	Le package de mise à jour reçu n'est pas valide pour cet appareil.	<p>Veillez mettre à jour les données cartographiques au moyen d'une clé USB. (→P.158)</p> <p>Effectuez ensuite la procédure suivante: Tournez le contacteur d'allumage sur la position « LOCK »/« OFF » → Ouvrez la porte côté conducteur → Fermez la porte → Attendez au moins 3 minutes → Démarrez le moteur. Si la mise à jour ne peut pas être exécutée avec succès, contactez votre concessionnaire SUBARU.</p>
103	Espace insuffisant pour le package de mise à jour	<p>Veillez rétablir les paramètres d'origine pour libérer de l'espace (→P.65) et effectuez la mise à jour à nouveau. (→P.158)</p> <p>Effectuez ensuite la procédure suivante: Tournez le contacteur d'allumage sur la position « LOCK »/« OFF » → Ouvrez la porte côté conducteur → Fermez la porte → Attendez au moins 3 minutes → Démarrez le moteur. Si la mise à jour ne peut pas être exécutée avec succès, contactez votre concessionnaire SUBARU.</p> <p>MISE EN GARDE: Si les paramètres d'origine sont rétablis, différents paramètres (profil conducteur, appareils Bluetooth couplés, pré réglages de la radio, paramètres audio, etc.) sont réinitialisés.</p>
104	Le package de mise à jour est plus ancien que le package actuellement présent sur l'appareil.	<p>La version la plus récente des données cartographiques du système est déjà installée. La mise à jour n'est pas nécessaire.</p>

Code d'erreur	Cause	Solution
106	Erreur de compatibilité entre les données cartographiques et le système de navigation	<p>Veillez mettre à jour les données cartographiques au moyen d'une clé USB. (→P.158)</p> <p>Effectuez ensuite la procédure suivante: Tournez le contacteur d'allumage sur la position « LOCK »/« OFF » → Ouvrez la porte côté conducteur → Fermez la porte → Attendez au moins 3 minutes → Démarrez le moteur.</p> <p>Si la mise à jour ne peut pas être exécutée avec succès, contactez votre concessionnaire SUBARU.</p>
107	Erreur de connexion Connexion à internet par Wi-Fi/point d'accès mobile non disponible ou internet non accessible.	<ol style="list-style-type: none"> 1) Vérifiez le signal du réseau Wi-Fi. (→P.42) Dans la mesure du possible, déplacez le véhicule dans une zone où le signal est meilleur et la communication possible. 2) Essayez d'effectuer la mise à jour à nouveau. (→P.158) 3) Si la mise à jour ne peut pas être effectuée, procédez de la manière suivante: Tournez le contacteur d'allumage sur la position « LOCK »/« OFF » → Ouvrez la porte côté conducteur → Fermez la porte → Attendez au moins 3 minutes → Démarrez le moteur. 4) Essayez d'effectuer la mise à jour à nouveau. (→P.158) 5) Si la mise à jour ne peut pas être effectuée, veuillez mettre à jour les données cartographiques à l'aide d'une clé USB. (→P.158) 6) Répétez « ÉTAPE 3 ». 7) Si la mise à jour ne peut pas être exécutée avec succès, contactez votre concessionnaire SUBARU.

► Erreurs lors de la mise à jour via smartphone

Code d'erreur	Cause	Solution
108	Erreur liée à l'application Aha du téléphone Service non authentifié	<p>Veillez mettre à jour les données cartographiques au moyen d'une clé USB ou du réseau Wi-Fi. (→P.158, 159)</p> <p>Réalisez ensuite la procédure suivante ou contactez votre concessionnaire SUBARU.</p> <p>Tournez le contacteur d'allumage sur la position « LOCK »/« OFF » → Ouvrez la porte côté conducteur → Fermez la porte → Attendez au moins 3 minutes → Démarrez le moteur.</p>
109	Erreur liée à l'application Aha du téléphone Service non activé	
110	Erreur liée à l'application Aha du téléphone Erreur inconnue	<p>1) Tournez le contacteur d'allumage sur la position « LOCK »/« OFF » → Ouvrez la porte côté conducteur → Fermez la porte → Attendez au moins 3 minutes → Démarrez le moteur.</p> <p>2) Essayez d'effectuer la mise à jour à nouveau. (→P.160)</p> <p>3) Si la mise à jour ne peut pas être effectuée, veuillez mettre à jour les données cartographiques à l'aide d'une clé USB ou du réseau Wi-Fi. (→P.158, 159)</p> <p>4) Répétez « ÉTAPE 1 ».</p> <p>5) Si la mise à jour ne peut pas être exécutée avec succès, contactez votre concessionnaire SUBARU.</p>
111	Erreur liée à l'application Aha du téléphone Erreur serveur	

Code d'erreur	Cause	Solution
112	Erreur liée à l'application Aha du téléphone Délai d'expiration	1) Vérifiez le signal du réseau. (→P.42) Dans la mesure du possible, déplacez le véhicule dans une zone où le signal est meilleur et la communication possible.
113	Erreur liée à l'application Aha du téléphone Réponse non valide	2) Essayez d'effectuer la mise à jour à nouveau. (→P.160) 3) Si la mise à jour ne peut pas être effectuée, procédez de la manière suivante: Tournez le contacteur d'allumage sur la position « LOCK »/« OFF » → Ouvrez la porte côté conducteur → Fermez la porte → Attendez au moins 3 minutes → Démarrez le moteur. 4) Essayez d'effectuer la mise à jour à nouveau. (→P.160) 5) Si la mise à jour ne peut pas être effectuée, veuillez mettre à jour les données cartographiques à l'aide d'une clé USB ou du réseau Wi-Fi. (→P.158, 159) 6) Répétez « ÉTAPE 3 ». 7) Si la mise à jour ne peut pas être exécutée avec succès, contactez votre concessionnaire SUBARU.
114	Espace insuffisante sur le téléphone	Libérez suffisamment d'espace sur le smartphone et essayez de télécharger les données de mise à jour cartographique à nouveau (→P.160), ou mettez à jour les données cartographiques à l'aide d'une clé USB ou du réseau Wi-Fi. (→P.158, 159) Effectuez ensuite la procédure suivante: Tournez le contacteur d'allumage sur la position « LOCK »/« OFF » → Ouvrez la porte côté conducteur → Fermez la porte → Attendez au moins 3 minutes → Démarrez le moteur.
115	Limitation de la taille des données sur le téléphone Limite de données atteinte sur le téléphone mobile.	Le smartphone connecté a dépassé la limite du forfait de données. Veuillez mettre à jour les données cartographiques au moyen d'une clé USB ou du réseau Wi-Fi. (→P.158, 159) Si le symptôme réapparaît, effectuez la procédure suivante: Tournez le contacteur d'allumage sur la position « LOCK »/« OFF » → Ouvrez la porte côté conducteur → Fermez la porte → Attendez au moins 3 minutes → Démarrez le moteur.

Code d'erreur	Cause	Solution
116	Données de la demande non valides	<p>Veillez rétablir les paramètres d'origine (→P.65) et essayez d'effectuer la mise à jour à nouveau (→P.160), ou mettez à jour les données cartographiques à l'aide d'une clé USB ou du réseau Wi-Fi. (→P.158, 159) Si le symptôme réapparaît, effectuez la procédure suivante:</p> <p>Tournez le contacteur d'allumage sur la position « LOCK »/« OFF » → Ouvrez la porte côté conducteur → Fermez la porte → Attendez au moins 3 minutes → Démarrez le moteur.</p> <p>MISE EN GARDE: Si les paramètres d'origine sont rétablis, différents paramètres (profil conducteur, appareils Bluetooth couplés, préréglages de la radio, paramètres audio, etc.) sont réinitialisés.</p>
117	Erreur interne	<ol style="list-style-type: none"> 1) Tournez le contacteur d'allumage sur la position « LOCK »/« OFF » → Ouvrez la porte côté conducteur → Fermez la porte → Attendez au moins 3 minutes → Démarrez le moteur. 2) Essayez d'effectuer la mise à jour à nouveau. (→P.160) 3) Si la mise à jour ne peut pas être effectuée, veuillez mettre à jour les données cartographiques à l'aide d'une clé USB ou du réseau Wi-Fi. (→P.158, 159) 4) Répétez « ÉTAPE 1 ». 5) Si la mise à jour ne peut pas être exécutée avec succès, contactez votre concessionnaire SUBARU.

Code d'erreur	Cause	Solution
128	Échec de l'installation	<p>Veillez rétablir les paramètres d'origine (→P.65) et essayez d'effectuer la mise à jour à nouveau (→P.160), ou mettez à jour les données cartographiques à l'aide d'une clé USB ou du réseau Wi-Fi. (→P.158, 159) Si le symptôme réapparaît, effectuez la procédure suivante:</p> <p>Tournez le contacteur d'allumage sur la position « LOCK »/« OFF » → Ouvrez la porte côté conducteur → Fermez la porte → Attendez au moins 3 minutes → Démarrez le moteur.</p> <p>MISE EN GARDE: Si les paramètres d'origine sont rétablis, différents paramètres (profil conducteur, appareils Bluetooth couplés, pré réglages de la radio, paramètres audio, etc.) sont réinitialisés.</p>

INDEX

A

Affichage de l'état	42
aha™ par HARMAN	112
Android Auto	118
Appel sur un téléphone Bluetooth	92
Au moyen de la liste d'appels récents	94
Au moyen de la liste de contacts	95
Au moyen de la liste de favoris	94
Au moyen du clavier	95
Au moyen du dernier numéro	93
Apple CarPlay	116
Audio Bluetooth	140
AUX	143

B

Bluetooth	54
Enregistrement d'un dispositif Bluetooth	54
Profils	55

C

CD	133
Clé USB	135
Commandes au volant	146

D

DAB	130
Données cartographiques	164

E

Écran initial	34
---------------------	----

F

Fonctionnement de l'écran de carte	167
Affichage de la position actuelle	167
Échelle de carte	168
Orientation de la carte	168
Fonctionnement de l'écran tactile	38
Fonctionnement de la radio	126
Radio AM/FM	126
Fonctionnement de l'écran d'accueil	43
Ajout d'icônes de raccourcis	43
Déplacement/suppression d'icônes de raccourcis	44
Fonctionnement de média	133
Audio Bluetooth	140
AUX	143
CD	133
Clé USB	135
iPod	137
Fonctions associées à l'itinéraire	186
Ajout de destinations	187
Arrêt du guidage	189
Modification de l'itinéraire	187
Réorganisation des destinations	188
Suppression de destinations	189
Vérification de l'itinéraire	186
Vérification du parcours	188

G

GPS	192
Limitations	192
Guidage d'itinéraire	183
Guide de dépannage	220

I

Informations relatives à l'écran de carte	169
Informations routières	170
iPod	137

L

Liste des commandes	201
---------------------------	-----

M

Manipulation de l'écran tactile	37
Message téléphonique Bluetooth	99
Messages de guidage vocal types	186
Mise à jour de la carte SUBARU	158

O

Opération de recherche.....	175
Destinations précédemment paramétrées.....	179
Domicile/bureau.....	175
Liste des lieux favoris	180
PDI.....	178
Stations-services	180
Sur la carte	176
Terme de recherche.....	176

P

Paramétrage.....	53
Général	65
Navigation.....	190
Son	80
Téléphone.....	57
Véhicule.....	83
Paramètres de l'horloge	85
Paramètres de navigation.....	190
Paramètres de son	80
Paramètres de téléphone	57
Paramètres des points mémoire.....	171
Paramètres généraux.....	65
Parler dans un téléphone Bluetooth.....	97
Appel en attente.....	98
Envoi de tonalités	97
Personnalisation du véhicule.....	83

R

Radio AM.....	126
Radio FM.....	126
Recherche de destination.....	175
Réception sur un téléphone Bluetooth	96
Appels entrants.....	96
Réglage d'écran	41
Mode jour et nuit.....	41
Réglage de la luminosité	41

S

Saisie de lettres, chiffres/Écran de liste.....	39
Fonctionnement de l'écran de liste	40
Saisie de lettres/chiffres.....	39
Siri	196
SUBARU STARLINK	109
Système de reconnaissance vocale	199
Système mains libres	88

MÉMO
